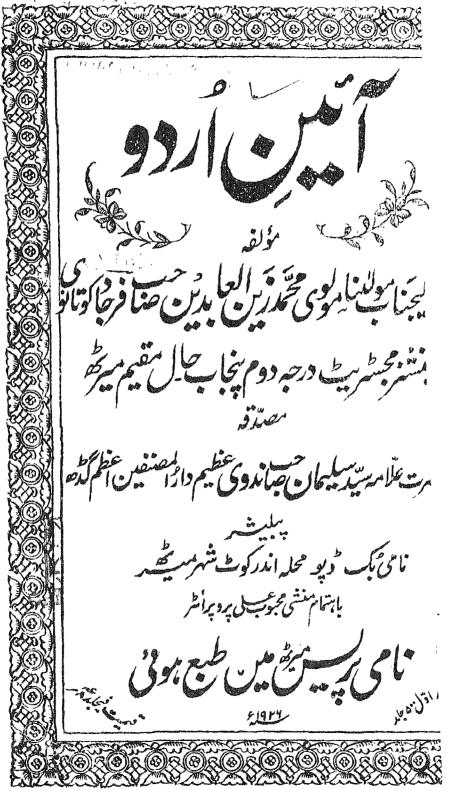
جماحقوق محفوظهي



97/0/10/3/55 ازعالى جاعلى سيسلمان حادثه وكالمرسوق عظيم دارامشقين أهم كده - ١٤٣٦ مورد. ما ماس المالة محترم دام کرئے السّلام علیکم- میں نے ما در مضال کی فرصت میں آب کی بوری تنا (بعنی آئین اُردو) دیجھی مجھے توکمیں حرف رکھنے کی حکم ملینیں زبان بل اورطریقدادا نهایت آسان سے به ۱۱ ریضان سا

| 0) | فركارماد | *4 | 2 | اكردو- ازح | 200 | 5 | rlain) | 19 |
|-------------|-----------------------------|--------------------|------|-------------------------|---------------|-----------|---------------------------------------|---------|
| ورت صفح) | مصنیمون | نم ^ش ار | صفحا | | نمشار | ري المحال | نشنطون | ر پنزار |
| 49 | -0,56 | اده | ps | متحرک - | > 4 | ال- ۲ | دبيباحير | j |
| رسم | يا مير ميول | ۵۲ | 44 | المفنوح - | 76 | 10-14 | تسائح مصبيل القوا | p |
| 2 | يا كي لين - | a۳ | 11 | كمسور | MA | 1,0~11 | اسماميح شولف فواعدأرد | بدو |
| 1 | ياسيح مخلوطي - | | 11 | مرتشموم - | 79 | 14 | Giste | 54 |
| 11 | حرفون کی ترسیب | 88 | 11 | مستون- | ع سو | # | معرفشا ميرد - | ۵ |
| 11 | ما قبل _ | 24 | // | استنترو- | ويمو | " | اع اسب - | 4 |
| 11 | ما بيدر | D6 | 11 | - ممدود - | 22 | " | تقريريد | 4 |
| mp | يسم الخط | ۵٨ | // | مقصور- | سوسو | " | 2 10/1 | ^ |
| // | حروف مكتوبغيرلفورط | 09 | 11 | ساكن - | 41/ | rj-19 | حروف ہجا ۔ | 9 |
| 11 | حروف شمسي- | 4. | 11 | موقوف س | ~ \& | ١٣١ | منقوط باستقوط ر | 1, |
| mm | حروف فمرى - | 41 | 11 | مروم- | بدب | 11 | تقيل النقبلي | 1) |
| 1/ | - 61200 | 44 | 11 | أوارمسط عتبار سيحرفون | ينه تغو | 1/ | مندى كفاص ود | 11 |
| 11 | حروف عيركتوب وملفوط | بهرو | | محجح | ۸۳۸ | " | فارسی اور عربی ک ^{یشترک} عمد | 115 |
| mr/ | سروطنع ريك الأصر وملط بالتأ | 46 | 12 | اعرابی – | 4 مر | " | فارسي كافاص مرثف | 11 |
| 11 | ا دعام - | 40 | ۲۲ | الف تميز- | ۲۰ | 77 | فارسيل وربندى ششركر جرو | 10 |
| 1 | لفطر | 44 | | تون غينه - | 41 | 1 | اعراب - | 1. |
| 1 | - ()672 | 46 | " | انون مستند بغدنه - | 40 | 11 | نهر- | 16 |
| 4 | - 80000 | 41 | 11 | واؤمعروت | 44 | 11 | زیر۔ ش | 14 |
| lend | ر ما ما السب | 49 | 11 | واومجول - | দ የ | 12 | ا بيش - | 19 |
| 87 | کلمب رس | 6. | 11 | وا <i>ۇلىن</i> _ دىي | | " | شنوین - | 4. |
| " | الفاظ مفرد | ¥ <u> </u> | // | واۇتتىز- | | 14.4m | | 71 |
| 11 | الفاظم كسب | ۲۶ | PA | وا وُسعادِل بـ | 49 | 44 | مسکون – | 24 |
| * | علم صرف - | si pu | " | مائے ملفوظی - | 71 | 111 | - 423 | t j |
| 14 | على والموسوع | ۲۱۸ | 19 | با ئے ترتقی۔ | / ' | " | ار وم س | 71 |
| .5 | كلمرم في النفس عم | 60 | " | بإئے تفاریخی۔ | ۵. | 1 | اعراست كواص ترون | ra |

bas'

| - | ementer (fely)(frames emellikassensensensensensensensensensensensensen | P1 *** # *** | ar i subbulance / Je | j., | | | | |
|--------------------|--|--------------|----------------------|---|--------|------------|---|---------|
| The second | The state of the second | er inite | in is | Approximation or transport to the same of the | . 1 | later of | سره شهموان | تمثرفار |
| HA | | | | عاقدات القداري بهم | الماء) | p. 4 | | 64 |
| 11 | ناعل إوراسم كا فرقر) - | 1 | ii | فا أنده | 1014 | 17.16 | 1 | he L |
| 119.114 | | | 11 | عدف شد عددي- | 1-3 | por | استومهم بهام | LA |
| itujid | 1 | I | 11 | عنفست عدد كي ساوم | | ha | اسم عني | 69 |
| im ir | | | | مىغدىن عددى مجهول | 1-6 | 4 | اسمم اقدى | 1.0 |
| IM | تعل شعدى - | | '{ | - 61 تده - | 1 | 10 | اسم ويزي - | 11 |
| 11 | | | | تعدف منشا زار وي تنبيب | | 141 | الوا آم استهم. | 16 6 |
| THE | | | | صفدة عدوي اضعائي | 11- | 0541- | اسم كي توكييرية نائيوناه | V lax |
| IFF | فعل تدري كي تعرفان | 1 ! | | ستفين عروي كالسور | 111 | افيه کړی | -03.000 | NΜ |
| Tr _{irry} | I . | ! | | -(5) \$ (5) 10 in in | | 04-051 | - willows for | 14 13 |
| 1711 | مندي رياليم- | 16. | 1-1 99 | صنعت عدى بوق بى | 1150 | 09.60 | 1 1 | AY |
| ا استان المسا | | | | ىسەڧەرىنىگەردى تىمبدۇنى فى | | 09 | المانان المانان المانان المانان المانا | .16 |
| , , , , | | 1 1 | | صفه رئية عردي استغراقي | 119 | 41:09 | Control of the second | 00 |
| ስ.ኒ | **** | 1 1 | 1 | | 1 1 | 44 | قائده | . 3 69 |
| - LLL. | | | | | 116 |] | عنبيرات ارد | 9. |
| ا ۱۳۰۰ | * تندين ما لواسطه بزائيكه هأه | 1 | i | فائده . | 1 1 | 49-17 | المستهم المروضان أيريب | 9) |
| 14. | | 1 | 1 | أيتحبرت صفاران | 119 | 614.40 | al Silver Jacker | 95 |
| 4 | معروف وتبول- | į į | 1 | فعل _ | 1 1 | 11-61 | /** } | 41" |
| " | معروفشه سا | 16,2 | 1162-1-6 | · 14.22.00 | 141 | | التمييل مستال في | 95' |
| اسرا إس | - J3 4. | 15/9 | 115 | تعربيه فعل | i i | ለሚሉን | فائره - | 13 6 |
| إيسرا | چېرول د منعی - پرسول د منعی - | l li | 110,111 | لوارم فعل | ; 1 | | ا فاكره مشهير | 97 |
| 11 | ا میمهول مین و کم) - پیشر و کمانی در مین از مین از مین از مین مین از | 101 | 110 | البرجيسة ومل | | VOW. | اهمانركي أونديب | ૧૯ |
| ا (ا | الاسترام المسترام ال | 164 | -51 | توسع فعل - | i fi | 14-13 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 9.0 |
| rrir i | | £i | NY 110 | ا زمانہ ۔ ا | 1 | 19 - NT | اح. في منته أوانتي | 31 |
| Lufa | المشتعاق افعال | 101 | 114 | فعل لارهم | 174 | 94-14 | 15 Agenda Sanda | j . • |
| m44 | ا مرها زمر به | 100 | # | فاعل - ' | 1 171 | 95 | -1- in the state of | 8-1 |
| -11"1 | ا نعال معرفي - | 104 | 110 | افعرل لازم نام سه | 119 | 91 | المعاقد مع والداري الري | 1.19 |

| ا الواع الفيال معتمول المتحقي المهادة المعتمول المتحقول المتحقول المتحقول المتحقول المتحقول المتحقول المحادة | (consecutive) | Wittenson Consideration and Communication and Communication | | | 41 254 | | Pallice County on the page 1997 | - | |
|--|---------------|---|-------------------|--------------|-----------------------|----------|---------------------------------|--------------------------|---------|
| ا المن المن المن المن المن المن المن الم | صفحا | مصمول . | تريزها | صنع ا | بمضمول | ترينزمار | المناقعة المناقعة | سقمول | نمرشوار |
| ا الله المن المن المن المن المن المن المن المن | -19 A | متعلق عام - | ۲1. | 164 164 | السحم فيا عل - | 1 | | | 126 |
| ا از از افری از بیشت امرون و از | P. L. Prin | | (| 149,44 | | | | | 100 |
| ا الما الما الما الما الما الما الما ال | KEN | | 414 | 11516 4 | | IAM | in-ir | | 109 |
| ا الما الما الما الما الما الما الما ال | 1.0 | | | entris vo be | , | | . | | 3 4 4 . |
| المارد المن شرق البيد العود المارد | įν.μ. | ستعلق مقداری - | | i . | | l . | | | 141 |
| ا الما الما الما الما المورد و الما الما الما الما الما الما الما ال | 11 | 1 | | IND NO | | | | | 144 |
| ا الم المحافي في من المعروف ها الواله المواد المعنى في المواد ال | | • | P 109 | 140 | | 1 1 | | | 32) }" |
| ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا | Kern | | (' I | .;, | | | | | [4]/ |
| الم | 4 | | 1 | 1. | ' ' ' ' | 197 | lly y like | مال بحلاق بنين معرود | 140 |
| ۱۹۱۱ استفاری میروشت میروشت اوران از | 1.7 r.a | | KIA | 12 | | | | | 144 |
| ۱۹۱۱ امر سرو و ۱۹۱۰ امر ۱۹۱۱ امر ۱۹۱۱ امر ۱۹۱۱ امر ۱۹۱۱ امر الهرام الهر | | | 14. | | 1 | 191 | 100 1916 | - La graling hard | g agric |
| ا المن المن المن المن المن المن المن الم | k 1 | 4.1 | | ing ind | | | 1 | ! | 140 |
| ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا | 1 1 | | | 144 | | , , | 4 | | 144 |
| ۱۵۲ امنی فرید بجبول شبت ۱۵۱ امنی شرک اور از | INKHI. | | ካት _ተ ል | A.C | | 194 | 150 | | 16. |
| على المحتى المعرفي المنت المعرفي المنت المعرفي المعرف ال | 3 1 | ' | 44% | 1 | | | 1 | • • i | 125 |
| ا ما من استفاری تجوی شبت - اوا او | -Mil | مااست فاعل | rra | 1.00% | | . 1 | ă | • 1 | 164 |
| ۱۵۵ ایمی اختمالی مجمول شبت - ۱۲۱ اس ۲۰ ا حال اختمالی مرکب - ۱۸۵ ایم ۱ مرا ا کلما ریت ا جرا ا کلما ریت ا کید ا حرا ا کلما ریت ا کید ا کلما ریت کرد ا کرد ا کرد کرد ا کرد کرد کرد ا کرد | | | 444 | 125. | | | * | ? • i | 164 |
| ۱۵۲ ماغنی شرطی میجول شبت ۱۹۲ ۱۹۰ به نوع اهر میدافعال مرکب ۱۸۸ ۱۸۰ کلیات شدی فی از ۱۲۲ امام ۱۲۲ امام ۱۲۲ امام ۱۲ امام ۱۲۲ امام ۱۲۲ امام ۱۲ امام ۱۲۲ امام ۱۲ امام ۱۲۲ امام ۱۲ ا | איואריי | | ' | 11 | | ı | H | | 1651 |
| ا ا ا مرتب و ل نتب و المالية | 11 | | 1 1 | ! | | ju . 84 | 141,141 | ابنی احتمالی مجهول شبت - | 160 |
| ۱۸۱ حال احتالي جيد و منتب سردا به ۱۱ ه ، ۲ نفي و نهي افعال مركب - ۱۹۱ ا ۱۳۲۱ كليات اكبير - ۱۳۲۱ ا الهرام ال | 11 1 | المحلمارين مين | | ř | لغيع امريدا فعال مركب | | II. | | 163 |
| ا من المنظم مجدول مثبت - ۱۲ من المنظم المن المنظم المن المنظم ال | Mich. | الكمات مهروهميص | | Ì | | | į. | | 156 |
| ۱۸۱ مضارع مجدل شب ۱۹۵۰ مرا فعل کی ترکیب ۱۹۵۵ مرا ۱۹۴۴ کلمات شب و سنال ۱۹۲۰ مرا ۱۹۴۸ کلمات شب و سنال ۱۲۲۰ مرا ۱۸۲۸ کلمات سال کلام ۱۲۲۰ مرا ۱۸۲۸ کلمات سال کلام ۱۲۲۰ مرا ۱۸۲۸ کلمات سال کلام ۱۲۲۰ کلمات کلم ۱۲۲۰ کلمات کلمات کلم ۱۲۲۰ کلمات | 11. 1 | | i ' ' | ì | | r.0 | hac lan | حال احمّالی مجمول منست | 150 |
| ا بدر استفاع مجول بنب - ۱۹۵ مرا الله ۱۹۵ مرا الله المرام | 16/4 | المرابعة عم | | ĺ | اوم من سر سر | p.4 | rin | | 1 de A |
| ١٨٨ نفي ونوي ونوال بعروف الهوا عالم ١٠٠٠ ونيا فيره - المهم ١٣٥٠ على مريع طف - المهمم المهم المهمم المهم المهمم المهمم المهمم المهم المهمم المهمم المهمم المهم المهمم المهمم المهمم المهمم المهم المهمم المهمم المهمم المهمم | - Phy | کل رئیسی و سال - | | ĺ | [] " " " " " " | ha ve | 140 | | 12. |
| 1 - 11 1 4. c 2 1/6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | |) ws . | l j | 192 | . 1 | , | 11 ' | | Ivi |
| الرما المشيدها المام المعلقات المام المعلقات المام المعلقات المام المعلقات المام المعلقات المام المعلقات المعلق | 11 -11.4 | | | i . | | | | | M |
| The same of the sa | M | - Link land | 11/44 | 191 | المتعلقات يحال | p. A | 161 | استنبه لعل. | 1.05. |

M

| ان من أربياء عمون المنتاء المنتاء المنتاء المنتاء | |
|--|-----------------------------|
| 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | المبرور مو |
| ضرب - المريد الم | علام كلمات! |
| | الهملا كلمات |
| نستاناً عدد الريم | 1 |
| | ابهم احريف بها |
| | إدبه بالمحلمات |
| | ۲۲۲۱ کلمات |
| | ۲۲۲ طرمتی است |
| ا المعرب المركب بالربال - المركب بالربال - المتعلق فعل - المعلق فعل - المركب ا | i |
| | ههم کلمات جو |
| | اد مهم کلمات! |
| | ١٠٨٠ الكلمة تفسيه |
| نا- سندالبه ورسندی و تقل ۲۷۸ مرکب جمیزعددی - سر امه مهر سندالبه ورسندی و تقل ۲۸۱ | H 1 |
| | وبهم كلمات |
| | ۲۵۰ کلمات تر |
| | اه ۲ کلمات |
| | ۲۵۲ کلمات |
| | ۲۵۳ کلمات |
| | ۲۵۴ کلمات تخ |
| | ۲۵۵ کلمات نف |
| | ۱۳۵۶ کلمات ایل سه |
| نتی وشدت ۲۷۵ مرکب - ایر ۱۳۱۷ جمله مرکب - ۲۹۷ | ا ۱۸۵۷ عمات |
| | ارموم اسمات اوم الكمات ا |
| | الما الكمات |
| | المام عماس |
| | 147 P |
| المام المستعدد المام المام المستعدد المام الم | ۲۷۳ کلام |
| الم | ۲۲۱ مرورب ما |

مثلظ التحلن التحث يثي

چىرطالىبالىلمول فى جيست توائىسداردومجمنى جابى اورميركى چول فى مجد يرُّرُ عن سي ينه ديجها كرمصباح القواعب متولفة مولوي فتتح محرفان حيم. جالند ببري مين زياده لركوسنسل عربي صرف و تولي كاطرف كي كني اي ينواه ترتبيب الوخواه تركبيب - حالامكه ایرین زبان مینی اُردو کا لگا وُ سامی زبان مینی عربی سے ہونا شکل ہی نہیں ملکہ نامکن ہے۔ اگر دید مؤلف نے دعوے تو کمیا ہے کہ میں نے متبع عربی نمیں کیا۔ مگروہ کمیں بھی مجتهد انظاق برگام زن سی اوسه

قواعسداً دو ولوی عبدالحق صاحب ہی۔اسے سکرطری تجبن برقی آردو۔انگر نری ڈگریم سے اوران کی معی اُردو کو بالکل انگریزی سانچہ میں دھالنے کی معلوم ہوتی ہے ،

به تو ظاهر سیم کدانگریزی اور اُرد و دونوں ایرین زبانبیں ہیں یسکین طرزا دا اور محا ور<u>ا اور</u> ستالي*ن گوبالڪل آي الگ الگ نهون مگريڪسان مرگز نهي*ي «

میں اُنگر نری بالکل نہیں جانتا۔ اور کا ال عربی دان بھی نہیں ہوں-اس کے میں نے اُردوسے فوا کھیے میں ان زبانوں میں سے سی ایک کی کورانہ تقلیدسے کا مہنمیں لیا اور بلحاظ زبان اُردو۔ اس ك أوا عدموسوم برالكري أروو كم ،

مارير وحبيرالرحمن صاحب عرفاني بي اس- اورماسطرعبواللطيف خاں صاحب ايم- ليے۔اور ما مطرحتین بالزمل عنها . بی اے نے اِس میر مصورے کومعترصانه دیکھا ملی انسیب صاحبوں کا سیاس گزار ہوں گدان کی اصلاحی نظرنے ۔ آئیں اُردوکو اس قابل بنیا ڈیا کہ ہیں دیکھ اہل علم کی اَ ضربت میں اس درجو ہن کرمے کے لائق جو گریا۔ کروہ سرنظراصلاح ائیں اُر دو کو دیکھیں۔

وش باره صاحبون كى خدمت مين خط لكھ مگر بجز مولوى سيدك بيمان شاء شروى دار الهنفين اعظم كلاه سيكسى بيز بجصے جواب، نديا۔سيدصاحب موصوف نے الدبتہ توجہ فرما فی اور جمحصے لکھا کرج چنرغلطیان آپ نے اپنے خط میں مروحہ قوا عدوں کی بابت لکھی ہیں وہ بالکل درست ہیں۔ اور اس سے معلوم بوتا ہے کہ آپ کا رسالہ انتھا ہوگا کچھ دن کے لئے اسل سود ہمیجدیں تورا کودوں * إس كي بعد صاحب محدوم كا كارثه آيا كه مين منظ در مضان المبارك كي فرصرت مين آئين أردو كوبالاستيعاب وبجها بمجه كهيس حرف ركيف كعبي حبكه ندمل بنهابيت بهل اورآسان طريقيربان ہے۔ اس بنجی اور سیجے راسے نے مجھے آما وہ کیا کہ میں اس کی نشہ وا شاعت کی طرف متوجہ بہوں۔ اس بيمير كرم فرما ماسشروحيدالرمن صاحب بي اسه ينه فرما يا كرّائين اُر دومير كسي حكيم تمين يه ظام رئيير كيا كه هروص قواعدون يكيا اوركس في مم كى غلطيان مين -اس عيب يوشى سع يد اعتراض موسكتا سي كيموه وكى ويكر قواعد آئين أردوكى كياضرورت بنى - سيس الناس اعتران مے دفعہ کے ایے کل توہمیں گرکیے کچھ کیلطیان صباح القوا عداور قوا عداُر دو کی ککہدی تصبی اور اصل سوده ميرساته دارالصنفيرل غطركة ه كويميجدي عيس مگر علوم نهيري كريون ده اسل مسود مے ساتھ واپس شائلی ۔اس لئے ضروری مواکر میں اپنے دیاج کے ساتھ سرایاب قوا عد کے متعلق کیچہ کی لغزشیں لکھوں۔ تاکہ علوم ہوجا۔ کے سببتا لیف آئیں اُرد و کیا ہی - مایلے اِن فلطیو*ل کواس طرح فلام رکبایت*: -

کواوّل اس قواعد کے سفی کا شمار لکھا ہوجی کی علاق ام ہرکی ہواس کے بعد اسل عبارت یا بشرط طرورت بخص یا سطلب عبارت ۔ اوراس کے ختم کے بعداس نفر شنس کو ظامبر کر دیا ہے۔
میں نہا بیت شخص میں مدر مہوں کہ اس عیب گوئی ہے اپنا ہمنے طام کررہا ہموں اوراس نا قابل معافی قصور کے لئے عذرگناہ مد تر از گناہ سے کام نکان اچا ہمتا ہموں تا کہ ملامت عیب بینی اور عیب گوئی ہے اور اس کا والا قاید محال ہے اور اس کے اور اس کا میں اور اس کا میں اور اس کا میں اور اس کے اور اس کا میں کا تا ہموں جا کو سے بیج جا کوں۔ مگر اضلاق کا یہ محال سے اور اس کے اور اس کا میں کہ علیا لرحمة

تسامح مؤلف مصباح القواعب

(صكا) تمام وه حروف جن میں ده) کی آواز ملی ہوئی ہے۔ یہ ندع بی میں آتے ہیں نہ فارسی میں ہو الم کے خلوط التلفظ فارسی میں کمیں کمیں میں میں ہے جیسے۔ زر دھشت آتش برپتوں کے جمیر

صاحب کا نام پر بھیاز - سانڈھ گھوڑے کو کتے ہیں ہ (صافر) مرود علت - و - ا - ی ، ب

(معت) حروف من من من من من من ان حروف كواعرا بي لكهاسية «

(صطريق فائده - تنوين كانون بض ادقات نظم من تحرك بهوجا تاب بعنى نفظ مابدرك

حرف اوّل کی حرکت اُس کو دیدیتے ہیں۔حالی۔ اُوسے دی قصدًا اُس کی جان بچا ہ"

سیرین شروص کے شعلق ہی۔ اورصرف نون تنوین ہی بیرخصر نهیں ۔ لفظ آخرانساکن کے بعد ہو ر

متیک الهنگسی دوست کفظ کا آتا ہے خواہ وہ الهن اصلی بہوخواہ ممدودہ مہوخواہ وصلی بہو-اسکی خرکت اسکے ماقبل ساکن ہرف کو دیکر تقطیع میں اس الهن کا گرا دینا حائز ہم سعدی

به می در مارند شدنم به سعندی ایجه کم شرع آب خور دن خطاست به نظمه بیری مرکز المین زیارنیشینم به سعندی ایجه کم شرع آب خور دن خطاست به نظمه بیری روز مرکز المین زیارند شدند و در در مهار فال میس کردن خطاست به نظمه بیری از در دور می مواد آرا

بوے بارس ازیں سٹ وفامے آید ، بہلی مثال میں المین کا اصلی الف اور دوسری میں کے علام مدودہ الف اور دوسری میں کے مدودہ الف اور دوسری میں ادیں کا وصلی الف - تقطیع میں گریکئے - ایسے الف کوعرومن والے

الف وسل كيتيابي ١٠

(صالعل ميموع دادرس كوني بجز فالق الاصباح نعيس به اس صرع ميں اصباح كاكسره ال كے لام كو ديا گيا "،

يه غلطت اصباح بالكسر باب افعال كا مصدرت اوراس مصعني مين عن كرنا-اوراس

بفتح جمع ہے۔ اور اس صرع میں جمع برقی گئی ہے نہ کہ مصدر ،

(صى سى الداختن سے توازنا "٠٠٠ توازنا توازیدن سے ہے کہ اواختن سے ا

(صليل) معدر كه فعل جال سرسدني ويتاس موس باقىيامىت سەتىجى كوسب ئىراكىنىكوس - يىنى ئىراكىت بال ئا. اس مگیہ بیعنی نہیں ۔ ملکہ بیعنی ہیں کہ میرے شرا کونٹے سے لئے وجو دمیں آئے ہیں۔ بعض ملکہ آماد كى سيم يعني مين آتا مي - جيس مين جاسخ كو بهون يعني ماسخ كوآما ده جون ١٠٠٠ (صلاك) مصدرلازم ك فاعل كسا تدين مين آتا! يركلية محينهيس - مكنا - موننا - سنكنا - تفوكنا يها درلازم بي اوران ك فاعل كسائد في آنا بو (صلاميم) بعض صدر السيم بي كه مين تولازم مربعض وقات ان كامفعول هي آمها ماسيم -**رُوقِ** شِينِهُم كَي طرح سنة مهير رونا نهير آتا « اس برياسي آنافسان غي رونا فاعل جهير مفعول سيهُ « فعلَ لازم كامفعول نبيلَ تاجو تركيب كي بترجيج نهيس ينهيس أنا فعل شفي لازم ناقص - زميس اس روناخبر۔ يون سيم ۾ (ميممم) معض مدراليد من كالزم كي بين تعدى كيد وجيد بين است والنا"، الله المالازم دلنا يهي السب (١٥٥٨) كامن عربي ماء كيمني بن آيا - اورجاء به كيمعني بن اس كولايا " يصحيبنس -جاءب كيعني ہيں اسكے ساتھ آيا - كيونكر جني كے عنی آنے كے ہيں اوراجاء ہ معنى بين لا يزك - جي لا يخ كريم عني مين أنا ﴿ ('سَتُلُفُ') ماضي طلق مكررهم وكبهم لسم كا كام ديتي بير يجيب و صبيح كا ببيتهما مبيهما شام كو أنهما '' آس مثال میں بیٹھا بیٹھا۔ حالیہ ہے نہ کہ ماننی تکرار کی وجہ سے ماضی نہیں رہا ، (صالات) ماضي طلق مكر كهجوم فعول معنى ديتى ہے جالى كھلى كى ھلى رمكنى آنكورسكى؛ اس صرع میں کھلی کی کھلی منعول نہیں کہذا کہ رہ جا نافعل مرکب لازم ہے ، (صلے ﷺ) گردان ماشی شرطی یا تمنا ئی مثبت عروت میں۔ وہ آیا ہمو - وہ لایا ہموںکھ اے'، آیا ہو۔ لایا ہو۔ ماصنی احتمالی کے علیغہ ہیں بذکہ ماضی شرطی کے ،

(صلال) ماضي طلق سريجي لفظ بهواكي حكيم لفظ كميا لكاكر سفعول كاصيغه سناليتي ويبصي لاياكميا المراكم يفلط ب- الاياكيا اور ماراكيا ـ ماضي مجبول كصيغه بين ندكي مفعول ك ، (مسكك " اسم مفعول عرفعل لازم سي هي آجا آيا ي - جيسة آيا بهوا عليه موا وغيره ؟ يه سهم تنا آئے ہیں افعل لازم سے مفعول نہیں آنا۔ ور مذفعل لازم کی تعربیت صحیح نہیں رہتی آ ما ہموا۔ رًيا مهوا وغيره حالبه ماضي مبي أورتعلق فعل شركة مفعول ﴿ (مالم المرام) تفظ الريجي الم فاعل كامنول كالفادة كرما يه عيد الون الرائد ميركلينهين-إن مثالون مين لفظ م*اريخ فالبيت ياليافت كيم عني دييرُ بين البينه بإلن بار-*الله في فاعليت المائية التي التي الم (صفاف) ماندر باندس التعدى ما دربند با اس كالازم ؟ ينتجيم نهيل مندرين المتعدى نفسه يجمنسون بمفعول اور ما ندمننا منسور بالفاعل و (ص کا مالیا) نبرندوستان کے رواج کے بمرحب برصانی کی ماں - اور عیدوکا باب کنیت ہے'' تىقلط بى - اُردوسىركىنىيە نىسىن بونى ئىسبىت ابن كواردوسى الكىنىية كىسى تواس مارى جىلىسىتىنىت لىسى كهان يسه آئے گى عرب مير كنىيت بَينديت فهرت قائم هام الهم موتى ہو-اور ببندوستان مين نهيار موتى « (صفيمالي) مشاط يدايك اسم مكره بوتابي عكره كى فيد معيد نبير عيب يرزيدى وه مكرب- يول كهوكرا شاره سي مكي ومعرفه بهوجا تاسى 4 (معرام) أو اور - اسدلو يهي اشاره كا كام ييتر بي جيب - اي لومير اقلم- لوميري كتاب ؟ آننارہ کے لئے ان کا ہتعمال کہ رہیں موتا اکثر تعجے کے موقع سربو لتے میں جب اکہ شال نے مُدُکورہ میں ہے: يبرق نهيس كيا داعضوئهين دراصل ميرقائم مقام أم موتى ب داوراشاره أسم كيسائف بهوتاب في الدجهن مويا نفظًا مذكور بهويد (صيم النه المراف كي فاسي مثالون من لفظ نشستگاه بيشف كي هيك يصعنون مين كاهايي،

فارس من شکاه اس جهم مع صد کو کت دیں جس پر بیلیما جا تا ہے۔ بعنی دوسدی کی ہم ی بیٹیمنے ى باركو ننفينه يانشستن جائد كمتهمين ٠٠ (صالال) فارسی میں تراور تریفضیل کے این آتے ہیں۔ جیسے بہتر - بدتر - نیک ترین - کمترین " فاری ترفیفسل کے لئے مرب نفط شرہے ، نفط ترین میں ترفیفنیل کے لئے اور بن نسبت کے ا ہیں اور میں برقیفضیل کے لئے نہیں آتے بنی*ک ترین کے معنی پریف* موب برنیک کر۔ اور ترین معنی میں دیکے۔ میں (س كے ا) كونى مام ہے ذى وج اور غير ذى روح كے لئے - كھ خاص ہوم و غير ذى روح كے لئے " ئر ہے۔ کی جہ مال تی سینیزی وہ کے ایٹ بینی میں جیسے کچھ وی مبینے میں کی<u>ے جاگئے کی ک</u>ر موتر مرکئے کچھ آلگئے ہ (ر<u>رین کا اُ</u> بعشراع فات کوئی پرستورین اسبهاور دروف عامله اس میں کچھل نہیں کریتے جیسے آتا ہی توآجاكه وني دم كى يد فرصت " آس شال میر خرون عامل نفط دوم ، برآیا سے ند کہ نفظ رکوئی ، بیئے کوئی مہمیشہ سی ہے بدل جاتا ہی كونى كى نهديس كيت كسي كى كيت وي 4 (١٨١٠) ما بتركنگن كوآرسي كمياسى العيني فائف كركنگن كوك يتفريح غلط ب إس مثل سي آرسي عنى آئيند بي بيني بربيها ت كري وليل كي فروريسي جيب كنگن كى آرايش ديكين كريخ صاحب كنگن كو آرسى بعنى آئينه كى ضرورت نهي * (ب<u>عظر مرا)</u> اصنافت تمليكي <u>حبيب</u> مهندوستان كابا دعثاه ١٠٠٠م ميربا دخهاه مالك براوز بهدو العاملي صیحی نمیں اس شال میں اضافت تحصیصی ہے تملیکی نمیں ب (مام مرا) اضافت بهی بید طفت کانیزه بعنی طعنه جودل میں جاکر لکنے اورزخم کردیتی ر نيرے كى مانندىي . دل بىي جاكرلكنا اور زخم كردمينا وجرسنىي ب طَعنه كالسدومة طاهري فانونز يع جبيبا مهوتان بالمين فارس سعول مين زخم ميرتام و نيز يري كم لكنيت بوناً كوارا شرست موتائج وليهائى ناگواراشرطعنه سيم موتاس اور يهي و حبر مشبه سبي ٠٠

(صالمل) منان كروري بوتاب اورمعرفه يعي "

اس مينتيت سندره مدناف سي نكونهين بهونا ورنه اضافت كيفرض فوت بهوجاليكي به (مُعَدِّمُ اللهُ مِي ايَّاب نفظُ واسي كى طرف مضا ف كرتے ہيں اوراست تمام كے عنی ليتينيں جيس<u>ہ آ</u>ھے كا آوا ہم إس كواصنا فت أثميس كهته نسبت تساوى وزسيت عموم وخصور مطلق مين اضافت نهمين مهواكرتي الم (صُلَّا الْأَلُّ) "ابع ممل ما معنى لفظ كيرسا تهوايك بيمعنى لفظ بولاجاتا ہى۔ جيبے سے ميے جيٹ ٔ آخری مثال تا بع موضوع میں ہونی جا ہے (مہنا) ہندی میں طعنہ کو کہتے ہیں۔ یہ بیعن نم میں اور اسے موزک سا کھتے لینی مرنہ ہ چونکه بیجله اُردو مین نهیس هونااس کشخایس کا ذکرفضول یم « (ص<u>که ۲۱</u>) بعض صور تول میں کوعلامت ہفعول نہیں آتی۔ (۲) اگر مصدار ضعول ہو عام اس^{سے} كراردوكامسدر مهو بأكسى اور زبان كالصيد - زيداع كها ناكها يائ اس مثال مي كها المسدر نهيس ملكه اسم ته مصرف بيه مثال غلط ب . (صلام المرد) ظرف محدود سيساند - اكثر برا ما مين - يا - سيد يا - كو- استعال كما ما تاسيد . غيرمحدو دسيمسا تهدعموًما كوئي لفظ تنبيس آتا ؟ ے۔ اور- کو خطرف غیر محد و دیے ساتھ آتے ہیں۔ جیسے وہ کہیں سے آیا ہو تہریں کیا <u>سامنے</u> سية مط حا أو او ريكومسند و يحدور اس مراب كي نيج كو ي عاد وغيره 4 (**ڪراماما**) آرد ومير کرجي استه فعول عال کا فائده ديتا ہے۔ جيسے خالدگھرميں پيٹيا ہوا کام کر ہ آر تبتيها موا - مفعوانهي ملكه خاليه احنى يبير ورعر بي نبير موتا به (مرمم مل من حروف مارس مع حرف (من) مح جوستعدد التعال بتائے ہیں وہاں مکہتے ہیں -(٨) بيان كے لئے۔ جيسے الحركوكھائے بينے مينے ميے كيرے سے يوركمي نميں بك

أردوس بوں كفتة بيرك احدكو كھامنے بينيے اور بيپيے شكے۔ يا كھڑے لئتے كى كھے كمى تنديس يا احد كھانے

بیندے کے پرواہ ہے۔

(٩) تفضيل كالح حيد ريضالرس عالم بهد

سيمثال الروماوره كفلاف مهد بول كرين كرزيد فالدس زياده برها مواريا عالم بهد

(١٠) استبعاد کے اینے جیسے تیز کلاجو کاں۔ یے توگریزان کا ۔

اس مثال میں سے ابتدا کے لئے ہے مذکہ ہندہا دے لئے کیونکہ نگلنے کے بعد گرسزیان کلنا تفسیل طال ہے لبھی سے اور تکشیمول کا فائدہ دیتے ہیں۔ جیسے عالم سے لیکھا اس کی ۔ اور بادیثا ہے سے لیکر ففیر کی سازہ دیا۔ مند مثلا میں میں میں میں میں میں میں ایک میں میں کی کی میں میں کا میں میں میں کا میں میں میں اس میں میں میں می

إن دونون مثالون مين ابتدا- اورتك انتهاك لئه بهر حبب كك كوئي كلرميفية معنى ثمول ندبيرها ما جائها (ص**۱۳۹**۵) حب قدرمثالين حروت عبركي ظرفيت اور معيت ك تعلق تكهي بريري ان تابي واستر

الإكآ دهك سيسب اضافت كي مثالين بين ندكه صرف حرد ف جركي .

(مَ الله الفافاسيدين من من البنير جول عرف ما منديميك كوحره ون دين المهابي

حالانكية يعيد اور بن حروف نفي مين اورجزاور - بغيرجسسب التعمال كشر استشاء كه لئة آت مين

جون -طرح - ماننديشفييك لئے-مثاليس بھي اسي كى تائيدكرتى بي ،

(صلاف كل) حروف عطف يجرم اس مايت ترسيب كهي ما في سماني و حبيبي مه ريد آيا مجر فرآيا "

آقِلَ نوبيه شال زمان ٱردوكے محاورہ كے بموحب بندن - يا نو يور كهيں گے كہ بېلے زيدآيا - بجر

عمروآيا- يايول كرببكي زيدآيا كيرعمرونه

ووم اس شال میں بھر عطف سے لئے نہیں بلکہ وقت کے لئے ہیں ۔ کیونکہ ایک حکم میں تھی آنے ہیں شمول نہیں بلکہ تفاوت ہے ،

(صرف مل المربعي بواكر ستقات كالحروث عطف كاكام ديتي الله ويساكي الهوا-

يبلك سبيكر بوے - هر شيخوال بوے - قوال بوے - وغيره .

اس تنال میں ہوئے نے سرف عط عن کا کام ہمیں دیا۔ بلکہ حرف عطف میزوف ہے اور ہوئے سینے اصلی منوں میں ہے ، ا

يهك لفظ ميں برات راک كے لئے ہے۔ اور لال بنيد يا تاكيد كے لئے ال استدراك كے لئے مريح سانحه بنتين آتا به إلّا - أستثناءك كفاتابه استدماك ك لئة نهين أتا-البتد-تاكيدياتا ئبدك كية أتاج استداك كي كفي تنا-جومثالیں کھی ہیں ان سے جی میرے قول کی تائید ہوتی ہے ب (صلام) علمت كيموف-كيونكر-اسك كد-اس واسطك- تاكر-وفيرك في الما الله كيول - لئي واسط "نا- يه ضرورالفالاعلت مين اور كاف ان سب مين سبانيد ب اوراسكا لفظ اشاره كاسي 4 (صفیه از از میرون (بیان شرط وجزا دونون سے الفاظ لکھے ہیں) ان ہیں ہے ایک لفظ نهير يهي حليد - الله وقت بيرا المنتج نهير مروري حيا على ال تميس يرون جزائنيس ملك زورون جزاب ومخرود سيداور نهير حوث لفي ب (كالمالية) جرامقدم بموتورف شرط واجب الحذف بروما "اليم عالب ندم منور كراك كونى .. ندكه وكربرا كرسه كونى - وغيره " ال شالون س حرف جزا حذف الواسي ندكه حرف شرط ١٠٠ (صلحال المصافرالله السيمعني بي كرخدا ياك ب يعنى بيلفظ عرفي محاعتهارت سىحان الشركاجم معنى ي " آزسرا بإغلط ماشا وللرمشراوف معاذات سيدنكسهان المشركا وكجمو قامو *- 5- C-C (صلك) عفلت كبيمي شكيبوز نهار يعبول كرية اس صرع مين تتين تأكيدين مير بهي تاكيدا ول بهار تاكيد ثانى - بعول كرتاكيد ثالث "

اِسْ صعرع میں کیمی کمچنی کسی وقت ہے تاکید کے لئے نہمیں ﴿
(١) اکثر مثالیں نظم کی ہیں۔عالا نکہ ضردت نظم فوا عدصرت ونحو کی بابن زہمیں ہے دیتی ﴿
(٢) ایسیقصص اور بعض علمی سائل درج کتاب ہیں جو بجز ضخا مت کتاب بڑھا نے سے صرف اُ منحو کے لئے مفید زنمیں ﴿
(٣) ترتب بمضا میں بطری تری جو مند کہ بطریق اُر دو ﴿

- Cod it was

تساح مؤلف قواعد أردو

الم الله المرابع المرا

خرف ز - بندىس براز نس بايامانا ،

(ف حرفوں کی شکلیں کیونکر سے را ہوئیں ،

ئى بىيان- ٥- ٧- يەسفى ئىرىسىم- جىرى ئانىدلىق صرف دو تىموسىم كىمىنى- ئارىخ املاد كەركىم ئاسى تقا ھ

(کے) آردو سی شل عربی کے حروف علت دوقسے کے جوستے ہیں۔ ایک محض علامات یا حرکات دوستے ہیں۔ ایک محض علامات یا

سعاره نبير كرمركات كوحروف علت كبيول كماكيا حركات حروف منيس بيوسي 4

أردومين تروف علت نهين برون في كيونكم اجوف معنل مهموز كا قاعده أردوس نهيس اور

ىداردووالى بالت بهارى ال حروف سے كام ليت ديں ،

(﴿ ﴾) الفاظ نیتر – اور - نواب کے عمولی ہمجوں کا غاکہ آڑا یا ہے جو سمجے نہیں کیونکہ تف رید اور سکون ایک نہیں ہو۔ نف ۔ وریز مختلف صورتیں کیوں برتی جانئیں۔ مؤلف نے جس کو آوان کے

كھائے سے تغبیر کیا ہے ہی خاصد شد مدینے جو وقت وسکون سے اس کو متا زکر تاہے۔ اور

لفظ نيرلو يه كذر رست علط لكما ب زير اونا يا چه د

(المال) حروف قمرى مين حرف لام كودرج كرديا ما لا نكر شيمسى ميد .

(سال) فارسی کے واوسعدولہ کو حرف قرار دیا ہے حالانکہ رشکل اسی حرکت کی ہے۔ جو فتح

اورضمه با کسرة اورضمه سے مخلوط ہو جو نکه اسی مرکت کے لئے کوئی علامت معتبین بیتھی اس لئے

واومعدوله تحويز بهوا - اوروضع جديد كي وجهس بصورت واوتحرير مين ظا مركباً كميا - انگريزي مين

بھی مُولف نے واوسعہ ولہ بتایا ہے۔مگرمثالیں غلط کھی ہیں کینی۔ ہموال-بوال- بوال- لوارڈ- بلیفظ

مال مبال مار الدي كا وحرجوا بل زمان ك لهج في تقل و يسكن التي ينون لفظول مين حرف ومليوميا دى چۇقايمىرىقام دا دىيى چونو دىنىي-نەلك<u>ىھە ئبات بېن ھرو</u>ن ا_{ىجى}كەتغىرسىيدانىنىي دا دىعەدلەرل وبناصیح نمنیں۔الدبتہ لفظ سوار دیسیک اسپیلنگ ون ہیں کہ۔الیں۔ ڈبلیو۔اسے۔آر۔ ڈبی۔اور اس مين وبي يوقائم مقام واوموي ويه بيشال مين ميش كرناشا يدييم مهون (مرا) نون غلَّه يا حرف ساكن سر بعد الاست جديد منه - منساء اقل توبيقيد غلط مي - صيبي - انظ - ذنكا - بعثاك .. رنگ - وغيره ١٠ دوسير جومثالين دى بين ان مين بني يؤن غنّه بعد حرف بتحرك سيدند كرساكن . (المامل) عربي مرة اله كل شالور مي الفظ مشعل كوبروز الفعل كبيرة ميم الدهاسيُّ . ايك أوإنظ شعل بنتي ميوراس بطرف سيعنى عاس شعلده وورست الموركي وريك معنى السيام عليك كي وري وس الماور كالركون الم ‹ معموم أُ أَرَدُوسِ شِنْ اوريها من بمركم حيبز كو مذكر نوسلته مير اور هيوي أور بلكي بجسكي كورينث جييے ـ رشا - رشي- که لا- گو لی - وغيره". سيحكية نهيس ميثلاً مسيردا- پلي. اودا- كراي- ناند- كوندا- وغيره 🚓 (إن الله على أخرى الفاظ ك. آخر معيل العن الدين الوكي وه مذكر موسيك. اكثر عمر بي و فارس الفاظام يهي يهي قياس كرايا كياسي منيد دروكا - روايا - بنده - سند ؛ تفظ سقّه غلط ہے۔ در اسل سقاء . فعّال کے وزرن پر ہے ۔ جوسا قی کا مرا ا ذہبے ۔ عربی کی اورسنال دىنى جائيئے تقى .. (كى المرائهندى كے وہ الفاظ جن كة تخرمين- او- يا - ون - موتاليدي- اكثر مونمش مهوسلة مين ميسيه- ماؤ - جهاؤن وغيرة". يَدِقاعره اكثرينهين مِين مِين مِين وربالويهيلاؤ والوجيرها أو اور كانون بايؤن وغيره به ال أضاير وصفت كاكام ديتي بين حسيد كياجيز كريشين.

اس شال سی کیا استفها میہ ہے ندکرف (إي) كوئي أشخاص مركة اوركيم استباء كم لئة استفال إوناسي ه يكليد نهين عييكوني لوالي يهوانمنس كوني تبوي الهين وغيره يا كيداري مين ميرآكي مين به (مع م) صفات ميري كالفاظي الير مراكم الحقة بي كر- اور صيد مع الفاظير الير مراكم الحقة بي كر- اور صيد مع الفاظير الير مراكم المحتاد المراكم المحتاد المراكم المحتاد المراكم المحتاد المراكم المحتاد الم اِس متال میں لفظ اور ضمیز میں۔ بلکۂ عطبہ کے اضا فہ کے اٹے بمینی دیگر استعمال ہوا ہے ا**ور بیلے** عطیدی موجود کی بطریق سیاق - اشاره کا کام دے رہی ہے ، (عام) اس کتاب میں ضایراورصفات اور اعداد و نغیرہ کے ماخذ بہندی سے بتائے ہیں : من كاتعلق علم مرف سي يحمي نهيس سيام وعلم غنت سي تعلق بين اس لي فضول بين 4 (﴿ ﴿ مِنْ مُعَالَ كَقِيمِينَ مِن لَكُونَ مِينِ اور جار بتراني مِينٌ ؛ (مرسي) فعل ناقص كى مثالول ميس تحرير فرمات ويس كه - وه امير بن كميا (ناقص) سكان بن گيا (لازه) ' 🚛 بن كريا صيفه فعل مجبول مبير جوفعل لازم سينهين آيا-اوفعل ناقص بهي بهيشه لازم بهوتا ہے بهربن گيا-لازم-اور-ناقص كيونكر بهوكيا . (﴿ مِرْ كُنَّ) فَعَلَّمِ عِدُولُهِ مِنْهِ وَلِمَا مِنْ مِنْ عَدَى وه صرف بهونا ظا هِركر تا ہے۔ جیسے۔ بیٹنا - بجٹا، كُمْ تنا- وغيره كَافرة واعدرنسيول- ين فعل كى ارق ممكو بالكل نظر انداز كرديا، آقل تواليسافعال كومعدوله كبيول كهاكيا ان من البين المائعني سيعدول سي- دوم بير افعال متعدی نبجول میں جومعروف سے نہیں بنائے گئے بلکہ مجبول معنوی ہیں ویں سے جن فواعد كود ويها وسعدى إم مول كى تجسف مين ان كويا يا يسى نے نظر انداز تهيں كيا اله (المر من حب حاليد كرماته (جوا) ألاب توله فعول كيمني ديبات حبيه- روناجوا) له. رونامص رلازم ہے کھرونا ہوائے مفعول کے منی کیسے دے ۔ رونا ہوا صالبیاضی ہونک مفعول ،

(میم ۱۹۰۸ میم) این فحوں میں حال کی انو کھی مجسنے گھی ہج میضاع کوصرف حال کھیا ہے۔ حالانکہ زمانہ ہتقبال بھی اس میں ما یا جا تا ہے بھیرا مرکوحال کی دوسری صورت بتا یا ہج۔ حالا نکام میں زمانہ حال کا حصر نمیں بہواکرتا۔ وہ تو ایک حکم ہے'،

آمرکی شالون میں لکھا ہے کہ۔خداتم کو زندہ رکھبو ۔ سالانکیٹیلافٹ تناورہ ایل زبان ہے۔ وہ بہا رکھبو کے بصورت خطارب - رکھے کہتے ہیں -اسی طرح روسری صگہہ ہے کہ خداتم کو زندہ اور سرلامسٹ رکھبو - بیمال بھی رکھے ہو ناجا ہے نے ب

چوری نکرو-بیمان بعجی بعض او قامنه محکم کا بینده تک قایم رسبنا با یاجا تا ہے مِشَالِ فِیا کا سکم ہے کہ چوری نکرو-بیمان بعجی بعض کی قید فضاول ہے۔ ہر حکم تاتعمیل قائی ربینا سیرید

(و ف) مال تمام سي بنطام وبوتا يهي كام الهمي ألا ختيب وه آيا هو بيغام لايا يُون بيرنغريف حال تمام لفظ آيا ہے بيرصا دق نهيں آتی کيا يون نهيں کينے کہ وه سنج آيا ہے ۔

دو بهربعد حائے گا+ اور حب کام کاختم ہونا اس ہے تسلید کیاجا تا ہو تو بیرحال کیوں کہتے ہو۔ ختم بندہ زوامنرے کئے لفظ ماضی ہو۔ اوراہمی ایمی کے معلوم کرنے کے لئے لفظ قربیب ہو۔ اگر قربیب

زماند گذر شنه كوحال كنته مو- توقرىيب ترآينده كوكيون اس نقب كى قابل نبير تنظيم .

(ك) ُ طُورِ تَهُولَ عُمُومًا اور اكثرافعال متعدى كا بهوتا بيئ. عَمُومًا اوراكثرافعال لازمُ عَبُولَ بَهُ بِي المُعَلِينِ بِهُ وَسَكِنْتُ * اللهِ مَعْمُولُ بَهُ بِي الْعُلِيلِ بِهُوسِكِنْتْ * اللهِ مَعْمُومًا اوراكثر كي منظم الله المعنوبية المعن

(﴿ ﴿ ﴿ ﴾ ﴾) نعض اوفات فعل لازم کے ساتھ مجھی طور میبول ہنتمال ہوتا ہیں۔ بیٹینے۔ تھوست وہاں خاکر آیا ندگیا۔ مجھ سے اتنی دور نہیں حیلاجا تا۔ مجھ سے آیا نہیں جاتا''،

فعل لازم سے بھی مجول نہیں آتا۔ اوراگر ایسا تسلیم کہا جاتا ہے تو تعربیف کیوں نہیں بدی۔ درصل ان مثالوں میں جانا کے شتقات کا استعمال براے وضع مجول میگر نہیں کیونکہ ان نیوں مثالوں کا مضمون اور بھی ادا ہوسکتا ہی۔ کہ۔ میں وہاں جاکرنہ آسکا۔ میں آئی دور نہیں جل سکتا میں نہیں آسکتا۔ اور ان مثالوں میں نفط (میں) فاعلی حالت میں ہی۔ یہ المثل بالامیں (سے) ملا

فاعل ب_ۇادرىجىينىمىرفاعل-اسى*خىمىركواڭرىفى*دول مالم نىتىڭ فاعلە قراردىي تولاسعلىم فاعل <u>چىي بىيمىر</u> معلوم ہوگی۔اس بےعلاوہ دواوپر کی مثالوں میں گرمیفعل ہے ماہین حرف نغی لانا غیر میں ہے۔ يول كهناجا مبنِّك دعجه سيده بإن جاكرينه آياكيا مجمع سينهيس آياجا تا ﴿ (۵ ۵ ﴾) نه - اور نهنیں کے ہتمال میں فرق ہو۔ ماحنی شیطیہ اور مضابع کے ساتھ نہیں ہتھال نمير كرية - بكر (نه) شعال بوتاب، ئىچىچىنىس-ئلاسىپەۋلىچ دونون الايالىم *دىتەبىي جىپىيە بىي سەنەنىغ كىيا دەن*ىيىس مانشا دەكھىر سينمين كلتا مير ين كتى باربلا والهيجا وه نهيس آئے - سي نا كوكها تم يے بيسينمير حيائے . (۵ و ۵) شرطبیکے دوست رصته یک جی جیسے جزا کوت میں ینسی میسی آتا بعض اوقات اس استعمال میزنیلطی مہوحا تی ہے میشلاً- (ہم خمانتجھ کو جمھنے گرخودی ہوتی نہیں) میں اگر بحاہے نہیں کے سر بهوتانو بهر اور في الريوالية جوقاً عده بيان كياكيا - اس يح بموحب اس صرع كي شرط مين لفظ بنهيس متعمال بهواهي - شكر حزا يس يه علط كيون شرا بأكيا ١ (۱۰۱) جب کسی علیه کے دو نور حصتوں میں حرف نفی لانا مقصور ہوتنے رند) مکھنا جاہئے ۔جیسے ننوراتاي - ندوسرول كوات ديتاي ، كيابير العمال كرخود آنا بهي نهين- اور - تعين بلانا بهي نهيل - محيم نهين به (معمراً) مركب فعال كے بیان میں اسماء وصفات كى تركمیب سے حوافعال بطور شااع شركئے ميں۔ وہ مركب فعال كي شالير نهيں ہيں۔ جيسير۔ يوجاكرنا - دم توڑنا - وغير كيونكر بصورت اس ت بوجاكى-اس نے دم توڑا - پوجا اور دھ ميفتول ہيں - اوروہ بوجاكر ماستے- يا دہ دم توڑ رہا ہے -میں اور دم۔ خبریں محرکمب افعال نہیں۔ (موال) حرودة علف كي سبان مين الشرمث الدي عيم نميس شلا:-(۱) وصل کے لئے کیا ہے ہیں کیا وہ اور کیا تفردو نوں ایک مرو -

بال كاساوات ك لئ يه نكروسل كه ك . (م) وصل ك لله ما يحمد حسي كوي سيم يا تنسين - يا - كوي سب كرنمس + آن دونوس مثالول ايم - با-اور-كدر ترديد كدائع بين ندكدوس سيم ليم به (س) سندراك سي الله - بلك - مسيد ايك نميس للكر دوس ٥٠ يمال ملك ترقى كے ائے نكر استدراك كے لئے ٥٠ وم) علت ك لئ بمبادا - عيد - آب كه بهيئ مها دا وه ندآئ 4 اقل نوييسال يون مهوني عاسبة -آب كملا بصيحة ما دا وه نرآك أه دوم-اس شال مين ميا داعتن سے الے نمين ملك شك كے اللے ميه ، (مم ۱۱) حروف خصيص يه بين - بي - تو - عمي - بر ١٠ ان میں سے بخز نفظ ہی سے اور کوئی نفظ تخصیص کے لئے نہیں آتا۔ اِس بمان سے اور کوئی نفظ ہونا ا (١٢٩) اسمائيكيفىيت ك (٢) غنمن مي لكها يوكه ما ده فعل كية أليه (ئي) معروف يا رَآ فَي) برها نفسه اسما ني نفيد بن جاسة مين - ليكن إس يني شاجرت بامر دوري كرم عني بين مع يد جيسيد، وهلائي سلائي وغيره ان سالون میں ایسے الفاظ می میں کرجو آجرت کے علاوہ آئم ماصل کے عنی میں مجی بیات مات ين جيسے: -اس كرنے كى سلائى خراب م - اسكى دھلائى اچى نهيں - وغيره ، (معدی) بعرنا-اس کا بیش بحرا-(لازم) س نے یانی بحرا (متعدی) ۱۰ بهم نامتعدی سے لازم نهیں موسکتا ، پہلی مثال مرکب ناقص کی ہے نہ کہ جلد کی ، (م 1) الفاظ (جي) اور (دل) كيساته جب عام بناك شتفات آت بين تو (ن) كا لفظائيس أنا عيد المحيال وليال (١) يكليدنهين عيب وميراجينا ہي ميرسے جي اندجا وا ميرانه مين نالا نا مگرميرسے دل اندخا ما

(٢) بَعْضَ فِعال كسانفه بونعا عن موقع مِتعدى التعال مردية مين منه علام نه فاعلن من أتي

سين است رويا - وه تجمير بنسا - وه تجم ست الرا 4

آن نالوں میں۔رویا۔ بنسا۔ لازم ہیں۔اورلازم ہی ہتھال ہوئے ہیں۔لڑامتعدی ہے اور مترین سقول میں معلوم ندی اور ستے میں میں اور کی کمانٹری کی میں

متعدى العال ميواب معلوم نميي كداس بخريس معائ كاتب كياب،

(۵۵) نے علامت فاعل ہواور فعول کے سابھ کہ چی نہیں آتی مجھ اور تجرب کے ساتھ حب کوئی صفت آتی ہے تو نے استعمال ہوتا ہے ۔ جبیے مجھ کم بحنت نے برکب کہا تھا۔ تجھ برسخت ایسا کیا ہ

إن مثالون مين مجه اور تجم فاعل مين نُه كه مفعول 4

آن دو نون شالون میں کیا اضافت کے نئے نئیس کے منہیں سے عنول میں ہے۔ اور کیا لبھی اضافت سے لئے نئیس آتا ،

(سام ای) ضیمن (۱۱) کل کے لئے اس کا اظهاراس طرح ہوتا ہے کو بھنا بن اور مضا ف الیہ دو نوں ایک ہی لفظ ہو ہے ہیں اور ان کے درمیان علامت اضا فت ہوتی ہے۔ جیسے سیسکے سب ۔ طرح میرکا ڈھیر۔ اضافت کے ساتھ لفظ کا بہر کرارا ورمعنی ہی دیتا ہے۔ سٹ لا (الفن) بالکل اور طلق جیسے ۔ جا ہل کا جا ہل۔ (ب) کثرت ۔ جیسے جھنڈ کے جھنڈ ۔ (ج) جیسراور شالیل بالکل اور طلق جیسے ۔ جا ہل کا جا ہل۔ (ب) کثرت ۔ جیسے جھنڈ کے جھنڈ ۔ (ج) جیسراور شالیل جیسے رات کی مات ۔ وغیرہ ،

آن برا او رسی احزیافت مندین کردند به مندین وارد این احدا فست نهین بواکرتی و ا رسی ۱۰۱ معض او قات حرف احدا فت کید بعد کا اسم معنی مضاف البید محذوف کھی ہوتا ہے

عبید -ایمان کی توبیر سے معنی ایمان کی بات ،

أسق مثال مين جناف محذوف مبيء نذكه مضاف الليد إرود مين حرف اضافت كي بعيد مضاف

الاست نه كمهضا ف البديد (علم م) بعض قوا عد ك فلا ف نظم كى شال بيش كُنى ب عالانك نظم كى ضرورت تتحسل ترتبيب قواعد تحوي نمين بوق 4 (21) جنمن (۲۲) ایک طول طویل تکترمین تبایا ہر کدا حدے اس کے تھیشرمارا -اس نے اس کے يظلى لى وغيره مين (ك) اضافسن ك كيري .. يه مجيج نهيري سيرك علامرت فعول م يصدورت اضافت يخصيص كما موكى إ (١٨١) اوصفر (١٨١) ان من برت سدقا عدس صحيح نهير مثلاً ٥٠ (۱) لفظ ابنی کی بابت لکھاہے۔ کیعض او فات صفت کے معنی دیتا ہے جسے اپنی گرہے دینا : اس مثال مين اهنا في تخصيص ميه ندكه هفت ، (۲) جھی آہیا کی بجا سے آمیے کالفظ محاورہ میں ہتھال ہونا ہے۔ جیسے۔ آبے سے باہر ہومیا نا۔ . وراسل *آمیے ضمیرسے - اور آیا نمعنی نفس - و*ذارمنہ - وہوش - وظابو دنوپرد آتا ہیے ضمیر کی حکمہ استعمال نهيس موتا - عاط سمية آفي سه اس كا العن (ميه است بدل جنا") - يدو وغيره وغيره + (ممرا) کوئی بطور شمیر عمیت جا نداروں کے لئے استعمال ہوتا ہے 4 ير يحر بني بي - حييه - كونى جمو حجراب - كونى كيّاب - كونى يمّا - وغيره ، (194) لبض اوقات صرف ہم مے سائھ والا آتا ہے اور معل محذوف ہوتا ہے۔ جیسے: لحبت والأ- دولت والا بيني محبت ركفني والا- دولت ركفني والا. مسر مثالوں میں والا ہم فاعل کی علا مرت ہمیں ملکہ صاحب پیت کے لئے ہے بعیضا بھیست ۔ اور عنا دو (۱) اكثران مسأئل كابران جو صرف مين آجيكه بين مرز خوتفصيلي كيونوان سي كلي كباكيا . (٢) نخوس جن جلول كا ذكريب ان كى تركسيب نهي بنائ كئى . (۱۲ م بیان می*ں ترتبیب کا لحاظ نہیں کیا گیا* ۔ (۴) جو الفافط متعد دمعانی میں استعمال ہوتے ہیں اُن کا ذکرا *یک جاگھ درج ک*ر دیا گیا۔ ہرایا پ معنى ير موقع بموقع وه تفط بنيس لكهاكيا 4

علم سے معنی ہیں ۔جا ننا۔اور ہجا کے معنی ہیں حرفوں کوالگ الگ بیرهنا۔بیں علم ہجاکے معنى حرفول كاجاننا اوربطهنا الوسئه .

حروث هجرو - تو آواز من سن کلتی ہے۔ اس میں دوجیزی ہوتی ہیں -ایک تونری آواز خواه اکهری ہویا دوہری۔ دوسرے ده سهاراجس کے ذریعیہ سے یہ آواز نکالی جاسکتی ہے۔ کیونکر

بلاسمارے کے آواز کل ہی نمیس کتی-اس نری آواز کو حوف کتے ہیں ،

اعراب - دوسری چیزوه سهارای جبر کے ذریعہ سے آواز کلتی ہی اس کا اواب سے جس جوآواز حرفول اورسهاروں سے ذریعیہ سے کسی غرض باسطلب بیان کرنے کے لئے ٹیجا بی جا ہے۔ اس کا روسرون تك ببنجاك كئة دوطريقي بي

(۱) نشرسم يعيى زماني ما بعاجيب - بيرآواز جون كي تون عرف حا ضراد رُوجو دسنني والون خيتم ہوجاتی ہے۔ نقل وحکابیت کے ذریعہ سے بزماندا بیندہ بیاواز بجنسٹہدی پہنچی ملکانفطاً اور عنا اس میں اکثراً دَل مَدِ ابرو کر کھی کی جو برجاتی ہے۔ اس کئے اس کو عفوظ رکھنے کی غوض سے دوسری ئركىيىسەنكالى كىنى - نعينى :-

(۲) مخرمہ ۔ بعنی کھنا۔ لکھنے سے اس آواز کی مفاظرت بوجاتی ہے۔ یجنب آندالی سلول کوا بی عرض اور معاست اگاه کرتی سے ،

تکھنے کے لئے جوطریقے اور قاعد بنائے ہیں وہ فن املاء کہا ہے ہیں ،

حروف جيا مهزبان والول بخابني ضودت كصوافق عيعلامتين اورمها رساينه ما لكهف اور حفوظ ركفنه كم لئة بنائي بنائي من أن كوحروف بهجا - ياحرة ف التهمي كهني بن م

أروو بهزران قديم اورخالصن بير ملكم تتعدر زمانون معلى كربني بو-اس زمان كي زوعظم ميز زبانس مبن - ایک مهندی مینی براکرت زبان و منسکرت ماخوذ ہے برب سے زبادہ اسی کے الفاظ اُردو میں ہیں۔ دوسے عربی زمان اس سے الفاظ اُرووہ میں مقابلہ ہزری کے اُلڑے کم میں - مگرمقا با فاری زیا دہ ہیں تیبسری فارسی زمان اس کے الفاظ مقابل ہندی اور عربی کے کم ہیں ترکی الفاذا فارسی کے ملاب سے أردومين هي آئے -اوراور زمانوں كالفاظ سهولت تخارث اور ذرايع تبا دلة حيالات. بی و حبسے داخل ہوسے۔ آج کل اج و لوں ا سباکے سواحکوست کی زبان ہونے کی وحبہ سے اور نیز منز بالموم جديده بو في كم ياعث ألكريزي دخيل بوربي ي 4. اس التحارُ دومیں-بمندی اور عربی اور فارسی تینوں زبانوں تے حروف بریتے جائے ہیں-ان کی تعداد تربيكن بريكين أكروك يمخيلولي كوس كوروشي يهيج بمتعبس اورعوبلا دوسر يحرون كآواز کی مدو کے آواز تنہیر فریتی-اور شس کی علیجد و صورت اس طرح (۵) تکھتے ہیں الگ نگرنتی حیا ہے تو ہے تعداد باقل حرفوں کی رہماتی ہے۔ان باون حرفوں میں مصیر سینتیس حرف اکہری آواذ کے ہیں ؛۔ ب فن فرطع غ ف ق ک ک ل م ن وه و ی ۔۔ به اور دوملی ہوئی آواز وں کے یہ بینڈرہ حرف ہیں ':۔ कि के के के कि कि कि कि कि कि के कि أردوميں ان ما ون حرفون کے نام بالتر تیب پرہیں :۔ وال- وهـ وال- وهـ وال- رهـ ورهـ وال- وهـ وال- وهـ ورهـ ورهـ ورهـ ورهـ وال-صاد-ضاد طوے عرب عین عین -ف-قاف- اون- کے- گ- کے-لام- کھے میریم- محصد نون- تفر - واو - ہے- ہمزہ- چھوٹی بید- بڑی بے 4 ان اموں سے ظاہرہے کہ بعض حروف کی صورت انواک ی ہے مگر آواز الگ الگ ہے۔

اس جدی جدی آوازی بیجان سے لئے نقط تجویز ہوئے کسی حرف کے اورکسی کے نیچے کسی ببيط مين نقط يا نقط دينيائي -اوري حرف ك بخايك اورسي ك نيزونسي ك يوترين نقط مقركير تين نقطول سے زبادہ سی حرف کے لئے نقطے نہیں ہوتے ، ئے۔ ڈال اڑے وال سے ان مین حرفوں بر بجائے نقطہ کے یا تو ایک بھیو تی سی طوسے اس طرح رط) کی ماسیاطی کلیرانی (-) بنا دیتے ہیں 4 منفوط المنافي المرس المعجر المعجروه حروف بين عن ينقطه بالقط بول به تَقْسِلُ مَا تُقْسِلُهِ - ابندي وه رونه بن يجا ينقط ما نقطوك جيو في مطوى اسبطى لكيه نادى طف قان كار رور مى سى بچە توتىينون زبانون مىنى بېنىدى غربى- فارسى مىن شرك بېر اور کچر مهرا کیسازمان کے اُنے فاحس میں -ان کی فصیل ہے --(۱) ہندی کے خاص شرف ۔ سے ۔ڈ۔ ڈ۔ ہیں جو عربی یا فارس کے نفطوں میر تنبس أت-اورنفظ مبندي سيسى فظ منشروع سينس بولاجاتا . ہاقی سٹیدرہ حرفت ملواں آواز وا کے بھی ہندی کے لیئے خاص ہیں عربی میں تو آیت ہی نہیں۔ فارسى مىن نها بيت كمراكاً دُكاً الله السيجونية آئ كى سرابريت مه (۲) بحراف محرف من - ح - ذ-ص - ض - ط - غ - ق - بيركورون بل جومندي يا فارسي نفظون سي مبين آمية ٩٠ (سم) فارسی اورع فی کے شیرک ترف - ز- خ-یہ دونوں ہندی بین اتے ، (٢) فارسي ماص خرف - ترسيد جوعري يا بهندي سي تهين آيا . له عربیس ان رفون سے متمکل حرفوں سے نقطے ہوئے یا نہونے یا نیجے یا او برجونے بالیک بالیک سے نیا دہ ہو كي تعورت مين الفاكب تنجيم بهن - مكران كي ضرورت تحرير - أنه وصرت مين تجريمين - اس كنة يم الفي مريكه ه ك - بعض فارسي الفاظ مين جوان حرفون سم مكھنے كا رواج بيز كمبائية، وه صحيح نهيں - جيسے كذر كا - كذمشة، تشكر-شدنين طبيش مصيت حيا قو- در صل ان كويون اكه منا جاسية كزر كاه-كرمشيه وسلام مثلاث يتيش وتشت وياكور لفظ خانقاه مين بوقات سے يه فارسي تفظ كاه كے كاف كى جگيم نميں بلكة داه تركى نفظ يهاورشان فارى خان مصعنی گفر اور قاه میمعنی عبادت بعنی خبادت کا گفر-اس فبره سیمینی به منظم سنجون

فارسى اورمندى كيششرك فروشه - بيا- يج -گ- پينيون فريشاعروي يهنس آت باقى بېيل دوف تينوں زبالوں ئين شترک ہيں . اعراسیے بینی دہ سہارے میں کے ذریعیہ سے حرفوں کی آواز بکلتی ہے۔ ہندی اور فار بی الول الهير حركات وسكنات بعني اعراب برسب كي جوعر بي زمان مير تقيير ١٠ گوعربی سامی خاندان کی زبان ًہے اور ہندی اور فارسی ایرین خاندان کی۔مگر فیطرت اور صرور ا انسانی کائیسان بافرسیب بیسان کے بہونا او ختلف خاندانوں کے ملابیہ میں کام آیا۔اور تھوڑی سى ترسيم كے بعدى اعراب أردوز بان كے لئے كانى ہوگئے . ان اعرابوں یا حرکات وسکٹات کے نام اورصورتیں یہ ہیں :۔ (۱) ارمم-اس كوفتح فتح يفسب يمبي كهته بي - بيركت عرف كادبراس كال ارم) تھی جاتی ہی جیسے - بندر قلندر میں ہے - دال اور قاف - لام- دال پریم بی میں ہا زبركي آوازكو زمرست برهانا اورالف كي آواز سيمشابر رئاسقصه وديموتا بهاس رون كاوير اس طرح کی (۱)علامت بنادیتے ہیں۔ اس کوعرفی میں فتحداث باعی اوراردو میں کھڑا زمر كيت مين حيسي - الزممن - المعيل - ظلم - النك مستريميم طوسير - يرو لام بييم - ان كو يربين والااس طرح يره عيكا - كم الرعان - اسهاعيل - طايا - الأكب 4 (۲) ژمیمهٔ اس کانام کسراورکسره اور جریجی بجارس کی صورت توهبی برجره زبر کی بخت اتنا فرق ہو کہ بیعلامت حرف کے نیجے دی جاتی ہو جیسے ۔ دِن گر سبل سیناً ، اس کی دوسری صورت عبی کررے زمجیسی حرف کے نیجے لکھتے ہیں۔ اور ٹیے شندین جون نے کی آواز سيداكرت بين اس كوكسرة اشباعي يا يراز بركة بين مصيد - به النسر العسداق في ملال ميداس طرح يرص حاكمينك - بهي - النصري -العراقي - في بلالي . ك اعواب كيمعني كلفوروادورك ما تيز كرين كيوس جو نكدان ك فريعيد سع ونور كي أو از روال يُه الله ج اس لئے ان کا ؟ مم اعراب رکھا ، ملك استباع كيمتني إلى بيسط محردينا ميونكماس علامت سيدري اورجوي أواز بملتى سيء اس شفيرنام ركفاء فرحاد-

(معلم) بليش -اس كرضم ضمه- اور رقع عبي كهاجا تاب- اس كواس صورت (ع) حرفت اوم لكها جاتا ته جيسه يتوت - أونث - گفورا - تجرا - كسين اور الف اور ته - اورجيم - بريه ٠٠ عربی میں اس کی صورت اکیب ہے تھبی ہے (کا) اس کوضملہ مشباعی اور اُلٹا میش کہتے کہیں-اور اس علام سے واوکی آواز بیدارتے ہیں۔ جیسے - ایک سرو - ارفع عافر - بڑیتے وقت ان نفطور كو. لهو- سرمهو- ارفعو-غافرو- برينت بين به (مهم ^{"بن} "واین - به سرکت عربی *کیمسوااورکسی ز*یان میں نہیں آتی - اس کی صورت دوزبر کی حل حرف کیماو بربور (م) اور اسی طرح دوزیر کی حرف سمے نیچے -اور دُومیش کی عبر میں سے ا کید: سیرون اور ایک ایٹے بیش کی مشاہر ہونا ہے۔ یوں (وی) کھنے ہیں۔ بیرحکمت نون ماکن क बर्गां अन्तर है। देश جن لفظول کے اخریس مروے طرز تحریر عرفی حرف ہے کی اِن دونوش کلوں ہے۔(٥) (٣) نونی تری سورت بور اوراس بردونقط لگا کر بحائے۔ ہے کے مفاقی ادار بدای جائے۔ اس مرتنوین ىلاكسى تصرفت لاشفران - جنسے -مذكرةً - وفعةً - اوران كوندكرتن اور دفعتن - برسيني ايل فيا قى إن الفظول برزيم كى تون التربيل الرائغ طول كے آخراف اصلى نهو توالف بريماكراس بينون النهس كير بينيه وخائماً وأيَّا مينًا وفرنًا واوران كو فائين والمين حيين وفتن يرهير ملك به اوراً از افظ کے آخر میل لفت اللی ہو تواس کے بعدا یک ہمزہ کا اضافہ کریے زیر زیر میش تبیزو م كي تنوين ابن جمره يركون يحمي تحميه بالاءً - بلاءٍ - بلاءً بد دباءً . وما ير-وباء بداراءً -ادائِ - ادائر ه اوران كو يون پرهين گه- با أن - بلا إن - بلائن ، وباأن- وباإن وباأن ﴿ أَوْاأَنِ - أَوَا إِن - أَوَا أَن ﴿ أَوْرُ زَيْرِ أُورِ نَبِيشٍ كَيْ تَنُوسٍ مِينَ الْفُ مُنين تُرْهَا يِتْ جيد وقي - وقت مبارح -صباح - دائيم- دائيم- قائم - قائم - اوران كوبور بيصيح وفترن- وفقن - صراحن عسياحن - دائمين - وانمين - قائمين - قائمن . (۵) الشور التربير- اس كي صوريث بيرب (١٥) اس علامت اس حرف كي آواز حب ميربير علا لمھ ہجویں پرچوبایعتراض کمیا جاتا ہوکہ وہ بھیج نمبیں ہونے ۔اور نواب وزسر کی مثال اس طرح دی ہی ۔کہ نون واوز مر نو۔دارات زَمْرِوْاً- بُوْدا سِبُهِوْفُوفْ - نُوْدَاب ہُوا - نُدَّه نوا ب -البینے ہی نیرکا کُفط نے ہرمواند کرنیر - تیر اعتراحل شخص ہم اس سے چھے بعل ہمؤنگئے نون واوٹشدیم زمرنو - واوالف زمروا - نوا - بے سوفوف نواب - اسی طرح نیر سے

کھاُل ۔ چَاُل۔ میں لام اور گاف ہ عربی میں دوسائن سے زیادہ ایک کلمہ میں جمع نہیں ہوتے۔ اس لئے سکون اور وقعت دو ہی نام ہیں۔ فارسی اورار دومیں ترتی بھی بھیا آتے ہیں۔ مگر دوسرے اور تسیرے ساکس کا سکون۔ وقعت ہی کملا تاہے۔ جیسے :۔۔

فارسی میں تبرین سکون کی مثالیں یسوخت ساخت بانت شا۔ بینیت بارس۔ کارد - تاخت - آو بخت کسیخت یسیوخت - فرد شت ب

که درهال حروف اعرابی بین سے حروف داو۔ اور بیدیر جمال تشدید بہوتی ہے و ہار ، اسکے سکون کی آواز اسی کلتی ہے۔ جس م ہے جو صرف سکون سے مشا بہندیں بہوتی۔ ملکہ الیے سکون سے ملتی علتی ہے۔ جس میں مؤکرت کی آوادگی بھی بالی جائے۔ دیگر حروف میں سکون ہی کی طرح پڑھا جاتا ہے ۔ جانے۔ دیگر حروف میں سکون سکون ہی کی طرح پڑھا جاتا ہے ۔ ۔ ملک عربی میں ویک مدتواد ھور دی فلم سے ہوتی ہی جیسے (س) اس کی ششن کم کرتے ہیں۔ یا نہیں۔ آنا شرق کے آ

المثلث - دومتري مديدري قلم كي اليسي (س) اس كي شش زياده كرية بن عيسه - الدور بن المهماري « المثلث - دومتري مديدري قلم كي اليسي (س) اس كي شش زياده كرية بن عيسه - الدور بن - المهماني «

آر**د و میں نیش سکون کی شالیس جانچے۔ ب**انچے۔ سانس - ہانش - ابینے ہے جیسیط كانس- يعانس- بينتي - كونت - كمونت بوشك إ چارساکن اُرُدو یا فارس میں بھی نہیں آتے - کھونتھ - گھونتھ - بنیٹھ - میں - کھے روهم - رہے کے زمراور واو کے سکون اور بیم کے وقعت سے ساتھ - عربی میں یہ نام ایسے وقعت کا ہے جس کو دوسے حرفت ملامنے کے لئے پٹر ہے والاایک کے دھوری یا ڈلکی سی حركت محسانه إس طرح يرهدك ويجضف والي كوتو بهونثول كامتخرك برونا معلوم بهو لنكين سنفط الكواس وقوف حرف كم سحرك الوسف كايترند لك 4 اُردومیں بعض کفظوں کے پیلے حرف بر رحب سے دوسراحرف یا سے تعلوطی ہو بعنی دہ جبے جو ملاکر مٹر بھی حبائے ، دوخفیف حرکتیں ہو تی ہیں۔جوس سے والے کوسکون کے مشاہلاً ہوتی ہیں لیکن ان سے اداکر سے میں ہونٹوں اور زبان کو حرکت ہوتی ہے بیجرکت خواہ نسیسی بی بلکی کیون نهو- مگر حرکت ضرور سے سکون برگزیمین ٠٠ اس حركت كى دوصورتني أردومين ين 4 ایک تو یہ کہ پائے مخلوطی کے بعد العت ہو۔ اس صورت میں پائے مخلوطی سے بہلے رق كى حركت زىراورزىرى ملى دونى بهوكى -جىسے -كيا-ياس-يار-كيار-بى كاف اورىي کی حرکت ہے دوسرے اگر مایے تخلوطی کے بعدوا و بھوتواس بیے سے پہلے حرف کی حرکت ایک اور بیش سے ملی ہوئی ہوگی - جیسے کیوں - کیونکر - سے کاف کی ، چۇنگە اېس ملى بېو دئ حركىت كا كونئ نام نەتھا-اس كىئے بھر منے اس كا نام رو**م ق**راردىيا « اع العاط سعرول كام منتحک - ہروہ حرف حرف سیکسی قسم کی حرکت ہومتھ ک کہا جاتا نہے۔ جیسے -رات۔ دِن وصفى - يَتِن - قطعًا- ادام أب بلاءٍ - اتَّا مِسِتَى - حُيفٌ و - آنا - مگر بهرحركمت محل الأنطق

ين توك مي وكسى قرروام بيرح فول سيوفان المتعي بريد يوباري وال تقروح - وهريف جس براد عورايا بورايا كمرازير والميسيد وورد وال- الريمن مد سور- وهرونجس كي اده وأبالورا بايرانيد الديس - در- ب- مره المستوم-وه حرفت بي بي أيا وصورا بأ أنها بيتي و عبد المجال المان المان المان المان المان المان المان المان المان منون وه وه و اوبراني كن ماينون كالمريدي ويود المريد من سور و و و و و در المراد و و در و در المرود و الما من المراد و در المراد و د كدا - كدى - كدو . هي و و وه حرف جس بم مد بهو او گوينج كريز ها برايد يزين و م آزر آلو. آلو. آيا. متقيصه و و و و دين بر مد نهواو ځوني کرنه پارها د استريسي اي او د و اس اس ماكس - وه حرفت بي نه بيمان توكي حرف بهو ماه رخه و ال بركوني حرك من أوه حبيب المرا - كرا المراج المر موقوف - ايسامون كرشاس براورشاس سي يماييرون بركوني حركستدي و المام الرو-وين وور- دور سكيم- دور - رسيم- الوري- رسيم- السيم وه أَرْتِين ماكن بون توجعي تسير يحكو لموقوف كميرك عبيب ووست عيمان بانس أن اورس، للمروهم ومحرون بن ريد زبراورزير بازبراورسش سندملي بهواي خفيه شاي تركرت اسايل مشابريمو- عيسه كرا- بار-كيول-كيونكر و آوار کا کال سے واقع کی اور معتج ح - نمام تروفت موات - العث واو الديم كم بهرمالت اورسية دسيات كرك الول معيم كملات بان اعرابي -العقا- اور- واو- أور- يلي حرب ساكن عول اوران سي تيند ترف اورا اس كى تترات ان سيهوا في يوونويه اعراني كملاسته إلى اس الشاكه زبرك برهاية بالعنة اوريش كي عين المراي عنه معدواه اورزير في نشش عدية سياموني جواوري الارتباري يعرفون كالأفرين جؤكريز ووداء وجهيدا ووقرس المنااع الأكرادي

المدية المربر- واكما جائ كريرها نهائد المدير في كاليانون بروي أَوْسِينَ أَوْجَعَ الْمُعَالِمَةِ مِنْ الْمُعَلِّمِينَ لَكُولُوا وَالْمُعِلِينَ وَوَا وَجَعِينَ مِنْ مِنْ وَمُ بينوا تويروا -طرقوا - آسنوا به الول عَدْ ويني عَلَمْ الون - أكرم وي و ون كي أوان كي الله كي مروسة على المروسة باله برااه مااه وعان وغيره كالون م مكرج سيماس كي ادار عشيك سائه لمالك المان و المان الموقد كين بل اور على المولي ا يرين ويال جمال كمال مكرجيك ي حوث كيسا تقطاله اورميان الم a wir los - branch jours - branch - con con the state of القاط مرادن عبار الماط من المرادن عن المراد ال رودن مرك آوازويا مي - بيس كونيا - جنياد منير- دينيرده ار ربعض الفاظ میں باوج دانی صورت واقع ہونے کئے ہم کی آواز نہیں ہموتی جیسے يولي عِنسل سنبطا عينسا - في انها - وكرو ي ڭەرى ئىشىمە ئىرىشىدىن بايسانۇل كەنە توانى كەآدارنۇرى يىچىلىرى بوردىرى بورى كنَّان مِنظ ليُهُ و عُهُ وَسِي كَنْ وَلِي النَّى عِنْكَى سَنْكُما وْا- وَغَيْرُومِين تِهِ ﴿ واوسعروون الساساكن واوجس كيها مرود يراش بوادر وبناطار جوكم يره ما حائية - جينه مولي يفولي مروور النگوريول وصول و موس به و روس السهواويرأك بميش باديتهان وا و چمو کے ایساساکن واوجس کے بہلے زنت برمین*ٹن میو۔ مگر نوری ٹرح نل*امیر ہوکھ ن طرهاجام ع-جيسے كول- ول مورس ورسولا -برندولد-ابسا واوسرى مري برين أثاره واوليرك الباساكن واوحر يم يملحرون بروبر بو عييه دولاداور وسرعين رسول- جور- طور-شور- کورم - وغیره میں ہے . و ا ﴿ مُنْ بِيرْ . يه و الأصرات ع في من القراعي بسكون مج اور لفظ عمر و لفتح ميم كي كالم صرة ٥ ما كياستي يورا الهواد من جمول كاستي بن جهولا بالوارد سكا لين كامعنى بل مزم

مركم التي لكهاميا "المعدمكر يطرها نبين جا"ا ، واوسعدول-اس كوداد سعدوله اورداو تخلوطي ادرداد مصرصتمريجي كتتابين عرلي عين بيواونمين مروتا مهندي عن صرف الك انقط سوانك بي - يه واويرها تنسين صائا الهما جا تا ہے۔ *روزمرہ کی گفتگوش سانگ بولتے ہیں۔* اس *لفظ کی مثال میں یہ دوستھے* بھی بیش کئے ماتے ہیں۔ بہلامرع-سوانگ نیالایا۔ ہے۔ دیکھٹا جرخ کہن ، دوسرامصرع - ايك سوانگ سي وكالله كي سنا رسنوركني ٠ واوسعدول فارسى زبان كے لئے محصوص بے جو تك زيراورسن كى ملوال آوازكے كئے كونى علامت نتهى اس كئاس كا كام واوسه لياكب . أكر لفط سوانگ سے مین سربھی فتھا ورضمہ سے ملی ہو تی حرکت ہو تواس^و اوکو واو سعدولہ کہا حِاسكتا ہو *۔ مگرصرف ایک* لفظ سے بیر قرار دینا کہ مند بھی واوسعدول ہو <u>صحیح ب</u>نہیں بھی ا آؤه لفظ میں ایسے واو کا ہونا۔ نہونے کی برابرہے۔البتہ فارسی میں یہ واو آتا ہے اور ہمیشہ ہے۔ بے بعداور حرف خے پرایسا زہر بٹر ہفتے ہیں جس میں کھے کچھ میش کی ہو بھی آتی ہو ہے۔ خود منواجه منواس منواند ينولين وغيره ميس ميه يه الجي طرح واضح أو جيسي- يه- وه - آه- راه - نباه - پيناه - كهه- ره - وغيره بد ك مير منزديك فارسى مين محيثيت وف واومعة لدكا استعال نهيس كياجا تا ـ بلكه بطريق علاست صديده

مہوتاہے ،

كك فارسى قوا مدنونسول من جونكهاب كرحو واوحرف خ ك بعد آئة اوراس ك بجدوف والعن يادال یارے بیازے بیاسین ماشین یا نون با سے بالیے میں سے کوئی حرف آئے تووہ واو معدو لہوگا جیسے۔ مواجر وخور وشرار موش معض حرون كي مثال منين المهي - يه كليه منين - كيونكه فارسي مين اليسيد الفاظ مين كمه نص مح بعدا وران يؤحرفون سند يميله وا وسبه اورمعدوله منين وجيب - خوا بوا دمفتوح معنى قومة لايت غود بواو مجهول ـ كلاه آمهني روز حبنگ - خور منه بوا و مفتوح نام كو شك بهرام گور - خوزه بواومجهول -ناج بمرسفا كالخفيله وخومشا نيدن بزاوجهمول متزادف خيسانيدل ينومشيدن بواوثبمول معني سوكهنا-غون بداومعروف الهو- فوه بوا والفتوح - كُل كُمطاً بمواه

ما سيختشو بساس كا نام ع مينظهره مركه شد اور ياسي بيا ري ي سيد بعني و در نيسي و آخر الفاظىيساكن آئى ئى - اورصرف اظهار حركن دريف النبل ك نئي موتى جي - يمسيدا-پر تحققت بریا ڈرنیٹر سیا بیر- با ہیر - بیجا شر سیجا شہ آگراس سے بیملی وشاہر زیر سوٹواس ہے اوسيت كي موريد على الكون مي اورالمن كي الريد المناكي الريد ما سه بي المراه الما الرام المناه الما المناه الما المناه الما المناه المرام المرور المخط دیری نثمیز کیر این اس کو د و نیشمی کلیفته بس. اس طرح (ه) ایسی (یت)عربی می^{نی} مالکل مهمالی آتى- اورقارى بىرى بىرى كى تېلىپە- زرە دھىزىيە- جونام سىخوسپول ئىمەشىنىدىكى يا محدياتيس كيم وي ساند كم ورا به البتنه برندي سير بكرزية يتنفل م - اورابينه بيلادون كسائة اس كي آوازاسي الي الي لدایک این آواز معلق اوقی در بهندی میں اس جها ملاب صرف ونس رفون کے سا تھ تھا بعنی ہے۔ نیے ساتھ جیم ہے۔ وال عوال کا ف کا ون سے ساتھ جیسے بھا! مجيول-تفالي شُوكر-جمولاتي في ندر- د موشر- وصال كهويا كموران ا مرارود والول من - رس - فرسي - الم-مبهم- نون- ان بانج حرون كساغداور ملاديا حيسياً كبيارهوال - يرطف المجولها - مجهار أكنها ومين بعض صاحبول في التي التي التي حرفوں كے سوا۔ يا ورواو۔ رو اور حرفول كے ساتھ اس (م) كومخلوط كركے۔ بيمال-وهان- ہشتمال کئے - اور حن لوگوں منے اس تصرف کو پیشد نہیں کیا ۔ انہوں سنے (ہے)کہ بالكل حذث كركيم - بإن اوروان امتعمال كئے - بيد دونوں صورتيں نہ سجيح ہيں - فصيح الر ملكه بها ل اور دیال محیح میں کیونکہ بہیں اور و میں میں نہ تو ہا سے مخلوطی برتی جاتی ہے۔ اورسداصلی سے ساقط او تی ہے 4 تكره - يرحرف نرتواشكال مروف يحييس سع بهاورشا عراب مركوره ميس سي لىكى بهم كنّاس كوحروف يحيحس أس لئے شماركىيا كەتمام حرقول ميں سوائے بمزوك كوئى حرف ششنج ميني کيکياتي ہوئي آواز والانہيں۔عربی مين ہجرہ کا استعمال ساکرن وُرْجُرک دونوں طرح ہوتا ہے لیکین فارسی اور پہندی میں ہمزہ سالن نہیں آئی۔اور نہ مشتنج یا جھیگی والي آواز ديثي ہے۔ جيسے زمان عرفي ميں - بحالت سكون وحركت اس كي آداز بو فرائيد ، ملكه فارسي ما كيفيحتفي مير اور فارسي اور مبندي من واو - اوريه يسيم مرزيد معروت ارابير دونول طرايقول برآني عني -اور تبالمت ميش اورزيرا ني يديم-زبري عالمت ابي نهي آتي ادرواه اورسيميكي أواركو - فارى اورسندى مين اور باستختفي كي آداز كوسوت فارتوس ابنی آوازیکی غلبہ کے ساتھ اصل ہمرون کی آواز کو بٹرھا دیتی ہے 4 سری الیں :۔ المن المنظمة ا ما من المراد والمنافية المراد والمراد المعروف المروف الرواد والروار كافس عافش كلاف المعنوين الكرار المُرْقُ مُهُولُ حَرف واوير-كاؤ- كاؤكاؤ - واؤ-ساؤ - داؤ به المروص معروف معروف من المحال مساني أشناني شيواني شنواني ما الله المروجول المنافق - ملكمال والمناح والمرد - بوائده مندي كيسشالين-واو- اور- سيع - يربه سروف واوم يكرة معروف - كاو -كهاؤ - دباؤ - بلاؤ - جلاؤ . حرفت واوير يعزه مهول- جاؤ-يرهاؤ-لكاؤ-بهاؤ-آؤ- جاؤ سروت مي ميريمر في معروف - بها في - بما في - كما في - كوني - كني اليي . نياني و ياكم مرود اور اور الدي يهجس كالملاحرف مسرور اور اور المرا المرا المراد ا كير فقير - المير تير - د بهي - تهي - يي - المي كيهي - الرب به كورسد الرائيل الرواير المالية

ال المونة الى - سياتي تلينون را بون مي آتي ہے ، المساع عمول- السي يع جس كالمهلامرف مكسور وو- اور كويني كريشر وي المال والمارة المارة ورت مع المناه الماري الوريدي الرواور فارى من الى المستنظر والتواكان يتم كالبلام وعفق وويتنون وبالوص آن المال كالمالية المالية 3 - E - E - E - GALAN 4 Con - Com - 600 J - 600 3 - 600 - 65 15 10 Car - Car ي سيم الراج على المن المناس المناس المناس المناس المن المن المن المن المناس الم كى آواز كى سائمەن جاتى جە-اگەرسى-ئە كارڭلاحرىن العند بھو- تواس سى تىملىغ دىندى كسره اور زق دولول سے ملتی بردی حرکه عند ہوگی حیایہ کہا۔ بہاس-بار - بہار کہا۔ میں ہے۔ اور اگراس مخلوطی ہے سے الکا شرف واو ہے۔ تو اس سے بہلے حرف پر زبر- اور نيش - يه اي اوي حركس بوكي - جيسه كيون اوركمونكر بين به حرقول كي شرقيمي كسي لفظ مين حب حرفون كا آكے بيتھے۔ يا اوّل وآخر ہونا بتايا جاتا - بي نؤال الفاظ يه سوا دو اصطلاحين اوريسي برقي ما في بني ا (١) ما قول _ ايران دو بردوسي حرف سه بيل بهو جيب مجنت اس ايس اي ماقبل جماور بيرك النبل مع اورت كماقبل بيب (۲) ما نوگر-ایسار دند جو بر بیل ته دوسرا بهو میسیخبت اس می میکاند له یونا اس قسمهٔ رحکت کاکه وکی نا هزمه بین بینما به در کشی مبعض سامه بینی ماسیفنلوطی می پرمدین مین و در کتر ترت نی بونی خرکت کوسکول سے مشا بہ ہجو کرار دومیں ابتدا بساکن مان الی میم نے اسپی دو حرکتوں سے ملی ہو ہی سز نام بشوا» ئەن زېرا درزېرسىغىركىپ بهو - تىواە - زېرا درمىيىنى بىچ - روم ئۇلما بېي اوراس كامقصىل بىلان اعراب يىي ا الله العبل المعرف المراج المعرف المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعربي المعربي المعربية

ے اورے کے مالدرسے اورے کے مالعدے میں بن 🖛 المنطبط-أرِّدو زبان كايمننع الثينون زمانور الراعفز حرودت لكيم بها الفاظ مير بعين غرفت شريصهما نشيبل مكر له بن محاور شرك ما حال محادد يتخطفوط يوني اليدح وف جواليهما ش اورشه سرماس، ي من مبير مبيره كور بخصكو- دو ده; وغيره الفاط ويس ماسيخلوطي ليجميز بس. ك وقت الجركو- تحكو-دور- كري به قَارَى بن - واوْمعدول كهاما نا به مكر مزيها أنس جانا جيسيغوش خود غواجه وَرَقوَا خُوا ع في مس الف لام يعني نفط (ال) إنه أحسر كلم برلام تعرفية، د إلى بهو تاب - تواسِ سيح الصُّول مع بموجب كابتراب اكن نهين بيوسكتي بتمزه وسل بهرورت الف- لام- ك ما قبل لات بين - اور (ال) كيفت بين - اس بمزة وسل ورلام تعربين كي دوصورتني بين « أكرا يسيلفظ برحبس مشرق مين مذكوره بالاحيخ لأه حرفول مي سيه كو في حرف بوا دراس بم العنه اور - لام - واخل بهو- تولام تکھنے میں توائیگا - مگر طرورا مهیں جائیگا۔ اوراس ک ن برالعنه اورلام د إغل بهوا ميم شدّد بهوها تركا - جيسے - التواب -الدُّكيل - الذُّكُر- الرُّوف - الرَّا بد-السعيد- الشُّه بديه الصَّبور- الصَّبار-لطَّا مِر - الطَّامِر - اللَّطيف - التَّعيم ، أكراس د أل شده العن اورلام سيرييك كوني لفظمنتحك الاحرآئ كاتوالف اورلام دوبول نهيس طريقه حاملي سمح حيب اعبلالثة ير التَّناكر واضح الدّلالمن را فع الذّكر - مالك الرّقاب. ٥ يررشان عظيم القبفات عيدالضط مسائل بظب صلوة الظهر عبداللطيدت عنا النعيمة إن بي وه حرفول الموسمى اس لئے كہتے ہيں - كالشم س كہتے ميں صرف لاهم اور طباع عالم بسر عين العنه اورلام دونون أيس شيه جات اوراس لفط شمس كاشين شار وموجا تا يه

(٢) حروف فرى - يرهي والاه حروف ابن ١- ب-ج-ح-خ-ع-غ-ف ق-ک-م- و-ه- بنی . اگرالف اورلام کسی ایسے لفظ پر آمئیں جس کے شروع میں اِن چوده حرفوں میں سے کو بی حرف ہو۔ توالف اور لام دونوں ٹریھے جائیں گے جیسے الاحد-البر-البجليل _الحق-الخالق العلى -الغنى -الفتاخ -القا در- الكريم-المومن-الوّماب الهادي البقين - اوراكركوني لفظ منتحك الآخر - ايسانفطون سي أكر ملي عن سك ل لفظ كے مشہ وع ميں مذكورہ بالا چوّادہ حرفوں ميں سے كوئي حرف ہو-اور اس برالعت اورلام د إغل مبوا بهو- تو بمزه وصل بعنی العث لکهما جائے گا۔ مگر بڑھا بنہ بر جائيكا بيسي عبيم الاحسان جلى البروان عبدالجتبار وسيع الحام عليم الخبير كشراحكم عالم الغيب مطلع الفير - ملك القدوس -صاحب الكرم ميعتبد اللمزالج - كتأب الوَصّاةُ عامل الهدايا عال ليتيم ، أن حرفول كوحروث قمرى اس لئے كہتے ہيں كدالقر كهنے ميں-الف لام دونو*ن برمصحات ابین-*اور لیانه القر کهنیمین العث نهیس برها جا تا ۹۰ فی مدہ بیشمہی اورقمری حروف صرف عربی میں ہیں۔ فارسی اور ہندی میں نہیں ہوتے۔ اں تھی بتادینا مناسب ہے۔ کہ ہمزہ وصل مردرج کلام میں ساقط ہوجاتی ہے تعینی تھی جاتی ہے بڑھی نہیں جاتی لیکن کام جارہ آنے پر کھنے بھی نہیں جیسے لانا ک للذكر - للملئكة - للاناث - وغيره مين بأ حروف عيرمكنوب وملقوظ بعنى السحرون بولكم تونهائس كرطرهني ائیں۔ بیرع بی رسم کنط میں کھڑے زہر۔ اور بڑے زہر۔ اور الط بیش کی حالت ہے۔ کہ لکھنے میں تواعراب ملی صورت ہوتی ہے اور پی<u>ڑھنے ہیں حرفوں کی آواز جیسے -</u>آمعیل الرحمان النك ليبني ان مين بيركه طرا زمرالف كي آواز ديثان اوراسماعيل الرحان -الايك - يا بنتي- پارهنتا ہيں ۔ اور ہلال - رحال - به يتباشير-ان ميں بيازرير ييے كى آواز دیتا ہو اور ملالی - رجالی - بهی - تباشیری - پیڑھا جا تا ہی - اور سٹرہ نظلۂ ۔ سلمۂ -ار فع بقزع میں الٹا میش داوی آداز دیتا ہے ۔ان تفظول کو سرہ فطلہ وسلمہو ارفعو-يفرعو-يرهني به

ا وملغه ظربالبدل يعني ايسة حروت جوللهنة مين او ہوںادر پٹر <u>صن</u>یں ادرآ داز دیں۔ یہ بھی عربی رسما کخط میں مذکورہ بالا اعرابوں کی وجہ ہے موت بين - جيسے مرتصلے - محتبط جائ - زيادۃ - اصلواۃ -مشکوٰۃ - ربو^ن ان کو مرحم معتبا بی - زکات صلوات سشکات ربا برهاجا تا به الرقام مرف على كے الئے خاص ہے - اُردویا فارسی میں نہیں ہوتا 4 **لْفُطْ- الحراب اورحروف سے ال كرعوآ وا زمنھ سنے كلتى ہے۔ اِسِ كو لفظ كہتے ہيں۔** <u> جيسے ۔ ببن گھڑو۔ دخو۔ ژول - ہا۔ اب ۔ واہ ۔خوب ۔ جا نا- کھا نا- زید اچھا</u> وغيره -إن مثالو بئي دوقسم كه نفظ بين ١٠ ایک ممالی یعنی اسی آوازیں یا آواز حوکسی طلب یاغوض کے طاہر کرنے کے لئے ہنوں یعنی سی معنی کے لئے اس زبان میں برتی مذجاتی ہموں۔ ان الفاظ کو ہمل۔ کھاجا تا مرى وعروق عنى ايسى أوازعواس زمان ميريسى طلب ياغرض تحفظام ريابيان معل برد-اس کوموضوع کهاجاتا هر <u>جیسے واه-ابن-زید</u>- ولید-اچھا مرا- بد- وه معضنا والمفنا سونا حانا وورانا بعمكانا - بينا للنا وغيره بن * ك مسلواة - زكواة مشكواة -جب نكنا يامضاف مهول توالف بصورت واو كيفتريس-اور شنبه ورافعات كى مالت بي الف بى سي مكها جاتا ہے عبيد ملاتان - زكاتان عبات - مشكات مدا **ے۔** ادغام کے معنی ہیں جھاجا نا ۔ یا ۔ گھیرلینا ۔ فارسی کے الفاظ جو تواعد تکھنے والوں نے عمل ادغام کی ہن ببش كنة بين-ان بي در أصل ادغام نهين - بلكه بم مخرج يا قربيب المخرج بهوسنة كي صورت بين أبحه السالة **هِ وَمَا سِيرَ حَبِّى سِيرًا دِغَا مِهَا كُمَانِ هِوجَا مَا سِيءِ سِنْمِيا بِهُو يَنْبُ بِرَئِيا - بَرَتْر- مِن** ادغام مهنين -الكرا دغام **برقا** رف حرف مدغم فیدیکھا جا تا۔ البتہ فررخ کو چوفرت لکھا جا ٹاہے۔ اس میں ادغام کا تشابہہ یم لیکن ادغام منگنیں دزبان كابعارى بن تفا-اس كوحوف ريسك مشدد كردين اسى بلكاكرديا + عرفى بداغاً ليحاً بزاورلازم موسنة كي متعدد صورتس مين - اورموا نع ادغام بهي كهي مين - اورمنارج اورصفات كاحانها - اورعلال والمتباس *وغيره كالسبحه منا صرورى بيع-از دومين عو نكيع في* الفاظ لصورت ادغام ہي برينة جات بيں جن سپل دغام اور عمل ادخام كى ضرورت منين بهونى -اس ليحاس كأو رُرُمف كه كهذا نفول الله مثل ير لفظ عربي واريخ سنى بريس عيزيك منعد سن كالغ ما بعينيك بيري شل سي اكلت التمرة ولفظت النواة بعين من من مجورين كفالين اور تعمليان تعوك يسيما ك ممل يصنى بن جهو قرا بواند و ١٠٠٠ موضوع كم معنى مي ركما جوا بابانيا بوا ١٢٠

علم مرف له

لمہ برمعنی والے لفظ کو جوکسی ایک معنی کے لیے بنایا گیا بہو۔ یا ایک سی زما دہ لفظ **ا**ک ی اہابیعنی کے لئے بوے جامئیں۔ توانکو کل کہیں گے بعبی معنی والانفظ خوا محمقری ب ایک معنی کے لئے بنا یا جا ہے۔ تووہ کلہ ہے۔ جیسے م الفاظ مفرد ـ وبلي مِمنا ـ فيح - پاني ـ بير ـ وه - احِيا ـ بُرَا پنجابي ـ بُبتَّر ِ اناسي - جانا - آنا ـ الفا ظهركب محمسين خان بها در ابوالكلام فصيح الملك يشاه أباديشا بهجاداً با بینا کفکیرسرنومشس لیبن دین به کار ده کرا - لے اگرنا بھاگ جاما سب کچھ ہر کو گئی ۔ ت توکلمادرنه ظرمیں جوفرق ہے وہ بھی طاہر مرد گیا ۔ کہ لفظ تو ہراکیلے لفظ کو کہیں گے ۔ اورکلم کے لئے۔ نفطاکا لفظ اُسفرد ہونا صروری نہیں صرفت رویے معنی مفرد ہونا کا فی ہے۔ رہے تفظاخواہ ایک ہی جی دا لا نفظ ہو تھوا ہا کی سے زما دہ۔ مگر پروایک معنی کے لئے جیسا کہ ا دیر کی مثنالوں سے طاہر سبے - کہ د ملی ایک لفظا یک معین شہر کے نا م کے لئے وحتیع نہوا ^ا وہ مرين دوان طول سے الكوايك كالوك يشخص ك المكيك ما ماكل مه لم صرتت وه علم ہے کہ میں میں کلموں اور کلموں کے تغییرو نتیدل سو مجتث کیجا۔ يك سي كجب لوى طلب بإرعابيان كبياجات . توجيح طريق بريات كمني اس بوری مات میں کیا کہا کا مردسیۃ ہیں۔اوران میں کیا کہا اوکس کس طرح ا د ل بدل بوتی <u>جىسەنىدىنىڭ ئەسى التھاكى كىيلى أسىم اردوپر ماد ياكرول ، ب</u> کے حرف کے مغومی فنی ہروہ پر الری پارٹ کرسے کہ ہے۔ ناہ ۔ ڈکرکسی فغا کو دولسی ایک سے نے کے نیٹے بٹایا گیا ہوکسی عملت بھرہ کی روسے سے کسی ووسٹے رسنی پر آہی ستعال كرين لوا تعركيبيناي فرق نين آما جيب لمبنا- حركت كرينيك معنى في فعنع حوا اوملت منا. في في . ك ديال سه مانوس موت كركت بعي مرتاكميا +

كلميركي فسنتيم

آرود زبان میں کلمہ کی تیرہ فنہیں ہیں جہ سلم صنگیر صفت فعلی متعلقات فعل رقط بحطف مثلاً جوا آپ ۔ تفسیر تمثار ترمین کلام طبیعی بد

اب بهم برایک کابیان اسی ترتیب سے کرتے ہیں مد

اولاس

نعنی امیا کلم چوکسی خص یا چیز باشخصوں یا چیزوں کانا م مور ببر عزوری نہیں کہ ہراہم کا مستے خارج میں بھی نظرا نے دالا ہو۔ ملکہ ذہمنی اورا عتباری شنے کا جونا مرمو گا وہ بھی آئم ہی کہلائیگار مثلاً۔ زید ۔ گنگار ہمالیہ ۔ کلور مؤس۔ ابوالکلام فیحسن للک ربیزاغ دہلی۔ آدھی۔ جانور ۔ جاندی ۔ سونا۔ فوج ۔ بھیڑر چڑہاؤ ۔ اتار ۔ زنگائی ۔ بنائی۔ وعنسیدرہ۔ ان اسموں کو بلی خی عنوانوں میں بیاں کہا جاسکتا ہے ۔

اله كلام كامفصل بيان علم نحويين وكليون

<u>منصم خاص - ایبانا م جسسے خاص شخص یا خاص چیز اکیا تھی جا کے </u> إچيز كابيان تدا في سي ما هم مور ملكه سرا بيها ما هم . دوكسسي خدار لى ومرسى ركمها جاسى-وه اسم فاص مركا جيس البترائي تامم احمد حامد وبلي ميرهه - لنكاميمنا بهالبيد بنده عياجل «. اعرازي المر محسر الملك فصيح الملك مالار نباك - الين الدوله م وسقى نام منجلوب اللي سلطان الهند سالار مدار فواحم هد احتصاری نام- مبرالاسلام سے بررویشمس لعارفین سے جیمت_و بحنا رہیں سی استی نتی يرسرامس برسا - رام نيرس حيدو - نين سكوست سكيا به حقارت كانام محيت كانام عَين يَمنن حِيندُولا مُوتى بيارا والأولام مبتی نام- ابوا نقاسم- ابوالمبشر ابو بربره - ابوتراب -ابن م^بکتوم-ابن بطوط ابن جوزی شاعر جونظ میں لکھتے کے لئے اپناما مہیند کرے۔ وہمی ہم خاص می جیسے بیومن ۔غالب ۔فزوق ۔حالی۔ امہر فیحسنٰ۔ اکبر۔ 'آزاد۔ راسخ ۔ناسخ۔نیس وبیرومجبر فائده - ايك بي نام أكره يشعه وخفصول ما چيزون كا نومو- مگرا مك فسم كي تمام چيزون

ال - اسم خاص کو اسد معرفہ بھی کھتے ہیں ۔ الک واضح رہے کہ ابتدائی نام کو جیسے -زید عمرو - بکر وغیرہ ہیں ۔ علم عین اور لام کے زبرت - اور وہ آگا جو حکومت کی طوف سے سی ضرمت یا عزت یا صفت کی وجہسے تجو بزیعو - جیسے جہا واجہ یشمس العلی انجازت الفظا وغیرہ تواسے خطاب اور اگر کسی خاص وصف کی وجہسے لوگوں ہیں وہ نام مشہود ہوچا ہے جیسے جھی ا حضرت شاہ و لی الشرکانام - یا برسے مجھلے - بونٹوں بعنی ہرسے چیوں کا نام تواسے لقب - اوراگر کسی سبت کی وجہسے اس نام کی شہرت ہو ۔ جیسے ابوالکلام - ابوالمیشر ابن سیریں - تواسکینیت اور جونا مربوج جمیت یا حقارت کے رکھا جاسے بھیسے کلویت جھیتو ۔ جھینو کھا بیا - بورگا - بدرو گیرٹر تر قطبود وغیرہ - تواسے عرف - اور اگر شاء نوا کے لئے این نام رکھے ۔ جیسے یہ سیری نیز - داغ سائل و غیرہ تواسے خلص کھتے ہیں - اور ایر سب اسم خاص کے خت میں ہیں ج

نیرسب اسم عام ایسے اسمار میں کہ جو اوری چیزیاستخص کے لئے بوسے جاتے ہیں۔ انگیسی نکرشے باجة و پرصادق بنیں آتے جیسے میز وری چیزکو کمیں گے۔ اس کے کسی تختہ بابا توکوئیں کتے۔ ایسے ہی آدمی جو اور سنتی خص برصارت آتا ہے۔ ہاتھ یا بیریا ٹیانگ کو آدمی ہیں

کمتے۔وغیرہ وغیرہ ہ

2

ببرح

الله - بيرسبة سم كـ ناهم الم عام مين - أن كـ حبرا حدانا مدى قواعد الوسك نكت بين جيسة أوى عالور كله الميل مين مين وغيره كولهم المرساد ورفعه كلي كوجه وغيره كولهم مين مين وغيره كولهم المرساد ورفعه كلي كوجه وغيره كولهم مين مين وغيره كولهم مين الموسكة والمحسر كول ورفعه كلي كوجه وغيره كولهم الموسكة المعظم الموسكة والمحسر كول ورفعه المين المين المين الموسكة والمركزة والمين المين المين المين المين المين المين المين المعلم المعتبد المين المين

(۱۷) ایم جمع ایسانهم جوایک می بست سی جیزوں بایشخصوں بربولا حاست ایسی لیلی فردبریصا ارق نه آسئے جیسے رخلفات قافلہ۔ گروہ **یہ**شکر یفیع قطار آجمن محفل اینا سنڈلی بھیر ۔ ڈھیر ربوٹہ بہنڈا ٹرکڑی ۔ ڈار بہنڈی برات رغمیب ہ (١٧) ٢م ما وى - ايساالهم جايين سي كل دريزو- دونون يرصادق آئ يعنى الم جبزا دراً سنك مرشب كالدك بهي نام مو جيسے حاندي سونا - يو با تا نبا ينبل ـ رانگجست نثین ^ننکل-آگ پیروا- یانی بیٹی۔لکڑی جونا میشورہ *- گندھک سپڑتال پیری چر*بی- با ن موات اسم ما دی کی جمع اکتر تهمیں آتی مه او دیوی*ت کی جمع خوشت*ھ اسبے۔ وہ نصبورت جمع اسم عام تروق مذكر المما دى حبيب مبوائي الكرابان سري بصورت جمع المم عام مبي م (۵) الهم ومنى - إسكوام صال يمي كتي بين يعيني في في يأصفت بإاسم عام كااثريا. متیجہ جوزین میں آئے۔ اور غارج میں اس کا دجود منہو-اس اثر یا نتیجہ کے بیا ن کے لئے ج تام بروجیسے دکھن بہنج - آبار۔ چیکا بمٹ نوسٹی بہریاول-گرمی سردی وغیرہ اسما زہمی اُرووس سماعی میں کوئی خاص قاعدہ ان کے بنانے کے لئے تنہیں فیعل اور مدنہ ا در اسم عام سے اسمائے دہنی كتے ہيں رجيبے ٠٠ فعل الصاملا ملا وليا ككنا منسنا بكنا الوسنا كمسوشنا كمبرانا و (اسم دینی- الحین جلن رحین ککن سینسی سیکواس و لوه سکه سوَه ر گھرام وفعل - الفتا بهيان ملنا جلنا - بهلانا - بينانا سمانا - لوانا -السم وترتى الطان يهجهان ملاب حبلايا بهيلاوا ببينا واستماني لطنت صرحت فعل بھی اسب ذہبی کے **لئے برقا جا تا ہے بعنی اپنی ا**للی صورستایں فی ل کے معنی بی دىيا بىما درائم زىرنى كريمى جىيددما ۇرنا ۇچۇھاۇرىبا ۇ جھگرا - يېۋىج بجھاگ جھاك ياھا بكارمسنوار شركب جرابي تنجور مردر عموت معوسط بجيمان وغيروسه

ان كاستعمال عنى فعل زمل كي مثالول ميں ديجھو + ميرب بيردماؤ-تمكرسي بناؤ- أستينيل من يرفطا دُرنشو سيمت بها وُروه محمد سيتفكر وہ بچھ تک تنبیری پینے سکتا۔وہ لڑکا بھا گسکتاہے عِکنو حِک رہاہے۔اس نے بتوں کو ہوجا تم نے کا مرکبار دیا ۔ اس نے گور خوارلیا۔ تومرت ترب ۔ تومیت جورپ اس ننگی کو نچور ۔ كا بالتحرية مرور كرم المواعيوس كني كبوتر حيوس كيا ميس في تعبير سجاين لباب اور اسبه درستی کی بینتالیس پیسید مجەيكىسى كادبالۇنتىس دە بناۋكررسى بىن گىكاچرى كۆرسىدىيانى كامها دكسرطرن ركھو كے -آئيس كا جھڭراا جھانئيں- بادشاہ تكيننج نئيں موسكتى- اماي بھاگ ميں دھ اس مگینه کی حیک مدهم مرکئی۔ وہ یوجا کر رہاہے۔ ان میں باہم بگاڑ مہو گیا۔ اپنی چیز مِن فا رکھو میں کے زل کی ترک کم نمیں ہوتی۔ ان ہیں آج خوب جھڑکے ہوئی۔ آخر بھھا ری با تورک بخوط کیا ہے وہ اپنی مروز میں کشسی کو تنہیں گانتھتا۔ان دونوں تعلیوں کی تھیو سے مبروجانے سندوستان کی هیروط مشهور ہے - جانولوں کی بھیان محصینیں 4 اصقت كهامينها عُمندًا -كرم - زم بيخت يشيخ -كالا- بيار + المهم ذرين مكتاس معضاس عصندك ركرى مترمي سيخني مسرخي كالكناياري اصفات بيز ـ كول - يورس سندرست - اليهامد [اسم دمهنی-تیزی-گولائی- چورسانی-تندرستی- احیمانی * م اسم عام- انگ - الكسس عبولا - كنوار - راند مام -ا وم چی - انگلیٹ-ال سیسٹ بھولاین-گنوارین - رنڈایا - ماستا ج می دفوظوں کی مگرارسے اسم دیم نئی آ ماہیے خواہ وہ دونو رلفظ ایک مادہ کے بہوں یا ہمون^{سیت} ل كَيْ كُرُارِسِ لِين فِين عَجِهَا رَبِين عِلْ عَلِي وُمِيلُ للإب آبرِ عِلْهِ مِن سِيمَان وَيَهُ عمال حبيسي عبيب - يك ماك أعه أعما وسبيره سبطه والم

عمقتول كى تكرارسى - خۇشبو- بدلو كىينى كىبنى نوش بو-تېزلوج م وصفات كى تركريت كيركند مانس كنديغل كندر كنده دين يشوخ حيث م جنوففلوں سے بواسما ئو درنی آتے ہیں دہ اسم درنی کا کا مرتمی دیتے ہیں ا در اسم معا د صرفا بھی نعنی ایسے اسم کا حسر سیاسی کا مرکی فردوری باسعا و صندر ربافت بارطا مرکه یا جائے میسیے ب الكمرومتي- دەھلائ- دىگانى-بنائى-كئانى سىلانى-كىدانى- پيانى-بىيانى -وغيرە بە ان کا استعمال بطریق ایم ذمینی کے بول ہے ۔ کہ اس که نشا کی د معلانی خراہیے ، اس حیا در کی رنگانی اھیجی ہنیں ۔ اس دری کی بنائی جبید پیج ان کھیبتوں کی کٹائی کب ہوگی۔اس تم میں کی سالائی ہربندا جیمی ہے۔ کنومئیں کی کھیرائی موجکو مکان کی ایپا ف*ی کنتی باخی ہے۔ چونہ کی سپا* ئی خوب مہونی چاہئئے موریج کٹا فی میست چ**امتی ہ**یو۔ اوربطرين اسم معاوصند. ان كاستعال اس طرح بهوگا-كه ان كيڙوں كى د هلانى كىيا ہمو گى -كىتنى رىگا ئى مانىڭىتة ہو- اسكى سنا بى تبلا ئو ئىتھىيىں روزا مذكما كە کیاملتی ہے۔احکین کی سلائی دورو میہ میرونی یمیری کھدائی عطافر ماہیئے ۔ لیا ٹی کا ابھی کُھیاڑہ باقی ہے۔ ایک دصر می گہروں کی سیانی نتین جسے ہیں ۔ اسم معادمته على اسم عامري مونا سريد معمر معمدر معم فاعل انتمنون المور كابيان عل كي جبش مين مهو كاب عًا لَى ﴿ ﴿ مِهِ مِا يِنْرُرُهُ وَكَا بِالْمُوسَ - السَّرَكِ مِهِ كَا نَزْكُيرِ وَنَا مُبِيتُ ا ورما واحد برمرگا ماجمع اس و عدمته وجمع کانا م نهرا دست - با بدارش فاعل ما مفعر ل **مثن**

بامضاف مبركا-اسكوحالت اسم سے تعبيركبا عالات ٠٠ مير ورى سے كه بوقت سنتمال اسمان تين صور تو سيں سے كسى يسى صورت ميں بولاجا (1) **جنس نعینی سم کی تذکیروتا نزیث ۴** سم ما تو مذکر مبو گالعینی نرجسیے لڑ کا -یا مو مېوگا نعیتی ما ده جیسے لڑگی 🖈 ارُدومیں ووقسم کی تذکیروما بزیت ہے۔ ایک مذکر ما برونت حقیقی یعنی حوبروسے بیدالیش مذكر ما بمونث مهو-تذكيروتا نتيت حقيقي صرف حاندارون مين موتى بسرية يعيني ان حاندارد ب میں جونیجے ما نازے دیتے ہیں۔جیسے اوکا الرکی۔ گھوڑا۔ گھوڑی۔ کبوتر کیوتری وغیرہ دوسری - مذکر مایمونت غیرهنیق میعنی حن میں تذکیروتا میت و اقعی نونهو - مگرا بل زمان کے ا نكا مذكر ما موشقه بهونا قرص كوليا بهو- لهبي تذكيره تا منبه تشام بعض جاندارون ا ورعا مهي جان چېږد په يې مېونۍ سې مصيبے جپونه اهېونيځي - گهڙا - گهڙيا ⁻ کونډا - کندا لی جيمرا - کيم يو^لا لشيا - كله ا - كله ا وغبره ٠ اكثرجا ندارد ب كے ناموں میں تذكيروتا بنيث كالهنتمال ان كے ندكر بامونشاظا ہركرنے كح غوض سے کہاجاتا ہے۔جیسے ،مرد عورت سجیم بیچی ۔ ہرن ۔ہرنی سانپ سانین - مرغا مرغی- وغسيسره مه مگر معص جانداروں اور تمام ہجیا ب تبیز و رسیں زما دہ تریزانی ا در تھیٹا ئی کے کھا طاستے مذکرا تا نیه نته هونی سبے۔ جبیسے "متنیا لیجٹر- منیکھا یتا کچھی میٹھتیر-کڑی کینچوا - کن سلائی۔ کنگھاکیگھ وغیره ۔ اوربعصن ناموں میں نزکیرد نا بنیٹ کیلئے چیٹا ئیٹرا لُ کا نما ٰ کا کھا کا بھی پنیں ہوتا جیسے کونڈاچھوٹا۔اورکونڈ با نا ندمجری سیرواحیوٹا بٹی بڑی۔ گہیرا حیوٹا ۔ گوہ بڑی ۔ کلواجھوٹا کیژی بڑی بیننگ باکنکوا جیھویا ۔ لکل بڑی۔ وغیرہ میں جھپوٹے کو مذکرا وربٹر کئی ہونت کی بڑتا کی ك - تذكير كيمعتى بين مذكر كي طرف نسب ت ديني اور تائيت كيم معنى بين بموت كي ان منسوب إنا + ك منزكر أيمون تعقيقي كويذكر بايمونت مهلي لا واقتى يا فطرى يا جبل يا قدرتي بهي كيت بي ٠ مذکر ما مونت غیرهنیقی کومذکر ما مونث حیا زی- با ذصنی. بالفکی بیمی کهته میں جو

ا ښار . کې نذګرونا ښپ کااثرار د وزيا رېس مکک دات پرتھی پڑتا ہے جیسے ہ مذكر يُخرا - مالى - وصوبى سقاء كمهار جلاما - رنگرمز - لومار -ئىرىتى كىنېرىن مانى - دھويىن سىقىن مكھارى -جولايى- زىگرىزى-ل**مارى -**يزكر باب يجيما بي يماني- دولها - تابا - دادا - وغيره ٠ ر مروشت. مال محنيم يري يهن - وهن تائي - دا دي-وغيره * (مذکر اسسلمان مهندو عیسانی میبودی - پارسی ۴ ف مسلما شي يمندني عيساين مهودن مايس + ﴿ مَرْكُمِ - زَّبِيِّي- داروعنه يتحصيلدار- بهانه دار * المؤنث وتين داروغن يخصيلدارني عضاندرارني م إلى مركر - منكرًا - اندها - حيندها - بورا - تولا - تفلكنا [موشف اللهي الدهي حيدهي الواي أكولي يُعلَّى ٠ (مذکر - گورا مرولوی منشی - بیندت 4 ﴿ أَمْنُومْتُ لُورِي مِولُونِ مِنْيِشْ مِنْ تِلْمُ مَا نِي ﴿ مذكر- بهين بشيخ برستيد يبطِّعان مبغل م موشت سريمتي سينياني سيداني سيطاني معلاني ٠ النركر ـ فنگى منگالى بنجايى - ولايتى عربى - يوربى ٠ إسوينسف وزنگن بنگالن بينجابن ولائتن عربن سُريني ﴿ غرهن بهرا مك لحاظة بمدكر ومونث بولے جاتے ہوجن كي فصيل لکھي جاتی ہے بذكرا وربونت ميرلعض كامتوا ليسه مين كه خبيريا بهم اشتقاقي مأيا وي شركه يمعلوم نبيرهوا 10-سقارماقی کامبالقہ کو رہے سے لکھتے ہیں غلطہ ١٢ ٥٠

'] مَرْكُر-باپ- ابّاً مرد خِصه مبيان مثاه -نواپ عِلام- داما ديبيل به بنظهها لال بد عَيْمَ الموشف مان-امان عورت جورو بهوی مبانو مبگیم-لونڈی بهو گلئے بجراحتی، ﴾ (مذكر ي يول وويير جهالر سلم يطيبه كوب ﴿ كى اورشت كى اورهنى كرن كيانى وهنك والسكت اكثرنا مرابيه مين حبيل مذكر سيمونث بناتي مبي مكرمونث بناشك لئي كوني كالمتاعدة نمين تيزاكترية قاعرت تصحبات بي (†) جن مذکرزاموں کے ہے ہو میں حرف الدن پایا سے ختنی بہو۔ تو مونت بنا نیکے لئوان وونون وفون كويا معروف سے بدل ليتے ہيں - بنيے ، م المركر - بيتا الركايجيا - دادا مانا يجويها يحبيبها اندها - بنارا - بكرا - كمورّرا بد ا **مرونمت ب**يبيتي لرا کي جيجي- وادي ناني بيچو بهي تصبينجي اندهي لنگرشي باکري گيميزري المذكر- بللاً عرفا مُرِيرًا حِيونيًا مرجير لواسم سنده رييره مد ه الموشق باتي مرقي شري عيبوتي بيخ - نواسي سيدي - يدي -[مذكر - كوكوا - ولا يخفيلا بيارا - كنگها - بقي صندو في - بياله ٠٠ المونت لوكري دل يقيلي بياري كناهي يقييلي بيالي . (اور کمیں بیسے مزکر ناموں کے موست بنانے بیں جن کے آخر میں الفت یا بائے مختفی برد الف اور ہے سے پہلے ۔ بے بڑھاتے ہیں اور مائی مختفی کو الفت بدل دیتے ہیں۔ ا درمذكر كااكردوم الرحث وا ومهو تومونت من مرمن صنيه رسجا ما ب عيب ٠٠ م المركة بورها كتّا يرا ويوايد جَدْ إِسْ مُعْمِدً مِنْ مُعْمِا -كنيا -جُمّا - فِيمّا . الم التراردومين ماستصصعر كونعين جيموتي حيزيك نام كومونث بوليترمين اب خواه اس كوتصغير مجيفوا ڭ كىيوتار مفيقى تۈكىرد مائىرىش سىلىدىمانون مىي نىيىن وقى م

المركرة مورها يولها برا - كرا - مراا - منظرا بَيَّة أموشف مُرْهِيا مُكْصِيا - بيريا - كُور با- منذباء لين گراکي دال کوشے سے مدل کر پُونٹ میں گرمیا بکتے ہیں + (🛫) معبض مذکر ناموں ہر صرف با کے معرو ت برشانے سے موشٹ بناتے ہیں۔ جیسے ج والمركرة بينهان ببين بياريسنار أكهار كمهار كنجر تنين سهران بندر * ئى المويىنىڭ يېچھانى بىرىمىنى چارى يىسئارى مارى كھھارى كىنجرى كىنچىتى بىرنى يىندى المذكر كبوتر وغ مكر كبيرو كوجر امونت کبوتری مرغی کردی - کبیری کوجری + المركز أوب رهير بهار ميار بيقر بهرات رفعال عال ٠ الما موشف الويي وهيري ميالي مقيري ومري ومري درانتي مقالي واليء سب سوّر کامشد دوا ؤیرکونٹ بنانے میں ہرد سماکن رہجا تا ہے۔ اور سے ساکن ترک مبوحاتی ہے اور کونٹ کوسوری کھتے ہیں 🔹 (👟) تعیض بزکرنا موں بریا تو-العشا ورلون اور سیے بیعینی لفظ (انی) با حرف نو ن اور کے مینی نفظ (نی)مونث کے لئے زبادہ کرتے ہیں جیسے * المركمة مغل سنيخ منيزت مهتر فقير ودم منط ماب بمسلان ٠٠ [موشت مغلان سِشیخان بیندنان مهنرانی مفترنی و دومنی نیمنی عالمتی سِلانتی ع إندكر-ميو- الهير راجيوت شير مور- اونمط يساندهد ٥٠٠ ﴿ المرومن مِيوني - البيرني - راجيوتني يشيرني مورني - ا فرنني يسائد عني بد جن ماموں کا دوسراح و مشتر دہو مونمٹ ہیں ا*س بڑیجائے تشدید کے سکو ن بھ*آماہی بریمی ما در کھوکر بعض علامات نامزیت جیسے حرف ہے۔ بالفظرانی بعینی کہی علام

حبس كاحرف اول ساكن مع - مذكر بريرتيها مبّن - تو مذكر جوار دومبي ساكن الآخر مبوتها بهجا شكا حرف آخريساكن البيضحرف ما بعد كميسوا فن متحرك بهوجائيگا عبيبا كامتنا با لاستوظا مترموحيكا أ (🛭) تعبض جا نداروں کے مذکرنا موں میں جنگے آخر کا حریت رالفت بیا۔ یا محمود ت ریا۔ ہا لحنقى بيوان بن كيائ ان آخر كے حرفوں كيمونت ميں مرت نون لاتے ہيں جسيت « مركر سقار عرف موخي كنيرا يسبنيال الى يتلى موكى داروغه موجى ٠٠ مرونم من يسقن بحقر موجن يكتير فن يسينيرن مالن ينلين جوكن مدارو قن بموتين مد رو) معضر حانبداروں کیپلئے مذکرناموں سے کوئی حرون منیں گیاتے۔ اور مُونٹ کے لئے معرف حرفت لون برُهاد بيتي بي جبيري -مذکر به گوال - ناگ سانپ 🗻 مروست گوانس زاگن پسانین مه رس) تعيضنا مون كومتر كريست موتثث بنائي بين فواعد ما لا كالحاظ منهي مهوتا - جيجت » مذكريمسسه ا- زندوا - كفتري يُمستاد يهندو - بيها يي-ناني بينيا - باعقى .». موشت ساس رانژ کفترانی استانی بهندنی بهن زنائن بندین مجفتی د مذكر-كوندا - لونا - كليم اسد موشق - كندالي لشيا - كليمها مد (مع) تعیقن جانوروں کے نام ذکر بولے جاتے ہیں۔اگر دبیا تو نت حقیقی۔ ان کیلئے نہو۔ ئُونْتُ كِيلِيُهُ عِلاَمَا مِنْهِينِ مِهِمّا جِيلِيهِ ـ كوّا - الوّ - لوا - بانه - لورْ و يشكره - لاًو - باسنه - بها ا کیھوا-انزدہ سانڑہ ۔گھرگٹ۔گھیرا-تیندوا-جیتا-گینٹرا-پاڑہ جیتل نزگوش۔گورخ-تیجھ وغيره ٠ انسانون ميريهي تعمانية - اور نقال - مذكرو رُونن دونون كبيليز آنه مهر و

(ط) تعبض جانوروں کے نام مُونث یو لے عاتے ہیں اگر سپیذکر حقیقی ان کیلئے ہو بعنی ایکے

نْزُكْرُ كُولِهِي مُونِنْ بُولِينَ جِينِ جِينِ حِيلِ فَهِرِي مِبنِا لِرُسل بِطِيا الطيز فاختذ الم

بهرى كويل ابابيل كوئى گوه چه بكلى فيجهلى باتل كهى عرفابى لوظرى فيجهوندر گونس *

مذكر ويونن نامول كي شناخت كيك مي اكثر بيت نه كه كلية - كرجن نامول كي خواج در العين به بيك اكثر بيت مه كه كلية - كرجن نامول كي خواج در العين به بيت كه مثال بائت مذكوره با لامين به بيت نام آجي هي من العن بيا و وا - دوا - ما لايسيتدا - جثايس به المحقيا - الكيا - غذا جهاليا الله و وا - دوا - دوا - ما لايسيتدا - جثايس به وجود آخر مين العن بهوف كي المن دوا - دوا - دوا - ما المحقيا - دوا - ما لايستدا - دوا - ما دوا - دوا - ما دوليا - دولي

اورابید اسمارخاص چنے آخر میں واد معروف ہود اکر مذکر بولے جاتے ہیں جیدار مو چنو بھینتو منتور بدلو - نا نو - باتو - کرمو - بدھو منگلو - کلتو - بابو - وغیرہ - اور جن ناموں کے آخریس بائے معروف ہووہ اکٹر مئونٹ بولے جاتے ہیں جیسے کہ اومیر کی مثالوں میں آجے گر اسماے ذیل - دہی ۔ گھی - بابی - ہاتھی ۔ مالی نائی ۔ بھائی سیاہی ۔ قسائی ۔ وغیب و با وجود آخریس بائے معروف ہو نیج فذکر لو لے جاتے ہیں *

۱ درایسه اسمائے خاص بن کی آخر میں داؤج بول مبو-اکٹر مئونٹ بولے جاتے ہیں جیسے ا رامو-گیندو جیمیو جھینو- مانو رنا نو کرمو میا تور برصو- وغیرہ مه

ا تگریزی الفاظ جوارُدومیں خِصل ہونے حاتے ہیں۔ ان ہیں سے اسمائے حمع اکٹر مونٹ کو حانے ہیں جیسے کمپنی کمیٹی یا لیمینٹ کو نسل۔ کیولر کی ۔ دخیرہ ﴿

ابیسے انگریزی الفاظ کی عبس حین کے مترادف الفاظ بھی اُرد دمین متعلی ہیں۔ وہی ہوگی جو اُرد دمین سختی الفاظ کی میں ہوگی جو اُرد دمین ہے لیے الفاظ کی میں الفاظ کی میں ہوگی میں ہوئی ہوئی ہے۔ اسکول - آفس بباب برسیس وغیرہ مذکر بوسے جائے ہیں ۔ اوراگر اردوالفاظ مونٹ میں توانگریزی بھی کوئنٹ میں کلاس اردوالفاظ مونٹ میں توانگریزی بھی کوئنٹ میں میں اوراگر ہیں ۔ اسکول ہوتے ہیں *

جن فقطو*ں کے بلمعنی ا*لفاظ اُر دومیں تنہیں۔ وہ اپنے قربیبالمعنی الفاظ کی موحب مذکر و مُوَّستُّا

ک انگرنزی میں لفظ (کے ول ری) ہے +

بولے جائنیں گے جیسے پورٹ کارڈ بلب ٹیکٹ ونٹ دینیرہ مذکر میں -اورلؤ المتنین سيش جميني- لال مين وغيره مونث 🚓 قارسی زبان میں اگر حیہ مذکر و رئونٹ کے لئے الگ الگ صیفے منیں مرحب نے ساردو میں فارسی کے الفاظ استعمال کئے جاتے ہیں ۔ توبعیض کو مذکرا دربیض کو مونث بولتے ہیں * اكتراليسه الفاظ خنك آخرمين شين بواوروه اكثراتهم عال بهويته بن اردومين بُونت أعال کئے جاتے ہیں جیسے آنیا بیش کی مالیش الرمین شام دی گوشش کی خدا کی خبشش خدا کی ستایش خدا کی منیا میش بیا بوش مینی به مگرخروس بیوش سرلویش مذکر برتے جاتے ہیں ب مروش كوكهين زكريولية مين اوركهين مؤخف ، رتيخ يشمنير كمان كمندسير وعنت ره مؤمنت بولے جاتے ہیں اور نیزہ - تیر - ترکش کر - تیر - خود و عنب رہ کو مذکر بولے سے مہیں ا استخسسي عرفي زمان كے اسمائے آلہ یعصن مذکر ہوئے جائے ہیں اور جن رئونٹ مِشْلاً ، مذكر بمعيار بمقياس بميزاب بمصداق منشار وغيره 🗚 مئوشت مقراص ميزان مراب منفار وغبره ٠ معراج اوزمضاب كائتعال مذكرا ويُؤنث ردونون طرح كريت بيسي باب مفاعلہ کے بہم دزن مصدروں کے آخرمین (قے) جورہے) کی مور کی جاتی ہے ۔ ادر جا سکون میں وہ (سبے) کی طرح بڑھی جاتی ہے آردومین جنع بی الفائر کی ایسی (نے کو رہے) کی طرح يريضته بي انكواكثر مذكر لوبسكته ببن جيسيد مباحثه برناظره ومجادله ومكابره رمقابا بمشاع ٥ مناقشر وغسسره ٠ اور جن الفاظمين اس آخر كے حرف تے بڑے ہيں۔ انكواكٹر مُونٹ بولتے ہیں جیسے معاملت يمنافرت يشاورت بمناقتنت يموافقت يمتابعرت وغيره م بالقعيل كحاكة مصاورتواه وه اردومين يمعنى مصدري تتعل مهور بابنون وتنت الوك المستان جيه . تقرير تدمير خرير آهري تقدور تو قر "منظر تقي تا تميم تقليم لتريم

ب شرغيب شرميب يفسوميها بتويق تونين تجفيق تدفيق تنسيق تعبل ك نوكىل تېرىد وغيره - گرنغو نذكو نذكر بوسلة مېن . ا دراگر مانفعیل کے ہموزن مصا در کے آخر ہیں (ہے) ہو تو اسکو بھی مذکر ہو گئے ہیں جیسے تخمينه لتعليقه إنفقيه رتصفيه تخليه به جوکلهات باب ہائے۔انفعال-افعال-افتعال تفیعل-استفعال زنفاعل تفعلہ کے وزن برمين ان ميركسي كو مذكر لولتي اوكسي كومكونت يجيب و يتركريه الخصارة انكسارة اندمال-انحطاط انصات وغيره يو في الموتث - انتمار انقضار انجلاد - امخيار - وعيره + ﴿ مَرَكُم اعتقاد اعتماد اعتدال اعترات اتفاق روغيره + عَي الموسمف التيارا منياط المنياج - ابتدار المتار وغيره ٠ ﴿ مُركر الكار-اقرار-اكرام-انعام-اجلاسس-افلاس-وغيره ٠٠ € مُوسْف ايزار-الداد-افراط-الداريروم م المركر- توكل يتعقب انفرف رتيرك وكلف يتمس وغيره ٠ كم منوشف توقير - نوقع تقرع - وغيره مه مركر - تقاطع - تقابل - توارد - تجابل - تغافل - تغارف - وغيره ٠ ي موشف تواضع سلى تلافى - تقادى - تادى - نشاوى وغيره به ا مُزكر - استكمال استعفار استكبار وغيره ٥ اسوشف : استداد استعقار استدعا - استعداد - استقاد وغیره به و المركر - تجربه تنذكره رتبصره رتركب تنميه تصفيه تخليد وغيره ا عَلَى المؤشف تربيت لغربيت تقويت الواليث المنيت وغيره به الغرض مذكروكوننث كاأستعال نربان أردو ينتعلق عربي وفارسي واردو يسماعنت يريخقا

اسك لئے كوئى كا برقاعدہ يا قاعد عبير ميں ٠٠ (١١) تغداد لايني الهم كي وحدث وتمع- اول دا عرجمع كي تعرليت كيجاتي سرت ١٠٠ (واحسد) البيااسم حس سے اہاب خص مااما ہے جبر جمعی جائے جبیب ازا کا کھڑا منڈ بارائی بلی کتبا کتاب ورق وغیرہ 🖈 (تَهِيْ) الساامهم عام سرسه ربايت زيا ده الشخاص يا چيز سيمهي حاملي جيسے لرشك. لرِّكيان. هُمُورْت ربليان - كنيان - كَنْرُت - مِنْدُ مِين - كتَّامِين - درق - دخيره + والماء والما الموال المناع بيك كما حاجكاب البيمع بناتيكي أمين للصحات بيل. الئين جميع مذكر (أ)حن "م طاعد بذكريكة أخربين لعنه بالإستختفي مبو توجع مبالية مع ان دونون رفون كو بإسائيم ول النبل كسورت بدلدما هائ كالمبيد مد واحديدُكر- لڙکا بيڻا - گهوڙا - مرغا- بنده . فاعده - فائده- ولاميو دا + چمع مذکر الرشک بینیے مگھوڑست مریخے سندیس قاعدسے وائدسے سرائے ہے ۔ ابو وسے + واحدمد كرم مودار آره - رنده - اندا وغيره ند جمع نذكر سود - ارت رند - انزات وغيروم (میب) بعض *احدیڈرکرناموں کے آخر کے*الف کو اسبی با بی مجہول سے بدلد بیٹے می_{ز ش}ر کے مركز سيمزه مكسوريو - جيت ب واحسدر مركز سوا-كوا حواسوا-المع دركور موك -كوت روك رموك و مگرمیر قاعده اکثرافیسے اسمارمیں مرتا جا تا ہے جہاں داؤے سے پہلے حرف بیرسیٹیں میر جہ اکر جرف ماقبل آخر *ترکیش نہوگا توحرف آخر ک*و ما<u>ستح</u>ہول سے۔ اور داو کے زبر کو زیرے بالدینگے جینے واحد فركر- اوا - توا - كهوام جمع مذكر - بوت - توت - كهوت م ا وراگرواوست مہلاحرفت ضموم ہمو-مگروا واورالفائے ماہیں امک باامک سے زیادہ! درارہ

آجائين تنب بھي آخر کے حرفت کو يا ئے جمبول سے بدلتے ہيں۔ اورا لف سے کیلے اگرز تر سواک_و نی در حرکت مہوتو اس کو زبریسے بدلدیں گے۔ <u>عیسے</u> ہے واحديدكر موسياء بوبهيا سونظيا وبها بوربا بمورها جين كوربا به وتمع مذكر برويي بي الوسي يسونظي - لوسي - لوريي موره ه جيت كوريني مد (ہج) جن واھرنڈکر ناموں کے آخر میں حروف واوا ورالف اور لون غندہوں توجیع بنا وفرته حرفت او کوسماکن کر دینتے ہیں۔اور بچائے الفتکے ایک پائے جہول حیس کے مرکز مربیم کرتا الموا در دوسری یا نُوجِمول ساکن نون خنه سنت بیلے برطیحا دیتے ہیں جیسے ہ والصدمذكر- دهوان روان كنوان به مهم مركم وصوبكين - رونكين كنونكين ۴ ا وراگرواصد مذکریسکے آخر میں۔ بیے اورالات اور نون خنہ برد۔ توبیے کوکسرو دیکراس کے مرکز برہمزہ لامئیں گے۔ا درالف کو گراوین گے۔جیسے ،۔ واحدمذكر- دايان- بايان به المحتمع نذكر- دامكن- يامكن + ألكُن جُمْع منوست و واحد مُوسَتَة جمع مُونت بنا نبيك قوا عرصب ذيل بي -(ال) جس الهم واصر مُونث كے آخر ہيں يا ہے معروف بور اس سم كى جمع مائے معروف كے بعدیا نو الف اورنون غنهٔ زباده کرکے۔ یا- با شیجبول ورنون غنه برطها کر-بناتے ہیں بیلی مورت امیں آسمردا صرکے آخر کی مایسئے معروف ساکن کوزبر کی حرکستے اور دوسری صورت سى كا واحدك أخرى باكمعروف كوزير كى حركت معين كرفية بين جيب م واحرُمُوننٹ ـ لڙکي نيجي ۔ گھوڙي ۔ مرغی ۔ کرسي ۔ کھالي ۔ ديجي ۔ رکابي ۽ (لوکیاں بچیاں گھوڑ مایں مرغیاں *- کرسیاں بھالیاں دیگھیاں ک*کربیان ﴿ لِوْلَكِيدِينِ بِحِيدِينِ كُلُوْلِينِ مِغْيِينِ كُرْسِينِ رئصَ للبيين رئيجِيدِين - ركاسِين + (ب)جن وا حدُونت ما موں کے آخر میں نفظ (ما) ہو۔ انکی عمع بھی دوط سرح ہو آئے ' بإتوالفطح بعدصرت نون غنة برثهما ويتيتهين بإرالف كوبائة حجهول بكسور يحربرلكراون

غنة كالضافه كرني ميسيع

وا صرفرومنت بيرطا برطها - كذيا يكلها -كتينا ببرهيا - يومها - فوبها - يركا بد وتقع منونت بيزيان گزيان رئيان کليبان کليبان کنتيان پيرهايان چوهميارځ بهيان. جمع مرهن وطيس كرين كشيس كلميس كتيس رتفييس ويهيس ويبيس ويبين رسيح)جن دا صر موشق نامول كيا تزيين العشا ورنوع تي واواوراوي والمتهرون ان كرجم نیا نے میں نون غلامے بدائسی مانے جمول کسورس کے مرکز نریم رہ بر ماتے ہیں بھیسے م واحديثوشق مال يون لون + جمع موسف ماسل يوسس لوسك والمين والمين م اوراكروا صريونت كاخريس الف اورلون تحيم بريعيني عنة بتروثونون فيحيح كبعد بات جمہول ساکن اور انون غنتہ ہرٹھا می*ئن گے اور ا*سال ہم کے نون بھے ساکن کوکسرہ دینیگے جیسے ^ج واحدار وشت ران رمیان - تان - کھان - کمان - زیان سٹان 🖈 وتمع مروشت رانيس مانيس ينانيس كهانيس مكانيس رزمانيس منثانيس () حس اسم وا صر مونث کے اخر میں العت بوراس کی جع بٹالے کے لئے الهت کے بعید رہایئے جہول مکسور س کے مرکز مریبی مزہ ہوا ورنون عنت کا اصاف اكاماتا ب جبيه به

واسى يُرُونْمنْ . گُهڙا ـ لڻا ـ جڻا - مالا - چٽا ـ ماما - ببيتا - ددا - غذا ميهوا - بلا ـ فضا - ه **جمع مُرُونْمنْ** به گهڙائيس لٽائيس يِتِّمائيس مالائيس چٽائيس - ماٽائيس - مامائيس - بيٽائيس دوائيس -غ**زائي**س ميوائيس - بلائيس - فضائيس - 4

(كا) حبراسم دا حديئونت كي آخر ميس يا ئو معروت نهو يواكثر علامت تانيدت الموقى م اورده حرد وت ميمي نهورج رب كي شعلق قاعد سے لكھے جا ہيں انكی جمع بنائے ميں حرف آخر كوكسره ديكيريا يت محبول ساكن اور لؤرغ تشموقوت زيا ده كيا جا آا ہے ۔ جبيب * واحد ميونت سرات ، مات - گاجر عليمن كيل نتھ يقبيت ، برسات جتون *

جمع مرست والتيل والتيل بكاجرس حلينس كيليس فيقيس جعيتين برسانتير نگریففاجھوں کی جمید میں وا ولدیں **کوکسرہ دیک_{ار} نورغنہ سے پہل**ویا تھیجھو**ا ساکن بڑھما ڈیوں وکھیو**یں ہیں ا فاكره - ان تام جع كة عدول مح علاوه بيهي ايك قاعده سه كداسما، كاحرف أخراكم العنابور تولعيض المموريس است كراكرا سيكرون فأقبل كوصند وينكه جيسي - كرماء كرفون برما برلوب بالعص إيمول مرالف كو قاليم ركه كراسك بعدابيها والوسفهم حبر كحد كرر مريمزه مبو-زبا دە كركے نةن عندٌ لامئي كے جيسے ماماؤں راماؤں جيّاؤں جناؤں مالاؤں وغيرہ نلیں۔ اور طبی اسموں کے آخرمیں نو ن غنہ ہے ایبی نون غنہ سے پیلے **مرف ایسا** دا وُمضمو**ہ** ئېس كے مركز پرىمزە مېواضا فەكرىلىق ہیں جىسے . ماؤں جۇۇں - لوۇں - وغیرومیں لىمكى ج نو عنه قايم رست مبن ورجع ك كئه واؤ-اورلون غنه- صلى أهم كه نون غنه كه بعد طبطايا جأما *ېے جیسے۔ زیا*نو ں کما ٹوں جہا توں۔حالوں وغیرہ میں ٭ اولومین اسماردیکے آخرس اواعثہ سے بہلے العنبہو- اور العن کے ماقبل واؤ - ان میں العن کو گراکر اس کامیک واویر بم زوضموم برصا دينيمېن جيسيد كنورون د د هوس روس وغيرومين ۴ اوران كيسوا باقي اسما بيس واؤ ساكن اورانون عند موقوت جمع كذائ زياره كها جاتاب يطبيد راتون ماتون كاجرون علمتوں چھینوں کیلوں مکروں ۔ ڈمھیروں وغیرہ میں - اس طسیح کی جمع ہمیشہ فعل تعلّٰہ ی كسائفة تى سىفعل لازم كى سائقة ننيس آتى + ىعېض نزكرا وزئوننڭ نامرا<u>ئىيە بىي</u> كەاردوسىي ان كىيلىئى جمعىمنىن مىرى يېيىيە يسوما - دورىي دھول میاندی میسونا مٹی کویا تا نیا۔ وغیرہ - اورتا ماسمائے صوت سوای قمقہ کے یہ فارسى اورعربي الفاظ ستعمله مبحى البيسة مبي كتربن كي خمط ارّدو قاعدون كي موجب أرّ دومر تهيس بولنة جبيب رورما خطر سرف رلفظ مثام خلفت - گروه ليشكر انبار - ما زار وغيرة " إن دونو عدرتون مر معين إسمار كى جمع وا دُاورنون غندسة تى سے عِيسے - درما وَن -لفظوں گروہوں کشکروں وغیرہ 🚓

تعص اسم نركري لوك جاني اورونت كهي حيس قلم مببل طوطي سان وعيره نقاب سكيند بالا يخور مطرز - كمار - كلك - دردد - فانخد يمن - گزند حرف ميم حرف جيم ايسے الفاظ جوايات زيا و في منى بين تعل بين - و كيسى تنى ميں مذكر مروت بين - اوكري مر برونت رجيسي ا--مال وزن سوقى كيمعنى مين مُونث مالاسكيمعنى مين مزكر ٥٠٠ تال - سنروق کی نلی۔ اورگھاس وغیرہ کی کھوٹھلی نلی کے معنی میں مُوسنے اور نا فیسکے ىنى مېر خىتلىف فىدىعىنى كونى مذكر كەنتا سېرىكى دى مئونت راورلىڭ يى ياتىچىر مايوسى*سى كاكىندە* ىمپلوان انھائے ہیں-اسمعنی میں مذکر لوسکتے ہیں * لكن- لكا وُسكِيعتي مير برُونت - اوربرتن كانا مربوفيس مذكر سب + ٳ؊ڟڿ؋ٳۺؽٳۅڔٶؠ۬ؽڮٳڶڨاڟڿٳؠؿ؋ڸؽ۬ڔؠٳڹۺڽۮٷۼؽؠۅڹ!ڡۄٲڗۮۅڡ*ڛڰٛؿ؞ڡڵ؈ؖ* گر ریمعنی براوفات میونث راوز معنی گھاٹ م*زکر ہ* متثل بسبكون اوسطامعني مانند-مذكرا ورمُونث دونو بطرح تتعل ہے اوکر جن كاعذا مقريه مرفت توشف توك ييمور شف كمعنى من مذكرة اوركتا في غيره مين حوكا غذك مراشه كانشان كلفت ابن لعبض فتختلف فبيلعني البيسے سهم كهان كو نذكر بھى بولاجا ماسپے اور مؤنث بھي ان كى جمع اگر مايئے جھول اور نون غنہ سے بنائی جائے تو ہونٹ پولی*ں گے ۔جیبے میری ق*لمیں کون لیگیا ۔ اس کی فلمیں بار میک اور حیکدار ہیں -اس کی کھیت کی ڈول پر بسب کیکریں کھڑی ہیں + ا ورحب دا وُا درنون <u>سے حمع</u> بنا ب*ی عائے۔* نو مزکر پولیں *گئے جیسے قلمو کے بنڈ*ر ک*یکرو کے جونڈ* الم كى مالت

موا سمحبيكسى كلام يزيج متيت جزر كلام لولاجا ما ہے نو صرورہے كدان طبي حالتين سي كسى كيا لسابيا

الت يهم مفرد بإ مركب كاو تغلق حو حمله ميريسي دوسيراسم ما فعل كيسا تقوم و-اسركا م حالت ہے جیسے۔ زیرآ با مہما ن زید حالت فاعلی میں ہے اور پروے ترکیہ برنجوی می فاعل کا ہا ۔ زبدکھڑا سے *- بہا نھی ز*بدحالت فاعلی ہیں ہے ۔ مگربرو*۔۔ ترکربب*نحوی زبد کو خاعل منیر کہیں تے بلکہ سم کمیں گے * ۱۱) حال**ت فاعل**ی حبرا مهم سیسی فیل کاصا در مونا مایسی مفت کا همین قایم مهونایا وہ اسم حالت قاعلی میں موزاہے جیسے رزید دوڑا ۔گھوڑا ہنہ منایا ۔ آدجی آئے ۔ اڑکورا نل مجاما - لڑکیاں گارہی ہیں - او نمط ہجار موگیا ۔ گھوٹری ہانریے ہی ہے - مزدورا بنٹریق تھ بېن-ان تئالون مېن-زىد بەئھۇرا - آدخى *- لۈكون ـ لولكيان- اوىن*ط <u>گ</u>ھۇرى. ھالت قاعلی میں ہیں 🔩 (١١) حالت فعولى-ابساتهم وكلامس اسطسن واقع بو-كداس كيسي فل كالي فعل کے اثر کا واقع ہونا یا جائے ۔ اوراس ایم کا نعلق محل کے ساتھ بجر اسکے کہ اس واقع بهواب اورسيقسم كالنور عبيب بكرت يا بى بيا يه كھوڙوں نے كھاس كھائي۔ وليد ان آم جوسا حالد نے كرنته بينا عمرونے توبي اورهي مزريب لوكي كوخط لكها فالدن الطيك سيكما م ان عبوس بيني كافعل ما بى ميد اوركمات كافعل كماس بياور ويست كافعل ميداق بروا- اوراسطسس دوستراسمول كوتجهلو-اس في - باني - كماس آم - كرية - تُوبي - لراكي لوكايسك محالث فتولى سيبي مفعول مالم يستميخ فاعلر بعبني اسيامفعول سب كافاعل معلوم تهور ووجعي حالت مليس ما ما حاسے گا جیلیے۔ زمیریٹا۔ ناج بکا۔ ومعان کٹے کھیںتئیں کٹی ان میں۔ زمیر عارون اسم حالت مقعولي مير مين مد (٣) حالت جبروري-ابيااسم بس كانتعلن كسرفعل بيسش فبيسل ما يعدفت كرسائه

کلام سے ظاہر مور یا بول کہوکہ جواسم حرف جرکے ت میں ہو جیسے ہے۔ ایر دہلی سے آیا۔ بکر محبت پر حرفیعا۔ گھوڑا تھان برینیں تھا۔ نوکر بازار تاک گیا ہے۔ زریانے تلوار سے شیر بارا ربکر کی گولی جاند ماری سے جاند برگی- ان کلاموں میں۔ دہلی تھیت بھان بازار: تلوار جاند۔ بیرسب حالت مجروری میں ہیں۔

(مر) مالمت طرفی ایسا ایم کیمین کا تعاق مکان یازمان سے مہر - بیا جوا کان یازمان اسے مہر - بیا جوا کان یازمان اللہ کررے عبیدے زمید گھر میں ہے - الموکا دو پہرسے فائر ہیں ۔ ولید دلیناگ برسو تا ہے - فالدرات عبد المرکزے نہ المرکزے ۔ فیلا گیا۔ زمدا یک گھنٹے میں آئیگا ، ان جمہوں میں - گھر - دو پہر بائیناگ رات گفت اللہ کی فیشر مالہ نظر فی میں المرکز کا اس کا اس کو نسبہ ت کیا جا کے گرفت اس کو نسبہ ت کیا جا کہ کہ تو کہ میں جو اسٹ میں اس کا کو نسبہ کی کرسی ہو اسٹ کے شالد کی میز - مکر کی کرسی ہو

اوجات والع - باالله - ارك بيخ - زمر مهوت م

ان فقرون ميں لوكا - جانے والا - الله نيج - زيد - جو منا دين بعنى جنكو بيكا راكيا ہے بوم كالاً ندا حالت ندائي ميں ب

فاعل اور مفعول اورمجرورا ورظرفت اوراصافت اورندا کامفصل بهان-ابینا بوقع پرآسئے گاہمان صرف حالت کے متعلق لکھا گیا ہے اوران حالتوں میں جوتغیر و تبدل ہم میں ہوتا ہے اس کا ذکر منیں کمیا گیا ۔

منبلیارسم یا صنمیل صفت میں ہے جو حالت لکھی ہی یا لکھیں گے درصل سنا دہوجہ کا ذکر نجو میں سنداورسندالید کے بہان میں فقتل لکھا جائیگا۔ اور باہمی کلمات کے نعلق کا ذکرکیا جائیگا۔ صرف میں مسناد کا نام حالت کے۔ اور جو نکر جالت سے اسم چنمیروصفات میں کچھا دُلیل

بھی ہوتی ہے-اور تعنیرونٹدل کا ذکر علم صرف بیں آنا جا ہے ۔اس کئے حالت کا بتانا ضرور^ی "ہوا - ا دراسی وجہسے ہم نے اس کلمیکے تحلاقہ کاجسکی وجہسے ہم یا ضمیر یا صعفت کسی ما ىيى ما نى جانى سىيە دْكرىمنىي كىيا كېيزىكە يەبىما رئىتعلى غامنچوسىي مەكەشىتىلىق علىصرت ، فائدہ کسی کلمیا مرکب فضر کا تعلق سی دوسے کلمہ سکسی حملہ میں حوما بالصائے۔اس کو اس کلمها مرکسناقص کی حالت کہتے ہیں۔ مرکسناقصر کے کلمات میں سے کوئی ایک کلمہیں عالت بير بڻيں مبوزا۔ اورعالت بتانے مير مرکب کلرايک کلمه مجھاجا ماسپے جيسے - زيريکا گھوڑا أيا-أمكى حالت بتالي ميں زمر كا كھوڑا ہيسارا مركب نا قصرحالت فاعلى اضافي ميں ہو كيزيك 7نے کا فعل برگھوڑے سے سرز دہونا ہاں تہیں کیا۔ ملکہ زیدے گھوڑے سے سرز دہوا ہے اسی طسیرج رنبات ذمیمة رب نے کھانا کھایا بھا نبایک آد حی حالت فاعلی وسفی میں ہیں مذکہ الگ اللًا ن میں سے کوئی کلمہ و ہیں مات ہم ہر حکہ جالت کے بہان میں مہنیں لکھیں گے اسکوما وکھتا تھا تا أسهم كي نوعيرت ظاهر كرف كيلير حسنة الماش سيان كرني جابين (العث) بقسم معینی کس شهر کااسم ہے۔ اسم عامہ با بہم خاص یا اسم جمع۔ وعنہ (ك) عنس لعنى مركرس بإلى وراث م (على) - تغداد - تعنى وا صرب - ما جمع يه (﴿) - عالت بعینی خمله فاعلی و فعولی واصافی وغیرہ کے کس حالت میں۔ چنده تا اول میں اسم کی نوعبیت بران کرنے کاطر لفیدرین اہاجا ماسے . خان بهادر برزاده في سين صاحب ابرنطوط كسفرنا مركا اردوس ترحمكا بد (ا) - غان بهاور- اسم خاص- واحد مزكر حالت فاعلى مين بد (۴)- بیرزاده- اسم خاص-واحد مذکر- حالت فاعلی میں یہ

(سم) جي حسين- سم فاس واحد مذكر مالت قاعلي س (٢٧)- ابن بطوطه- المحمقاص- واصر مذكر- حالت اصافي بي 4 (۵) مقرقامد وهماض واصر تركر- حالت اشاقي بي (١) - اردو- كسم خاص مرونث - حالت مجروري مير اله عابيها يه ينهمشاع وسرغ لريدي ٠ (1) عابد ببهار سه تزکر به لی منافی اسم خاص و احدید کرید عالبت فی علی میں « (١٠) مشاءه- اسمعام- واحد مذكر مالسنظر في س٠ (١١٠) عرف ١١٥ عام - وا مروتمث رماله في فتولي س. ساؤهولتكرني بالرها وراسط مثابات سرك وت ىيىن آما-اس كەسانھايك ھيموٹاساكٽا بيو-اس <u>سانگار بي</u>ر مخترج میں کی واکر و شکے ہوئے ہیں۔ لوک جو ق حوق اس کے درس کے درستان اس كارومالكاموات م (١) يساويهو- أسم عامروا عيد كرر مالت فاعلى س (١٧) - انگوفی- اسم عام واعد رواحد رواسي فعولي سي يد (١١) - عيادرا - اسم عامم - واحديد كر- صالت فعولي مير . (١٨) - حيثًا - اسم عام - واصر مذكر - حالت فعولي مين ٠٠ (الله)- بائف - اسم عام- واحدمذكر- عالمة ظرفي بين بد (۴) - د هرم ساله - اسم عام به تزکیب اعنما فی - واحد رُوننت - حالت ظرفی مبری - ۶ (٤٠) - كتا- أهم عام- واحريذكر- حالت فاعلى ريس-د (٨) - كلا- المعام-وامد ذكر- حالت اصافي مير م (٩) - بينبا - اسم عالم - واحد رُوست - حالت فعول بالم سيتم فاعلهُ مين مه

(١٠)- كَمُونْكُرو- العرفام حميم مذكره حالت مفعول الرسيمة فاعلم من م (۱۱) - بوگب- ایمزخی ایمین مذکر به حالمت قاعلی میں 😓 (١٢) - جوق جوق المهمم عملي عمل أكر والشي تعلق فعل ميل يد (١١١) مبيلا- المنتري- وأحد مذكر- حالث مغول مال يتيم فاعليس. دراول کی نبانی دیدی گئی بین ولایت ان کی نباوت شری و **افئ** و کی بود (١) - درايول كي بناني- مركب إضافي كونت-حالت مفعولي إضافي مين خ . (م) - بن سنته واسلیم و از از کاهم و اور مذکر و حالت فاعلی میں مد (١٣) - ان كى يناوت - مركه يأمنا في جمع مرينت مالت فعولى اضافي مين ﴿ (١٩) - جيراني - ايم زمني - وا مرز رنت رحالت على فعل معني هجروري مير + الساكله يوكسي خفس اليريك نام كي عوض لولا عباسه اورلو فنع بين الكيب ي نام كومار نبير ني آكراي مركز تف سنان اكرم وه كهانقا - كرته مين زماده ومرتاب يفين كالآ ئىيں - اور مېرى بابىيىدىنە ئېمىي دىرسەئىنىيىں - م**گرىيىن نے اس حالىت كا ظامېررنا ح**رورى خيال كى<mark>ي</mark> *ڭ كلامېىي نىداسى چەسە - اورا*لغاط - وەقجەيىن - مېرى - ئىس - **جواس كال**ام سى بجائے أردوس عميري فيتوقشيس بين مه)صمبیر مشرکت میں دورہ میں ہو آئے ہوں گفتگہ کرتے وفثت مامتیں کرنے والے باہم امارقی م كىيلىئى ياكسى أورشخص ما چىز كىيلىئە حبس كا ذكرا شناسئے گفتاگەمىں اجكام وسانتعال كريس 📲 جهابهم باست جبیت بردتی بے توامای تو مات کرنے والا مرد تاہے۔ اگروہ اسے نام کی

جگھنمپر ہرنے تواس صمیر کو دا حز تککر کہیں گے جیسے میں جاتا ہوں نہیاں میں کی صمیران کمنے والے کے نام کی فرکہ ہے اس کے وافر کام ہے ۔ ا وراگریات کرنے والا ایک سے زمارہ کو اس بات میں اینا شریک ظاہر کرنیکے لئے صفح ئے تواس کوجمع مشکا کہیں گے جیسے بہم جانے ہیں بہیا کئی جانے والوں کے نا « دومساویاً نخفرح برسے بات کیجا ہے۔اگراس دوسے شخص کو تنہا خطاب کہا حاسبے آو بات كين والااس كة نام كي عاكم لفظ تو-لائرًكا - اوراس لفظ توكو صنميروا صرحا عربي واحد والترجيج ط*ف کے زبریسے کمیں گے جلیے*۔ توحابیما صنمیرتو دوسے شخص حاضر کے نام کی حاکم ہیے اس کئے اس کو وا صرحاصر با وا صرفحا طب کہ بیں گے 4 اوراگروہ جن کی طرف خطاب کرنا ہے ایک سے زیارہ ہیں تواں کے ناروں کی حگہ شمر تو لاستهبي اولاس كوجمع حاضرما جمع فخاطب كهنته ببن جنسينه تم حاؤ بهبا صنه يرتم امك بيه زباده فخاطبون كنام كي حكرسي- اس ليرجمع حا ضرباجمع فخاطب ، ٠٠ ا وراگروہ تخص با چیز حس کے شغلق بات کہتی ہے۔ اہاب ہے اور حاسر منہیں اس کے نام کی حکیمتر پروه برتی حائے گی-اوراسکو واحر غائب کهاجائیگا-جیسے-وہ گیا-بہارج^و استخص كنام كى مكرب جورو ودهيس اسك اسكووا صرغائر كهيس ك. اوراگرایک سے زما دہ شخصوں با چیزو کئام کی حبکہ صمیرلانی ہوتو بھی لفظاوہ با ووبولا خا لُفظ وي جويراني اردوس لو لتر تف اب متروك ب- اوراس صورت مي كه وه س ا مک سے زما دہ اٹنخاص ما چیزیں مراد ہو ں اُس کو جمع غائبے کمبیر گے جیسے ۔ وہ گئے۔ یا وو گئے۔ ہماں وہ - یا۔ وو صنمیر جمع غائب ہیں ۔ ان تمام صنميرون كوضمير خضى كيف مين اورستفصيل بالاانكي صورت بيبوكى مد ثما تمسي حاصر

وه يا دو جيس فيرغرن كوكيون ستارتيهو فيحدير دسي يردهم كرو يخت ميال كوكون إدهم كاله بلحاظه والاست كي منهير خصى مين جواول مدل موتى ميك وه محم ذيل مين للحقيم الله -99609 09 اس سنے انھوں نے to to deside حالمه يتقعولي فيميرا تحوكو بهربا بهكو لتجهير بالجوبكو تمهيران مكولت بالس كو القيس بأأبكو عالم الروري مجميد مميد مجديد تميد السيد الناب مالت نوائی بوالت نمیر کیلئے تنین آتی اسم کیلئے فاص ہے علمیروہ کے ساتھ د فارسى كوانقاظ المائكة اور لنه كمركي تقليد نس جوكها جأمات كداس وه كرشيه را-تا نى كونى تتىيى لەيدە كەيتىرى تىملانى كاچرچىيى عام بىم رىهىت كمادرشا دادرنلانوالاستىمات الضميرون من مذكرو رُونت كافرق منبين مردقا - دونول كے لئے امای ہے ضميررتی حاق ہے!ب ان مانخوں حالتوں کی شالیں بان کہتے ہیں جس ترتیہ حالتیں کسی ہیں اسی ترتیب سے مثالين ديجاتي بين + وامیر کلم پیرے پکارا مجھے بکارا مجھ کولکارا مجھ پیدرمانی کی مجد مبرطاقت نیں میراگھریج جمع تنكلم به بني الاسميس لكارا مبيكيولكارا مبيرور باني كرويم سيط قسيتيس بهارا كوس مد واحدها صر- توني يكاد تحيي لكارا بمحفكر يكاد تجمير مراني كي تجميل فت منس بيرا كرب

جمع حاصر تم من أيكا والتصين لكيارا متمكولكيادا - تم بي مرماني كيم مرطما قستانيس بمعا الكفر 19. واصرعًا مُب - اسط بكارا - است بكارا - اسكولكارا - اس ميهر باني كو- اس طاق مينديل كالكرة جمع تراسمي ماعفور في يكادا-ان كويكادا-الصيل بكادا-أن يرمهاني كالصطاقت نهير الكارم برطن كالمدير المنهال النرحقارت بالعيشت كيبك كياحاماب ورنه صمرترع كاس کے ہنتھالکیاتی ہے۔ اوراس سے عزت وعظر الیفقدود ہوتی ہے۔ جیسے میں جاتا ہور تومانات، وه مانات كي عابد بوركهين كريم ماتيين تم ماتيرو-وه ماتيين اكرجه جائية والاوا حدمو البيته خياب ماري تعالى غراسمهٔ كي حصنور مس لوفت دعا - يا التحايا واحدي كي تنهيز النعمال كيميا في س ستاكدن المريش كم يتوجيب الني توجيع تزرَر ستى عطاكر خداوندا بترسيه موامير اكونى منيس-است خدا توميرى مردكره آسيا - ها غرى دونو رضميرون تم اور توكى عكر بفناآب كاستعال زياده وقبيع مجواجا ے اور افظاً سیا کمیلی فعل ما صفت کا بھی صبغہ رکیج برتا جاتا ہے۔ جیسے۔ آپ آسے۔ آپ در بإفت فربات بين- آپ لم بين- آپ بهرستار پيچه بين- مگرفعل بإصفنت كاجنع لاما آي وفتت بروتا برجه كير بفظا مي حالت فاعلى مين برد- دوسرى حالتو راين جمع منين لاتيسي أنب كوكس منے دسم كا ديا۔ آپ بركون تمت لكا سكتا ہے- آپ ميں اب وہ زوزنيں رہا -ا سي كالمركزيا + غائب كبيلة بهي أب كالمتتمال تنظيماً كرتے ہيں جيسيكسي قائب كى نسبت كهيركما أب يون فرما يأكر نزيخه أب وزامترنشرلف لاتي ايني حيات مين آييت كيمي عارفضا تهين كي ٠٠

یون فرما یاکریا کے محصہ آپ فرزا مدانشر لعین میں ساہیں کیا سیسی کا رصف میں کی جو ا دھظ آپ کیالت اصل فت - دا حد مذکر میں بیا - اور دا حد جمع سو مت میں اپنی اور ترجم خدکر میں ا اپنے سروجا آپ سے حیسیت سے اپنیا گھوٹر ایس میں اپنی گھوٹری ہے - میں اسپینے گھوٹر سے ہیں - میرائی کی گھوٹر بیاں میں اپنی کی کھوٹر بیاں میں اسٹی کی کھوٹر بیاں میں میں میں میں کی کھوٹر بیاں میں میں اسٹی کی کھوٹر بیاں میں میں اسٹی کی کھوٹر بیاں میں میں اسٹی کی کھوٹر بیاں میں میں میں کی کھوٹر بیاں میں میں میں کی کھوٹر بیاں میں میں کی کھوٹر بیاں میں کی کھوٹر بیاں میں میں میں کی کھوٹر بیاں میں میں کی کھوٹر بیاں میں کی کھوٹر بیاں میں کی کھوٹر بیاں میں کھوٹر بیاں میں کی کھوٹر بیاں کی

مردندگان م حب کوی مهم طلام رمایضمیر حالت فاعلی بامفعولی و غیره میں مهر ماان میں دو حالتون

تو بجائے اسم ماضی کے مکر رلانیکے۔ اینا، ما۔ اپنی این این لاتے ہیں جیسے سِ ابنا كالم كرمًا جون تم اينا كام كرو-وه ابني دُرْره ابنيك كي سجد الك بنارسي من تم في اين حوصل سير مُعاربي كاحركيا سم توايني كملي مين ستبين سي لين بات ولسويا وه اینے آپ مایتن کررہا تھا۔ سرا بنی اپنی کہانی کھتے ہیں۔ انھوں نے لینے اینے اپنے ہزد کھائر وه اينية آب كوعقار تتحيين اس وه اينية آسيس مراين مواب * الين تئيس متروك و بجائے اس كے الين أب كيت بيں ٩٠ كبهى آپ بجاب ابنا ليالي كي بولتي هي جبيب اي كاج سومها كاج سين بيتي كهانى كهتام بون-كيهني-آبيه نعيي آب ساآب بي آب فود يخود كيمعنون مين آناب حبيبية يًا مِن السينة ب كرمرًا - كما وه آب سي آب علاكما - كما وه آب بي آب روحه كما به لهجهی آب کی مگرآنے کا استفال موتا ہے جیسے ۔ وہ آبیے سے ماہر ہوگیا۔ وہ آبیدین مول بإراور مارون كالفاظوا ختزككم كي ضميركي عكما ورصرف مارون كالفظ صبر يرشخ شكلم كم ليئ بولتے ہیں جیسے- بارتو دہیں ڈٹے رہے ۔ ہاروں نے تو بھیلے ہی کہدیا تھا۔وہ یارو ککا بڑ بارون ختوميت زورمارا يعني مين في سارون كو تعور كهال حلي يعني تهبين + فائره - فارسى اوروبيس روقسم كي منيرس مروتي بين ارايت صل بعين على كيساته على جودى جيد-آمام ين عالم ين الما وخرى من الما وخرى من التي تحجيد ما را- الي تعمير اردو من من مهوتی روسری غصل بعنی الگ جیبید اد آمه وه آیا با ۱ نااحر مین میزاری مردول اُر دوسی هرت شفصل *عميرن بدن بين* ٠ (١٧) صنم إنثاره السالفظ جس ييكستخف ياجيز كوجنا ياجاسيه ادتين شخص باجيز كوخيا بإجائية بنفظاس كے اس كا قائم خاتا مربو۔ جيبے. بينييں - وہ لاؤ -اس كونينيال سكو بلاوحستيق باجيركوجنا بإجائ اسيستاك البيكتيس اس كيائ دولفظين (أ) سيم- اشاره فرسمي كميلية عيسيه يه تقاليد بإلى بيري سيركيا ويوكيا ويركيا ويركيا ويركيا ويربي الحيما

ميرييًا - بيراً كالتذكير وقاننيت اورو حدت وتيع بين بيضمير بكيسان رمتي مهيئة ميتانيا - بير كسك بيرآني تيراليس مد زوروسيني يا توشق كيليك اسكى (ب) كوكسره ديكر بالميسم ووت برهما وسيتسبي حيي بي عفا بي عُف بي تقي بي تقير ب عالم فعرى وإضافي وغيره من واحد كييك (اس) بكبدر العشا وزئم عرين (ان) بكبده لفت بيتميرىدل جانى ب مركم حالت ذاعلى مين دا حد كييك توزاس) بيستور ربيزاري مرجع کمپلئے کا کے اللہ ایک انفول کمیں گے جیسے۔اس لے مارا۔اس کو مارا۔اس برمار مٹری۔ آهیں سانسینے اسکا گھوڑا تواکھوں نے ارا-ان کو مارا-ان برماریٹیں۔ ان میرک^تا میرس ال کے گھوڑے ہیں مد عالت فنحولی میں کیا ہے (ان کو) کے انھیں کھی لولتے ہیں جیسے آھیں مارو۔ التنبيب بكيرو انفيس لا و - اخيس ليجا و - وغيره المكين عالت مفعول الريسيني فاعاريس ىيى كى شمېرىيستورىي كى ھىسى بىرىيا - بىرلكا - بىركى - بىرى - وغيره - ب ترور فینے کے موقع براس) کے سین کوکسرہ دیکر جرت باسے معروت اور (ان) کے نون کوکس لركى بإئة شخلوطي اورباب معروف اورنون غنه برطفا ترميس جبيسه أسي لناكها تفا- إسي كو لِكَا رَائِقًا - إِسَى بِيمْرِ سِوا رَثِقًا - إِسَى مِينِ رُوسِيتِي رَكِهِ تَقْعِ. إِسَى كامكان بيم . با إثمين سے ملائقا - کفیل مربعروسس سبے - کفیل میں ڈھوزٹراد - کفیل کا ماغ سبے دغیرہ عنمیر (میر)کے تعدیا بیم مروقت صرف حالت فاعلی میں بڑھائی جانی ہے۔ اوراس ضمیر (یہی) کو ایسے موقع برلوسكتے ہیں نہاں نے عدامت فاعلی نہلولی جائے بھیسے بی گیا عقار بی كهدر باحقا بيجھا كيا بيى سوتا تفائيى رور باس ب (پ) وه-اشاره لعید کمیلئے۔ ۲ پی سی بحالت تذکیروتا نیٹ اور د حدیث جمع کوئی تبدیلی

تهين موتى جيسے . وه گيا ۔ وهٔ گئے ، وه گئی ۔ وهُ سُني 🚓

عالمت زاعلی وفعولی وغیره رمین نجایت (وه) ضمیروا صری (اس بعنم لعت برتا جانا ہی جِنبيهِ ﴿ اسْ لِنهِ وَهُمَا -أَسُ كُودِ يَهِمَا -أَسُ مِرجِيهُمَا- انْتَمِينِ مِنْجُمَا- اُسْ كَافْلَمُ ا گرزوہ) کی نمبر بھتے اور لیٹے کے وقت رائھوں الف کے بیشے سے حالت فاعلی اورا منیں الف مقعه لخريس ميكيه علامت فعولي متو- (وريجالت علامه **مقعول بوت ما وطرحالتون مين (اكن)** العنب كيه بين سيئة متعمال كرت بين جبيب - الخفور ني برقصا - الخبين برقصايا - أن كومرفيصا يا ان يَافْسَتُ آني- ان مِن سيديزس ركوس - ان كيمور معين ٠٠ المانة المفعولي مين بين مفعول ماله بيتي فا علم وتاب ضميره ميرستوريم بي وه بجاوه الجيمنا - وه الما - وه ألما - وه ألما - وغيره به بجلے رہی اکے ابیا ۔ اور بجانے روہ)کے وہیا بھی بطریق ضمیرات کا رہ تعل ہیں۔ مگراسی حکمہ جهار منشيل باتشبيد بيم مقصد ومرد البياراورد بسبا كي خركا العن جبكه علامت قاعلى و بفعه لي وغيره ان كيسا كذنه و توقيع ندكوس بالمسطح بول سه اور واحلا و دهمع مُونث ميں مايئے معروفت سيءرل جازات عييه -ابيها لاما - وبيهامت لامامهم اليسسوئي - ميرويسينتير میرایسی سے۔ میروسی ہیں۔ اورعلامات کے ساتھ -واحدمذکر کے لئے ایسے اور جمع مذکر کے لیے البيون اورداعد ونمت كبيك إسبى اورجمع تمونث كيبك البيبون الاستة بين حييسه حالمت فاعلى ئىسى لىيىنى خىكا توگا-الىيوں نے ہى بگاڑ دما - كوئى لىيى ہى چرالىگئى السيون منترى ل كربريام كبيام وگا+ مالت مفعولى - اليك كوكون بويهيتاب- اليبور كوافي ياس ت آف دوسيك لمرمين كبون جات ويترمود السيبون كوراه راست برلانا مشكل بهاجه حالت هجروري البية سي كمياكا منهوساتيا ب- البيون سي منا وآسان نين البيتي ليون التقرير الميرول كوكيول أسقه وينظروه سمالت اصّا في. ايسيه كاسنده ديجها - ابيهو كاماته بكيرًا- انسبي كي مابتيث نيراب نوَّكُ

مكان كبون خربدا *

حالت خاقی ایسے میلے میں روٹی مت رکھو۔ البیوں میں کھانا نہ آبارنا۔ البین ملی میں باں کیوں لائے۔ ایسی میں سلوک کیونکو بود +

وبيها وبيهى وغيره جواب مين بولتي بيل دراس كم جواب مين حبيها وغيره بهي آنا ہے- اور تنها بھى سنتمال كرية ميں جيسے ويسالا دُحنيها كل لائے تقديم ابسالائے وليسانہ لائے -جبيها ميں نے كها تقامير نسيري نبيرج سيى ميں جا ہم تا ہموں - بيرونيما نهيں اڑنا جبيعا كہلے اُزماً -

اب بيروسي منين رسي مبيلي عقى - البيها مفند الورشيري عقا كريم ولسيانه ملا +

صنمائرشخفی اوش باشاره کے ساتھ لفظ اور یا کھی اور بیشھا کرفرق مراسب کا اظہار کیا جا تا ہی۔ جیسے - آنیا ورہب دہ اور ہے بیں اور بہوں وہ اور ہے۔ ہم اور بین تم اور بہو- بیا اور ہے وہ اور ہے

وه کچها ورسها در تم کچها در- تم کچها در ترجیجها در سی کچها در سه ده کچها در ان صور تو مین تذکیبا تا نبیت کاکونی فرق تنمین مردتا *

(ملا) صنمیروصولهٔ اس کوصنیریایی بھی کمتے ہیں یعنی اسی صنمیر وکسی سم باضیر کی عگر بها ن کے جلہ میں آئے۔ اور دوفقروں بیں ربط پر اگر دے صنمیر موصولہ کے بعد کا فقرہ صلاکہ لاما اور مجمول اور صلاملکر حل کا لیوراج و مہوتے ہیں۔ اگر ضمیر موسولہ میں شرط کے معنی بائے حامیر تو اس کے بعد کے فقرہ کو جزا کتے ہیں جیسے ،۔

صله كى مثلال و قلم وتم ن دبائقا كه دما كبيا - دوكل آبائظا وه حلاكيا ٠٠

جزا كى مِنْال جونم كهتة تومين حابًا جونم بلاستة تومين أناء

اس خنمیر کیسلئے آرد دلیں دولفظ ہیں (جو کم بھنم جیم اور دا وجیول اور (چونسا) اور کیفی سی (که) پھی خنمیز دصولہ کی عگر آبا ہے۔ مگر پیے تمہر بوصول نہیں ۔ کبیونکہ بچالیت فاعلی و مفعولی وغیرہ است و این

المستعالين ٢٠

(۱) جو-تذکیروزا بزمت اور ده رت وجمع میں مینم پر ربستور رمنی ہے جیسے جوگیا مقاوہ

ٱكباحِيكُ تحقه وه ٱلكَّرُ حِلَّى مَقِي وَهُ ٱلَّهُيْ - جِلَّهُ عَقييں وه ٱلَّهُيْنِ ﴿ حالت فاعلى من حبكه علامت بني نهوا ورجاله بيفعول من حبكة محيثيث فعول السيم فأعا واقع بهو-تواس نهرين كويئ تبديلي نيين بردتي هيسيه جوآما بقالبا حوكهتي تشي ده ماركني حومار نته وه بکپیس کئے جو جی تھیں وہ کھڑی ٹرکئیں حویثا تھا دہ بھاگ کیا جو بھا یاسو کھا لہا. جولئى تقى دە رورىي تقى جوتقى دە كال لى + ىكىن فاعلى ھالت ميں حبكہ علامت نے آئے۔ اور باقی دیگر *چالئوں میں۔ واحد کے بلئے* عمير (جو) لفظ جسس سے بدل جاتی ہے۔ جیسے جس اے مناوی خوش ہواجس کوملا باوہ ا جس پرٹرین ہے وہی جانتا ہے جسکی لاٹھی اسکی جبنیس جسمیں کہور کھندوں + نگرحا کسفیعولی ىيں (جس) كى عبكہ هيدي نجي على ہے جيسے معنے که و مبلالا دُن جسے پوجھواس كاحال وُن آ جهم ميرضمير رع كالت فاعلى مبكرك علامت فاعل يمي موجود مرو - (جفون) ورجا ترج اورهاله فیمفعولی میں رجن)اور (حبصیں)سے جیسے جن کواجیما بمجھا وہی تبرے نکاجے کی بلاِما يقاوه آكئ ما جنعيرا جياسم اوبي يُري نظير صغيب ملاما وه آگئ + عالت مجروری اورظر فی اوراضا فی میں صرت رحن سے بدراتے ہیں جیسے ﴿ جن سے ملنا تفاوہ ل كئے جن ريحروس مقاوي لكاركيكئے جن بين حرابي تفي وہ والب كردسيئة جن كامال تفا النميس وبديلا ٠ عالرت اصافی میں تذکیرو تا تبیت کا انٹر علامت اصافت برم وتا ہے۔ صل ضمیر ترنیور می جب جن كالمحور القاوه ليكت حس كي جزير تغيي أسع دمدين جس كا كام تصااس الناكيا جن کامکان ہے وہی رہتے ہیں + بمع كي تنمير رتغطيم ليلئه واحدير بهي بولي حاتي بين جيبية جن صاحب كل ذكر يضاو الشركين كآئ سيصاحب لي برج فهو كالكير د بالتفيايد

عنمیر(جو) اوراس کی بدلی مردنی صورتوں کے جواب میں (وہ) اوراس کی بدلی ہوئی صورتتی برق جاتی ہیں- اور معین مگر رفق (سو) اورا گرصنمیر (جو بسنہ بلی ہوئی وے تواسیکے چواپ ہیں (تو) آبا ہے جیسے جو کھا تھا وہی ہوا ۔ یُوکل ماندار میں شے نیوں ہو دہی ہیں جہ جو منظور مهووه بتا دوجين سے کہواس سے کمدوں جیس کے ساتھ کھلائی کی اُسی لے برائی كى جن كابيغيام أيا تفاوه آب آكئے جوسوباسوج كا۔جوكياسوبھوا۔جو ہواسو مہوا۔جوكمو بين جادُن موآماً توس كهنا جروائي كلمون اسكا عدف كردينا بهي عائز سير جيس بود مدوں سیسے کمو بلادوں جن سے کمو دریافت کرآؤں یہ (حچه) اور (حبس) اور (حیسے) اور (جن) مکرر'آستے ہیں۔ان میں سے (حج) کی مکرار منتصفہ باجتنا كيعنى بهي بيدا بهو لي بين جيهيه وجوآن والي تقع أجكه روعو كهائق مركيديا اورنیزان حیارون شمیرد س کی مکرارسے -فردًا -فردًا کسی نتلق کا افلها رکبیاجا ماسیے - بیسینه -چوجو کام کررہ سے ت<u>ق</u>قے وہ جیلے گئے جیس سے مارائدما وہ مکرشے گئے جیس کو میتیا م تصبحادہ اُگیا جنجن کے نام تباہے اُن سے کہ رہا ہے۔ کھانا کھانا ہووہ آجائے ۔ *منمیر دو کے بعد لفظ کھو بڑھاتے ہیں* اورائس *سے نکمی*ل کے معنی لینے ہیں۔جیسے رہو کچھ الماريا وكه كماسك الموكوسية واستراس مرا أيكاب ا ورصنمیر(جو) کے بعد لفظ کو لئے اور صنمیر (حبس) کے بعد یفظ کسی کا انتہا فہ کرک^{ے ج}و نتیبنہ كيمعنى ببلاكرستي بيب جوكوني آيا بتربرا ناهى آيا جبركسي مصيد وجيمااس في كيه نه بتابا جوكوني آئے كا صلواتيں شنائے كاجبركسى سے يو تھيو كے ہي جواب دايگا ، عنمير(جو) كے بعد نفظ كهيں بھى زبا دہ كہاجا ماہ بے ۔ جيسے جو كهيں حانا ہے كسى غرصر سے جاتا ہے جو کمیں آتا جاتا ہی ہواسے کیا معلوم د (ب) جونشا- اس ميري تائيت بين خواه واحد ك كري بو خواه بي ك ك - آخر كا يا معامروف من مديدلدباجا مام اورجمع مذكرك- لئ ما شاح جبول سے - اورهالم الله على

وٌفْعُولِي وَغَيْرِه مِينَ مِنْ وَاحْدِنْزُكُرِكُ لِنَهُ مِا يُنْ حَجْمُولِ سِيا ورجَعِ مْذَكُرِكِ لِنُ القت كو وا وَجِهول سے بدلکرتون عنه زما دہ کرتے ہیں۔ اور حمیع مونٹ کبیلئے واوجہول اور نون غنٹر ہلاکسی حریث کے بدلنے کے بڑھائے ہیں-اور حریث کے بدلنے با مریھانے میں میسیسیار پا مڑھا سُنے ہوئے بیلے حرف کے قابل کی حرکت ان حرفوں کی بموجیب مہوجا تی ہے بعبی الف كيك زبرسيرك لئه زبر واؤك لئ بيش جبير جونسا رونسے رجونسي رجول جونسيوں ۽ انتخاب اور تميز کے لئے۔ اس نمير کا استعال کيا جانا ہے۔ عيبے جونسا کهو کے آؤں جو نسبے آ*ے ہویے تھے* وہ چ*لے گئے۔* جونسی بڑھاکر بی ہے وہ آئی۔جونسگارہ عقيس وه انعام فأمكتي بين * حالت كي شاليس * چونسے نے کل کتاب دکھا ئی تھی وہ اورکتا ہیں لایا ہے ۔ تو نسے کو صبح دھمکا یا تھا وہ ہیم آگیا ِجونسی برآپ کی نظرعنا بت ہے وہ عرص کرتی ہے جوں سے میں کمو میرکیڑے کھوڈ^{ں*} جونسی کی اورهنی رنگوانی مرد در پرو-جونسوں نے اٹیٹیں ڈھونی تقیں وہ مزدوری مانگٹے ہیں جونسيوں كوكل بلايا يقاوه أج أيُ بين ﴿ ، سین بانچیں حالتوں میں بجاہے جونساا دراُسی کی شقات کے ۔جواوراس کی تبدیل صورتوں کا برتنا فصریح ہے۔ اور جو بنسا کی تبربل ہندہ صورتوں کوننیں برت تے ہ اس چنمیر کوجیب پهیم مکر لانا حابین تو (سا) اوراس کی مدلی مو دی صور لوں کا امتعال حنمیرانی میں کرتے ہیں بہلی شمیر میں نہیں کرتے جیسے ، جون بونسا يبون بونسى رجون جون جون جون بونسيون اب بجاسان سكے جوجو با جن حبن متعمل ہے + (١٨) صلمير أستفهام وهنمير ومجهد بإدرما فت كرن كبير بولى عبائ رجيس کون ہے۔ کباہے۔ کونساہے۔ کے ہیں کتناہے۔ اُردومیں ضمیر استفہا م کے پانچ لفظ ہیں ج (۱) كون كان كى زىرىسى - جىنمبر زوى بعقول كى نغرلعب درما فىك كرك الخاتى يج

جیسے۔ کون گرا- کون لولا ۔ کون آبا ۔ کون گیا ۔ کون ہے ۔ کون تقا۔ انڈ کروٹا امیسٹ اور میں وجمع میں خبیر کون ہنیں مدلتی۔ جیسے۔ کون گرا۔ کون گرسے۔ کون گری کون گری 🚓 حالت فاعلى وغيرو بيرحسن ل بتديليان اس ميں مو تي ہيں ... **حالمت في على - حب فاعل كے ساتھ علامت لے تبو تو وا صرا ورہمع كے لئے كورتي ئيگا -**جىيىد - كون بولا - كون بوسلى - كون گئى - كور گئيس 🖈 ا وراگر علامت نے فاعل کے ساتھ ہو تو واصر کے لئے (کون) رکس) سے ہدل جاتا ہر جیسے کیس نے مارا کس نے کہا کس نے دھول اڑائی کس نے فردی ، اور جمع کے لئے کمنھو**ں بولا جائبگا۔جیسے** کہن_وں لئے بابتیر کس کمنھوں نے تالبار کابٹر لفھوں نے رعائیں دیں 4 حالت مفعولی- اگرمفعول کے ساتھ علامت کوہنو۔ نووا حد کیلئے۔ (کسے) بولٹیہن جيسے - كسے بڑھاما - كسے براركيا - كسے ثلاما -كسے دھم كا بامه ا ورجمع کے لئے کتھیں کہتے ہیں جیسے کتھیں بلاتے ہو کتھیں بڑھوا ناہے کتھیلے جانا ہے ا دراً گرمفعول برعلامت كوس تووا حدك ك كس ا درجمع ك ك كن برتا جاتاب عيب کس کوسلا با یکس کوجگا یا یکس کو بلال کس کو کھلا با۔ کن کو بکر اِ ا کس سے کہا ۔کن کولائر۔ مفعول مالوميتنم فاعليه كحه ليئة واحدا درحمج مين صل ضميركون مرتى حابئبكي جيسه يحون ثليا کون لڻے کون میٹی۔کون ٹیس « حالت فجروری) ان نتیوں حالتوں میں دا حد کے لئے رکس) اور جمع کے لئے (کن) **حالت اصافی** ل آیاہے۔جیسے حالت مجودری کسرے یا بین ہومئیں کس^{سے} زُراُدیّونی ا **حالت ظرفی کس برمار بڑ**ی کس بینونتہ ہوئے کن سے خطرو کتابت کی۔ کن بی آفت آئی۔ کن شیمحبت کن برنا راصی ظامر کیچار ہیں۔۔ والت اصافی کس کا مرکات

س کی دکا ہے ہے کس کا ذکر تھا کس کی بابٹیر مور ہے تھیں۔کن کے ماس حیانا ہے بکر کا بیا مران استی از این کی نشور بر بر میں جو حالت طرفی کس میں برتن رکھے ہیں کس مرما نی ہے ر ہرا گا۔ لگی یکن میں دمیتے بڑے گئے ۔کن میں گہیو ر*عبر دیئے ۔*کن میں مول آرہا ہے ۔ انتجام برد ريس تذكيرة ما نبيت كوفت كولى تغيرنبير ميونا كسل وركس- ميه د**ونو رياندارا وب**يجا عام مبی<u>ں جیسے ہ</u>ٹار ہالاسے ثابت ہوا۔ کیوں ۔اورکس اورکر**۔ مکر بھی لوسے جاتے ہی** ويتعدواسشا وبأتحضين متعلق كسي امكيه بات كالمستفها مبروناسبي جبيبه كون كون أَبَا يكسرُكس له كُواسي دي-كن كن كويكها مَا كُصلابا -كسركس مين بإينْ بمبرا -كن كن كي ينطو تُوفَّى * . انتخاب ویرتبز سکے استفہام کیلئے ضمیر (کون) م_یر رسا) کا نفظ اور بڑھا کروا صرند کرکے لئے ونسا-اوروا حداور جمعا ئونث كبيئة كونسى اورجمع مذكرك كئة كونسه ربولتة ببن حبيبية كونسا بندایا کوشی بندانی کوسسیستداسک کوشی سیان د حالت فاعلی وغعولی وغیره میں اس صمیر کا تغیرو تبدل حسب زمل سبے م حالت فاعلى ميں اگر فاغل كے سائته علامت فاعل جموتو وحدت وجمع اور تذكير و **تابيث أي**ط ہو گی حس طرح ا ویربیان کی گئی ۔ جیسے کو نساآیا ۔ کونسی آئی ۔ کونسے آئے ۔ کونسی آمٹیں + ا در اگرعلامت فاعل آئے گی نو واحد مذکر کے لئے رکو فنسے اور جمع مذکر کیلئے کونسوں -اورداحار کو کے لئے کونسی ۔ اور جمع مکونمٹ کے لئے کونسیوں آئے گا۔جیسے۔ کون سے نے بڑھا۔ کونسول برها كنسى فيرها - كونسيون فيرهاء حاله يبفعون مالوسيتي فاعله كي صورت مين كوتنا كي ضميرو حدت وحمير اور تذكيرو تانيث ميراسي ا بندا فی صورت بررسیے گی۔ جیسے کونسا ہارا۔ کون سے ہارے۔ کونسی ہاری کونسی ماریں. ا ورحاله بیفعولی میں اگریملامر میفعول بیفعول کے ساتھ میں ۔ اورحالت ججروری - اورحالہ میں ق ا ورجالت احنا فی بین ضمیر کونشا کا تغیر مکسیاں سے بعینی واحد مذکر کے لئے کونشا۔ واحد کونٹ کے لئے کونسی جمع مذکر کے لئے کونشوں جمع مئونٹ کے لئے کونسیوں عیب

حالم فيفعولى - كون سے كو يكارا - كوشى كو لكارا - كونسوں كو يكارا - كونسيوں كو يكارا ﴿ حالت مجروری- کونسے سے بائٹر کہیں۔ کونسی سے بائٹریکیں۔ کونسوں سے بائٹر کر پونسو سے ہانتیں کس یہ حالمت ظرفی۔ کونسے میں شخت ابانی ہو۔ کونسی می*ں نماے کھا ہو کونس*ین ناج بھراہو۔ کونسیو کھیلائیں عالت اضافی کوسے کا دامۃ ہے کوشنی جائیگی کونسوں کوٹمدلانے بیجامیں کونسیونک نعل ہندی ئهو گی رکونسا کوچواب ہیں جونسا آنا ہے اور دونوں میں مکیساں اول بدل مہو تی ہے۔ جیسے۔ سوال لوٹ البیندہے ، جونشا سے اوبر ہے ، کو تئے کسے جائیں گے ، جو ہے کل کسے گئے نق کونسی منگائے ہومد دونسی خونصیورت ہو ہ کونسیوں سے مشورہ کیا + جونسپور کو اس قامالیمجیا. حبب چیزوں باشخصو کے فرڈا فرڈا انتخاب کے لئے ایضمیرونکا مکر ربولنا مقصور ہوتو بجائے لونسا كونسا- ماكونسى كونسى روغيره ك ركون كونسا - كون كونسى ركيت بسيصي ٠ کون کونسانىيەندا بايە كون کونسنى خرىدىن كون كونسى خراسىيى - كون كونسى جرخىركات رسى بېن كور كوسنون تيمستوره كيا- كون كوسيور كوسيق يريما يا 4 (ب) كبار ورما فت خبر كبلئ بهنم برجا ندارا وريه جان سيكي لئے بولى جاتى ہو جبيب كياكتيته وبو - كمياشمنا - كميا بهوا -كياسب - كميا توشا - كيا بيهوشا - وحدمت وحمج - إور تذكيرونا نيث ا ورجالت فاعلى موفعولى وتحيره سے اس منميرس تبديلي بنيں بوتی عيہ ٠ كباكهابا - كباكها في -كبالاس - كبالائيس + **حالت فاعلی - کیا کہا ۔ کیا لائے -کیاستی - کیالائیں ۔ حالت فعولي. كياكها يا كبا تورث كئهُ كيا اتفالي- كيا مثالي كبير- كيامثا -كيا يكا جونك** بیضم کلمات ربطها علامات کی عمول نبیں ہوتی-اس گئے-علامت فاعلی با مفعولی اوجالت هجووری ما اصنافی ماظرفی اس کے گئے تہیں ہوتیں »

لبهي غلادن تو قع كسى امرك فل مرسوع أف كم له مجينيت ضميار مل استعال بوما بوسية التقاكريا برُواً بأ-كما كما فقاا وركها جواب مل كيالاست اوركها ليحك مد سجع عراد سابهام كميك عبيد كباكها يوكمو- انهما عيركما موامه گذری کباکیا و کھا کباکبا مھگتی ۔ رسمة) كانب ريشميشوره باخروربافت كرف كيكة قي ب مكربالكات ركطتم نہیں ہوتی۔ بیسے کا ہے نے کا اُ - کا ہے نے بکرتا - حالت فاعلی کیلئے ۔ کا ہے کو توڑوں ۔ کا م لولهجارة ي مبو-ان مثالون لاينتم يركيبي عنى عبي مبن اورصله فعل كيم يمي- ا**گراس تنمير كومكر را**للير توصر و صمیر کے معنی صاحب صاحب مجومیں آئیں گے جیسے کا ہے کا ہے کا ہوگا وں کا ہوگا، بولیجا و سیجاروں مثالیر حالہ نیفنولی کی ہیں کاہے سے روٹی کھا وُں کا ہے سے کھھور ^{حالہت} هجوري كي الني م كالبيريس كلوكور كالبيريس يكور مالت ظرفي كم لئے ج كاب كاسيق بيعون كاب كالغزى لكركى حالت اضافى كميلة * بصورت كرارتعد وسم كالعنى الع جاتيبيل وربائه عمول ادبيلية معروف وونول المتعال مرزمات عيس كاب كاسيد بريدالكا ور کاری کاری کارو هجیاں اکٹھی کرنس کا ہے کا ہے میں کا ہی کا ہی کا ہی کا ہی کا ہی کا ہی کا تجن بالیا كابى كابى كے مرحد جورد سيتے ہيں ٠ (٨) كے مينميرتعداد درما فت كرنے كيلئے آتى ہے۔ ادرابك سے زيادہ كى دريا فتي صلح برونت بنواه جواب بن ایک بن بوتدکیروتا نیث کافرق اسمین نبین بروتا - انتیا - کسآ كَنْكُ كَ يَكُ اللَّهِ عَلَى عَلَى عَالِمَ عَالَتَ فَاعَلَى مِن وَ كُلَّتْ كَيْسُ كَ سَدِيدِ عِياً -ككو كاهلايا حاله في معولي من و كيسويل - كيسو بالتركس كيريكو ما بيتيا- حالت مجروري من

کے کی شراکت ہوئی۔کے کاساجھا تقار حالت اضافی میں و کے میں کا بھوا سکے میں کیڑے رکھے۔ حالت ظرفی میں 🗚 (کا) **کنتا** سینم پر قدار با تعداد در مافت کرنے کیلئے بولی جاتی ہے۔ دا حد مذکر کے لئے کتا ا وروا حداور حميع مُونت كيلينهُ كتني ا در حميع مذكر سكه سلتُ سكتنه - ا ورعلامات سكه سائذه حميع مذكر *، ليُحكنتون او جمع مُونت كے ليُحكنت*يون-بولتے ہيں جيسے ركتنا برٹيعا -كمتاكھا يا كِتتْي نبیل کنتی کھیں ہکتنے جارہے ہیں۔کتنوں کو خبر کی کتنیوں نے گایا ہد المنتخ يره رسيهين كتنع كهبل حاير كتنون لنسبن بإدكها كتنول مهمان · دبايتتي ٱبئيںاوكيتني ٱبئيں گي *يتنيوں بنے گيب گائي يتنيو رہنے پيرخه ك*امّا * (كتتور كوما دا يكتنون كوسمهما ما يكتنون كوقطع كرناسكها با يكتنيون كوملاما -مالتعلی (کتنے بیئے کتنے بی کتنے بوت کتنے توڑے ، [کتنوںسے ملاقات کی مکتنوںسے حال دریا فیٹ کیا ۔ کتنبیوں بھ مالت چوری کشنیوں بیفلگی کا اظهار مواجه كتهون كاحصتيب كتتول كى لائفياح فيين لائر ينتنيوں كى اور حفيبا دهاني تقيل کتنيون کي جوڙيان آسماني تقين 4 كتتون مين تالا نكايا جائك كالمتنبور مين زرده ا تاردون لتتغ مالت طرفی درع لگ گیا کتنون سی کیرے نکاے ۹۰ (۵) صعمیرنگره - وهنم روغیرعیی شخص ماچیز کے لئے بولی جائے۔ جیسے کو تی ارما ہے ان بیں سے کوئی سالبلو کچر بلیگے ہیں کئی جائے گئے جشمہ نکرہ کیلئے کثر پیکا تا ہولے جاتے ہیں (۱) **کو کی ب**ضما دل دواو مجهول چنمیرا دراس کی تیریل شده صورتیں حاندارا در سجا ہے کیا بولى جاتئ ہیں۔ اور وصر شے جمعے اور تذکیرو تا تبدیث میں کوئی فرق اس حتمیر میں بنبیں ہوتا جیسے کوئی آباب، - كوني آئي مين - كوني آني سيد - كوني آئي مين +

البته حالت فاعلى وفعولى وغيره مين بجائے كوئي كسى بھى لولاجانا ہے مجيسے م حالت فاعلى حبب علامت فاعل فاعل كسائقة متوتوكوني بيستوريه كأرجيب كوني پول رہاہیے۔ کو نیکبیٹھاہے۔ کو نی سو تی ہو۔ کو ان گاتی ہے۔ کو نی جانے واسے ہیں۔ کو بی اسے دالے ہیں ﴿ اور حب فیاعل کے ساتھ علامت ہوگی توصم برکو دئی کوسسی سے مدلد منیکے میسے ى نے ماراكىسى نے گایا كىسى نے براھا كىسى نے لكھا كىسى نے كما 📲 حالت بيقعولي ميفعول المرسيخ فاعله كي صورت مين كوئي برستور بهر كا حبيب كوني سيا ر کی لٹا۔ کو بی کٹا۔ کو بی نکابہ اور دوسے بھورت بیں علام میں فعول آنے سے رکسی) البيرك جيسي كسى سے كهوكسى كو بلاؤكسى سے ملوكسى كو اوا دوجہ ھالمة فيجودري يسي سيميرينين ملاكسي مياة رينين شيئ كيسي سيميري عاريجان نهيں يسي رآب كواعنفا دنميس مد ماله فرقی کسی میں دو بنیں کسی میں عقل بنیں کسی میں قند ہونو کے آؤ + حالت اضا تی کسی کا گھر مو گا جھے کیا خبر۔ میں کسی کے یا س منیں گیا۔ آپ کوسی کی یا ' تارى سے دوكسى كايا رسيس م كونئ اوركسى حبب كرربو ليصابته يبس- توان كي دلالت فردٌ افردٌ الكريُشخصوں ياكسي چیزوں بربرو تی ہے۔ جیسے کوئی کوئی آباہے کوئی کو پی دانے عاب رہا ہے یا کسکیسی نے سبق بادکیاب کسی سے میں مار کسکسی کومیں نے دسکھا ، اوراكر مخنقف بإنتضاد وفعال بإسمار معنفات كاذكركميا حائيكا توتهي بيضميري مكرريرتز جائيں گی۔ مگرية تكرار ميني بين بونى- ملكه دونوں كے ماہين فصل لفظى موگا مد جىيىيە - كونى آمايىرى كونى جا مايىپ كونى منېس رياسىيە كونى رور باسىپ كونى اچھاسى كونى ^{ئىرلىپ} کو ہے چھوٹا ہے کو کی طرامے کو ٹی کالاہے کو ٹی گوراہ کیسی نے کہا کسی نے مشاکسی ہے بوحیصا ئىسى نىڭ تېلايا كىسى كى آنك_{ە د}كھىتى سىكىسى كاكان كىسى كاماتتە يۇلگىسى كادامن-كوئى بۇڭ

كونى كبوترلا إكسى فيظرا كرويكسي في كوا ٠٠ ان ضمیروں کی ہیم مکوریک وقت حرف بھی اُن کے بیج میں تاکید ما زورد بنے کیلئے لاکہ ا وراس سے ای تریز ل کی تومیت میں نیارتی مرد جا تی ہے۔ جیسے کوئی نہ کوئی تو سے بوید گا ۔ كو بئ ية كونئ صرور آما - كو بئ مذكو بئ تو بها را سائة وسي د لگا يكسى نهكسى سنے غیرو رکھا يستيكسيت توملاقات موگی کِسی نکسی طرح تحصیس انا حیاہیے ۔ صنمیرکونی کے بعدلفظ ساتھی زبارہ کر لیتے ہیں ورکوئی سا کتے ہیں اس وانتخاب پاتمیزکے عنى بيداكئے عاتے ہیں۔ کو بئ ساكا العت جميج بذكر میں ما ہے جمول سے اورقہ احدا ورجمع موت ئیں بائر معروت سے مدل حاتا ہے جیسے کوئی سالے آؤ کوئی سے خرمد پو کو ٹی سی کھیا ج كونى سى بون كاؤمه حالت فاعلیا و بیفعولی وغیرومیں اگرفاعل پایفعول کے ساتھ علام منہ سراتے ۔ تووجہ وجمع- اور تذکیرونا مزیت میں ہی صوریت رہے گی ۔ اوراگرعلامتیں ہیں تو وا صر مذکر کے لئے اُلوبی سے) اور هم بغ مزکر کیلئے کو تی سوں-اور وا ماڑ وُنٹ کیلئے پرستورکو بی سی اور جمع مُونث کیلئے ۔ (کونی سیوں) کہیں گے جیسے ا حالت فاعلی کونی ساآیا ہوگا۔ کونی سے آئے ہونگے ۔ کونی سی آئی ہوگی کوئی سی آئی ہونگی۔ کوئی سے نے مارا ہوگا۔ کوئی سوں نے مارا ہو گا۔ کوئی سی نے گایا ہوگا۔ کو ٹی سیوا سے گاما میرگامه حالىي على مونى سايرًا مهوگا - كونى سے بيٹے مہونگے - كونى سى بيْي مونگى - كونى سى بينى مونگى ان مثالون میں کوئی ساد تحیر م فعول مالم منتشانه فاعار ہیں اور صرف فعول کی شالیں سیہیں۔ كونى سے كوبلاؤ - كونى سول كوبلاؤ - كونى سى كوبلاؤ - كونى سيول كوبلاؤ -حالت جروري - كونى سى پرمارىيرىكى - كونى سسول يربارىيرىكى . كونى سى پرمارىيرىكى - كونى

سيون برماريزي كي ١٠٠

حالت ظرفی - کوئی سے میں بھر دد - کوئی سوں میں بھردو - کوئی ہی میں مورد ^{کو}ئی ہو ت اصلا أ- كونى سى كالمفور الروك أو كونى موس بح كرط مرس معلى وبدو كو لی اور هنی برورنگ دو کونی سبوں کے کرتے ہوں سی دو م لمكين حالنو كالحاظ سحمع مزكرا ورجمع ترمنت كيصيغو ب كالتنع ا دراس ك ألكابولنامتروك يهد (ب) کھے کافکے بیٹے سے مینمبرجمی جاندارا درہے جار الجوالمذار كوالمفالا كوراما - كي توسي كي وسي - كي فصر ه - كيون منتهم بين كيورار كن - كيوروث كن - كيون طرك - كوروك. ربهتا ہے۔اورعلامتوں کے ساتھ استعال کرنے میں "صنمیر کالانا غیرصیحہ اس کے ربعض) بادبینہ) کوشپ وقع برنا جا آ ہے۔اب ممیر کچھ کی گائیں تابی جاتی میں جیپہ حالت قاعلى- بجرة ئے بھوگئے کے مابتی کررہے ہیں ملا عدامت قاعل کے تتعال موا ا ورانسیں جگہ بھی بعض ما چند استعمال کرتے ہیں۔ جیسے بعض آئے میند گئے چند ما متر *کہ ہے* ت کے ساتھ بعنی بجائے کی نے برطما کے لے گایا کی كھا بار كچەلے بتايا۔ ئے۔ بعض نے پڑھا يعين نے كھا يا۔ بعض نے گايا ربيون نے بتايا اچندے برقفاحیدے کھایا حقیدے گایا حقد المبی کے * حالم يمفعولى ما علام يفعول جينيت مفعول ماليتي فاعلاك يد + 2 2 - 2 2 - 205 5 - 205 الذيجات كهوما وكيكو بلابا كيسكما كيسفوابا مارا يعبض كوملايا لعبض سيسك يعبض سي فرماما وياحيندكوما راحيند كوملايا حيندسي

فرمایا۔ پولیس گئے + کھے پر مہر بابی فرمائی بعیض اور حینہ رینتر گے جیسے معیض سے ملاقات ہوئی بعیض سے مامتر کہر عص بيناراض موسك يعض برجه رباني فرماني بالمحييدس ملافات مدني وغيره ٠٠ اسى طرح مالسنظرفي واصرافي -سيريد عنى كالفظير تا جاتا ہے -جيسے --**حاله تنظر فی بعض میں بعض میں تعبیر بعض میں آبادی ہے بعض میں شول اُڑیتی** کا حالت اصنافی بعض کے گرفالی ہیں انعض کا بہت مثیں روعن کی خبر آئی ہے۔ چىزكانفظى غيرمانوس الاستعمال سے يعينى بدست كم ستعل بوتا ہے ، اس *خىمىركو فرق مراتنىيە بىبان كريىن كىيىك ئىمى لولىن مېن - جىپىپە بىرىكە*ا درسېرى دە <u>كىما</u>در- بەكچ ادرې ت رخم کيوادر شخص سير کيواور کيوا جه همی مرکویسه میرانون ظامر کیاتی ای دواه ده خوت منطری مدر با امن وسکون کی جیسیه يحريف والاسم كيه موكر رسكا - صيركرو كيه مورسكا مد اس غمبرکی مکارمتصل وُرنفصل ورمتبعث اورتفی آتیہے اورختکھ نبیعاتی ظاہر کرتی ہے جیسے - کچھ کھیں تعلوم ہواہے - کچھ کھے طے میر جیکا - کچھ کچھ یا تی ہے - کچھ کچھ مہور ہا ہے ۔ اماک کچھ كهمّا هي اماك كچه ريم كچه سوميّا سب وه كچه . مين كچه تجها - تم كچيه محيّد - مذكير كهمّا سبر مذكيه منا سبي من کچه كها نه کچه شا كهه نه کچه نه کچه بوگا هزور - تم نه نهر كه كها نه کچرد دهرا کچه نه کچه تو سانا ما آخ صنميركما بهمي كجيهنين كمصعتى مين مرت حانق سے جستید مسری اسکی کیا فکو بعنی کجرافکر سا عمیں کیا برداہ معینی کچھ برداہ تنہیں 🚓 (ج) كئى ميعنميرهي نغداد غيرهين كے لئے آتى ہے۔ اوراس كالمرامكيہ - با ايكي الْحُالِية اك مجى زياده كها جاتاب رگراس سے اس كيم منى كي اور اور استار اليسا .

حالت في على - كئي آئے كئي آگئے كئي داندهاك رہے ہیں - كئي كئي نظرمالا كئي نے ئ ين لكير ديئ كئي لنه وعظكما كئي أك آت كئي الك لكنه كئي اك دانه حاكم لئى ايك ئے مارا كئى اك نے كھا يا كئى ليك نے لئے وسیئے كئى ايك نے وعظ كها 🚓 حالمه صفتولي كئي ييم كئي عِيمة كئي ميك كئي الله - كئي كوكه لاما - كئي كومبنسا با - كئي كو رَلايا ِ كُنَّى كُوما دا كِنْ كُوبالِها ِ كُنِّي كَرْجَهِ عارًا - كُنِّي الْكَ يَشِيعُ كِيمُ الْكِيفِيقِ لئى اك كن كنى كايك كو كوراما كسى اك كوم نسايا كسى ايك كوما را يمنى ايك كور لامام ھالم**ت بچوری کئی سے ب**انتر کیں کئی سے ملاقات مونی کئی پر قریعا کئی پر گراکئی ج نا راض مروا کئی سے راحنی مروا کئی اک سے بانتیں کیس کئی ایاسے ملاقات کی یہ کنٹی کت راصى ريا - كئي اك برحرهما - كئي امك بركرا - كني ابك بيرنا راص مبوا * حالت فطرقی کئی بین آئیں کے کئی اک میں آئیں گے کئی میں غل مجا کئی اہلے میں خالجی كىئى بىس لگار بېروگىيا-كىئى اك بىس نگار بېروگىيا ھ حالت اصنافی مِنَى كاسته رئوتا كِنَى اك كا باته اترا كِنَى كاساجها بهوا كِنَى اللِّ كَيْ انگلی کئی کے مرکھٹے کئی اک کے بازوں پر رخم آمایہ كئى كى ضميركونى يم كريم بنى تعدد لوكة ميں جيسے لكئے كئى مبھو گئے۔ ايک ركا بي مبرك كئى كئى نے لگے کئی کئی کئی نظر کا یا کئی کئی کو بلایا کئی کئی کوربیا مجمیحا .د (٥) سارا بيتميكل اورتمام كيمعني سي آني ب واحد مذكر كم ليح سارا - اوروامرو اورح پی مُونٹ کیلئے ساری اور جمع مارکر کے لئے سارے ۔ بولئے ہیں جیسے سا (نگا گیا۔ سارى سارى سارى سارى سارى الكنى - سارى المئيس 4 حالتو مرجب اسك سائة علاستن أئير أووا صر مذكرك لي سارت اوروج مذكر ليئه ماروں ادروا حارتونٹ كيلئے مبارى او جرمع مُونٹ كبيلئے ساريوں-برنا حا يا ہے جيسے حالت فاعلى مهارانكل آيا سمارے چلے گئے ساری گزرگنی سماری آگئیں۔ پیٹالیہ

بلاعلامت كيبي-اورعلامت فاعل كيساغه رجوصوت جيع كيسيغور براتى ي واحد کے صبیعتوں مینیں آتی یوں بوسنتے ہیں کہ ہ ساروں نے کھانا کھا یا۔ ساریوں نے ملکرگا یا ۔ حالت مع المي يحيننيد مي منعول المرتبط فاعله ملاعلامت ساراكر كبيا ساري بهركسي سارے بیٹے ساری نثیں ۴ علامت کے ساتھ سارے کو گوندھ لیارساروں کونا جہا ساري كوكوت ليا-سارلون كوبلاليا ب **حالت مجروري - سارے پر بوجھا اڑ بڑی ۔ ساروں پر بوندیں ٹیکییں - ساری برزور پا** ساراوي بريالش مروكمي ٠٠ حالت قرافی-سارسیس کوزاکردیا سارد ن مین مثی بعردی ساری میں دھیے وَالدَّ سارلون مي كمويج آگئي 4 مالت اعتمافی سارے کا بوجہ مجھ برہتے۔ سارد ں کامکان سا جھلاہے * ساری کا حساب لکھنامبرے دمیہے۔سارلوں کی صالح ہی ہے ، (کا) سنب مضمیراورکل اورتام جواس کے متراد دیا لفاظ ہیں - ایک دوسے کی گئی بريقے جانے ہیں-ا درائنس وحدت وحمع اور تذکيرو تانبيث سے کو بئ تبديل بنديں ہوتی ادر ندکسی علامت کے آنے سے ان ہیں اول برل ہوتی ہے جیسے ا مالت فاعلى سب باكل باتام الكيا -سب يا كل باتام آكت سب باكليامًا أكنى سب باكل ما تام النبس به حالسيفعولى سبكوكهاكل وبالبانام كوسام دمايد حالمت جروري يست كدرما يكل سول ساء تمام سه ملاقات بهوني بد عالمة اشافي مبكامان أليا كل كى كمانى شيء تمام ككافذات ديجه، حالمة أزاقي - سيتيراكم رئيدية كل مين كيالك كيا تمامين روض موكباء

(٩) ایک دو و جار جمعه وغیره مینمیر اور دیگراعداد کے انفاظ بیان تعداد ك لئة أشين كوال مع يح نفداد كاظام ركزنا مقصور مويا نبويد تذكيرونا بنيت كافرق توان مين منين مؤتا - البندا پني نفداد كے لحا ظرمے - واحد - اور -جي لير له والتي بي بي م وانست قاعلى باعلاست فاعلى-ايكيآناب ايك جاناب- دومنس سيمين ووده بها- دوست مكور بالنبن علما يا- اور ما رعود كرب مد حاله يم فعولى - ايك شا ورتة عاركومنايا - دوكومجهاما مه مالمدة الروزى الكاست بولك ووسعة بوك جارت على تيريسه الكاركروبا به حالت اصلاق - ایک و ال مجازا - دوی پیری ناری - دو کے گردووت کھائی -الماركي لأشرك مندي مو عالمة الرقى اكسيس ويرب الكيس كنفا جارس فيالياركهي ووس زرده بحرويا دباكے اور سيكيٹ دوغيره بھي لطراق صفيت على بير مگران سيجي بھي تعداد بيان كرني قصوف ئىن بوق جىيە سىكرون مارىكى ئىزاردى زىمى موئى بچاسون اۋلىكە مىسون قى تە دس كي كتين وس كي سيرول اجتماع - الكون آيراء م جب ان دبيم مكر لا تي بين لو فردًا فردًاكسي تعدا وصيح ياميهم ك ك يد من إي جب ايك ايك الدرود و و و و و في في التي اليك عكم البيلي وس وس وس سي التي الله الله الله إبين بسوسوكا ايك ايك جمعًا باندها بيء سزار بزاركي قطارع ع عنميايك كي بين كار كي مدرستاس عرف نفي تيس لاكر (كوئ) كيمعني ليت بين يجييه الك داك يواسى المها ب- الك مذاك آلاسي رجا ب لبجه يخنكف لنغداد كي ضميرون مين مزمنانفي لاتيمين اورود لنقداد فقصود بالذات نهيس موتى

بلکه نغداد مهم کی کنرت بریا ن کیجا تی ہے جیسے ۔ دونہ جا رہبسیوں ایک ۔ ایک نہ دویجا سے يم نوسمت بينج کمي م (۴) صغمیراستنفرا فی-ابیساکلر جوستعدشخصوں باچیزوں میں سے ہرا کیے۔ یر فردًافردًا صارق آئے ۔ سیرایک لفظ (مثر) ہے۔وتنہا استفال نہیں موتا ۔ ماکی سرایک میا ، سراک میا کرسی۔ یا ۔ بېركونى-استغال مېوناسىپ لىيتى-اماب يا-اك - ياكسى- ياكونى كے سابخة الكارشة يتمال حالت قاعلى- برامك ي ميمايا- برامكي الله البري عدايا - بركوني آيا . ليركي بيخه كبارسرايك لرمية كفرام وكمامه صالم يمقعولى - برايك ينا - براك لنا - بركوني كهانة لكا - برسي كو آواز يرا كلي -سرامك كوجفاما جائيگار بركوني كرالكيا مد حالمت مجروري مهرامكيب سے ملنا جاہئے مبراک سے ملاقات كمكيئي كريسي واتيجا عقبك يميس برسى ريمورسيتين كميا حاسكتا- مرامك رفضه وتقوب دبا- مرامك يراعتها ركباح مالت ظرفى بهرايك بين آمركه ديئي براك مير كهيلي عردس وكرس كارس في المان الم عالمت اضافی میں فے برایک کاما فردیا براک کی بات س بیاکرد مرسی کرگھ میست عاوُ عالت جروري اورظر في اوراصا في مين بركو نيمستعل منبين مردِّما «. فالمره مرامكي ضميرك بعد ماكيد كيك لفظ رجعي ابولاجاتا م يعض كيساتره بلاعلا مانت ادراكىزىكى مائد ىجدى لامت مالىكى جىيى - دەكىمى نىزايا-دەكىمى نىڭۇ-توسى بولا ننم بھی مزاد کے بیس بھی تھا۔ ہم بھی جاتے۔ اس نے بھی کہا۔ انفوں نے بھی قرمایا۔ بیچھ بھی مایت أيمن على حياس يتي محقيس عمى سلام كماس يخفي عبى ملايا عقا يحفيكو بيمي ملائقا - اس كويشي یو چھتے تھے۔ اسے بھی پوچیتے تھے 'جمھ بر بھی خفا ہوئے۔ ان ربھی مہربانی کی تجھ برجی طاقت خبیں۔میرابھی ارادہ ہے۔اس کا بھی دل جھپا تنیں۔ اُ سپیھی نہ آئے۔اُسپے بھی آئے گا و برك ساقة لفط كهي مرتبا جانا - بركس طلاحانات وغير 4

بنا بھی کا مہنیں سروسکتا۔ سریعبی نتھا۔ وہ بھی نتھا۔ جو بھی اسے اٹ وہ ۔ جو بنسا بھی نتیجا بهترے - کوئی بھی مذملا کِسی نے بھی ہندں پوچھا ۔ کوئی سابھی ہتھا۔ کوئی ہے۔ نے مہی مات نه کی کچیجی منیں تھا۔ کچھ بھی کہا ہے۔ ایک مجبی نہ آیا۔وغیرہ ﴿ صفائر إستنفها وبيرين صوصة صنمير (كتنا) كيمها كة بصورت نفي فعل (بهي) كالتعال رتے ہیں۔ جیسے کتناکھی تنبیں - اورصما ٹرنکرہ میں سے رکئی) اور (سارا) کے ساتھ (بھی) نئيس يرّناجامًا -اسيخ-ع عنمير)-تنزا في يونيس بوكته + قامره مقيد معايرب قايم رقام أعزبوتي بين توصميركه لا في بين- اورجب أسم كم سائقة آتى ہیں۔ توصفت كاكام دیتی ہیں طِنمیز بیں مونٹی جنہ کے مثالیں ہیں کا بهان برجلیس صفت کی شالیرصفت میں لکھیں کے مہ يمنيين لكي بالتين تناتي جابيكر (١) قسم ليني يشمير كونسي قسم كي سير + (سیما) حیسل - نعبنی مذکرے بامونث باب شترک ب (سي) نشراد معنى واصرب ياجمع ياستنرك ٤ (٥) عالت يعني فاعلى بالقعولي ما إصافي من سي كسر يكه مثالو سيس اس طراقير سان نوعيت كولكها ماماب + (١) چو-صمير بوصول مشترك مركر- عالت فاعلى مين + (١) مسيع منتخصي والمرتكليندك مالت اصافي سيد وهم وه صميرشاره بعيرشترك مذكر والت فاعلىس *

(١) الحقول ضمير خضي جمع عاسمبالزكرة حالمت فاعلى من د (م) جيمه - عتميتُ قصى وا حرَّتككم مذكر - حالت قاعلي س مد (٣) كتم- صني تحقيق تمع حاصر مذكر- حالت جروري مين ٠ (م) کچی چنمیز کره رستندک مذکر- حالت مفعولی میں د عن كادر الرس كي على القالة ال ك ماس مواتبونه (١) حير ضبيرو صول مبيغه حميم شترك مزكر - حالت احذا في من مه (١٧) ميں متمتر خصی وا صرت کله مذکر - حالت قاعلی ہیں ۔ (٣) يَجُورُ صَمْ يَرْخَصَى واعدِعا صَرِ مَزْكُر - عالت فجروري مِي ﴿ (١٧) كومنتمير على واحدها صر مذكرهالت قاعلى من الم (۵) ان مِعَمِّتِخْصَى بِمِع غائمَت مُذِكِرة مالرئيمَ علق فِعل ﴿ كوني السياميس ملتاكت وسيمسا الهير أوكونته كيرتومال عدا الإياح (1) کونئ منمیرزگرهٔ مشترک مذکر- حالت فاعلی من به (١٤) حسن متميم وصولهٔ مشتركه واحدمذ كر-حالت مجروري من مه (۳) معارا متميرنكره - واحديدكر- حالث فعولى مد (۴) کی منز کی صنمیرنگرهٔ شترک واحدمذکر و حالت فیعولی میں ۔ an Emily 6 - Emily 5 - Emily 6 (۱) كىتى مىتمىرنكرۇرىشىتەك مەكرىر حالت فاعلى يىل مە (۴) به مضمیراشاره قربهیمشترکه نمونت معالمینهٔ فاعلی مین مه (١٧) مُنكه فتنميراستفها مرسشترك مذكر- عالت قاعلى مين. (مهم) كَفْتُ يَسْتَمِير كَهِ مُنْفَالُ هُ لِمِتْ بُرِكَ مَزْكُر - حِمالَمَتْ فَاعْلَى فابن ما.

فَقَهَا مُرشَة كِ مُركرة حالت مِفعولي ميس 4 الما بيداول في التي كاما ما ميكس كس ما را غميراستغراقي واحدمذكر حالت فاعلى بسيه (۴) ایتی اینی مینمتیخصی دا در بونت رحالت احنافی میں 🖚 (۱۳) کس کس مِتمبر کستفهام واحد مذکرهالت اصافی مین به يهال والك نالك آياري بهتا بي كل دو تق آج عارين + (1) ایک شامل صفیرنکره واحد مذکر - حالت فاعلی مین ب (١) دو صميرنده جمع مذكرهالت فاعلى مين ٠ (١١) جار منميز كره مرجع يزكر عالت فاعلى بي م (۱) ان- صغميراشاره قرميب جمع مذكر- عالمت طرفي مين 🗻 (۴) و محصى معتمير خصى واحتر تكليرنذكر- حالث فاعلى مين + (عن كوني سامنم زمكره واحرينكر سالت فعولي سي + السا مذكرناكر تخراس سے عاملو ، (١) البيئاً مستمارة وريب واحد ندكر-حالت فاعلى بيره (١) مخم يضميتخفي عمع حا غرزرك حالت فاعلى مين « (۱۷) أسل عنميراشاره لبعيدوا صرغائب مذكرة حالم يقعولي مير، م خواہ بطراق مِنْبِسلیمینی اس خصرصبیت کے مہوسے کو بہان کیا جائے۔ یا بطراق منفی بعنی آل

O صفات معند بر مركب و المنظم المنظم الماري و المنت بالماري من الماري الماري الماري الماري الماري الماري الماري

خصصیت کا منوناظا برکیا مائے جیسے۔ منبرت وصف - اجها سيايسيدها - گول-لمبا- دُملا مونا - وغيره . تتبت عبيب - لتأريا - تولا - امرها - كاما - اوجها - مبرا - بوما - تتجا - وخبره * منفى وصف منارران كنت-ان ول بيه جورسيالاك وعيره ٠ منتفق عبيب - نريجياك- ان ترجه - گرشيب بين سيرانيكا ـ نراسا- ان گفر ـ بـ ككا يگريم ينجيج یہ صفات اردوس اٹھ قسم کی ہوتی ہے + (۱) صفرت دانی یعنی سی صفیحیں سیکسخصوصیت ظاہری ما باطنی کا قباً واستمراركست خص ياجنرس مجهامات بيسفست كيمي توا فعال سي آتى س ميس قعل ،- الرنا- بمنا- دينا عبنسنا- كهيلنا- سرنا يعبولنا- معولنا- كهونا- كمانان صعف من اربل بيشل ويل يبنسور كهار يشربل عربل عمليكرد يحولا - كمورو - كما وُسه فعيل- مهاكنا-كهننا - برُّهُمنا ح صفت بهگورا گفتیل ریرهیا ۴ ادر کھی اسم سے میں ہے الهم - مهاگ د دهال جي - انگ - الکس - بياس - معبوک ـ ربيج - هيمو ڪ . په صىقىت مىماگوان وھلوان جبوت - إنگليك رائسبيت ربيارا يھوكار سجارج بوڙا يد أسم - سيده - تهر - بانك - وغنيره ٠٠ صفت سيرها- لمرا- بانكا- وعنبسره + ا ورکہ جم ہزندی کے دو کلمے ملک صفت کے عنی دینتے ہیں جیسے میں جلا یہنس کھ مینہ پھیط چوکنا-کام حور ملونت - لاج ونت مبلوان - کل حبیبا ^یکا مک_روپایس بسایھل ^ایار لیلو^{ظی}ر و اورمندى اورفارى ياع بى الفاظ كى نركبهب سيصف ت لاتے ميں بيسيد معجمرار - لوج دار - بيعين منه رورسرابهار - كرمهمور - عايتن - قول بارمه

ا ورکیجی صرفت فارسی کلموں کے ملانے سے جیسے ۔ داکنش مند۔ نیک یے خوش ہ شهب خير باريك بين فود اكاه - نيك اندسيس وغيره مه ا وركيم ع بي ك مختلف الأوزان الفاظ سے - جيب -شكيل جبيل يتخيل حسين سبخي طبهيب لبهيب حكيم - عاقل - عالم - حالل - كامِل -مياسب يمستعد- ذاكر شاغل مريض ولي عيور وغيره ٠ اور مهيمي فارسى كلمات وسقى سيرجيب ولدر بها در ببوشیار-توانا-تندرست-آزاد-بهار مردار- بخیده - وغسیسره -ا در لهجوع بی اورفارسی ترکیب یا میسی پی عقل مند سعادت مند- مرخصات بنبک عار پداطوار - نامشکرسیےصپر - نبک زات خونشس صفات خوبصورت - بعصورہ غېـــــــنه صفات - خېرسگال - د فيقه رئيس وغېره ٠ حبصفت زاق مركب شخص ما چيز كاروست شخصوں با چيزوں سے بٹره كرمانز جي دمكر بيان كرنامقصود مروستواس كوعربي مرتفضيل كهته مين تقضيل كميلية عربي تواكثر أفعل كا وزن داعد مذكر كے لئے ہے جواُد دوس تھي رتا جا آب جيسے - اکبر- اعلی-اد تی-استرہ افصل الكل احقر البتر اكثر ارستد اسعد وغيره ٠ ا وزُفعَلیٰ کا وزن داحدُ ونث کیلئے آتا ہے جیسے ۔کبری صغریٰ۔علیا۔طوبی-وسطیٰ۔ وغیرہ - مگرفارسی اورار دومیں نہ توقفضیل کیلئے کوئی محضرص وزن ہے اور نہ کو ئی ایک لفظ اس كيلئة بناماً كما ہے۔ دو بادوسے زبادہ لفظوں كوتركىيب ديك تفضيل كے عنى بيدا كئے ماتنبى فاسى بن تكسي هفت برزياده كي القصيل كيم من ليت من جيب نك نیک تر بیسے برتر خوش سے خوش تر سیک سے سیک تر - گراں سے گران نر آزردہ 10- فارسى سى ركالفظ تفضيل كے ليئر سنين أمّا ملك مال في كا آما ہے جيساب الله بسيار ننيك سيدى وايتيكي ميس مبالخدس شركتفضيل بد

أزردة موالي سيرسين ترفح سي فرخ ترمه اُرَدو میں او**ل تو**تفصیل اور میا بعثہ کیلیئے الفا ڈاد صنع نہیں موے مرکب یفظور سے بیمعنی کئی ووسي تفقت انفتسي اوتفضيل مصن ورهضيل عرفي ميرته فنفسل فترمين واناس الردوس تفضيل بعض التفضيل كل كاسامه فه م تويايا جا ماسپ - مكر تفضيه انفسي اورسيا لغتري وني تميز تنيس بعيني نهايت احيها- اوربهيت بدكوخواه احيما بي اورمدي مير مباليد يحجبو بإ تفضيل قراردو-نگزميرسےنىزدىك اردومرتفضليل فىسىئىيں ئېوتى-ھرنسىيالىغە بوتاپ ادر ان دولوں ہیں میرفرق سے سکہ میا مغرمین سی توسف پایجیں ہے کہ کرشت بیاز مار دنی بالاکسی تقاملہ کے یائی جائی ہے۔ اور فقصیل کیلئے ضرورہے کہ وصعت باعبیب کی زماید نی بمقابلا ورول ك ظاهركياك- التربين عركيات ولي به مهالت كبيك مهديناتها بهبت بي اجيها - تهابيت برا- تهابيت بي يُرا - يزا نيا-براسى نيك كيس مبا-امك هينشا مهوا-امكي بي كيّا - زماره مصورت - بريه ديم كا برمعاش اوّل نبركا جور-اعلى درهيكا أجْكًا- وغيره + تقصّب و معنی مملک و است ایجا - اس سے برا ان میں سے جالاک - اُن برے بو ى سبحاجيما كسي سے قرا كئي سے هزيدار كننوں سے خومشس زماك و خبرہ ١٠٠ تقضيل كل كيكن سب مهارى كل سينوشنار تام سيزين سارون المتروفيره 4 استعمال كئے جاتے ہيں 4 اُرَد دمیر صفیت دا تی کے کلمات سماعی ہیں۔ قبیاسی نہیں یعبنی ان کے بنا نیکا کو ٹی "فاعده تنمیس جس شخص با چیز کونفضنیل دیجائے اسٹے فضنگل منا دیکے زیریت ۔ اور المك مفظرة كالمعديا سيم معرد فت اورادن عنَّه كالصَّاف كريك حورِّين كين وين ورق النَّاس فيهاوا نه رئے بیٹ کیلئے زیارہ کیا جاتا ہو دکر تفصیل کیلئے جیسے سریک تزین - توس کیونکر فارسی میں سیا۔ اور اور نے بیت کے لیئر استرین مرکز تعظیم کے لیئے سیجیے۔ زریں منسوب یہ زریسیمیں شوب ہیں۔ مہینیں ب آہین تیفضیل کے لئے لیے اور نون کی زیاد تی تنہیں ہوتی 🕶

ل تفضيل وي كم الميم من المنتسب (١٧) صمفه مناسبتی کسی ایک شخص باچیز کے نعلق بالگاؤکوکسی دوسے شخص باچیج بیان کرنے کونسبت کہتے ہیں جس کا تعلق ظاہر کیاجاتا ہے اسٹینسوب وجس سے ظاہر کیاجا أسيمنسوب البيركما جاتاب-أردومين زيانون ككامات بريقه عاتي بيران مين جواكترية فاعدت يين وه لكوتا مرون کلید قاعده کونی منیس مه (1) اکٹراسماریسب کیلئے یا سے معروف بڑھائی اوراس کے مقبل کوکسرو دیاجا ما ہج ہے بهرشدی - دهانی رناگ بسبتنی جوزا کمپاسی دو بیشه - بلاسی عیا در جنگلی بهر بهیارش آدمی ميواني مردينجا بي ورت - نبگالي فعتير مدراسي ادعو .. عربيء عبى كاورا عجبي زبان سلغمي مزاج يمصري سوداكر شرقى حاتب عز ل سمست في في سفرى سامان اسكاني مات مد فارسی به قارسی کراب تازی زبان سربی جانور سروی رنگ کانی دهات سبهانی فَيْرى رابرانى تلوار زا گهانى موت - آسمانى مصيبت مد (١) عن كاماكة ترس ما مختفى مونب عديد كي وقت اس ماكومندت كركى برك حرف قابل کی حرکت کوکسره سے بداریں کے حبیب د الفظ نوشره بالوه سرساده مكر كوفه السيات - نوشرى رو-مالوى تنباكو -سرسا دى عورت - كى كليجوري -كونى مرد م (مع) اورلعض مرفول کے آخر کی یا مختفی کو حرف واوست بدل کر باسے معروت زبارہ لريتيبن ورحرف ماقبل ما معطقتى كوساكن لولت ببن عبيت . مهم القط- يماند-ساماند-نگيندسيند-كيراند جميد بيند . ېرىپ - غانوى سامانوى ئىلىنوى يىمنوي. كىرانوى مىتوى بىينويى

(۲) اورکسیں لفظ کے آخر کی ہائے تھے گوا دراس (پے) کے فال حرفتے ہیلے۔ اگر جر^ن رہے) ہو**تواس ک**وبعینی (ہے) اور رہیے) دولوں کوحذنت کرکے باسے معروفت بڑھا ڈیوبین صل لقط برسيه ومنيفه 4 ك ينتقى دريب به (٥) لعيض المون يروا ومكسورا ورياست معروف ساكرنيسيت كيليّه زمايده كرتي بين ١٠٠٠ م صل لفظ وم معقرا سووا مطرا - بيهنا 4 نشبیت - دموی مفراوی سوداوی تطحادی بیمناوی به (١٧) اور بعض ليب نامون برحن كآخركا حرف باني معروف موري سي يمل واويكسو ازباده کرنے ہیں 4 صل لفظ- دہلی۔ برلمی علی شانی معنی 🖈 تسيريت د دېلوي برملوي علوي تانوي ميعتوي .د (4) تعبصٰ لیسے ناموں ریے ہیں کے آخر میں العت رہو۔ دو ما بُح معروفت بڑھا تے ہیں آن ہیں ^{سے} بیلی یک مکسور مروتی سے اوراسکے مرکز سریمزد مروتا ہے۔ جبیت ، صل لقظ صهامينا سبنا صنيا كربار فدا صفار ففناء التسميسة وصهبائ مبنائي ببنائي - صبيائي - كربلائي - فدائي - صفائي - فضائي بد (٨) اوربعض ليسيام ون رشين كآخريس العنامة تصور العيني السبي يي مردوالا كراج ار مصی جائے۔ اسکوالف کی صورت ہیں ااکراس کے بعدد وہائے عردت جن میں سے بہلی ہے کے مرکز بریم زہ ہوتا ہے اورانے مکسور پڑھتے ہیں۔ زیا دہ کی جاتی ہیں جیسے ج صمل العظ موسى عبيلي مصطفل مرتصنا م سيست - موسائي - عيسائي مصطفائي - درتصائي مد يا- با مصقصوره كوواو كسورت برل كرايت عرد ف برهات اليمات الي المين الم

مېرت مەسوى ئىسوى يىصطفوى مەرتصنوى + (9) لعبضل فيت إسموري حينك آخر ميس العث بور نوريكسسورا درياست معروف بينط ترجيسي م الفظ - صنعاء باقلاء تسبيت مستعاني باقلاني د (• 1) معص ہبوں کے آخر کے حرفت کو صفوح کر کے العت زبادہ کرنے کے بعد ہون مکسود اوربائي معروت ساكن كااضا فدكرتي بي عييد 4 ممل لفظ-رب- حق يحت فوق- روح- زنج ٠ نسببت - رمانی حقانی تحمانی فوقان روحانی زنجانی 4 (11) فارسی الفاظ ستحالهُ ردو پیر اسم کے حرمت آخرکو کسرہ دیکہ مایسے معروف کی اورنون غمن مروقو د نب من كبيك لات مبي جميع ه فهل لفظ يخست زريسيم تكار كمتر ببتر بلور * ن پين بخشنين-زرين سيلين-نگارين-کمترين بهترين بلورين « جوقا عدے بیان کئے گئے۔ان کے علادہ میں نب س ان سے جیسے م مل لفظ يميمون گانو سونا سونا - روپا - چا- خاله موّا - ببيت ج نشىپىرىت كېھوان - گىنوارىسنېرايسنېرى - رېدىد- رېيرى جېچىرا يفلېرا - مشلآ - بېتلالىنە مبل لفظ مبيطه ليانول يمنى كورى مان نوك سبح برنگ يمشرم . نسميت - بيطه ملآ- يوائي برايالا - كواريالا ميكار نكبيال اليجبيل رزنگيال مشد سبالا مه مسل لفظ - كيل سِيل ميل بسية رئسرسه ونكار بات قانون مهابن ه ك يوري من مصطفيا اورمر تضيف سي نسب شي صطبغي اورم تضيي - آن سب - بداد ل فارسي دالول ن نقرت كبار اور مصطفوى - اور مرتضوي بنا يا حسيداكه حافظ مشيراز لكين عبي ٠٠ دریر حمین کل بے خاکر ہے گھیدارے ، چراغ مصطفوی باسٹرار بولمبیاست ميرها جيي كاانباع اردو والوي بينجه في كميا اواس ميصطفا في ادره رتضا في كا ا دراسنا لنب كرديا»

كن ين أكيلابسيلا بميلا بسيلا بميلا بسيتنى مرسى وزنگئى مباتونى قانونى معا يونى + مسل لفظر رسس بيع مانخ آك يتيه كيا جميا مات آئد وعوال « بيت - رئسيل بجوليا منجهل الكايجيل كياحبيني يستوانسا - انفوانسا - وهوانسا + مل لفظ ما بي الإمارة كه برشكه- مدخشان- ري مرديمين- آرمينيا « ميرت رينيل درواك و كويدا سكويا سراهيا- منزيعي- رازي- مروزي - ياني- ارمني 4 اصل القطر غزني - بهرات - طے - فرانسس ستيم - نصاري عفت، 4 بعث - غزنوی بروی - طائی - فرانسیسی میمری نصرانی عصیل ۴ لنهمى نسبت كبيك لفظ (والا) وغيره هي تعمال كرنيبي جيب كلكة دالا يبيئ وال لامورداني-مراس الي عه گوعر بی میں اور فارسی میں نسبت کے اکٹر بہ فا عدست مہوں مگرار دوس زما دہ ترنسیت کا مرار سماعت پرہے بعض عنا نیسبتی اسپی ہیں کہ بطریق اس کھی ان کا استعمال موتاہے۔ بنگالی آیا اپنجابی گیا۔ بیمان بیانفاط لعلور آئم ہیں اور میتی خصن ٹیگانی ہے۔ بینائی پنجابی ہے۔ بیما رصفا جتی میں صفات بی اس فرق ولتیز کا لحاظ رکھنا صروری ہے + (۱۸) صفعت بمقداری یعنی ایسا اسم سی سی سی بینزی مقدار ندر بعید نام تول با ڈیل ڈول کے - بتا تی حائے عیسے گر بھرکٹرا میں بھرآطا۔ بہتیازاج کے رونی -کتنالمیا-اسبی موٹی گاہر-حبتاً کہ ویقوڑا ہے حینداُ دھی 🖈 ان شالوں سے صفت مقداری کی دوسمیں علوم بروتی ہیں + (١) صفت مقداري معين بيني جرصفت وعراحت سائد مقداربيان كهابر جب گريموململ-آ ده ميرگهي بمن عبرباجره-يا دُيموالا پُيان- توله عيرها پُري به لک - نفظ چی چوتر کی ہے اور دار آرہ پاصما حریجے انعینون میں ہے جیسے طبل جی - نقار جی - باورجی - وغیرے م اُرّد و کے سلسلالفاظ میں پینسبت کے لئے نئیس بولئتے بلکہ قبضا در مالکیت کے مستی میں آتا ہے اوا

مقدار سبعه کی دریافت باافل کیبائے۔کتنا۔ جتنا۔ اورکس قدر۔ اوراس قدراوجسبقدر وغیرہ ۔ الفاظ کو لئے ہیں جیسے۔کتنا آٹا لاؤں کتنے آم منگا نے ہیں کتنی نارنگیاں کھیاں اس فیر موجود الفاظ کو لئے ہیں جیسے۔کتنا آٹا لاؤں کتنے آم منگا نے ہیں بیسا جسفدر کھی کی مردت کس فدر مردا جل بیسا کہ بیبائی بھی نہیں برسا جسفدر کھی کی مردت ہوں کہ دوجہ کے اس فدر مالی کی استعمال میں استعمال می

(سا) كالفظ مقداريم كعص كلات كمات كما تقرآنات اورتذكرونا نبيث اورست وجمع میں تمیں اول مرل مروتی ہے جیسے عقورا ساقندے آؤ۔ ذرہ سانک علیہ است ملکاما زنگ کافی ہے خفیف سی بات پرسٹ بگرہ کہ کم سا دردہورہا ہے عقورہ سے امرودا ورحقورى كورتيان منگالو ۴ فائرى يوالفاظ صفرت مفزاري كميلية آتي هبي النبي سيلعجس كلمات اسطح جھی ہتے جاتے ہیں کہ دو تعلق فعل موں · اورصفت مقداری کے معنی میں ہتھال مہدّ ت لَتْنَابِي مارووه ما رْمَنْيِ**نِ آنِ كَا** عَقُورًا ساكا *مركم آيَّا م دِن-* ان شالون مين كتنابي^ل وم تفورا سامتعلق فعل میں-اورکتنا آمالار ک^ا فقورا ساشہ دنتگا دو- بہائے دونوں کلیے ت مقداری میں سیا مرسیان کلام سے صاف ظاہر موجا تا ہے ، کا کھا طافرری اسط سرج صفات مقداری معتبل ورمهیم ماریهی تنیز کرنی حاسبئے حیسیے حیالو بھریا بی کے اُو مهمي بمود إنے ڈال دو- ان ميں بيرالقا ظ صف ت مقداري مبرمين اور هاپو بجو کرما بني لانا -تتمنى عيركر والناكويها بصفت مقداري عبين بين جوطر كالامست معلوم بوت ببي ٠٠ ذره كيساخة لفظ الك بإاماك كالمحفف أك محى برنا جاتاب جيس وره اك شرو- ذره الكِد بامتين كربون -السيس بي برالفاظ - كُورى - بل - بيرد غيره ك سائة آتي بيري عِيس مجھ آئے، گھڑی اک مروئی میل اک کررا- بیراک بروا - وغیرہ مد (۴)) صف**ت عددی** - اسبی سفت سست شخصوں باجیزوں کی نعداد- با انکامنز ترتیبی بهان کهاجائے جیسے - ایک آدمی حیندگھوڑے - بیلاسین - یانجویں کتاب^وگینا ^{کنٹ}ے۔ ننہائی نقصان۔ دولوں ا*رطیکے ۔*ار ہتا او*ں سے ص*فعت عدری کی سانٹ جمہیں ہوئین ن (الف)صفت عدم معلم اسبح مفت سيطخف بالجزول كي بيج تغار بهان کیجائے میسے - دس مرد - یا نج عورتیں - دو نیچے متیل گھوڑے - عارکہوٹر - سور دیہے -ابار جرخه جهد گرطب - سات کرسیس نوکرت، ماره مختنجف جه

(ب) صفات عروی مجبول اسبه صفت سیستخص با چیز کا ندازه یا تخییه بران ك يريب جندارك كي وركني عورتين مقورت أمر زياده آرو ببيت المرثما وغيره صىفىت مقدارى بهم كے الفاظ صدفت عددى مجهول بن مجبى برتے جاتے ہیں-اگرمقصود -ان کلمات سے مفدار ہو ۔ توء سنت مفداری ہے۔ اور تدرا د ہو توصف مدری۔ جیسے ، كتى سن أثالانا ہے۔ سيصفت عقدارى موفى ادركئى كيونزاز كئے۔ بيصفت عددى ہے۔ زمادہ کھی جا ہے میں مقداری ہیم- زیادہ آدی آگئے صفت عددی مجبول مسفنت عددی علهم کے ساتھ اگراہاب بااک کا کلم پولا جائے۔ تو است صفعت عددی محبول کے بمعنی مراد مبورتے ہیں جیسے میس ک آدمی - دس اک نیجے مارہ ایک گھڑے - یا نیج ایک مرغیاں میدار سیح تعداد ظامرکر فی مقصر دنسین ملی تختینه کیطور بر نغداد بیان کی تنی ہے 🛪 فختلفنا عدادهيج كئ تكورست بفي صحيح تقداد بهلوم نهيس موثى حبيب يتين عارآ دمي - ياني سات رشکے ۔ دس ماینے آم آگھ دس خور نیے ہے۔ سب یک اور لا کھھا ور مبرار دغیرہ - انکی اور دہائیو ن کی جمع حبکی جمعی آتی ہے۔ کی د جبول کے لئے آتے ہیں۔ جب میں سوبارگیا ہے ہزار مرتبہ آئے۔ لاکھ طل بمجها مائے سیکڑوں آ دی حمع مہو گئے جیٹر با گھرٹیں سزار دیں جا نور ہیں۔اب کے موسم مبرلاکھور ُنلب*راً کئے سبسی*وں *چیزیں رکھی ہیں بچاسوں مرد ت*ماشا دیکھور سے ہیں۔ وسیوں سندرا گئے۔ بتراورنوے کی جمع بالکل متعمل نہیں۔ یا قیعشات کم متعمل میں۔ ایکنت- اور مبنیمار ا ورلا تعداد - وغیره مجی صفت عددی تجبول کے لئے بوے جانے ہیں جیسے ان گندش^{ے عا}لبکر وبي سيشفارشر رئيه- لاتعداد گاليان سنايين به صفت عددی تجمول کے کلمات کے سائند لفظ (سا) اوراس کی مرابع صورتن بھی برتی جائی۔ ا وراس سے مہل کلی کیمندہ مہیں کو ئی فرق نہیں ٹریّا ۔ جیسے بھٹوٹ*یسے سے مو*ال نکا اے بیز ورەساستارادر افق سے مبدست وغیاں اندست دسترالیس جبیا کرمراه آئے میں کرصف تعدی او صف تاری اور کے کا استار طف جگتے اور

اور سیان کلام سے ان بی بتیز موتی ہے۔ لفظ (سا) برطمانے کے بعد بھی اس کا لحاظ فأمرى - اسمائے اعداد صفیت عدوی کیلئے قاص نہیں۔ حیب ننداد کے معنی دیراتو صفنة عددي بين-اورسب ثاب ما ٽول وغيره ڪيمعتي دين ٽوصف ت مقداري حِبيبير - حيار ً ملل لائا-اوردوگر نعظاها سبئه بهان عاراور دوناپ کی مقدار مین به (ع) صفيت عددي ترتيبي-ليري مفريح سيكستخض باجيز كالنتي كامة بتاني حائے حبیبے بیملا کھنشہ ووسے اسبق یتبیراسوال ۔ چونھا کمرہ مایخوان رو کا جھیٹا ساتویں جاعت « ترتیب بتا نے میں امک کو بہلا۔ دو۔ کو دوسسرا بنین کو ینسیرا۔ حیار کو تھ چەكوچېشا- كىتىرىپ - اورىلىخ اورسات اورىرات كىلىدىكىسىلىل عدادىكەناموسىي حروت دائوسفتوح اورالف ساكن ورنون فتتركيني لفظ (دان) برهاديتي بين بيسيم بالخوال ساتوال وغيرو المياسيد بيدوال مايطوال وعنيو والمطيسي تراردان اورلا كهوال بولاجاتاب مد سوا ورہزار وغیرہ کے ساتھ اکائیا کھی اگر ہوں تباعلا مت ترتب بیٹی لفظ (وال) اکآ بی كىسائقە بولىخ بېن د جىيسے - امكىسوانكيوان - اېكىنىزا دامكيوان - مگراس كاستعال بىرىت كى بې تولف والاجبيكسي شفكو تونتاب، توجروزن كى نفدادكوما در كھف كيلئے اس بقداد كو دُسَراتا ربتائ حبية مك كوس اكلى تول بورى موجات - اوراس موقع بريالع في وه وزن كرينه والا الهندساكن اورلون غنة لوثر تنبيك واسط متعال كرتاسي اوركه تاب اليكاب ميں ايڪان- دوآن ميں دوآن ميٽال بن تينان - پانچان ميں پانچان ساٽان بين ساٽان وغيره مدتر تبيكي لحاظ مسحرباتها ئواعداد كأخريين للعنة أناسب حبيب بيمال ووسراتينيها يحققا حقيما ميالف واجد مذكرك لئرك التربينات وروالسنا فاعلى وفعولي وغيروس يائے جول سے بدل جاتا ہے۔ جیسے بیلالا کا ووسرا در تبسراا دمی جو وہا اللہ جیٹا اوج يهلى لوكى في دوسكا دى كورتسير عدوكا جو تقى كمورس سے يعظ او نمشير اوران ٔ وننظیمی اورنیز حالت فاعلی وغیره میں سالفٹ ما ی معرون سے بدل حانو کا <u>جنب ی</u>لی کی دورسري كورىت بتيسري كموڙي - يوتشي مرخي عفيشي اوڪشي 🗻 بهللاكى نے روسرى وربت كوستى مقورى كا جوتھى مرتى سے جھي كا اوشنى يە ادريس عددون كمناهم كون لفظ (وأل) لا مين ويال وال كا الك حسب فركوره بالا عَدِهِ وَيَعِي رَبِيكًا ورشدال عَنِي بِوكا حِنب - مِأْخِوال مثل سالوال تُو -أَصُوال أَم الْوَالَيُّل وروال كُتّا- باينوس اند عين ساتوب لوبي تعوي أميد نوبي عيول كارومي من بالجوين كرونزى مهاتوين اس آهون ناعلى نوين تبنيزسى وروس گاڑى بايغيرشى نے سرالویں جامن کو-اکٹویں نازنگی ہیں۔ نویس ٹنٹیسی میہ دسویں گاڑی ہنے وہ جن مفات مردي كي آخريس العند بوتا - بعدوه واصفاكريس مرستور ربيتا - بعدا ور التريكي المراول معاوروا صادري وتعتيل بالمعروف معبرل بالمستحد يمال يلكي ووسرارو تسكرووسي اوري كل علامت مرشيات في افتاروان) كم العداري والتواسية المرابي الموس والحوس و المن المعالمة المنافق المناف كالمؤرث المنالك المنافية المنافقة الم المعنف على المنظمين المنظم الم ٣٠٠٤ نتيل كنا- دوبرا تهرا وقيره اردوس ك الكادر دهاي به (١) كتا كان كيش در تول كه زييسه اس الفظار با توعدو كاولي المرك العد يا درود و داواً وگراكرا وركنا سكام شاكومهاي كرك وكنا- اور عدويقن سك حروت يا اور مل موزي ك دول ولك ولك يدول التي كتري

نون کوگراکر اورگنا کے گافت کوساکن کرے تگذا- اور عدوجا رکی رسے کوگرا کرا وراسکے الفہ کووا**ولیں سے بدل کراورگنا کے گا**ف کوساک*ن کرکے چو*گنا۔ا ورعددیانچ میں یاتو در العنه اوربون كوگراكر بفظ گنا برطهاكر زيج گنا كهته بين. ماالعن ادربون درميان گرك کے بعد رچے پیمفتوح کرکے و اولین کا احنا نہ کرنے کے بعد گنا کے گا ف کوموفوف شیصتا ہیں۔ اور کو گنا کہتے ہیں۔عد دامک اور پاینج کے بعد کے اعدا دمیں لفظ کُتا بڑھا نے سے ئىچەادل بد**ن بنىن بوق سېيسە ا** ياسگىنا يىچە گەنا - مىيا ئىشەگەنا - دىس گەنا ئېچا سەگىناپسۇنۋاپۇرە نا کا الف وا عدمذکر میں مبرستور رمبتا ہے۔ا در تھیج مذکر میں ماسے حجول سے ا درا صرف ورحيع مُونزية بين مايئه معروت سے مدل حاتا ہے جیسے۔ دیگئے آم بگتی ما رنگریا ل جیگئے آلوھے۔چوگنی نامسیاتباں وغیرہ مہ (۲) مراسب ساكن اورس ك زيرت ميد لفظها رك عدد تأك تعل ساور مايج فعددكي سائدة غيرضبيح - ما في عداد كي سائفهندين بولا جا تا جيبيم الم اكرا- وبرا- تهرا- يومرا كريج سرافسيج نبس محاجاً ٥٠ ان پی عدداباب کی درمیانی بے کو گراکر کا ت ساکن کو فنتوح کر دیا جا تا ہے ، وكي ويودا وكوكراكر لفظ برابهكون اول برفيها ريتي بي ٠ تين كے عدد سے بے اور اول كرا ديا جاتا ہے م سى ركم عدديس الف كوواولين سه بدل ديا جاتا- يديد جيراكد است طامر بروكان حالت تذکیروتا میں میں برا کے العنہ میں بھی گنا کے العت کی طسیح اول مول ہوتے ؟ (۱۲۸) چیند میرفارسی لفظ سے اور فارسی اسمائے اعداد کے ساتھ آٹا ہیں۔ جو آرد دسیں تعل ہیں اور حیار سے زبارہ عدد ول کے سائھ مہیں بولتے اوراسما ہے اعدا دمیر لے کئے نے سے اول مدل نہیں ہوتی جیسے مکی دنید رسد دنید برسد حیار دنید مد

(ك) صفت عروى مكسور- اسي صفت سرسركستي عف باجز كاحصر بالكرا مجھا جائے خواہ برحصہ باٹکوا سالم عدد کے ساعة برویا نتما ہو چیسے سوابار طربور ھا۔ تها بيُ-جِوبُها بيُ- يوِمّا - آ رصا-وغيره ﴿ مِنْ البيل -سوايا نفع- دُلورهُما نفصها ن مُهَا بُيُ في چوتفائى مان-آدهاب كت-يونى تول-يوسف درسيردال بنبن ما وقند وغسيسر به ان صفات احرکاالعنه بھی (گنا) کےالف کی طرح تنز کیرو تانبیث اور د صرت و حج میر ىبرل جابئىگا جېيىسوا ياآتا - دلور<u>ئەھ چ</u>ىنے بسوانى ھوار - دلور مھى دالىيں - آ دھا جيرو آرھى سور ىعض عددوں كى تكاريمبى بوتى ہے اور نغدد كے معنی لئے جانے ہیں جیسے - آدھى آ دھى روٹى * يا وُما وُمُرُوا بِهَا بَيْ بِهَا بِي بِهَا بِي تَعْقِلِ ﴿ جهال الهلى عد ديك يوريب نام كساته حصد بالثكر الجبي مو و مإل نغد ك ليم سالم عدد كو مکر اولیں گئے حصتہ کی تکراز نبیس کرنے جیسے ۔ ابو نے دو دوسپرا ٹا بتبریتیں با رُحینے نفشیم کر دو 💀 (9) صفت عدوی محموعی- بسبی صفت حس سے کئی شخصوں باکئی چیزوں کا کسکی میں باکسی کا مرکے انٹرفتبول کرنے میں شریاب مہر نا برا ن کربا جا کے جیسے۔ دو نوں کرونز ارْئِكَۓ۔ جاروں لینگ اٹھا لئے سب آ دھی آگئے ۔ساری کاڑیا راٹھالیں صیفت دوم کی ج (۱) صفت عدری مجموعی علی - اسی مفت سی سیختصوں با چیزوں کی سی نفاز سی کام کرنے پاکسی کام کااٹر فبنول کرنے میں بیان کہا کے جیسے۔ دو اوں طویطے پڑھنو لگے۔ دونوں آدمی کھارہے ہیں۔ اس صفت کے لئے دو کے عدد مرانو جسمی اور داو تحبول ساکس لور انون فن زباده كياماتا ب عبيد دونون ني كهيل رسي بين-رو لؤ ل لوکيا ن تندر *سن بين* به نتين اور ح<u>ارا</u> وربايخ - ادر سات اور آخه اور دس اور باقى ديائيا بسائمة كأب ان اسمارك بعدصرف واوهجول ساكن اورنون غنة زماده كميا ا جاتا ہے۔جیسے بنینوں ادبنت لر کئے۔ حیاروں مرغباں انڈے دینے لگیں سانچوں سوار ٱلكَيْرُ مِهِ اللهِ مِنهِ مِي اللَّهِ وَاللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ مِن وَهِ وَاللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللَّ

أعمر لما مولية ما ياليه ومنا بموسيم العالمان مولها كالأنام الرسر في المناسبة المانية المرابع المراج سائفول آم رُح بين أكرة ولائروں كى سفت مجموعي ميں حاليس تك، واوجمبول سے بنت بات عمر مركان لا لا م جميع وسرول بيبيول تسينول - جاليسيول ورست كريك ،» بهاور او برسفت عدى مجوعى على بالتامس الب دادي والمنتقر بالمع مركز بالا نُووْنَ فَيْ بِرُحْلِيْنَةُ بِينِ - أَبُو الْيُورِينِي كالسنةِ لَكُينِ هِ موسك عدوكي عاليميوي بوسلته مين مسيكي لها بهامات منهيت سيري الرارات سيرون جرب عنامين مه سزارا ورلاكه وغيره كيمها نقدوى واوهمول سنرم ادرنون فنتركا إنها فهالما بزارون ريند مكرات كئے- لاكمون ورفست كريات، كليتيك يفان صفات كي مكاري مج في سيمس مكارك ويوب ما من من والل رغيتي يجتب ووسك دوسايش كيش بإسار كيها وباوس كي دري بالرياب الم الماس الماسل الماسية الماس اور مجايد المحالي يعلامت عجري وكي اوردوسير ينس بيت منان يانتيول كائن ياجهول كي بالبيول كيمبري ما مقول كيسان وروا ال اوليجي لعبورت مكرار دونوصفتين علاست كيما غذبو لتقرين جيير وونول وال بإساتول كساتول سالمحمول كأعمول باوسون ك وسول عليها والله it () to the stand مستراورات اورنوسه اورواور برايتين كالدياملاسكيموي بولي جيت سوكسو- بزارك بزاريستريك سنز- اسى كاي و وكانوى السالم التي الم

بالا كوسك لا كاه روسيني بزكسيس أي كروسيني م سيب المرارين والمتناه والمتعال والمست تميوعي كما جائيكا تواكى صفت مجوعي تحج تعاويما الشعيد كي المورج وعرب حي في الوثرون رويت كي آوي م (ع) مستاعات عالية في تاريخ أن المريخ التي المريخ المستاح فعير الماريخ المسترك المستحفيد الماريخ المسترك المسترك عَلَى أَخِرُ اللَّهِ مَا يُعَامِرُ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللّلَهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللللللَّ الللَّهِ الللللَّ الللللَّمِي اللللللَّمِيْمِ الللللللَّمِ الللللللللللللللللللللل ترك بروا إدارا ما مستر مسياري أساك مدى لركميان كالمري شام وى تيم مين كل والرياد المعاصلين المداكمة ووركو المالي القاظ بمست عام كل اورايك اليك يهيور وثيروس كوي تقريلها لاتركيرة بالبينفا ورفحاظ عالت كنيس مرتبا يصيب مب الطبك يام بهويكة مسيدانك به يوافعاه ما يسببكه ومن به يشكه كمديل تما **مرجود يتين أكبس كل يوك جي يُح**كيك old light had اليفظ بالأكاالان ينتاج الكريس مل يتلهول سنا ويؤسم وتمشافي ماستام وف سيمر احليا زوراه تالي الله يها عدي المريح إلى المري عنيه المستيم الي المستعمل المستعملة كا ما مورواند بالمريد و المريد (ن) عفيد عالى إستعالى الماعت وتنصول يا جزول كانس كور داورا كميريد الرياضي الماري الأراب الماري المراد الماري المراد المراد المراب الك ساهري وألمائه والريافة الين الكروقات والالتول كي وصب كوفي اول عليم برنى يجت براق بن رويت بالك الكاربراك الكي مرعل براك الكي مرعل براك الكي مرعل مراك على المركبين لفظ كمير كما من المال كالفظ من الأسرا كرو و براك جافور براك كورت برا Most of the will be filled to the fill of the state of

برطوت - سرایک میت سرامک طرح - سراک گالوں - وغیرہ * پ لفظ ہر کو بہیم مکررلاتے ہیں تواسے سائذ۔ لفظ ایاب یا اک تنہیں لاتے وجیسے برسراً وي - بربرها نور-بربرطرت - بربرهودا-بربربل وسيد م عام کیا بہیم تکرارسے بھی استغراق کے معنی بہایہ ویتے ہیں جیسیے ۔ اُ دعی اُ دعی انتر-دِیُ مِیزِکُو بی کندُر-کلی کلی کھل گئی۔ درخست درخست چھوم رہائتھا۔ گھرگھرس*ت گلانے* کی آ دا زارہی تھی۔ ماکہ ماکہ روزا برار ہاتھا۔ بات بات بات براعتراص مورسے تھے۔ لفظ لفظ حیفی اوار ہا تھا۔ گا ىيى نكرارسماعى ب اسكى لئے كوئى قاءرو تنسيس « بچا سے لفظ ہر کے مکر دلانے کے اور (ہرسراً دحی کی زمان میر بہی تھا) کھنے کے را ایک ایک آدمی کی زبان ریبی عقا) کمنا زماره فصیح ہے ۔ تهجى لفظ (كبا) سے ہرا باكے معنى ليتے ہیں جيسے كيا اميركيا فقيرسب تمانشٹرس نے. كياجيكيا بورها سنجي شيال سارب تصركيا جيوناكيا يزاسب صير ربيس به (مع) صفعت الثارة - البي صفيت كرام مرابع - الرحيوه المعامري كبول تهواور ا پایق می خصوصیت به دارد سے حبیہ سرا دی ہے۔ وہ جا نوریے ۔ بیرگھوڑا ہے۔ وہ اونرک اردومبر صفيت اشاره كماليّة دوكلي بهريه (۱) ہیں۔ بیراشارہُ قربیکے گئے۔ وحدت وحمع اور تذکیرو ٹانید شامیں کھیاں لولاجا تاہے جیسے میراط کا میراط کی میراط کے میراز کہاں رہیگھوڑا - یہ گھوڑے - بیرگھوڑی - میرگھوڑ ا س توثیق کے لئے لفظ رہیے) کی (ہے) کوکسرہ دیکریا ہے معروفٹ بڑھاد بیٹے ہیں جیسے یہ میرد ىبى لوڭ يىچورت يىپى عورتىي . « ھالت فاعلى مۇقعولى دىخىرە مىس- (مىر) داھە كى ب<u>ىجائے</u> (اس) مكبسرة الف اور (مير) جمع كى تجائے (ان) مكبسرة الهث بوستة ہیں۔ جسپے ،۔ عالمت فاعلی- اس آدمی نے مارا-ان آدمیوں نے مارا-اس عورت نے گایا-اُور تو آتا گامای جهان رنے) علامت فاعل تهوول ال صوت رہی اکٹر گا۔ جیسے۔ یہ مرغا بولا۔ تیزیم

بوك- بيرمرغي لولى-بيرهرغيال بوليس جه عاله ي عبوري عنول ما المبية فاعلة لفظ (مير) من كوني تغير نوري مبورات المبية ىيىكى - ياغى - بىزىكى - بىرىكارىير كى - بىرىكى - بىرىكىسى م ا درجيه بيهٔ حول كربرما تقه علامه يتفعول مو- تو واحد ميں اس ادر هميع ميں ان كه بير كينے اس لزك كويلاؤ - اس لزشك سے كهوران لا كوں كويلاؤ - ان لا كوں سے كهو ﴿ اس اركى كورار أو- إس اركى سي كهو- ان الوكيرون كورار أو- ان الوكيرون سي كهو ج عالمن چروری - اس دی سے کام ہے ان آدمیوں سے کام ہے - اس عورت سے کام ہے۔ ان عور نوں سے کام ہے۔اس کرٹے کے بیر ما ریٹر ہی۔ ان لڑکوں میر مارٹٹر ہی۔اس لڑگی ا مارينيي-ان لوكبون يرماريني م حالت اصافی جبب (ما) اور (ما) علامت اضافت میو- بان دونوں علامتوں کی لیا شره صورتنس تومدفن اشاره سرحكه سرائيلي جنيد ميكمور اسراب سيكمور المسيت يزير برگھوڑی میری ہے۔ برگھوڑیان بیری میں با ہ بر گھوڑاا بنا ہے۔ برگھوڑے لینے میں سرگھوڑی اپنی ہے، سرگھوڑ سیبرانی میں ف اورجب علامت اصافت كاك كرمون- توواصر كي الكاس اورجم في التال أُوكا جیسے۔ اس آدمی کا ماغ - ان آدمیوں کے ماغ - اس ٹورت کامکان ان ٹورٹوں کے مکا ا^ی اس آدمی کا وارزط ران آوسوں کے وارزط - اس جررت کا وارزط مان عربعوں کے وارنط اصًا قت كى علامتون كابيان كلمات ربياركيبان ورفض لكمعا والربيان مالت ظرفی - اس گور میریان ب- ان گورور میریان ب م اس گھرياس بانى -- ان گھراد باي بانى -- + آن حالتوں میں (اس) اوا (ان) کے ساتھ۔ توتیق وحصر کے لئے۔ (اس) کے سین کوکسہ و ویکر بالمصروت برهاتين جيهاكادي الإرابا التي ورساكانا

(۱) وه - اشاره لعبد کیلیخ - اس بن می وی تغیر شدل موت بارا این سند الفند کو مین تباسیمین - البقه مالتون بن به بخشد دن واحد که اس آسکالواس که الفند کو صعمد دیں گے اوراسی طرح (ان) سکه الفت پر بنین بازی گئی جیسی مده گرد این که وطری کو سند که این این که وطریون کو مذالا دو - اس که وقری برتم سواد مرو - ان گھوڑوں برزین والدو - از کھوٹروں کی ایال کمتر دو - ان کھوڑوں کے جھیاڑی مگا دو - ان گھوڑوں بین سلوک ہے ۔ اگھوٹروں کی ایال کمتر دو - ان کھوڑوں کے جھیاڑی مگا دو - ان گھوٹروں بین سلوک ہے ۔ انگھوٹروں

مين کوني عبر سندس ه

قائره - تمام عند حبيب مهم كرسا درا في توسف كاكاه وي او دريك او دريك المرق من المراق المرق المراق المرق المر

اچھوں سے ملتا چاہئے۔ بروں سے بچو سبجھدار کی ہات مانو۔ دہیں ہی جی حاری یا د ركيباب- ان شاكول مين- احيول برون محصدار- زبين- اسم بين . فالكره - تمام صفات بين كابيان برويكات ما توصفت برونكي اورانكام وسووي موق بى كهارئيگا - جيسي به اجها الوكانوله ورست الوكى - به آدى - وه نوكر عربي زبان - يجه آم دوگر المل يقورًا سالتها ميني كتاب رونو قلم- ان تنّالول بين الجها حو تصورت سيدوه عربی کچه و دوگز بهخواسا بهیلی و دونوں صفت این اوراڈ کا راطکی آوجی- نوکر- زمان آم مل بیشار کماب قیلم موصوف میں ما بیصفات خبر که لائنیں گی اورانکاموسوف ایم ممکم م جيسه رزىدا جياب سياره كاشرمر بسي سيمل لسي بهر سيمها يحقوري ب راي ثالون مي*ن تسيميلي شال مين ضرحت زيد* إ در م**ا في مثالو**ن مين - ببراز كا - ميلمل - بيم شها في *بيتركر و*يصفي ائم ہیں اورا چھا سشریر ۔ نسبی یحفوٹری سینجر ہیں۔ ا در ہے فعل ماقص چیں کا مفتل فے رفعہ لى خىشىن آسىكا ب 100005 صفت کی نوعیت برآن کرتے وفت ذیل کی باش تبانی قالیں (۱) قسم سنة كر شمى صفت ب (۱۷) حنیس له بعبنی مذکر ایس یامونت با دونوں کے لیے مشترک ہ (سم) تعداد العنى دا مدسى يا جمع ٠٠ (م) حالت بعنى صفت ورموصوت كوالك الكبران كرناج اب نوعیت بیان کرنے کی مثالیں دیجیوں يه الوكا طرابها أوان يهد (۱) بیرصفت اشاره لوکایم عام واحد مذکر توبوت مشارُ ابید- مبترکمیب توصیفی. (۴) بیرانجهاگوان مصفنت داتی تفضیلی خبر لاک کی به

وه بنجابی سو داگر- انگرمزی سوداگرون سے بہتے ہ (1) وهمفت امثاره بینی دی صفات بینی مشار کالیه سیر دونوں ملکری صفت بیسے یسوداگر موصوت رميصفت اورموصوف مرتركيب توصيقي كم مبن ٠ (۲) انگرمزی پیدنسته پتی میسو داگرون پرهیوون هیرهند می موجو ون ملکر بوجه (سے) کارچا بر کرنتعا دیگا (۱۲) بہتر صفت دانی تفضیلی س کامھون روہ پنائی سوراگی ہے خبرہے + س لڑکی کی اور می کے لئے میں گر مکمل لادو یہ (١) يتن كرصفت عادى معلوم ملكل معامروسوت ٠ چنرسهان آگئے من فقوالساخشک دم رلینا م (1) *چیزچیفات عردی مجبول میهی*ار بهوصوت به (١١) - كقور إسا صفيت مقداري بيرخشك بموصوت . اس مهاجر ، كوكهرة را من وكنااور حيول من سوايا تقع بهوا 4 (١) الصيفنة الثاره حماض المعام وصوف شارُّ البيه (۲) دگتا صفت عردی اصعافی نقطی موصوت مه (١٠) سوايا صفت عددي مكسور لفع موسودت ٠٠ وولول لاکسال اورسارے تھے مڑھ رہے ہیں ہ (1) دونوں -صفنت عددی مجموعی علی - لرط کمیاں ہم عام جمع مُونزینہ مرصوف (٢) سارسے صفعت عددی محموعی خفتی شبیجے اسم عام جمع مذکر موصوف مد برطوت گھاچا ری ہے ۔ (۱) برصفت عردی منزاقی طوت - اسم عام موصوت ، بين الدادي آسين

) سبيسراك صفت عددي مجبول- آدمي الم عام نزكر موصوف به تىسرالركاياس سے اوريا تحوال اللہ (۱) نتیبرا رصفت عدری ترتیبی-مذکر ِ لرط کا اسمعام واحد ، زکرمر صوفت (٢) باغچوال صفات ترتيبي مذكر الإكاسم عام واحرمذكر موصوف .. م كى بيت ميں لكھ آئے ہيں كەمصەركا ذكوفعل كى بحب بين لكھا جائيگا-اس كئے اول مصدر کابران کرتے ہیں ۔ علی صندر-انسیانهم دیستی حل کانا میرو-اوراس میں کوئی زیانہ۔ نہ پایا جائے- بابور کہو کہ مركوكمة ببرحس سي كرفما- بإسهمنا بإرمونا بلا فبدريا بديا بإجاب مصدرك بهمیشه نامهونتاسیےاوراگر (نا) کوگرا دیں توجوما قی *ربهگا-* وہ ما دہ *مصدر کہ*انیا سبط^{ور} اسى سے عام افغال بائے جاتے ہيں اور سرما دوئى صيغه واحداد مواضر موتا ہے . یسے س اسم کے آخر میں لفظ (نا) مرد-اوراسکے حد*ت کر دینے کے لعبر* صیغہ واحدامر حافر ره جائے وہ صدرہے۔جیسے آنا۔جانا۔ پکرٹنا جھجوٹاتا۔ لانا۔ بوانا۔ کھلوانا۔ بکنا۔ ٹیٹا وغیرہ اگران الموت علامت ناحدف كرديات نوج آرجا - مکره جیمیورته لا- توا-کھلوا - مکیب رمیٹ جومادہ باقی رہاصبیغہ واحدا هرحاضر سے -جن اسموں کے آخرمیں بفظ نامہوا درائسکے حذرت کردینے کے بعد جوبا قی رہے وہ صدیفہ دا حارم رسے بنتے ہیں اس لئے اس کا ذکرفعل ہیں مناریب جب طرح ہم ق بوت بیں مصدر کولازم متحدی کماچا تاہج افعال کے ذکرمیں لازم و متعدی کی شالیں مصدر ہی تیکھی گئی ہی

حاخر بنوتواس كومصد زنيس كنت حبيب - گورا آرتا با با ما سمده بيا با خوسيا با - تا با - كاما - وغيرو ان كااگرناگرادیا جائے۔ تو باقی باندہ الفاظ زیان اُردوبیں مے سنی ہونگے۔ مصدر میں جب تک کہ دہ تصدر بی حتی دہتا ہے زمانہ نہیں مایا جاتا ۔البندا فعال تصریح أشف سيحبن كاذكرأ كمئه آباسي زمانه بيدام وجاتا سيه ميعنوي لحاظ سيراس وقسة اسركوم صام بنيين كها حاماً يعيني هم قرارتبين دما جائا - ماركفتل موجاتا سب جبيب مجصح حاباً سيميا مص نے حال کے عنی دیئے ۔ اگر تھیں جانا تھا توکیوں نہیں گئے۔ بهاں ماشی محصنوں میں مصدر کا انتفال ہوا۔ استقبال کمیلئے علامت دکا اصلا کے ساتھ استعمال بنيين مبوثي - بصورت وتمال نفظ (مهوكا) البيتة مصدر كے ساتھ برتاجا تا ہے - جيب اب توكل حانام وگا 🛧 مصدرتبن طرح کے موتے ہیں -ابک تو هجود-ووست وزر فیدیتیسے مرکب ساکریم نے زىدىنيەا **ورمۇكىچەابك بىق مەركىي**ىن داخل كولىياسى - ا درمصدر كى مرف دەسىر قرار دى بېن لعیتی مصدر هجود-اورمصد رمرکب میوان سی سے سرامک کی دوسیس ایاب نتبت دکورد متفى دينا يخداسى ترترك بمرمصدركا ذكركرتيب (1) مصمرهم ومتيت ميني بعيني اسبالهم خوصتي مصدري كے اثبات كبيلئه برا با كها بوت سونا رجاكنا حيلنا بحيرنا بيرهمنا ولكهن الميمحن اليريونا يرجهانا بكهانا سمهمان كيرون ولوايا دلوانا كهلوانا- ملوانا يجنا- مكنا-لنّنا - جيسّنار وغيره مد (٢) مصدر وكس منتبت اسم صدركوكي طريقيون عي بتاتي به اول کسی ایک مصدر کارا دہ دوسے مصدر کے شروع میں لگا دیاجا آیا ہے۔ جسے نیجن ہے دوڑنا ہے جانا ہے سکنا۔ اے حکنا۔ لیے بڑنا سے ڈو بنا۔ جا بکڑنا رجالینا۔ جا دیتا تھولینا س دينا - كميني لينا - كميني دينا -كوديرنا الرينا عمارينا وغيره ٠ ك منبت اورنفي كي تقرافيف افعال كي بحبث مين و تجبو ١١منه مد

ِمَكَّا ﴿ وَمَا ـ كُدُكُ مِي سِاتُهُ مِي *الْهُ وَهِي الْوَ*لِ لَاتُ وَفَيْرِهِ ﴿ يرربه مكها ما جتبيانا - گرگذا ما سلفهاما - حكيان - گلرمانيا - لنتيانا - وغب سي لفظ عنى مينيواه وه مصدرتم وباينوكسي قدر تصرفت كيعد علامت مصدراً ردو زباده كركي صدرارووب البنا - جيب بجتنار قيول سيلنا - وفتانا كفنانا بد جهارهم- بإفارين الفاظ برخواه وكهسي مصدر فارسي كاجزو هون ما مهون - كي تصرف م يت لصدراهما فه كركه ازدومصدر بنادينا جبيه و نوازنا - فرمانا يخبشنا - آزمانا يشرا گرمانا ـ غرانا ـ نرمانا ـ وغيره * يستجر - باعربی و فارسی الفاظ پرارُدو کا پوراسصدر سرِّجها کراُردو مصدر سِبانا جسیسے - برلانا -درآما ۔افروغ دیبا یوسٹس *ہوتا۔ب*نیاب کرتا سیر سوقا۔ زورد بیا۔شاد ہونا سے مرح کرنا کیا تشرفي لانا رقرار دينا حساب لينا-ادب دينا- مرافينا عفوركرنا . نی زمان انگرزی لفاظی رکسیت بعی روح کرب مصدر واج یان کی جیسے کیودیا - ایک سے نا ربولولكهذار بإرث لينامة درل كرمامه تشتشير باأردوك دومصدرول كوملاكرا كيسهدر بنالباجأ باسب اوراس سيتقصو مصدراول المنمعتي ببوت بين اورمصدرتاني بطورلروم كے بولتے ہيں جيسے- آنا جانا مکھانا بينيا الانا هبركمظنا أكضنا ببيضا بببيضنا أتضنا سجينا بحيرنا ودفا دهونا ترطينا نوشنا روفاتيكنا گانا بجانا - دورُنا بعاگنا - احیکنا کودنا - اورکہھی لیسے دومصدرق میں سے دوسے اسٹیمنزی سروتا ہے۔ جیسے و بھینا میا انا - لوٹمنا پوٹنا جھوڑ ناجھاڑنا - مکوٹنا دھکوٹنا ﴿ اوركبهمى ابكب بي مصدر كومخن لمف صور تور مين مكررلاتي مين جيسے الحصنا الحطانا بيبيعياً -وناسلانا - رونا رُلانا - بلينا بينانا بكنا بكانا منتامثانا - كمهانا كصلانا يرصنا يرحهانا يهنسنامنيه بناباما ميانا جيانا ولانا والرااما *

ا وركبهم مصدر كساخة اماكب بمعنى نقط اسى صدركيسى صورت كازما ده كريتي بب اوراكتر بالمعنى مصديك بيلي حرف كوخواه وه حرف اكرى أواز كامهو با دوسري أوازكا حرف (دا و) سے بدا جہتے ہیں اس بم بینی مصد کیسے مدرست دانے نفظ کو تا ہے جہل تھے کتے ہیں جيبے- بينيا دبنيا- ديجينا و بھينا - جاناوانا - كھيلةا دباينا - گھُـنا وسينا - مكيناوكنا - لينا وٽيا ڪھانا وانا- ميم نا ورنا- مرورنا وروزنا . اور کیجھی دومصدروں کے مادوں کے بعد لورامصد ریٹر بصاحیت ہیں اوراس تمام مرکزینے الم معنى مراد ليتي بين جيسے سے دے جانا - دے انا - کھائی لينا - لوجھ گرميزنا - انتظم عاناميل تعرلينا- نور محيور دريا ه اوكيهي ابك صدرك ما ده برامك فهمل مصدركاما ده زبابده كرك راسك لجدلورام والاتنب جيسے رہی پاچانا - کھاواآنا سونگھ سانگ_{ەلىن}ا - چې_دد کھ لېنا- دېجم داکھ لېنا - دھود ھا دينا - پوچھ ياچەكرنا- دېچە كھال كرنا 🗻 اگرحپرصدر اسم ہے اوراسمیں زمانہ نہنیں یا باجاتا - مگروز استعمال سے بوجبرا فعال تصریحی جن كابيان آكة أيكا) مصدر مين زمانه كيمتني بدايرو جات جيريد. ادراس کی کئی صورتیں ہیں دمشال قریب ترزمانہ سرک فعل کے مہدلے یا نموسے کوفل مرکونا ہیں دہ جانے کو ہے ۔وہ آنے کو تیا زنتھا ۔وہ پیر بھے میں مصرد دیے۔وہ نہا نے میں گئے ۔دہ کھانے لگنے ا استقيال كيعني ميريمهي بولاجاتا ہے حيسية محقير فرہاں حاكركما كرنا ہے كل ان كأ أنا هو توہو الروبان جامايراتو مبيضا كبي موكاب استحسس احنى كيمعيني مي كئے جاتے ہں جيسے مخدارا نا برکارگیا۔ موفت تضبر جا باندرا ہوتی ہو مبياك مقعارا مبطينا المفين تأكوارتها مالكامها ب بياتها و زمانه کے علاوہ اور معنوں میں مھی مصدر کو برنا جاتا ہے 4 (مثلاً) تحقیقی اور کے طام کرنے کیلئے ہے۔ ایک ناایک دن مزناسے۔ ایک نرایک دن چھکڑا

ہونا ہے۔ برسی کو یہ راست طے رنا ہے سب کوخدائے ماک کے روبرو جانا ہے ۔ منردرت با مجبوری کا ظاہر کرتا مفصود ہو۔ تواسکے بعد لفظ (مہوگا) زمادہ کہ اخا جيسة تحقيس بياوجه أعفانام وكالتحصير مسيكرساته حلنام وكالمخصيس كمعاناكها نام وكالم یا - (میزنا) کے مصدر کا صیغہ پڑھا دیں گے جیسے مجھے ان سے کہنا پڑا تحصیں عینا پڑگیا ۔ اکو بير التي ان المرامية الميكان التي المين المين المرامية المائية مزرتیا کبدیکیائے لفظ ہی تھبی بڑھا دیا جاتا ہے جستیے۔ بیخطاتو لکھنا ہی ہوگا۔ بیکام کرنا ہی بڑا ہ يربات توكهني سي برگي- بيربات توكهني جي بريي. عبى صدر بطريق المستغمال كمياجاتا سب حييب - كصبابنا توخفيد بهب سب بنص ساتوج نبيس اكتانا مرولينا دويمرب مد بهجى دومختلفت فعلول كالبكيسه ماتقه واقع برونا طامركما حاتاب يبيوية بن جيسيه - اسكاد مجينا بقهاا ورمبراً تُصّنا بمبراً أناتقاا وراس كاجأنا-أوركهيس ميلامصدرمتوباب أوردوسسر فعل مفرد ما مركب يطبيت بميراحإنا مقاكه وه بجا كالمات بىتىمناتھاكە يىڭ ئوطگىئى بېراپېركھتاتھاكە چوكى كاتخة نكل كىيا 🚓 اوركبهمي مصدرا مك حالت كے قبام برد لالت كرتا ہے جيسے ميں ہوں اور ترج صنالكھ تما سكے میب بین توگھٹنا اورغم کھانا ہے ^جہ اوركىير آماد كى كا أطهار صدرت كرياجا مائى جبيد وه جاننيكوب آب تو محيصى وم كالي مېبى سىس دودھدلانے كوہى تھا 🖈 لبھی صدرا مرکعتنی دتیا ہے مگراہم بر مقابلہ امر کے تاکبدو تنبیہ بھی مہوتی ہے جیسے کا ض^{ور} ا ْنَا كَعِولَ مْعِانَا- بِكِرْطِ مِن الْحِيورُ مِنْهِ بِيا- اسكوا وْنَجَا الْحُفَاتُ رَكُمْهُ مَا اسكو دِما حجيورُ مَا ج مصدري تذكيرو تانزيث ملجاطاس كي منعلقه أسم كيمبوتي ہے۔ جيسے كام كرنار بات كرني جھگھنے کرنے رشکا بیتیں کونیں۔ سکن اگراہم اورصدرکے ما بین نفط (کا) واقع ہو آلوا ممکو

ئے ایج بی مصدر بذکر ہی لولاجائے گا جیسے کی جگہنی اورکتاب کا لکھنا بریزانتھاتی۔ اور ميركا المفانا ودات ببرسيابي دالني اور ووات بيرسبابي كالوالناء مصدر کی وحدت و جمع انھی قاعدوں کی بوجب ہوتی ہے جنکا ذکر ہوجیکا ہے لیکر الکہٰۃ مصدر كومذكري بوست ميس جيد يتكابب كرناشكاب كرنام الساكرنام عالت ظرفی اوراضا فی اووج وری میں مصدر کی علامت ناکا الف ملے جمول سی براج آبار مالت ظرفی - کماناکمانیس دیسے ای چلے نیس ایک گفت باقی ہے . مالسطافافي كس كاتفى فيرب -اس كواف كالجهية منين + مالت جوری-آب کے ملف سے فیصفوشی مجدی - دور مفرکرے برآماہ این ب عالت قاعلَى اورمفعولى اورندائي مصدريكير ليُرمنين أتى 📲 مهد سنرتیقی-انقاظ نقی- باینی کے آئے سے مصدر یخواہ جرد مہو- یا مرکب تنقی ہوجا تا ہم اوراسكا استعمال مختلف معتى مين كمياجا تاسيمه نفی کے لئے لفظ(ہنیں) برتا جاتا ہے اور نہی کے لئے نفظ (مست) اور لفظ (نه) نفی اور ننی دونوں کیلئے استعمال ہونا ہے . (1) مغیس میر لفظ نفی کے لئے مصدر کے معیار مجتی آیا ہے۔ اور نعد میں تھی جیسے میں فیاں تهنين آنا -مين نبين حانا يمين تنيين كھاتا يبين نبين كھلاتا- وه ننين كھلواڻا -د وه نهين لكھنا . وه منس لكصواما ما ٠٠ ميراويا آناماننين يبيلب كهيلنائنين سبب مياكنائنين وولونائنين يد منیس کالفظ مصدر کے آخرمیس دوسے فعل کی نفی کے لئے بھی آنا ہے۔ جینے ، تكوييان أنانيين حاجت ميراجانانيس مواكل أنانيس موكا بميراحات تنبي بوسكتاء بصورت استفهام ينبين كالفظائقي كير ليئة مصدرسي بهيلة يمي آياميه اوربعد مبين بجبي ك-القاظ نفي اورمني كا وكرافعال كي يت بيمف تل كما حامي كا م

جيسے كياوينس بولنا كياوه يولنائنيس كيائم ننير كلويل**نے كيائم بيولنے ني**ان كياوه ىنىيى جانا-كىيا دە جانانبىر-كىيا دەنىين كھانا-كىيا دە كھانان**ى**نىي جە نهيم صريب ميلے نفظ (منيس) لاکرا ورمصدرڪے بعد- (کا. يا - کے. يا- کی) پڑھا کرع[.] م و استقلال كصعني لهيئ ابتيهي جبيبي - وهنين آنے كا - وهنيں كھانے كے وهنين تمطيخ مگزیجاے ان کلمات کے اگر بور کہ میں۔ کہ وہنیں آئے گا۔ وہنیں کھا بیّں گے۔ وہنیں شّے گی التي طرلقه زما دوفصيح مانا جائيگا ب (مل)مست - بیلفظ خواہ مصدر کے اول آئے باآخر میں - وو نور صور تو ن میں ہی کے معنى بدراكر سكا جبيب بررت جانا بارجانامست برت ليناسيا لبنامست بمست وموثرا ا- وهونتنامس مسكمموانا - بالكهوانامت مست بولنا - يا بولناست مست عيورنا بإجهورنامت يست كالرنا-يا-يكوناميت يمت كمتا-يا-كمنامت نفظ النبیں) ومصدریکے آخریں تنی کے لئے بولتے ہیں۔ جیسے و بیکیوجانا بنبیک ی کو بنانامنيس كيسي كو حيشيزالنيس مه (١٤٠٠) متم- سرلفظ لفقى عنى بصدري كے لئے - ابندا بي مسدر مربط نے ہيں ۔ آخر عدر سرلا ا مكرده خيال كرتيبين جيسي رندانا - ندجانا منه ديكيتنا منه يأزنا منه كعانا - زاكه بنا منه يروعنا - منه يرهواما وترفينا وتربينا ونبيوانا ونهكناون بيجن ونهرانا وتعفون ويجيان ندمهروانا ا خرمصدر مرحونفی کے لئے نفظ (منہ) خیال کیا جاتا ہے وہ درا کی مصدر کی نفی کے کہنیں أما بلكيسى دوسكر فعل كي في ك الما أناب جيب * تقبيرا بسباكه ناية حاسب أنكوو مإن جامًا منتقل مبراكل أمانه وكالساته حليا منه ي. جب دو مختلف المعنى مصدر متواتر لوسك ترول تودومه رى مصدر كوشر مع مبرافظارك نفی سے لئے لاتے ہیں جس سے دونوں صدروں کی نفی مقصود مردتی ہے۔ جسیبے :-آناه خانا و مكيمتا و يحالنا - أيمنا ويبيضنا حلينا مديونا - حاكنا مرسونا مد

عا حي زمان سرحس كوفعه حاكمة عال ينس كرت يمصدر كي علامت (ما) كمالف كو يهم ل سي بدل كريال نفط لفي لا نه كه نفي كفي من ميرا كريت مي بيب به . ي ها ن مين ها<u>نه ک</u>ور يې مړور مامهون پينې نين سانا - با -وه دينځ کومړي مړور ما سے ليونځي کړ المن صدر كى ترث كربعداب بفعل كى بابت لكونات وع كرتيس مه تعراه فعل فعل إساكليب حبرسد كرنا ما مهونا ما سهنا فهبرزمان المعقدية ~~ししいきないという (١) أيا فعل يسي كرين يا مروت يا سين واليربر را مروعاً المريمة (١٧) يا فعل سيكسى ٢٨ ياصم يا صفت كالتعلق كسى ورسكراتهم بالصميريا صفت (۴۴) یا فعل کاانژ کرنے یا مور نے پاسینے والے سے گزرکر دوسے شخص باشخصوں یا حزبا چيزون مکين کويواسوتا ہے ، (۴۷) یا فعل کاکرنے یا ہونے- با سیمنے دالا معلوم دیدکوریئے- با بجاسے کرنے یا ہونے باسینے والسي كي صرف أن يتخص ما يتخصول ما جيزيا جيزون كا وكرسيم جن رفيعل واقع مرواب، م (@) يا فعل سيركزا بإمبرة اباسهنا كسفعل كافل مركز تامغ صور سبير ما تكرنا - ته و تا- درسها. (اله) بانعل ككرك يوبون يا سين يا مكرن يهري ني شيخ كا تعلق كزر يبوب تماندسے بہان کرنا مقصود سے ماسوجودہ باآسیدہ زیاتے سے بد اس تغرلیف سے نظام رہے کہ بولیتے والاجیسفیل کا استعمال کر بگیا۔ توات تی مینو زم^ا بوں يس سيكسى زماند كيمنعلق ابنى غرص بإبنشار كالطها ويفصده وبرد كالنحوا كهسى طربق برمعوان تام الموركانام لوازه فعل ہے مه لوازهم لل مختلف مطالب فإغراض كمبيان كما خال مين حواول بدائ كأتين زماندى جاتى ب-اس اول بدل بقيد زماندكانا مربواز فعل ب- 4

"غنبروتبدل فعال کی طری میس توصرف نبین ہی ہیں۔ج^وکا ذہل می*ن کرکیا جا*آ ہے۔اور اس كالقيم كرجت من فنها ورز في فسيبري بمليسكيم. ٠ (غير (ا) قريد العالم - ديني ١٠ ا (العدة) فعلى كالازم تا مريالازم باقص مونا مد (فسيدا) نعل كامتعدى ونا خوالسي مكاستعدى وم (ح) فاصل تعدى كامعروت - باكسي مي كام بول مونا مه رد) ان كافتهم كانفار كالشيد يأنفي بردار (الهنه) خبر بر تعینی سی فی کرے یا نبونے یا نبونے یا کرنے کی خبروی عواہ وہائی (نسبا)شرطيد ين كي وفع كي بيوني بيك في الميت نه كولطور تشرط المنا بالدارية (جي) اختالي الشي يوني في اليك بوف ما موف ماكون ما تكرف مين احمالي شاكل المرافط (ق) امريد يعنى اسافعاحس عصمراالتجاما وعاكا اظهاركما حاسة .. (لا) مشابیفهل بعینی ایسا شدفیعال اس کیسی کام کاکرنا باینکرنا ما جونامهونا بارفشی المائيا الماسكية چەتكە پىيال افغال كى انواغ ئا ۋكرىپ - اورىيم لك_ىڭ ئومىرى كەمسىر تام مۇناپ ئى^{راۋىيو}ل اس كيم مصدر كو بم نه خيس لكها- ريايا و كيمصدر تجي افعال نُصرَ حي كسائة زبانه يرزآ ئرتاب، تواس دفت مصدر کی حیثبیت فعل کی مردگی شکه مهم کی - از بحیث بیشال آهیر انواع میں سیکسی نوع کے شعبت میں بروگا ۔ د (١١) زماندريدي ٠ (العت) ماضيعني گزرا پروازمانه مه

(ب) جال يعنى موجوده زمانه مه ربح مستقبل يعني آميزه زمانه +

میظام سے کفعل میں کوئی نہ کوئی زمانہ مایا جا ٹاضروری ہے۔ اور برفعل اینو قرائن یا انواع کے کھا ظ مسکسی نہ کسی زمانہ کے سما تھ متعلق ہوگا۔ اس کے ہم زمانہ کی بحث میں اوازم افعال کا بھی ذکر کرتے ہیں۔ اگر ہم انسیا نہ کریں گے توہمیں مربیان کو دہرانا پڑ لیگا ، ا

أندابهم دوازم وفعال كا ذكرية ترسيب بيان كرده تنكفت مين ١٠٠

فعل لازم چونکفل لازم کی تعربین تکھنے سے بیلے فاعل کی تعربیت کم است صروری ہے۔

جوصمیرین اسکیے۔وہ دونوں ہم اور بیردونوں ضمیرین فاعل میں کمیونکان سے کیفعال صادر پردیئے اور ہمتیں کی طرف ہنسوب ہیں ہ

سینے کی نسب فاعل کی طرف نہیں ہوتی یا یوں کہو کہ سینے کی نسبت جبکی طرف ہوا سکو فاعل نہیں کتے۔ میک وہ فعول قامیم مقام فاعل ہواکر تا ہے۔ کیو نکاس سے صدو فعل نہیں ہوتا میکویس ہوقوع نعل ہوتا ہے۔اوراسی وحب اسکو مفعول مالم سینے فاعلہ کہتے ہیں اسکو

و جالآيات السامة

ك - فاعل ما المعربة كاما منه يأو كي صفيت فاعل منين مهوتي الرصفات فاعل قافق وو و اس كوام فاعل كهيس كه حد كد فاعل الهم فاعل كاذ كرسشه فيهل بي فصنل كمباجا سنة كام و

عل کی تعربین کے بیمدافی الزم کابیان کیا جاتا ہے ہد كام ايسافعل جفاعل ولمكرلورا مطله ظاهركرف - اورلودا مطلكي ك زمير منسا ولبدرويا - بير دورًا - وه بيما گا- ان شالول مر آبیں ان میں سے ہرایک فیضل نئے الینے فاعل سے ملکر بویل مظلم یا داکر دمایہ اور سن نے فیلے ک ى دورى بات كيون الكي انظارة الى م قائره جب قربندقا يمروسني فاعل وزمل كاذكر ييلي آجكام مبویعنی درمافنت کرنے کے دقلت مسرت فاعل - یا صرف فعل - یا دونوں کا حذ**ی**ت کردینا ح^آ کی ہمٹیال کیسی نے دریافت کہا کہ کمیا زیدگییا تم نے جواب دیا گ ياس بن يوجيما- وه آبا - تم نه كهاكه- آبا -ان دونون حوابون س زيد ا درده-جوفاً حذف مهو گئے گیا۔ اور آیا۔ جونعل ہیں دہ یاقی رہے ۔ قعل کے حذ**رت کی برشال ۔ ا**س وال کے جواب ہیں کہ کون آبا رکھ اگبیا کہ (زید₎ میا ک^{ون} عِامَا ہے سکے جواب بیس کہا جائے کہ (وہ) ان دونوں جوابوں میں فعل یعینی آیا۔ اور عباہا ہے كو حذف كردما مرت قاعل بولالكياء

میں فعل اور فاعل دونوں ندار دہیں ھ فعل لازم ماقص جبيك يهم ماضميرا صفت كالبيانغلق ج صدر ما دقوع فعلكا ل لازم کے واسطہ سے ثابت یا ظاہر کہا جائے۔ تواس فعل کوفعل لازم ما فصر کہ سرکے ولىيدوه ربا- بيبها رشيامه ان شالون بي لركا الهم وهشمير: كالتعلق زمديا وروليد مهم اور بيضمير كيمها تقرصدوريا وقوع فعل كالنيس ملك بثبوت وقتيا مكا اورب-رہا بیڑا جو-افعال لازم ہیں ان سے اس تعلق کوظام رکما کیا جی بیٹینو رفعال لازم نا قص بیں فعل لازم ما قص کے اس سم با صنبہ کو جو بجاسے فاعل مرد تی سیم سام المنظم ہے۔ امتثله مذكوره مين- زمد- ولهار- ميراسيم جين- اور « م باصميريا صفت بجافي فعول كرموتيس ان كوخير كفته ايس . لعینی زید ارط کا ہے - اس مثال میں زید اسم-لوکا خبر ہے فعل لازم نا قصر ہے - اب آم اور قاعل-اور خبر اور منعول بين حوفرق ہے اسے بهان کرتے ہایں ٠٠ فاعل ورسم كافرق فعل لازم فاعل بيريام بروجانا سه مكرفعل انتصر لإزم ابنيا كى الت كايوراكرانى كى كئ اورصروريت بهو تى ب مد فاعل كى دلالت صدوفعل برميره تى ہے۔ مگراہم كالكا ؤصدوفتل ميں نبير مبوتا۔ بالاثبا وقيام- سم ما عنمير بايدفنت سيموناب عيد د زبداً جيئات - وهنبس ٿرا- ولبدوه ہے- ان شابول ہيں-اجھااُ مُزس (د.وه کا آتیات یا قبیام زیرا ورده ا درولید کے سائتیہ ہے۔ ناکہ انکا صدفر راس کئے زمیر اوروہ ۔ اور ابیہ۔ اُسپ ك**َيْرِ الْوَرُفْعُولَ كَافْرُقِ** - ا ول توفعل لازم كالفعول نيس مبواكرتا - اوزُعل نا خص *لازم* جِنّا لئے اسکامنعول بھی نہیں ہوتا نیا ہے۔ البتہ خبر ہوگی ۔

دو سے منفعول *کتے ہیں جس بی*فاعل کا فعا واقع ہو۔ اور خبر مرکمیں فعل کا دقوع پنیا هوتا سلكا بييكسي سهم بالصمير بإصفت كاظهار موتاب حبس كاثبات ماقيا مهبان كرثأ چيس - زيرورت بنا - وليدوه سے - وه جابل را به ان مثالول مي عورت اوروه اورجابل خيرس كييوناكس فعل كا وفوع ان مرتند ان ئام د نا - زید اور ولید اور وه میس بیان گرنامقصد دسپ اس کئے بیفعول تنبیل خیرار افعال ناقص اكثرمصادرويل سيآنيبي يعيني ان مصدول كيمشتقات فكا لازم- بافعل *لازم كيطور براُروويس بيت عِلتين - بي*رافعال حب فاعل *بريما مربوحا مير*كع لازمنام موسك اوربياتهم وخرك أف سن الكامطلب إيوام وتولازم ناقض مجرك وه معادرين به مهنه ها در هیرد - مهونا - آنا-لگهٔ ارسهٔ بایش بایش بنه اسپ که زیری نکلنا (طامبر<u>ح</u>نه کامعنیم بر مها ورهركسيد مرحانا بن جانا (بے كے زمرست) نظرانا - د كھائى دينا معلوم ہونا بد بهم لازم اورلازم ما قص كالمتعال سباتيس . نام- حِمَارُ البوا- وه أيا- أك لكي- زبير بيره مين ربتاب- او بيرك به ما وصلى وه بهار بروا يحيه رونا أيا - زميك ابنيط للى مين سوتاريا - سينس يلاء. "المم- يرجاكو كنترس شراتوس كامها سورج نكلاء "ما قطر - مين كندكار ترا- وه عالم بتا- وليد شريب يكلا 4 "يا هم- تميمت كيمايس موحا وُ كوتهمي بن كئي-جايند نظراً يا - حواب دكھا ئي ديا. حال معا ئا قضى- وه دىيانة بهوگيا ـزيږعالم بن گيا-وه *وملانظرا يا -زيږکمزوز کھا*ئى ديا- وچ*قلمن* معلوم <mark>با</mark> لىكىن الفاخلەب مېنىي مېومىرون بواۋمچىول مېون بوادُ معروف - اورىقا يىقى-ت<u>ىق</u>ى كىفىين بهيشة نافض *لازه فعل كي طي آتر يبي ه* لنظرے - اوراس کی تبدیل شدہ صورتیں درا ماک سی صدر

مروزاب أنكار شنقاق تمجها عائح نواول تواشتقاق كاكثرية قاعدن كحالان دوست مرونا مصدر يحيشته قات كي طرح بعان لازمة ما م سجان كاستعال موما ومكريد لازم نام كورونس ريد والتي وا "مَا قَصْح - وه حامل ہے۔ تم عالم ہو۔ ہم ہجا رہیں میں مسافر ہوں۔ شابد وہ مترد د ہوں* رہے اوراس کی تبدیل شرہ صورتیز کلمات ذیل میں کدکوئی ہو کمیا تمہو ہم میں میرام کھیڈھی نمور فعال رُمْ مَا مَا مَا عَا سِبِ سِتُوبِيهِ احْمَالِ دِيسِيْنِينِ كِيونِكِهِ انْ فَقُرُولِ مِينِ مِوجِود ِ مَاجِك يا-آيا-يااتفين كاكوني بهمعتى بقظ مقدرسي-اوروبي مقد فعل لازم ما قص كي خبرسي-ايحيُّ عقا- اورتقى ويقف ويقبل كالمتعال بطريق اقص لازم بوتاس - جيب القص - وه حاضر خفا مين موجود تهي يهي كييل رسي خفيه وه كارسي تقبيب 4 اگرىد كىبىن كەرەنخا مىن تقى ئىرىنچى دەچقىن توان مىن خېرمىزون مەدكى جىپالغا ہے۔ اور بھا۔ اوران کی ہاقی صبورتمیں بطریق جزوفعل لازم مئیں توان الفاظ کواس کیے لازم تا منہیں کہ یک پر گئے۔ کہ لازم تا م م فعل مہوگا۔ مذکہ بیعلائنیں جو صوبتعین رما نہ کوظا ہر بی ہے نيه الفط سهى ب جفعل لازم ناقص كي طرح ستعل ب - اوزعل لازم تام كي طرح مجمي يووه سهی نبیں جومصدر سہنا کی ماصنی طلق میں سے واحد مُونث کا صیغہ ہے کیونکہ سہنا میعنی بردائنت كرنا مصدرمتعدى سبي الازم تهيل ليب منعدى مصدر كاشتق لازمنه ترسكم س کے علاوہ سہی۔ وا حدا وزعمع اورمذکرا و مِنُونمت میں مکبساں رہتنا ہے ۔ کو فَی فنیراس مبر المدرام أعيد ال منام ميري ادراس كي وتمني بيسى يخهاراا دريها راجهار ابيسي ناقص - میں رشمن سی۔ وہ دوست سی۔ وہ نیک سی- ہم برسی ب فالمرئ جبيسي أمم بأضمير سيكسى فعل كاصادر مونا اورسي اسم ما صنميرا فيلقت تسى على كان برداقع مردنا نه ما ماجائ - توابيسے - بسم - ما يضميكو - بسم ا درابيي - بسم - ما لوخيكه يركب -اورس فعل كي إسم وخرمورك وه لازم ماقص كه لائبكاء استعدى كى تعرفيف ساميد يفعول كى تعرفيك ضرورى ب تفعول ^۵ ایسے سم یا ضمہ کو کہتے ہوجس رفعل واقع مبود ا وراس کی دومورتتیں ہن^{*} ر1) ابسامفعه احسن کا فاعل نفظاً مذکور مرد - جیسے زمیر نے آم حوسا۔ اس مثال مردیبا قعل ہے اور زمدِ فاعل جو لفظ مذکورہے ۔ آم بیفعول ہے - ہا- زمدِنے او کوں کو مطالی مانٹی استال مں ٔ مانٹی قعل۔ ژبدنیاعل ۔ لڑکو کمفعول **ول میٹھائی مفعول ٹانی ہے ۔** (١٧) البيها مقعول في يكا فاعل لفظ مذكور منهو- الرمفعول كومفعول ما لمرتبيتي فا عليه كهته بين يتى اىسامفعول جېنگە فاعل كادكرىنىي*س كىياگيا-جىيپە- زىيدىاراگيا-ڭلما ناكھا با*گيا- ولىڭ^لا برييًا-ان مثّا يون مِن زيدٍ- كهانا-ولبد- بكرمفعول مالمسيّعٌ فاعليس اس ليُمّيّنا رسمُ والا - كهانے والا - بوٹنے والا - بیٹنے والا - مذكور بنيس ميں يہ **قَا مُكِنِّ -اَرَدُ وسِي دوسے زبا دُهُ فَعُولُ نَهْ بِي آئے۔ پيلے کو فعول اول اور دَوَّسِر کو فعول** ثاني كيتية بين - اورعلان يفعول ميفعول ثاني كيسائة نهيس بولى حاتى يمشيط ضروبة مفعول اول مرلات بس جسيد به خالدىنے نوگوں ئوسٹھانئ يانىتى- اسرىتئال س بولكوں اور پيٹيا يى دومفعول مېر اركور ىقىعول اولى يىمُعانى مفعول تانى اورىفظ (كو) علامر يىفعول صرف بمفعول ول بريسے + سوآل کے جواب میں کہھی صرف فعل کیمھی صرف مفعول کیمھی دو نوں کو حذفت کر دیاجاتہ ا وراگرقا عل لفظاً *در کوزر ج*رتواسکه محیمی حذ**ت کردیتے ہیں. نمی**ن ان می*ں سے کو نی مال* قبیا ہ قربینه حذف انیس ہونا جیسے * لى مفعول بالهمبوكا ياضميروكى اورصفت جب مفعول اقع بهوتواس كوالم مفعول كمديكم عبكا ورسف بغلول المرائع عبكا والم

قعل كحضرف كي مثال سوال تمكيا يرهد سيرمو - بواب - اخبار زميندار مه مفعول كحفرت كي مثال سوال كيسبق بريدايا- جواب - برهاليا + وال- كرازيدكو. وسيروباريا - جواب - دمايا به استثمال من دونور مفعول عذف برد كيَّه « سوال-كيا،مروديك گئے مجواب - باب گئے بہائ تعول مال پینٹے فاعلہُ حرف مروکیا ﴿ قعل *دُر*فعول ولوں کوحڈت کی شال سوال یا بھالیا جواب ہا*سبوال اوبکوں کو* مائي مانت دي - جواب جي مان - سوال- تم ييم - جواب - مان م فعل ورفاعل وُرمفعول كرحزف كي مثال - سوال- تم في روثي كفائي جواب جان وال- تم سے اوا کو رکوسٹیر بنی دمدی میوانپ ول م قع**ل تعدي كي تغرليث**-ابسافعل يوهزت فاعل بريورا مهو-ملكه فاعل كسواال ^{یو}ل کی کھی **ضرورت ہرو ۔خواہ ایک مفعول کی بار دونفعولوں کی یعبنی بلاسفعول کی فعولوں** كے صرف فاعل سے اسكے معنی بورسے ہنوں مصیبے۔ زمایت ارا- اس نے كھایا- واپیر نے دیا ان تبالون میں زمدیا دراس اور ولید به فاعل ہیں۔ اور مارا - اور کھایا - اور دیا ہے افعال متعدی ان *مثالوں سے سنے والے نے پورامطلب کہنے والے کائنیر سمجھے کیپونکا این تعدی فعلو کو* ہفعول مامفعولوں کی صر*ورت ہے - اس لئے جسب* بوں کمییر سکے کرر زمار نے کا کو ماراً اس نے کھانا کھایا۔ ولبیر نے نفتیروں کوآٹا دیا۔ توجیز کا ہر کھانا۔ نفتیروں۔ اورا ٹا میغور آٹا بیا ان كيان كري سي بورامطاب كمن واس كامعلوم بوكيا . 'اُروو میں فعل *متعدی کی حیار قسمیں یا ٹی ب*یافئ ہیں یہ (۱) منتصری منفسم اسیافعل دینغدی عنی کے لئے ہی بنایا گیا ہو پینی فیعل لازم مصنعدى ندينالياكيا مرو بايول كموكراس كافعل لازم مذاولاجا تامر حسيه منا - كومانا - بينيا علمهذا - بيرمنغ من بينغيدى منفيسة بين فعل لازم الكالمنير مرد تاكبيوتك یہ تعدی میں کے لئے ہی بنائے گئے ہیں۔جیسے م

میں نے۔ آم حیسا۔ یا۔ روٹی کھائی۔ یا۔ یا بی بیا۔ یا خطالکھا۔ یا۔ کتا ب بیرھی۔ ابت اور ظاہرہے کہ ہیا فعال اپنے فاعل۔ رمیں) پڑھا مہنیں موے۔ ملکہ آم یا۔روٹی۔ یا ما نی۔ یا۔ خط ما کتاب کی خوفعول ہیں۔ پوری مات ہونے کیلئے ضرورت پڑی ہ الرحيه برفعل بتعدى معروف ومجبول موتاسي اوربروك قاعده معينا بمعروف فيحول بنایا جاتا ہے لیکن معدی نبفسار دومیل سے بھی ہیں جوجھول معنی کے لئے وجنع کیے گئے ہیں اوران سے صلم تعدی معروف بناماجا ہاہے۔جبیبے۔ زمیریٹا۔ ناج دیا۔ قافلہ ڈٹائیینی كئي مورج كري - في رشرها * معروف ومحبول كانفقتا في آنك لكهاجات كابيان اس ليت مختصر ذكركر ومايت كانتعار بنانے کے فاعدے حولازم سے متعدی بنانے کے لئے بہان کئے مائیں گے دہ فعال متنعدي نفسهجيول معنوي مرائح عي کارار ميس جه (٢) متعدى من لازم السافعام تعدى حوفعل لازم سي بناياكيام و- جيسه فعل لازم مويا- حاكا - يماكا - الحما - بنسا- دورًا - كودامه فعلم تعدي - سلاما - جالم - عداما الماما بيسايا - دورابا - كدايا مه (۱۳) **منتحدی امتحدی** ابیافعل در منعدی *سے پور*ننعدی بنایا جائے۔ایٹر ص سے کہ اس فعل کا دومفعولوں ہرواقع مہونا طاہر کریا جائے۔جیسے ، متعدى - رونى كهائي رياني بيا - كتاب برهي مه متعدى المتعدى - اس كوروني كهدانى - ان كوياني بلايا - رهك كوكتاب يرانى به ان ثالوں سے ظاہر سے کہ فاعل کا فعل بغیر سی د**وسے شخص** کے دواو می فعواد ں ، يراب- اس ك برافعال تعدى لمتعدى بين مه (٧) متنعدى بالواسطة اليانعل نعدى المتعدى جين من قاعل كيفعا كاوقوع براه لاست ذاعل کی ذات سیمفعول ما مفعولوں برنہو۔ مارکہ وقوع فعل کمبلیے فاعل مفتح

مفعولوں میں علاوہ فاعل کے کوئی اورواسطم درجیسے سیسے زیدکوروٹی کھلوائی أن كوما بن مليوا با - زمدت ولد ركومكر سي خط الكهراما مه ان مثالوں سے طاہر ہے۔ کہ کھانے اور مینیے اور لکھتے کا فعل خود فا ر كباملكسى دوسكرك درلعيس كرايا . ر تعدی ساتے کے فاعد نے فعل لازم سے كئے اسكىيں۔ زما وہ سے زما دہ ان قاعد س كواكٹر بيركها حاسكتا ہے۔ مذكہ كُلّتُهُ مد بيس كه برفعل لازم سيضعل متعدى مبنا ياجاسك بمثلاً إنزانا واوتكمه مناقبودن يْ بِين) بِرْسِيْهِ إِنَّا وغِيرِهِ البِيسَافِعِ اللهِ الزمرِينِ كَان وَقِعلَ بنعدى نبيس آيا- إسى طسيع نيهمي صروري منبس **كه برفعا** مهتعدي <u>سے فعال تتعدي المن</u>عدي باستعدي بايواسطه- آئے ہي آئ مثلاً-اكتانا-بلبلانا-ببلينا • بليونا يبجيرًنا- بإنا- وغيروا بيسا فعال متعدى بين كهان سة تعدى لمتعدى بامتعدى بالواسطه افعال نبس لوك جاتے . ابهموه قاعدك للصقيب كدجوفعل لازمة يضعل يتعدى وفعل تعدى المتعدى بنانيس بيت حات بب قع**ل لازم سيفعل متعدى بنا**مًا ما دەمصىر*ىكەشارىر*ون مىس بېئىرخلوطى دو نو ی غند کوشار سنے خارج رکھا گیاہے۔ اسکالحاظ مرحکہ رکھو ۔ (۱) (اُلْفُ) جبر مصدرلازم کاما ده دوخر فی مبو- اسکے دوسے جرفت اکن کوزیر دیکا لفت برٹھا دیا جائے تو مصدر تعدی بن جائے گا ۔ جیسے بلنا یہنسنا۔ اُٹھنا ۔ جینا بھرنا ہے ما دہ ہائے۔ ہل مینس اکھ جل بھیر کے دوسے حرف ۔ لام سین بھر الم رسے ك- اس تال ميں مبہتند ہنور کہ وليدر اور مكررا درخط رتبری فعول ہیں۔ برمفعول ہنیں ۔ يد اسك كرركون فعل واقع نيس بوا- ١١منه مد

وخشخ دیکرالف برُصایاحاً تو فِعل متعدی موجائے گا-اوراگر علامت مصدر زما دہ کردیجائے تؤمصد زمتعدى لعيني-بلانا سبسانا المفانا معلانا يجرانا . (پ) اوراگرنتین حرب کاما ده بهو- تو دوست متحرک حرب کوساکن کرسکه اورمتب سری حرب کم فتح در العن زماده كردين كم يجيب حيكنا سع جيكانا ليثناس ليثانا يترمينا سے ترمانا للكنا لنظاماً بيكناسي ليكاما وغيره .. (میچ) اورکهین مرفی ما ده کو د*وستگر حرف بعدا و تبییرے حرف سے بیپلے ا*لف زما ده کمیا جانات اور حركات برستورية بين حبيب و كلنات كالنا- الجرنا ساعبارنا الكفرنا يت اکھاڑنا ۔ اثرنا سے آنارنا ۔ انجھلنا سے اچھالنا۔ بگر انا سے بگاڑنا یسنورنا سے سنوارنا آخری مثال میں نون غنتہ سٹھارسے خارج ہے ۔ (١٠) بيرقا عدة عل لازم سيستعدى بنائے اور معل متعدى نيف يم والمعنوى نسونيفعول فعلى تعدى نفسم وف السوي فاعل نافيس كام آتاب ٠ كهصدرك ييليح وت كے بعد إسكى حركت كے موافق طرف اعرابي ساكن زماجرہ كرزائعتى حرکت زیبسکے موافق العت اور حرکت زمر سے موافق سیے۔ اور حرکت بیش سے موافق واو حرف يها ورحوت واو خواه معرو فتمون يامجول . (۱) فعل *لازم کے پیلے حرف ب*فتوج کے بعدالات برطھا کرمتعدی بنا باگیا جیسے مرناسے مارنا يخمنات عفامنا شلنات التاب (۲) فعلم نغدی نفسهٔ مجبول معنوی میں دیمنسد بہفعول ہے بمبوا فقت حرکت زیر ہمیلے حرف كے بعدالف زبارہ كركے عمل متعدى نفسه مروف نسوب لفاعل بنانا بصيبے 4 نبياً نابنا كتناسك كاثنا ميناس بالنام بندهنا سع باندهنا مبتناسي إثنا متيناسي ايناج فغل لازم کے بیلے دف کے لعدائلی حرکت زیر کے موافع یا معروف یا مجمول بڑھا کر شعا کے نانا جديد فيجنا سيهينا - بجرنا سي مجيرنا .

ل متعدى نيفسه مجمول معنوى سيفعل منتدى نيف معروف نتيانے كي خسساً لامثالير ﴿ ي اليماسير بميين - كرناس كميزا ريسناسيديسنا - جرنا م عل لازم كے كيلے حرف كے بعد إلى حركت بسيش كے موافق وا ومعروف واجيمول لادم مدى بنانا يجيسه رتجنتات معيوننا - مرنا سيم وزنا - ركنات روكتا -فعل متعدى نفيه جمول معنوى بهرسي قاعده كي مدحمه يفعل متعدى نفسهر ودبنا جيد منزنا سمونزنا يجنا سياوجنا برطناس ورفاء (۲۷) کمیر فعل لازم با بفعل تندی تم داردندی کے مادہ کے دوسے حرف کے معد حرف کے بأحرف واؤسبرها أرسعه ي منهند عروف بناتيس مرحوث ثاني ماده كااكرمتوك اروتواكم حرکمت کواس جرفت کے موافق مدل دیں گے جوبڑھاما جا بگا جیسے میڑنا سے نبیڑنا سیٹنا سميتنا -بكيرناس يجميزا - أوهر ناس أوهيزنا أكمرنا سے اكھيرنا كھسٹنا سے كھسونا بھڑنا سيخطئار اوراگرجدف تانی ساکن موتواسکو بینها سیموے حرف کی حرکت سموافق متح کے کرلسگ ما المحادثات اور تنعدی نبغشه جمهول معنوی س حرف الف بھی ٹرھایا جاتا ہے اور حرفت ثانی ساکن کو مفتوح كربياحاما سي جيب بجيمنا سي بجهانا - لدناس لدانا جه (مم) کہیں حرف کے کوحرف ڑے سے میل فیتے ہیں جیسے۔ ٹوٹنا سے توڑنا بھوٹنا تجبور ناجيونتا سينجيورنا ان تنالون ميرهمبول ونعى سے منتعدى مردن نبائے كئر مير (۵) اوزمین جمهوام منوی کے ما دہ کے دوسے حروت کووا و معمول سے بدلام تعدی مرون بنانينين جبيد وتعلناسد دهونا وكوهلنا ومحوناء (١) البيئ تعدى نسا درجو قوا عد مذكوره بالاكتخت مين بي آت- بيمين ٠ رمهنات ركصنا بهيگنات يحبكونا - بيرنات دالنا- (دالنا كافهول ونعي دلنا يخير سي

ماناگیاسیم) یکناست بجیتا وغیره ۴ (ع) العض مصدروب كيمتعدى ودو ورو طرايت بيات بين اوردواو سريم فوي فرق بردنا چندمصا در بطران مثال لکھے جاتے ہیں * (۱) کوشنا ۔ اس کا ایک منعدی توڑنا ہے بعینی ٹوشنا کی پہلی نے کوتے سے اور دوسری ٹے کوڙي سے مرلا ہے۔ اس کيستي معمولي بين م روسراتروانا- ام میں بیلی نے کوتے سے اورواؤساکن کوٹر مے فتوح سے اور دوسری ٹے کوال*ف سے بدل کر بن*ایا ہے۔ میرالیسے موقع بریولاجاتا ہے۔ جہاں کو بی جانورا پیٹے *بندھن* کی رسی کو تور کرازا دہروجائے۔ تو کھتے ہیں کد گھٹوا تھے اڑی تراکیا۔ گائے رسّا تراکئی ہ (۱۷) ومیما - اس کاایک تعدی دبانات - وجتی کرنے کے معنی میں ہے بعنی ہیم کو تاہیم كيحسى حزوكوا بينے مائقوں سے د ماكررا حسينجانی اور دوستے دابتا اس كيمعنی دفريح پائستی فض با چیز کوکسی او حیل شخص با چیز کے نتیجے رکھنے کے میں مگریہ دونوں ایک فیسستر كيمعنى مين تتعل مين جيسية سينكر يبرد ما ؤ-مابميري كمرد ماؤمه اور دماناا ورداينا عالب نے کے معنی جبی دیتے ہیں جیسے کسے خم نے د مالیا ہا۔اسے بماری نے داب لیا ہ (۱۴) گھلٹا- اس کاامکہ مہتحدی گھولنا ملاسے کے معنوں میں ہے۔اور دومسرا گھلانا ہیا۔ كرينے كے معنى ميں جيسے اس دود ھيں لورا كھولو - اوراس نے اپنى جال ہى فكرس كھلادى - د (٨) كنجي مصدرلازم سي بيليم صدر شعدي (لينا) كاماده برهاكز لازم سي متعدي مباليتي لي النبية العاماك أناك أزارك ووزناك عماكما كروينا ليجفنا كرزا وغير الزمرسيستعدى استعدى المتعدى المتعدى الما وه د ال کے قاعدے دونوں تھ کے مصدر اس میں ستحال کئے حاتے ہیں ہ۔ (۱) جس صدر کے مادہ میں دوخرف ہوں اور دوسراح مناع ابی ہو۔ توجرف اعرابی کوگراکا « مُفتُوح اورالف ماكن المكي عليه برقعادين كے جيبے مد

لأزهم سيمتعرى-روناسي ركانا سوناسيسلانا جينا سيحلانا ب متعرى سيمتعرى المتعرى بيناسي بلنا- ديناسي دلاما ومعونا سيرهلاما البته كهاناس كهلاناجوا ماس اس مبن تتعدى مصدرك حرف اول كفتح كوكست بدل يلب فامكره سيصردري بنيس كهرلازم سيستعدى بايبرستعدى مصتنعدى المتعدى برتاحاسكم جيسے-لازم (آما) سيستعدي نهبل آما- اور بونا- اور جونا- بواو محبول سے بوانا اور جو اثا-متعدى المتعدى أتربي * (۲) مسه حرفی ما ده والسیمصدرکا اگردوسسراح وسنا عرابی برو تواکثر *هایچرون*ا عرابی گراکر-مادہ کے نتیبے رہن کے بعدالف بڑھا دیں گئے ۔اور نتیبہ احرف جو نکا اکثر ساکن ہوتا السيمفتوح كر ليتي مين جيب + لازم سيمتعدي واكنا سيجكانا مياكنا سيعيكانا كودناس كدانا بتبزنا سيتلإنا منتعدى سيمتعدى المتعدى مبارناسه برانا- نورنات ترانا جيورناس حيرانا لعين صدول مين بيرقا عدة تتعلينين جيب دورناس دورانا بجونكنا سيجونكانا وغیره میں داؤسا قطانمیں ہوا کیونکہ ہیواولیں ہے داؤاءا بینیں ہی طرح سیکھنا سے بیکھانا-اور حبیتا سے مِتانا توباقا عدہ ہیں *اور سکولانا-اور خالانا- فاعدے کے خلا*ت متعدى بالواسطين كفي عدى منعدى بالواسطين نه ك ك اكردواعيا (١) ما ده صدر كربعه اورعلامت مصدرت يهيل واؤمفتوح اورالع تلم في لفظ (وا) عملا جائے)اوراگر ما دوکا دوسبرلیا شیرایا جو تھا حرفتاع الی موتووه گراد یا جاہے ۔ دوست حرف اعالى كومتال داناسة دوانا مهاينا سعيدانا تولناس تلوانا - بولناسي لبوانا - كمولنا سي كلماوانا - كهولناس ككلوانا مبيينا سيدبيوانا ميثينايح ينوانا يمين سيجهوانا كيين سيكيوانا وغيره ٠ مرے حرفت اعرابی فی تال ایشانا سے انصوانا بچھانا سے بجیوانا جمانا معیوانا

دكهاناس دكهوانا - كعسوناس كمستوانا - كمستناس كمستوانا * چوتھی ترفث اعرابی کی مثال پھھانیا بیچھنوانا۔ برسانا سے برسوانا بھپن تعينسوانا- لهلاناسي للكوانا به اگران مواقع میں حرف اعرابی تموتو صرف لفظ (وا) زبا دہ کرد با جاتا ہے بھیسے ، نا مسي علسوانا - دهرنات دهروانا - جنناسي يتوانا - بنناسي بنوانا بـ كرميين ي بيحيًا سے مكواناميں ھے كو كاف سے بدل دمايہ مكنا سے مكوانا منيس مبا كيونكر مكيناً محا معتوى ك- اوربكوانامعروف . (م) بعض مصدرون کے مادہ کے بعد صرف حرف العتبر عفا کرمتعدی بالواسطة علق ہیں۔ چیسے به لکھنا سے لکھانا - کرنا سے کرانا - اور بچاسے ان کے لکھوانا اور کروانا بھوجیتا دیناسے دلانامیں ترفت ہے کولام سے مدل دیا۔ بیابی سمجبو کہ وت عرابی کوگراکر لفظ (لا) برصاریا - اگر صریجائے دلانا کے دلوانا بھی متعل ہے ، اليهامتعدى بالواسطة تنعدى لمتعدى كى حابجهي لولاحابًا ہے جبيت مِنْ عُمَا في كھلوليتِ ىعنى كھلائي، لكا دلوائيكىيى دىكى - اسوقت كى سنوائي، يعنى سنائي ب ىجەزىمتىدىمصادرلىپىيى بېرىكەال سەمتىدى بالواسطىنىي ئو<u>نە جانە. ج</u>ىيە. عَيْدَانَا ـ تَرْماياً ـ تَيْرانا يَتَعَكَانا ما يَجِرانا حِيْدِنا وعَيْره 4 تعبض ما درستعدی مختلف طریقیوں سے متعدی با بواسط بنائے جاتے ہیں جیسے ، بلنا بفتحاول سى بلوانا- بوناست بوانا يحبين سي بمجوانا- بلاناس بلوانا مد تعض *لازم ما منتعدی مصدرون سے مِنتعدی المتعدی ماستعدی با*بواسطه مر<u>ت مندن</u> جيبيه - اترانا- اکٽانا-اذگھٽا (معنی غنودن) حیمانا- بڑبڑانا- ملبلانا- ببلنا - بلونا بإنا پي*ھرنا 🖫* البيسان دربكة رستامين حبسين تعدى اورمتعدى بالواسطة دونون آت مين جيسية. معل مصدر اترنا-اتكذا-اتصنا-ارمنا -ارتا-الجهنا بندهنا سيتا بجنا بحيهنا بجنا جلنا عبنا عبنا بالمناشرة

مصدر ومتعارى - آمارنا - أكامًا - احقانا - ارّانا الجهانا - باندسه ما يسلانا بحيانًا بجيانًا بحاما حلانا حلانا - برشاما - وغيره متتعدى بالواسطه- أنزوانا بالكوانا -الحوانا -اروانا - الجيونا سلوانا يجوا أكتبوانا بجوانا حلوانا حلوانا ممثوانا وغيره مه فائده- افعال كي شاليس صادر سيء اسمين اس التري يركه النين ك ما دوں سے ہشتقاق افعال ہوتا ہے۔ مغروف وجمول فل لازم ببشهروف بوتا البته فعل معروف بي بهوتاب اور هيول مي فعل لازم محيول نبين بوسكتا - اس ينه نعل تعدي كي بيردويين قراروی گئیں ۔ پی (اُلفَ)معرو**ف** يعنی اسافعل تعدی جس کافاعل لفظاً مذکور ہو۔ اوراس^ف عل^یے فعل کااٹر مقعول برٹریسے۔ یا بوں کہوکہ فعل متعدی جیب فاعل کی طرف شیمت رہا جائے تواس کومعروت کمبیں گے جیسے-اس نے د^و ٹی بکا ئی بیس نے تکو پرطا- زید نے بجی_وزا بجیرایا -ہندہ نے چوڑ ماں ہنیں۔ بارہتی نے دال دھوئی۔ لڑکے نے سبق ٹریھا۔ان مثابوں افغال منعدى البين فاعل كى طرف بنسوب بي ادرا فغال كالترمفع في بردا قع بردا سي الم يهام افعال متعدى مروف بين. (ب) هجيهول بعني ابيها نعل تنعدي جسكا فاعل نه يفظاً مذكور مورنه اس كيه عدم موديكا قرسيد لفظى موجو ورجيباكي مفعول لفظ مذكور موسيا يور كهو كرجوفعل متعدى البيت مفعول كي طرفت سبت كباجات - ليه جمهول كهنترس اوراس مفعول كوهبكي طرف فعل منعدى منسوب لبیاگیا ہے میفعول مالہ سینٹے فا *عائہ کہیں گئے بعبنی ا*سیامفعول ح<u>سکے ف</u>عل کے فاعل کا عائمبر جىيى*تە- رومىيە* دىياگىيا. كتّاب لىگئى- يا نى پياگىيا-رو ئى كھا نى گئى. كرىتە پىيناگىيا- زىدىثيا تال^{ىلىكا} ك معرد ف كريسني من الماليجها في اورتيبول كيمعني مين عبولا بسرامه

يوه و <u>ي تنكيم - دروازه كھلا بح</u>يول <u>كھكے - چنے بحقتے - وغيرہ - ان مثالوں سے ظاہر سے ك</u>رفعل متعدى جهول دوطرح كاموتاب 4 (۱) مجهول صنعي بعيني ابييا فعل متعدى خبول وبغل متعدى معروف سيم بناياً كبام عيسي سبق رها باكيا سوال لكاك كت ليرسنا باكبا خط لكه كته . ان ثنالوں بیں فاعل نرکورنہیں اورمفعول کا ذکر ہے بینی عل پیٹے مقعول کی طرف منا اور پر سب فعال متعدى معروف سيم متعدى مجبول بنائے كئے ہيں 4 سصدر شعدی مجول نبالے کا قاعدہ ہیں ہے کہ جس صدیم تعدی معروف مصر میشعد تی بنانا ہو۔ اس مصدر تنعدی معروت کی ماضی طلق براگر مصدرجانا برتھا دو گے تو میر مصدر متعدى فجبول بوجائيكا جبيب لاماجا نار دباجانا لباجانا كهوباجانا ماياجانا لكهاجانا يجلها كها باجانا وتحره ٠ أشتقاق افعال جبول كى بن م آك للحبير كم م (۲) همچمو کم معنوی یعنی اسافعل وجموا معنوں کے لئے ہی محضوص طور مینا بالیا ہو ى علامت مجرول كانكى وجدس مجول مبناياليا مو جيسه م بيِّمًا لِكُمَّنَا (يَفْتِحُ كَا وَنِ كُمُّنَا (نَجْنُمِ كَا فِي) بَهْمَا بِجِمَا - بَعَيْمَنَا - لِينَا تَكِينَا كُمُّنَّا عِنْنَا رُسِنَمْ عِيمٍ) كُولُنَا (لَعِنْمُ كَافِنَ) مُنْكُنَّا بِكِيَّا- لَكُنَّا- وغيره انتهال لازم اورافعال متعدى مروت وتحبول مين سيررا كيفعل كي وتوسيس اورمين الكاذكراب بمكرتيب (العث) متيرت يعنى السافعل سيكسى كام كاكرنايا بهونا-ياسهنا ببان كيا مات عيسه وه آيات وه آياتها وه آناتوكيا احيام ونا الريم جات توييترم وناروا 153.596-620 + (نب) نَفْقِ السِيافعاجِس كِسبى كام كانذكرنا - يا بهونا - يا - شهنا - ظا مركبياجات حِبسِيــ

وه منين آيا- وه ندآئے نهائے بهم منيس جاتے تھے بيب نداتی و فيس حقے تم مت كونا وغيرا ا مرکے صبیغوں کوجب معبنی نقی برتا عاماً سب تواسکو (منبی) کنتے ہیں۔ جیسے رمٹ جا بریت باقى مفتل ببان الثات فقى وننى كالشنقاق افعال كى بيث بين كبا جائے كا مد اختفاق افعال رماند-افعال كالشتقاق بلجاظ زمانه كيهوتاب- اورزمانه فين ميسمه (ا) ماصنی بعنی ده زمانه جوگز راسیم باگرز دیکا ہے ۔ (٢) حال ميني وه زيانه جواب موجود سبع .. (٣) كمتنقيال يعيني وه زمانة جو آرباسي باآئيگا 🚓 ان زمانوں کی تقریح اوروضا حت کے لئے۔اُرووس تین افعال کیے ہیں کہ اگر دکیا تھیں سے تومشتی بنیں مگرزما نہ کی صراحت کرتے ہیں بعینی مد اقعال تصريحي - ان افعال كالنفسل ذكرهم ذيل سي المقتربي 4 (1) سب - اس فعل كواكر ماصنى طلق كي آك لا بإجائية - تو قريب كر كرر بري بوت زمانه کی صراحت کرتا ہے۔ اوراگر ما وہ مصدر دیکے معبد لفظ (تا) برا سکو سرعمایا جائے۔ توزمانہ ہودہ يردلالت كربابي- جيب، لاياب-ماضى قريب اورلاماب مال طلق . بغیل صبیفہ ہائے واحد غائب وحاضریں تو (سہے) رمبرگیا۔ اور جمعے غائب ورجمع مختکامیر (ہبیں) ہوجائےگا۔ادرجمع حاضربین رمہو) یوا وُقبہو ل۔اوروا حَرَّتَکام میں (ہوں) یوارفتر بدلبس گئے۔ مذکہ ورمونٹ کی دجہسے ان میں کو فی تغیر نیں مرکا عبیہے ۔ وه لامايت وه لانۍ پ تولامايټ تولانۍ پ وه لاکځېږي وه لانېږي تم لاکځېږي ۵ . تصریح کے معنی ہیں صاف کہنا یا کھول کریا ہو کہ ان کو تا جو تکران لفاظ سے اضال میں یہ کا مفرق صافحہ جا کیے اسلیم

تم لا بی مهور بین لا با بهوں میں لا بی مهوں مہم لائے مہیں جمع شکلم کا صبیغہ مذکرا ورموست دونوں کے لئے الک ہی بولا جاتا ہے۔ قعل ہے اوراس کی وحد**ت وحیع کی صور بتیں یسٹیخص ماچیز کی موجو د** گی ظا ہر*کر سنے کے* الي بي باي جاتي مين شواه بجواب استفها مراد بي جائيس خواه بالاس كے جيسے م وه يه وه الراجي وسي ول جم الله نسكين (مرد) بوا ومجهزل جوجي عاضر بين أماسها در (مردن) بوادُ معروت جودا خَرَكُمْ مِير ستعل ہے۔ یہ دونورکسی شفے بے جان- باجا زار غیر **ذوی ا** بعقول کے لئے **بنیر بھے ہے جاتے** اور نوع انتمالی میں۔ لفظ (ہو) بواو جمول بجائے (ہے) کے ہتنعال ہونا ہے اوروا صرعاً -ا وروا صرحا ضر- اورجیع حاصر کے لئے رہو) بوا وجیجو ل-ا ورحیع غائمیا ورجیع شکارکے لئے زانوں بواد محمول وروا منر على كالي (مول) بواؤممروت برقع التي بي جيب ما وه پرهندانهو وه وريشني مور تريشها مور تورهندي مورتم طيعت بورتم تريشتي موروه يست الهول - وواليفتى الول مين طيعتا البول مين ترفعتي البول - المم طيعت البي م جمع شكام كاصيغه مذكر ومئونث دونون كمائ ايك بهي برتا جا تاب مه (بهو) اوراسکی مدلی بهونی صور تون میریهی تذکیرونا نیت کا فرق نهیں موتا-اور بیرم درتين مصورت احتال التعمال كي حاتي مين - جيب م من طبيط في مراكرون موتوبلاد - الراوك أسك مون توسطا و. صراري علورم وقاليا بوأسف فبركرد وينف حاصر بول المفيل بلالوب لصدورت مكره-كوني مبوخفيس كيامطلب-وه كوفي مبون تمان سي طو-وه كوني بو ديايا پيءَ ۽ فعل (سے) تھی رہوتا) کے معنی میں برتاجانا ہے جیسے -زماند کی رفتار اور تھی ہے اورلوں کھی تعینی (ہوتی ہے) انکی لائے کہ بھی کچے ہے کہ بھی کچے بعینی -(ہوتی ہے) آپ کا بڑاؤ

منے ساتھ مکساں ہے۔ تعینی ارموقاہے) ۔ افعال (پهر)ا ور (بېو) کے ساتھ لفظ (بېوگا) بھی برتا جانگا ہے۔ اور وحدیت و جمع ا تذكيرونا سنبث ميں اسكى صورت بدل جاتى ہے۔ جيسے 🗻 (مذکر- ہے گا-ہیں گے- ہوگے- ہوں گا-ہوں گے 4 ا مرونت - سے گی - ہیں گی - ہوگی - مہوں گی مہوں گے مد تتميسرے اورآخر کے صبیعتریں (مہر) اور (مہوں) بوا وجہول ہیں اُور هیے تصصیعہ میر ایہور النركر- بروگا- بول ك (لواوجول) برد نكا (لواؤممروف) [مئونث - مهورگی-مهورگی (بوا و محبول) - مهور گی (بواد معروفت) بيرسي احتمالي صورت بين انتعال كئے حاتے ہيں ۔ (٢) محقا - بيغل ما توزمانه ماصنى بعيد يا - زمانه ماصنى كه تفرارى بردلا است كريّاسي، « اوروحرت وجمع اورتذكيروتانيت مرحسف ليتبديليان ارائين موق بين مد جنس. دامدغآ جمع غائب وامدعا عربه من حامز وامر تنكل بعي تنكل مذکر - ده تھا وہ تھے توتھا تم تھے بین تھا ہم تھے میں تھا ہم تھے مؤثرت - دہ تھی وہ تھیں تو تھی ہم تھے (١١١) كارىيانقطازمائى مقبل طامركرت كرائين باكا واحدىدكريك ك اور (كي) والم مؤتث کے لئے۔اورجع مذکر کے لئے رگے)اورجمع مُوتث کے لئے برستور (گی)اور تینے کا جرب نذكر دِينُونت كے لئے (كم) جيسے - وہ آئے گا - وہ آئے گی - وہ آئيں گے - وہ آئيں گی آلے گ توآئ كى مقرآ وُكُ- تم آؤگى ميں آؤں كا ميں آؤں گى بهم آئيں ك . انول افعال بطراني اجالي بم نوع نعل كى تعريب كرّائ بين بها ب مبيعة تقاق ا فعال سے بحیث کرنی ہے۔ اورنوع فعل مینی طربق اوائے مقصود کے لئے افعال میں تغیر

وتبدل آور ہشتقاق عمل میں لایا جاتا ہے-اسلئے ہم انواع کے لحاظت افعال شتق المصة بي - ادر كيربرامكيد كاطران أشتقا ق بتائير ك 4 وع جبراير- الى حوقسين با اوربروك استقاق أن كے نام بربين و لن- ماصنى قرئيب ماصنى تعيير ماصنى التمرّارى مال مطلق فعل ستقيل لى المالى ويسمير مين ماستى تمالى ماشكى رمال تمالى + لوع شرطه مراس في جي دوسيس ساحتي شرطي بالتني معتمارع به روع المرسم عرب المركو قرار دباجاسكتاب مو فوج مشارة على السركي عارضه مرسب المحقامل المحقول صفيف المرسفة عالية عندا اب بلالحاظ ترتبيا فنساه إنواع- اور ميترتيب زمانه- اشتقاق افعال كيط بقيا ورثابي کھتے ہیں ۔ اور صرف افغال بنیت کابیان اول کریں گے ۔ فعط مهشيت وابيها فعل كرهس ييكسي كام كاكرنا بابهونا بتينون زمالون مين كسرته ما زمين أبيج ا ول راشي- ايسانعل دوگر رسيم دينه زياند پرخواه بقنيد قرب وليد. خواه بلاقيمه قرب بعيد اززماته موجوده - ولالت كريد-اس كي قيمتسيس مين ه (١) قاصمي طلق بثني شفة عروف - البيافعل سيكسي كام كابونا زمانه لأرشنه مير بلااس قبير كي كركز رأم: إزمانه قرميب سه ما بعيد او فعل مين كوني احتمال بإشاك باشطايتنا ياكامركالكاربونا درايامات بد ما صي طلق مترت كصيفه واحديد كركي زاف كوك وقا عدسه بن م (1) ماده مصدركة أخركا حرف اگر (العن) ما درواق تهو - تواس آخر كے حرف كويو عكر وه ساکن ہوتا ہے زہر کی حرکت دیکرالف بڑھا دیں جیسے ہ مصدر بادة مصدر باحتى طائق بمصدر باده مصدر ماحي طايق 1 21 المصنا 200 سخصنا

| ليڻن لبيڪ ليڻا بنسنا بهنس بهنسا دڪھينا ديکھ دمکھي طابهنا طاه طاه سوڇيا سوچ سوطي بھوننا مھون بھونا سينا سي سيا بينا ٻي | 1 |
|--|--------------------|
| سوچا سوچ سوچا عبون بجونا | |
| | g |
| سا سی سا سا | |
| | |
| پیسا سیس پیسا چیورن چیور چیورا | 11 |
| جان جان جانا كصورنا كصول كصورنا | - (4 |
| بناکے مادہ مے اوروینا کے ماوہ وے مصیقہ واحد مرکریس الف بر تھانے کے | 1 1 |
| وه - با مصحبول كومعروف ست مدل كرايا - اور- ديا - كمتة مين اگر مصدر سينا اور كهيتا | |
| سیغراے واحد بذکر میں بائے جمہول بہت شور رہی گی۔ اورالف محدودہ زیا دہ کرکے سیا | 25 |
| مع آ - كبير مي مكرزبان سه آخر كى بايت جمول فتق مهوكرالف كيسائه لولى عائم كى | 231 |
| سیا-اورکھیا-کہیں گے مہ | |
| رمصدرکرنا کے مادہ کرسے صیغہ واصر غائر بیاصنی طلق مثیب کا کیا۔ خلاف قاعدہ | 16 |
| ماعی آناہے۔ | - 1 |
| ويصدرون كاصيغه واحد تمائب دوطريق برآناب الكي حسب قاعده بالامرارة | * 1 |
| ن قباس مینی (موا) جواکر نظر این صف می شعل مرد تا ہے جیسے مواجل کیا۔ ارد موا | ا حال د |
| نه نمی ان موئے چینچی طروں کو کہا کروں ہو۔ مراکب میں | |
| ا) اگرمادَة مصدرکَ آخریس حرف (الف) یا (واو) هوتو مانی طلق نثیت کے سیفہ نک ن ن ک مان مصدر طرف الف میں اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ الل | |
| رنذ كربنان كے لئے لفظ (ما) اور برجھا دیا جائے گارجیسے بد | ا <i>وا ص</i> ا |
| سدر- ما وه مصدر-مافئ طلق+ مصدر- ما ده مصدر - ماضئ طلق | 20 - U |
| نا كما كمايا وهونا وهو رهويا | ДЬ 1. |
| ا يا يايا سونا سو | es. |

| بوبا | بونا بو | Ŀſ | Ĩ | 51 | | |
|---|---------------|--|-------------|--------------|--|--|
| كصوبا | | | | | | |
| رويا | رونا رو | للعجمة | (Lage. | المتحما | | |
| مگر رونا مصدر کے ما دہ ہو سے ہوا۔ اور حیونا سے حیوا۔ اور حانا سے گیا۔ بیٹیوں | | | | | | |
| | • | باحثئ طلق نثبت خلات | | t i | | |
| مصدرجانا کی ماصنی طلق واصر مذکر کاصیغهم وست قاعده جایات مگراسی مگراسی مگر آیا | | | | | | |
| استعال ہوتا ہے گرصرف صیغہ جایا تعیض محاورون میں برتاجاتا ہے جیسے تم سے جایا نڈلیا | | | | | | |
| ه گیا | با حائرگا ج | ں حیاتا۔ کیا تم سے وہاں جا ہیبغہ داصر مذکر سریہ مادہ مص | ر جا پاسمبر | ا جُور سے وہ | | |
| | | | | | | |
| ہو۔ اس العن کے مقبل حرف کولٹ طبکہ وہ حرف ماقبل حرف (میدے) نہو۔ کسرہ دیکا العن کو با سے معروف سے بدل دیں گے۔ جیسے | | | | | | |
| مار من من من | واعدمذكر | واور وشد به | , , , | 1 | | |
| | والمعرامر الم | المروسية المروسية | | الكو | | |
| , w. | Lity | ليتي | | ļ. | | |
| | γ̈́ | , | į. | 7. | | |
| ميبوني | مجوزا | A. | يا | - 1 | | |
| میسور کی | مجوثا | ليسي | L | يفهيد | | |
| كصسوتى | كهموا | جابئ | · Ú | ip | | |
| ا دراگرصیغه داصد ندکرک آخر ک الف سے پیلے بائے معروف بفتوے مرد توحرت (بید)کو | | | | | | |
| ساكن كرك الف كوگراويس كے جيسے - لياسے لی - دباسے دی كياسے كى - بياسے بي | | | | | | |
| | | جي-وغيره 🔩 | ي رجها سي | Sur Gen | | |

مرسه آاور مح أبيا ي جبول كي بالتحبول مبتوريج كي اوراسك العن مروده السي بالمصموف سيدل دس كحب كم مركة مريم وكسور مروف مروضية مسترسيكي اوراكرصيغه واصدر كرماده مصدر سرايل) برها كريتا بالبيام و- تووا عارو ترمت كريتا بالصعروف حس كم مركز ريمزه مكسور برو- لاتي بين جيسي - آياست آني- كعايا يطيع في بجايات بهائي-بنايات بنايات سوياسه سوئى- روبايس روني-بوبايس بوئي. سے کھونی۔ دھویات دھونی 4 - جمع مذكر- الكروا صريذكرييس ما ده مصدر بيرصرف الف زيا ده كبيا كميام و- مكرما ده سكرآخر كاحرف (يي) ہنو۔ تواس الف كويائے مجبول ساكن سے بدل دو. اوراس كے ما قبل حرف كوكسره دبيروجيع مذكركا صيغهمومات كاجيب به أنفاس أنظ سبتها سينتي ليط سريع سويات سويات ومكماس ديكيم وغيره مد ا دراگهاده مضدر کے آخرمیں باسے معروت ہے۔ توبعوض العت برطھانے کے السی باے محبول جس کے مرکز بریمزہ مکسور بروز یا دہ کردو یہ جیسے یہ ياس بيخ سياس كيني - كياس كئير - وباس ويئي - لياس كئير - وباس جي ساكىمايىر جوبائ محول بى ريائى مىسورىكى . اوراسك افريات جبول سبك مركز بريمزه مكسور بوزما ده كى طبئ كى حبير سيئ كيسير. لیکہ جب بغید واحد مذکر (موا) سے موٹے۔ اور محمید اسے جیوے وغیرہ میں العذ، سے مہیلے واقت ا ورانکا العت بھی اہی مائے جمہول سے جمع مذکر کے لئے بدلاگیا جسکے مرکز سریم رہ مکسور ہے 💠 اوراگروا صرمذكرمين ما ده مصدر مر لفظ (مل) زما ده كياگيا سے توجيج يُركي كيا استر مطاع بروسے نفظ (ما) کی حاکم اسی مایے عبول سیک مرکز بریمزهٔ مکسور مبولهٔ و جسید لایا سے لائے ا بایاسے بائے۔ کھایا سے کھائے۔ و مکھایا سے دکھائے۔ بنایا سے بنا کے۔ کھویا سے کھو بولاس بورئ سوياسيسوك - روياسيروست- لكاياسي أكا مندن

ہے قاعدے مصدرلازم اور متعدی سے صیغے بنائے کے ہیں۔ جو مذکور ہوئے اور صافہ متعدی المتعدی اور تعدی بالواسطہ میں ماضی طلق مثبت کے صیغہ واحد مذکر منانے کا صرف یکی قاع دیم کے ہرائیت مصدر کے مارہ کے بعد لفظ (یا) زیادہ کر دیا جائے ۔ اور ماقی صیغے اوپر کے بہان کئے ہوئے ڈی عدوں کی ہوجب بنائے جائیں ج

كردان المحادث يعروف

تھارا پیغا مہنچا دونگا۔اگرکو نی کام ہوا تو مطلع کرونگا ۔ کبھی حال کے معنی میں ہنعال کرتے ہیں جیسے - جاند میہ رہا۔کہیں مرغا بولا - بچر کھٹاکا ہروا -کسی نے ریکا را ۔

گردان ماضی قرمیب تتریست مروف

عِنس واحدِ عَامُب جِمعِ عَامُب واحدِ حاصر جمع حاصر واحدَ رَكَا رجمع مَكْم ...
مؤمّن وه آیاب وه آئیب توآیاب تم کئے ہو بین ایوں ہم آئے ہیں
مؤمّن وه آئی ہو وه آئی ہیں توآئی ہے تم آئی ہو جرآئی من ان میں موجود کے ہیں
طراق استعمال مامنی قریب کو بھی تو ماصنی بعید کے معنون میں بولتے ہیں۔ جیسے م

کها ہیءاد کیجھی ماصنی طلق کے معنی لیتے ہیں جیسے مجھے میرے چانے کتا بندی ہو مجھے بڑے تعیابی شنا نے سبق بڑھا ماہے ۔

(۱۴) ماصنى كغير برنمبرت معروف البيافعل كدهس زماند بي ميركسى كام كاكرنا! موزا جها جاب مزماندهال سفت قسل ما قريب بشسل كوزمانه قريب كهنتاي ما دراس سه ميله گزرسه مهوت زمانه كوزمانه بعيد بيسب آيا ظما بگيا كفا ميشما تفا - كها يا تفا- لايا تفا- بلايا خفا-كريا خفا- وغير شهر و

ار کورسی ما صنی طلق سے بناتے ہیں۔ اس طرح ۔ کہ واحد مذکر غائب دحا عزو تکام کے صبیغہ کم ماضی طلق کے بعد لفظ (تفا) اور جمع مذکر قائب و حا عزو تکام اور جمع مئونمٹ میں کام کے مسیعنوں کے العید لفظ (تقیمی) اور واحد مؤنٹ نفائب و حاصر و تنکلم کے آگے لفظ تھی ۔ اور جمع مئونٹ نمائم فی حاضر کے آخر میں لفظ (تقییں) زیاوہ کرتے ہیں ۔

كروان ماضي عبي بتيب معروف

جنس واحدغائب شمع غائب واحدحاضر جمع عاضر واحدثنا بم كئة تحكام المرازية المرازية المركزة المركز

(۱۹) ماضی اتخراری شبت معروف اس ماضی کو ماصنی ناتمام بھی کتے ہیں بعنی اسیا فعل کہ تب ہیں بعنی اسیا فعل کہ تب ہوئے اسیا فعل کہ تب سے گزرے ہوئے زیانہ میں کی مرکا گا تا رہوتے رہنا تھا ہر کہ جارے اور اس سے ختر کام نیا چاہئے۔ اس ماصنی کوما دہ مصدرے اس طسیح بناتے ہیں کہ ما دہ مصدرے واحد مذکر خاتم بھی حاضر و تنظیم کے لئے نفط (تا تھا) اور جمع مذکر خاتم بوصاصر و تنظیم کے لئے نفط (تا تھا) اور جمع مذکر خاتم بوصاصر و تنظیم کے لئے نفط (تا تھا) اور جمع مذکر خاتم بوصاصر و تنظیم اور نیز جمع منوث

متکلم کے لئے لفظ (تے تھے) اور واحد مونٹ نمائن وحاصر وٹنکلم کے لئے دئی تھی) اور جمع مُونٹ نمائب وحاصر کے لئے رقی تھیں بڑھا و بیتے ہیں جیسے میں ن سے ملہ اٹھا- وہ کیر باس آتے تھے۔ وہ جرضہ کا ٹاکرتی تھی۔ وہ کلیا کمرتی تھیں وغیب رہ۔

كروال ماحى التمراري يتموو

عبنس واصفائب جمع نمائب واحدها ضربه جمع حا ضر. واحدَّ تُنكلم مع جمع منكل فَذَكِرةِ وَهُ آيَاعِمًا وَهُ آتِي تِكُ تُوآنًا بِهَا مُلْقِينِكُ مِيراً بَارْمًا لِمُ أَلِيمًا مونبت وه آتی تقی وه آتی تقبیس نواتی تقی تم آنی تقبیس بین آتی تقی بهم أتے تقیے (۵) **ماصی تنما لیمنیت معروت** - اس کانا مهاختی کمی سے بعینی ایسافعان س ربسالدے تما مدرک کام کے کرتے باہو نے میں شاک طا برکیا عائے م اسماضى وماصنى طلق بى سے بناتے ہيں۔ بنانے كا قاعدہ يہ ہے كداگرا ضال توى كا ظا لرناسقصد_{ه د}مبرد تو وا صرنزگریکے لئے (مہوگا) اور دا حرئوننٹ کے لئے (مہوگی) اور حمیع مذکر کے یا غائب دحاط رقتکلم میں اور ٹونٹ کے لئے جی شکام س رہونگے) یواؤ محبول درجیے سُونٹ میں سوائے حمیہ شکلم کے (ہوں گی) بوا وجمیول اور دا حارتکلم مذکر کے لئے رہونگا) بواز معروف ا وروا حدرُ وَنت مَرْ كُل ك لئے ("بوتكى) بوا وَمعروف اوراكر احتمال صنعيف كانلا بركر امطاب ہو-تو وا عذبذكرا وروا عركونت كے كئے سوائے وا متركلم كے (مرو) اورجمع مذكر وجمع سونت کے گئے (مہوں) بوا کو چہول اوروا حز تنکلم مذکر دیمُونٹ کمے لئے رموں) بوا وُمعرد فٹامِنی مطلق نثبت كصبيغول بربرها بإجائ ليببان حسب قاعده سے مگرال زبان جمع حاصر مذکر میں (مہوگے) اور (مہو) اور رُومنٹ میں (مہوگی) اور (مہو) پولتے ہیں-اور نون غنة كوظا برنبين كرتے البتدلفظ آپ بعین تعظیمی الفا ظركے ساتھ مُونرش میں رہونگی اور (مہوں) اور مذکر میں مہوں گے -اور ہوں منعمال کرتے ہیں ۔جیسے تما*ئے ہو-یا تم آپیروگ* یا۔ تم آئی ہو۔ یا۔ تم آئی ہوگی۔ شابدآپ آئے ہوں۔ شابدہ ہوتشہ لاسے ہوں۔ شابد آپ آئی ہوں۔ شابدآپ تشہ بھیٹ لائی ہوں۔ شابدآپ آئے ہونگے۔ شابدآپ تشہ لفت لائے ہونگے۔ شابدآپ آئی ہونگی۔ شابدآپ تشہ لیف لائی ہونگی۔ اس کے بصورت خطاب تم کے ساتھ هرف تم ہوگے۔ ہوگی مہر کیھیں گے *

كروال الحي التالي في عروف

صِنس - واحد غائم به جمع غائم به و احد حاضر - جمع حاضر - واحد تنكار به مع تنكار به المركا المركا به المركا به المركا الم

ہم نے قاعدہ اول میں تبابا ہے مناسب بغوں پر بڑھا دی جائیں بھنی مذکر کے لئے ہوا اور ہوئے۔ اور کوئٹ کے لئے۔ مہونی اور ہوئیں۔ سوائے جمج تکام کوئٹ کے کہ اس پر ندکر کی طرح ہوئے ہی آئے گا۔ جلیہے۔ ایک آ م کا کیا دینا۔ اگر دینے تھے ٹوکئی دیئے ہوئے۔ اگر اس نے کوئی بیغام دیا ہوتا تو وہ مجھ سے صرو کہتی گراس کے کہا ہونا تو میں س لیٹا بیا۔ گال میں بھی ٹریقی ہوئی ہوتی۔ بس جلیدیئے کھے تو کہ ا ہوتا ہ

كردان ماضى خرطى تيت فرو

جس ماصنی شرطی میں علامت (مہوتاً) آئی ہے۔وہ ان صوٰں میں اتعال نہیں ہوتی ۔ **دوم حال**۔ ابیبا فعل *حبرے ز*ماند موجود میں کسی فعل کاکرنا یا ہونا ظاہر کریا جائے اردوّیں

اس کی دور میں ہیں +

(١) حال طلق يجيب وه أمّا بهي مين جامّا مون +

(٢) حال احمالي جيسے وه آتام وكا-يا-وه حامام و مد

(۱) حال مطلق بثيت عروف ايسانعات سيزمان موجود الاكسى كالتحال

کے تجماعات جیے۔ عبال ہے۔ میں تاہے۔ دوٹھ تاہے۔ انجیلتا ہے بٹیتا ہے وغمیستہ

اس کے بنانے کا فاعدہ بیہ کہ مادہ مصدر کے بعدوا حدید کر قائر جا حرکے لئے لفظ (تا اس کے بنانے کا فاعدہ بیہ کہا دہ معمونت متکارکے لئے لفظ (تے میں) اور جمع مذکر جا حرکے لئے لفظ (تے میں) اور جمع مذکر جا حرکے لئے لفظ (تے میں) اور جمع مذکر جا حرکے لئے لفظ (تے میں)

سب) اود مردر ما با اور می اور می اور می موت میمنات میدون اوروا در کورن مرد مربی ارتباری مرد مربی اور می مربی ا رقیم به در اور وا در تاکیر نزکر کے لئے نفظ (تا ہوں) بواؤسرون اوروا در کونٹ غائرے حاصر

كے لئے نفط رتی ہے) اورجع مُونٹ غائب كے لئے نفط (تی ہیں) اورجع مُونٹ عاصر كے لئے

الفظ (قيم اوروا صرون متكلم كوار كفظ في مول) بوا ومعروف برها يا حاتا ب +

كردان حال طلق بثبت معروف

| alle L | K | م م | روسته کار سا منازعت کار سا | واد | حاصر- | Ü | واحرفاص | برتمع عانب | واصرعائب | عس |
|-----------|----------|---------------|-------------------------------|--------|----------|-------|--------------|---------------|----------------|------------|
| | ئے ہیں | سم آ | يابهون | ميرا | آتے ہو | | توآمات | وه أنة بي | ده آما س | مَرُكُرٍ - |
| U | | مهم | ئى ئى بور | مرا | آنی مرحد | Ž | توآ تی | وه آتی بیں | وه أني | موثث |
| 5 | ١ | <u> يمرية</u> | ي کے لئے | يرماحة | الزيا | المتع | كيهي تواسك | ים נולה ציפנם | معمال سعلا | طرق |
| | | | | | | | | فينا بول مر | | |
| , - | | | - | 4 | | | | عنى جيد كن | | . 1 |
| | | | | | | | | الخ بولة بن | | |
| | | | ~.~ / | ! | • | | -1 | | بزمرد تامهوں ۽ | اجماعاه |
| - | وأبآ | يزكي | المطلق ي | عجا | المهارة | نيا م | ے خالعت کے ق | موجزة كمساح | هر الم | زمانه گرو |
| 40 | - | - | - | _ | • " - " | 1 - | | - | | 1 |

جيسه مين مك جين سيم المجنعيس اسى حال بن ديحيتها مون ميرا بي طبيعت كوا مك سمفة مهمى فها يقيير كما ين إولاحا ماس عبيديانج اورياج وسريخ وس موت مين قيسمت كالكمالك ناسى-ىدى كانجامىت وتاسى-تهج إخها بعادت كي نئے جيہے۔ وہ بسكہجئ آباہے كچينہ كھے صروراا ماہے وہ كو ركوم عن لى يوات تمانى بانشاب وه بيك كوانا كوامات تورنسامات ، رم) حال جتمالي شيت معروف ايسافعل كرس سين المدوجد وسيك ي كام كم رمنے با ہو منامین شاقیا کیا جائے جیسے۔ وہ لکھتا ہو کہ اس ارجا ل طلق تثبت سے اس طرح بنات میں کر نفظ (ہے) اور اسکی مرلی مرد نی صورور ك مجائدة الراحمال في موتو مفظ رموكا) اوراس كى بدلى بولى صوتين اوراكما حمال صعيمة مو تولفظ (موم) اوراس کی میرلی بونی صوریتی برهادی جائیس الفاط (موگا-اورمرم) کے منعلن تم نے ماصنی انتمالی میں صل کھی دیا ہے۔ وہی تغیروت برل حال تھالی میں۔ الفاظ (جوگا- اورنبو) میں کرتا جا ہے علامت رمو) میں تذکیر و تا بنت سے کوئی فرق منیں ٹریما كروان حالاجمالي شيت مروف فَرَكُم - [وه أمّا مِرهُمُا وه آنے نبونگ تو أمّا بہوگا تم شتے ہوگے کیں آمامِونگا ہم کتے ت وه أى وكى وه آق بدنگى تواتى بوگى تم أى ميزگى ميراكى بيري يه بيكى ت وه أشفرول توآما مو الم آسف و مي أمامون بم لفير ا وه آیا برد ونش وه آتى بر وه آتى بول توآتى بو تم آتى بو مي آتى بول يم ليس همال مال حتمال تبهي ترماصني هتمالي كي جائيه متعمال كمباجاتا ہے بشاؤ كوني تخا

تمت كى كجب تمهياں سے جلے كئے توس روز تھارے گوا آئ اور تم جاب يركو رات تروك به مريد المتعال حال حمالي كه الصبينون كما يمة خاص برجن ريفقار بوگا زما ده کیا گیا ہو ۔ كبى وفت بازمانه ظامركرك حال احتمالي تصتقبل كيمعني ليقي يرجي وأرثمرات ك گاڑی سے جاتے ہو۔ تو جلے جا کہ ۔ اگرتم مات کو دیر کار جاگئے ہو۔ تو دن میں سور ہاکر د گربی استعال علامت رمو) والصیعنو المحساته فاصرت . آ نام و- اوراس وتسترصيغور كوراهني إنما تي مجيد أصحيح نبين بيرمال حمّالي كيمعني نيت ہیں جیسے سٹایدوہ آناہو عکن ہے کہ وہ جاتے ہوں اس دفت ہیں میصنا ہوں وہ کہہ رسيم ہيں کہ ہم جائے ہيں * وم مستلقبل بتب معروف - اليافعل كحبرت كام كاكرنا با مهونا - زماندانيه بس ببان كمباحات جيسے - لائے كا-آئے كا-سوئے كا -وهوئے كا بيٹھ كا بيٹے كا وغيرہ اُردوس فعال سقبل كے بنائے كيا يخ طريقي بي -(۱) باده صدرکا حرف آخراگروت العث پاحریت وا وم و - تواپیسے ما وہ پریاسے جمول حب محمر کر بر بحزہ مکسور میوا درلفظ (گا) دا حدیذ کرکے لئے اور (گی) دا حدثونت کے لئے بیٹوڈ جیسے - آسے آسے کا باک کی - جاسے جائے گایا جائے گی ۔ کھاسے کھا کے گاباکھائے گی ما سے پاسٹے گایا پاسے کی سوسے سوئے گا یا سوئے گی ۔ وجوسے دھ وئے گایا وجوئے گی ۔ ہو يوت كايابوت كى روم روت كاياروت كى به لیکن مصدر میونا کے مارہ (مہو) سے اس فاعدے کے خلافت واحد مذکر 'وگا) اور واحدُ مُوسِط مولی استعال کے جاتے ہیں یا توجیول مع مزہ کا سورکا بڑھا آن کل فیرفسیسے ہے + (۴) اوراگرماده مصدر کے آٹرمیں باسے مبول ساکن ہو۔ تو داحد مذکر کے لئے صرن لفظارگا ا ا دروا حد رُونٹ کے لئے مرف لفظ (کی) زیارہ کریں گے جیبے سے سے سے کا اِلے کی ایسے

دے گیادے گی + مرمصدر شینابیات میول کاماده رسی)اس قاعد سے ستنے ہے۔ کیونکہ ماده رسے اے بعد ایسی ایستی و اس کے مرکز پر بمزہ مواضا فکیا تی ہے۔ جیسے سیستے گا سیستے گی +اور آی طرح صدر کمینا-بیائے جمولت کھنے کا-اور کھیئے گی آنا ہے ب رِ مهل) اوراگرما دهٔ مصدر پیکے آخر کا حرف ان تبنیوں حرقو ان حبنی الف ا دروا دا وائے مجمول *ساگری* **واکوئی ادر بر آرمایے ج**ول مڑھا کر نفظ گا۔ مارگی نوبا دہ کردیں گئے جیسے۔ دیب سے دیے گا یا دیے گ لمت سے کئے گایا گئے گی : بچے سے نیچے گا یا نیچے گی ۔ پیرسے پیرے گایا بھرے گی مینس سے ہنسے گا ا بنے گی گھل سے گھنے کا یا گھلے گی ہمتہ سے بھے گا با بھیے گی جھیب سے چھیے گا یا جھیے گی میں سے کتے کایا کتے کی بجے سے کے کایا ہے گی سرے برے کا یا بدے گی۔ بڑھ سے برات کا ہا بڑگی و الشار سے و ایسے گایا و مصلے کی سے سے سے کا یاسنے کی معالب سے حاکے کا یا جائے گی۔ ل سے پیچ گاما ہیئے گی۔ جی سے جیسے گا باجئے گی 🗚 جمع غائب ا درجم متكلم فكر ومؤخت كمائ اس بائ عجبول ك بعد حوزبا وه كي التي بعد وا سكي مركز بريمزة مكسورمو باينهه به نوع نتة اوربرهما يا جا ماسيه ا وريفظ رگا) كا العت جمع مذكر معرا فرر جمع شکل_م نزگروئونت میں بایے جمہول ما قبل مکسورسے پرل *جا تا ہیے مگر جمع مُون*ت میں لفظ (گی) سنورد النبيّاكا جبيه - ده لائني كي به ده لائني كيه يهم لائين كي حجمج مذكر ورُونت دويور كي ليج مجمع تكاركاصيفا مك بي سيمند لبكن صدر من ماسيصيف إسهم عائب ذكرا ورحمع متكام مذكر وتوشف كي لئ ما وه مصدر مي حرف فی ن عنه کا منا فدکرے لفظ (رکے) اور جمع سُونٹ غائب کے لئے لفظ رکی) زیارہ کریں ہے يعيده بونگ مم بونگ ؛ ا درجمع حاصر مذکر دممونت کے لئے اگر ما دہ مصدر کے آئر کا حرف العت یا وا دہرو تو اس کے لعد ا ا الع مرفی جب نزدل کو بچے نکا لیے کے ایتے اپنے سیندسے دیا کویٹھٹی وقو دسکے برنعل کو دیڈی سین ایکتے میں وائٹ

فا وجبکے مرکز بریمزہضمی مہو۔ زما دہ کھرکے فزکر کے لئے (گے) اور کونٹ کے لیئے (گی) ہو گئے۔ جیسے تم لاؤگے تم لاؤگی۔ تم جاؤگے ۔ تم جاؤگی۔ تم دھوؤگے ۔ تم دھوڈگی۔ تم پاز کے ريا وُگئ مه مگرمونا کے مادہ مور پروٹ واوننیں ٹرھاتے صرف مذکر کے لئے رکے) در تونٹ کیلئے رگی) ذیاً دہ کرتے ہیں جیسے ۔تم ہو گے ۔تم ہو گی ﴿ (۴) اوراگر مادہ مصدر کے آخر میں یا جمول ساکن ہو تو اس کو داوجہول اکن تو دل پر گے اوراسكى بعدرك) يا ركى) برهادين كے جيسے .. هے سے تم ہو گے- ہاتم ہوگی - اور دے سے تم دو گے اُغ دوگی 4 نیکن مصدرسینا ۱ ورکھینا مبایے جمول کاما دہ (سے ورکھے) اس فاعد سے تنظیران کی بإسفهول ببستوريري سب اوراسك بعدايسا وادمجهول فيسكه مركز بريمزه يجهول مورزها دماحا م جيت تمييوك م سينولي تمكينوك - تم كيدوكى بد واحتر كلم مذكروم وترمظ كحصائه أس ما ده مصدر برجس ك آخرين العن ما واوم و- ابك اواسيا دا ومعرد فسلحس کے مرگز بریمزه صمعی مبوا درنون غنّه کا انها فدکرسکے داصر ذکر کے سئے رگا) اور وا حدُونِٹ کے نئے رگی الگا دہی ہے۔جیسے میں جا ُولگا میں جا ُونگی میں سوُولگا میں فونگا ميں لاؤں گا يىں لاؤں ئى يىں بوؤں گا ميں بووں ئى + اوراگرما دہ مصیدرکے آخرمیں بانچیول ساکن پروتواس کوواؤمعروٹ ساکن سے پداکر نورغشتہ ورعلامت مزكر كا-اوركونت كى- زماده كردو عبيه مين بولكا مبن بونگي يون لكا بروز نكى به گرسینا اورکھینا باے جمول کے مادہ (سیے) اور ریکھے کی باے مجبول برست_{ز رو}ینی ہے در تي بعدين وادمع وف جيك مركة ريم رعضم وم بود اوراس بعد نون عَد الكركار بالكي والسفين بيسے ميں سيوں گا ميں سينوں كى ميں كھليتوں گا ميں كھيتوں كى مند (۵) باقى سورتور مى ما دەمصەرىكى بعدوا كومىردەت ساكىن ماقبىل سىتىمەم ادرائورى تىلىلا

نذکرے لئے رگا) اور مؤمن کے لئے اگی بڑھاتے ہیں جیسے میں کھینچو نگا میں کھینیوں گی میں اروں گا۔میں کردں گئے میں **عبا گوں گا میں عبا گو**ں گئے میں ہونگا۔میں ہونگا۔ جيوں گا يين جيوں گي + نعل تقبل شبيعوف كالدانين فنهم كالمعتزين ال سي برطح كيرم مدول كادهين اورعلاست استغبال س جوجوادل مدل مونى ي ده والنح بهوعات كى مد روال تقل بترييروه الله على المورك المورك المرودك المين ووركا الم وه سوئ كا دو موس كى توسوكى تمسووكى ين ول كى بريم ده بو گا وه بورگ تو بوگا تم بوگ میں بورگا ہم بوں نونت ده بوگي ده بورگي کومېولگي کومېوگي تم ہوگی میں ہوں گی ہم ہوں دہ کے گا وہ لیں کے توسے گا تم لوکے میں بوں گا ہم لیں ه ا ده سے کی وه لیس کی اتو نے کی وہ کرے گا اوہ کرس کے او کرے گا تؤمنت اده کرسے کی اده کرس کی او کرسے گی اثم کرو گی امیں کرور گا ایم ک حمال-مصدر مهونا كيمتنقبل يمهي توحال طلق كيمعني ليتة بي جبير -

قل *مندکون مږگا یعبی کون سیے شجه م*ا د کھبیا کو بی منروکا یعبنی کو بی منیں - اس لفظ منیں یں نفظ سے موجو دہے اس لئے کرد کم الحلتے ہیں جگھی بقرینہ کلام ہوگاست علامت گاا درمہو کی سے علامت کی وفیرہ حذت کر دیتے ہیں جیسے ۔ انساکام تیجھی کیا نہ کروں میں کروں گا اسي ارش ندييك وي نرآبره مويعبي ولي م يراستعال اكتراب ورت نقيم وتاسيم جماره مصارع - ايا معل من يزمانه حال المتقبال يكام كارنا يامونايا ما مات مل الله وهوك مد المعلم مردكر منتي ماك وفيرد: اس كمبنا نے كے وسى طريقي بيں وقعل تقبل شبيد مرون من المحقيد بين مرت به فرق ہے كه نفظ دكا) يا دكى فعل معنماج كسراته نبيس لولاجامًا - اگرفتع ك شقبل مين ان كالمستورك ہرارکی صبغہ سے حذف کر دیا جائے توجیا تی دہیں گے وہ صنارع کے صبینے ہونگے فعل شقبل میں مز کیروتا نیٹ کا فرق- انفیں گا۔ اور گی علائنوں کی دحبہ سے مجتا ہے ۔اور صناع میں علایا میں ہوتیں اس مے۔ اس کے صینوں میں تذکیر و مامنیٹ کا فرق کھی نیس ہوتیا ماسی ملئے ہم سفے نذكر والونث كى ايك المك الردان كالعدى بيد الروان منارع منتسعه ميرهاول الممريا وورث وه مائ وه مائي أومائ روموتشا روسوے اوروس توسوے ده بول تو بو وهليل ين دن الم يم ير مين يول إيم ومستع وه سيس

غيريخ فعل صابع ليمي توحرث استقبال كيمعني ديتياسي جبيه وه أت توكام بو ببن أوَّن تب تم أنَّا مِلْ يَمْ بِرِين توعَفْظ مِن الرُّوه مُنْ أَتُ تُومِين عِلْ دوْلِكَا -اس ا وكيمه في فعل عال كرمعني السنعمال والسير عبيه. نس ریرات وی جانے کے کہ اور معلوم ہو جو کرس موجورے وہ تو ندسخوس اولے طرلق امتعال بعل صناع سيميي توتمنا كيمعني ليئه جاتيين جيب كامروائح التما أبوكرس كفي حلول 4 وريجي تحييك حبيب تماور مارك مكراد وه اورياني كرسه اورمهجى دربا فنشانشار بإطلسا جازت كي جيب كيامين أؤن يؤبائين توحاحة الون ين أول بإعلاها ون ممكمو توهوا ومراس كبهي ابينائب سيسشوه كريف مايترد وظاهركر بينك جبيبيه كباكردن كس سركهون ىان جاۇن كىس ئىسىيۇچيۇن-كىياكرون كىيانە كرون كىس كوبلاۋر كىس كونە بالدۇن ك مان کو روول د ا در مجانی لهارملال دافسوس کے جیسے بائے دہ اورلیوں دھکے کھائے تم ساآ دمی اور یوں بکار کھرے - دہ اور دنیات نا درا دھائے۔ اوركيهي الهاردات كي جيب أب كوولان جانا جاست تم آج زجا و توميترب الرحميات ب كردل كاكريش + اوکھی اظما داخمال مااندریشہ سکے جیسے۔ابسانہوکہ وہ گرمٹے برٹرا بروچ<u>الے کہ برق</u> کا ن<u>رحائے</u> ا وركيمي دعا دالتجا سك حِيس مار بركت دس مداكرت تم أو التافيفنل قرماسك خلاك

فر حلری تندرست بوجاؤ به اور بھی توقع اورامید کے جیسے وہ آئیں توانکی مهر باتی ہے ۔ وہ اکا ورتیراً ۔ وکہ بازم خرف اورکیھی حالت ظاہر کرے کے معنی دبتیاہے۔جیسے۔وہ تومنہ جائے نزآئے میں نہ عالم ہوں بنمولوي - تم اگر بهلوان بولوشتی لروید و المرام و وث - ابيرا فعل و عكر ما دانتجا - ما روعا سك لير بولا عائر جبي - آ - ما - ك والمر الكور مرته و ويكي سنس الكريسين وبيني وبيني سوسيس وغيره مه برقسم کے مصدرسے علامیت (نا) گرانے کے بعد جوما وہ باقی رہتا ہے رہی امرکا صیغیر ما صرمة السير عبيه - لا تاسه لا - يا ناسته يا - كولانات كولا مكوانات كولوا است كولوا - كوانات لها- پرهٔ تا مصیر تھے- برگھا اسے برٹھا ۔ برٹھوا ناسے بڑھوا۔ بلتہا سے میٹ بجماسے بی - اناسے ا طاناسے جا بیٹیا سے پی سبینا ہیا کے معروف سے می جینا سے جی اینا سے لے رونیاسے دسے سینا ریا کے جول سے سے وغیرہ م ا وراهر كرصيف مع مع مرتبان كريتين قا عرب بين. (١) اگرما دهٔ مصدر کے آخر کا حرف الف ما واوم و تو دو تو ن صور تول میں ان یک معدالیا واوجهول سرك مركز بربرة ومضموم مهورما ده كرو جيسيد أو ماو كهاؤ بناؤ الفاروما وي و يا وهوو سوو رود كيوو اود جيوو وغيره مكرصان تاكاماده (به جوميغه واص ما مترس جمع ما مترس مجي يرستورس اب اس رواو تحبول مذكوركا اصافهي كرت جیسے - توہو - تم ہو - * اور صدر تھیوناکے مارہ تھیوکے بعدوا وجبول ہے مرکز بیریمزہ صنموم جمع عا منرکے گئے جب زما دہ کر شامین تواس کے آخر کے واقعم وف کو صفوت کرے مرفتم معردمت بولتين ورهيئو كثنين اورداؤمعروت كاظام كريك برتيفنا مذفصيح ببال كرتيمن (١٧) اوراكما ده مصدر كَ أخريس بائت جبول بردنو اسكوداؤهم ول سع بيل ديت بين عيب ے سے لیں دیسے میں دو مگر مصاربی سینا ۔ اور کھینا ۔ سروو بیا ہے جمہول کے ۔ ہادوں کی مآ

بجهول کو پنیس گرانے-اوراس کے بعد واوجہو ل سیکے مرکز بریمزہ مضموم مجیول مبو جسین قدائث عاصر ك كئة زما ده كرت بين جيس سيئو-كهيئو-(🔫) أكرما وه صدر بران تمينون حرفون ندكوره بالامين سنه كو في حرفت بنو- توانيت ما ده ىصىدىرىيلاكسى حرفت گرائے مايدلتے كے واقتيمول سائن زيا دەكىيا جائے اوراس حرث العنى اده صديكة فركترف كوسراما مائ عبيت مجمدة يوجه إواية الت مكور فعاك سي من المعالم و معادر من من المراد والمرس والمراد والمرس والمراد وال جاكو-ال عدموس علو مرورت مرورو حيوث سيجيد لو إلى سع يون يى سعدا ناچ سے ناچ منبس سے بتسد محبث سے بنو فرول سے فیولو ۔ وغیرہ ۴ المركي وصيغ يوس فاتبى كموتكم النين تذكرة البيث كافي تا المن الك واحدها عتر- اورود سراجع ما حتر- ان كعلاوه سيفه بإئه ورقائرا. ورسي ال كے لئے مصابع كے بي صينے ہتھال موقعین-اوروا حَدَّكُهُم اور جَهِ مِثْنَائِرِ كَا، ورور كُنْ بَيْنَا مُنار ئىلە كىيونكە چىكى يانىتى - بانىنا - اسپىنىڭ ئىيىنىن برداكرتى غوض يا اخدارادادە ، ئىزىس تىزا روال امرحروف ے-امروا صرحاحتر کا صبیعتر ہا تو اظہار حجیت کے لئے بولے تیمیں شیانیت آسي الأواء - عاسيري ياري عاه إخارت ولوس كيل علي مرسط برسط وسلما ولارور و اليخيال طميت توحيداني لك شائر يشرك مريال جائد عين والني أو جهرا المائرة قيط ياسعدوواري رحمت يي ..

ورند عام باستخبيت من اكر وا صرك يح عن ما صركا عسبقد لولا جاتا ب جسي- أو مين ماؤ كما و ينو سر كرو لواو عيداد وورو ورهو دوموندو وغره امريه يمنه واصعاحترس يكني طيح كانضرف كرك الرزبان فتلقت معامي مبي اس كونتعال كرافي المالية (1)جس سيغة واصرعا صرك آخيس العد باواؤجمول برد اسمين ان دولول حقول ك سيراسي استجمد ل ضمق س كمركر بريمزه معروت مكسوريو برهاكاس ك بعدوا وجهول سأكن اور ذيا ده كريتين أورّاك يُصعى ليته من جنب - آئيو-جائيو - كهائيو-نهايو بنائيو والمنو المساليو معلوائي مسوكو وهويكو - كموني الوكو - رويكو - وغيره -(٣) اور آن امردا عدها صر کے صبیغوں میں۔ آخر کا حرفت کیا جمول ہوان میں دولم کی تصرف کی م (اللف) بائسة تبول كومعروت كرينه كه بعير جيم صموم اورواوهمول ساكن اور برُها يقيم بر (دب) ما - ما معمول كول معروت بناكر يم سورا ورما معمول صفي اورداؤ فيول الرفاات فالتناوعل لترميب كرفي في المنتي المستعير والمست ومحرو مه نگرسینا در کیمنا مدا در کامروا صرفان از سے اور دکھے) ہیں ہے دونو ع لیمنی ہوتے ۔ بلکہ ال كى المات ول الماستى اوراس عبدالي المعدون المعامركنديمرة كسور حرونة بهرواور بالمعتجمول منهم وادروا ومجهول بماكن بالمترتب زياده كرته برجيب Land William (Care) stricter (Care) ريها) أكر وركيم من والدريا طرك أخرس السه ونت بو تويي توبي توبي من ورب كي اور ور كالعدوم منه واورواو تولول ماكن رتياس كي عيد ي ساعيد والم الواسية ود الكنيديك وراوراسك بعديات مول المنمي اوراسك بعدواؤهمول to and form () - and the control of and a fair of the

مگر جیتا مصدر کے صیغ امرداصرحا عزمیں میردونوں قاعدے جاری نمیں نہوتے۔ بلکہ حی^{لی} اليائي مروف كي بديا م عبول صغرهم اوروا وحمول ساكن برهمات س اور بيروكت با (١٧) اوراگرام کے صنیعة داصر حاضر کے آخر میں حروف ندکورہ بالاس سے کوئی حرف منو توالمرك حرف كوكسره دبكر ماي معجمول صموم ادرواؤجهول ساكن يرها ترمين -جيي -بهاك سعماليو واكس عاليو وورسف دورلو جهور سعهوراو وبكوت وتجميو لكوسطكم يوبن بالفتح مص بمينوبين بالضم مستنتهو لولت توليو كهول يت كهواريد كريت اربورمرس مربو- ناسي نابيو- بكسس مليو وغيره -كرتا كصيفه كرست كيجوا وكهجيو على تعلي بي اب بها استغيروتنبدل كولكيت بين جوامر كيصيفهمين حاصر بن مهومات ب (1) أَكُوصُيغة لِعروا صرحا صرك أَخركا حرف الف يا واوبرد تنوجيع حا صربًا ليف ك السُّال حرفوں کے بعد محرو کسنوراور مائے معروف اکسوراور بائے مجبول ساکس زیادہ کراو جیسے کینے جابيّ- لائيّ- كماسيّ- بنماسيّ- انقائيّ يتِّفا بيّن- وغيره ريار دهوسيّر كهوسيَّ روسيّ سوئير بوليني في يوني لواو فهول وهوسين وبغيره ب گرمسدر وا كوسيفام وا مدحا حزر ادو)ست بوجيئة أناسبته م (١١) اليصيغه واحدها صرك أخريس بايت معروت بوتو * باتواس ك بعد جير مكسور حبول درياب جهول زباده كريس كي هيب ربي جي سي جريد ياجيم مكسوز معروف كخ بعدابك ماسئ حجهول كحسورا وردوسري بايت مجهول ساكن تزمها دبي مِي إِلى جِيدُ سِي جِيدُ ىكىرىھىدر چېيا كاھىيىغە **واھ**دھا *ھىرجى* ان دونوں قاعد*ون سے ستننځ ہے*-اس كاھىية جمع عاضر رجيدي آيا ہے 4

اوراگرصیغه واحدحاصر کے آخرمیں بائے مجمول مہونواس کو بائے معروت سے بدا کر دیگا

یں گے جوابے سروت کی توریس شائے گئے ہیں جیسے لیجے یا لیجئے۔ دینے یا دیجئے۔ مرً مصدر رئیسینا - اور کھینا سے صبیعه واصرحاصر (سے) اور (کھے) کی اس طرح جی عامر میں باتے رماکہ قاعدہ (۱) کی پیجیب میسیئے راور کھیتے کہتے ہیں۔ فائده ميرى للاش كي وحبب صيغه بإستاء واصرحاصر بيسي ببايت معروف اور لے دے بیائے جہول کے بعد جمع حاصر بنانے کے لئے جبی کسور کسیرہ جمول مائی مجنول-يا جبينكسوريكييه ومعروف وماسة مجمول مكسوريا ميجهول ساكن- زماده كرتيم ا درالسي مصادر حنيك ما ده سكة آخريس بالسي معروف بإجمول مو-اس قاعد سي كحت برىنين آتے جبساكتم كاستثناركرك بنا واست م (۱۷) اورسب صبیغام دا صدحاصر کے انزمیس حروف مذکورہ یا لامیں سے کو بی حریث نہو توج^ن آخر کوکسره معروف دیکر باسطح مول مکسورا ورما سطیمول ساکن زبا ده کروجسید - ماریخ كالنين عيورين - بولين عباكين جاكيت - كُورين نيخ - باندهن يبوني - وسين د بيكيد كهوديئ روغيره ره الكر معضام فرائي في من المراج المنظم المراج المراج المرك المرك المراج المرك المرك المراج المركم المر ربيت جيس - گولين - فريخ - فريس - يولين - جه گرين - الرين - وغيره مه بهين مصدركرنا كحصيغة مردا عدحا خراكم سيحر يبيئ غيرفصيح مانا جاناسيه اولاس كحفرته كمجيح ا اورنشيئ - بولتيبي ٠ ان مركورهٔ بالاطریقیوں بر سوا مرتبع حاصر کے صبیقے بناسے جائیں انکے بعد لفظ رکا تأكيد سے لئے بڑھا دیاجا تاہے۔ جیسے آیئے گا۔ جائے گا۔ سوینے گا۔ دھوینے گا: بی ہے گا۔ بی ہے گا ى جاكاسى جنة كا-لى جاكا-لى جنة كا-دى جاكا-دى جنة كا-كى جاكاركى جناكا دورسين كا ينورسي كا- مروشين كارجيمورسين كار وخسف ال مدلی رو فی صور تول سات میرجا صر (آب) بولت ہیں۔ تم نہیں کئے - جیسے -

آبِ آبِ أَبِ أَبِ وَمَا سِهُ - آبِ بِي حِيدً - آبِ وَتَعِيدً - آبِ لَكُنَ . الباليطة - البي المحية - البي دوري - البياوية - البيا وصوبي - وعيره ٠٠ عاساك وكالما يقطم مثلاثه سار المصرة وغروي التاب طرق سنعال- امر تصبغول بإلفاظ (توسمي) بواوج بول يا رتو) بواد مجول ! رمة) بغرض ناكيد ما تتنبيد لاتيمين - نقط سهى كانتها انتهال تتروك بيه بيشاس التيل ىفظارتو) بواۇج وللائىن كى جىيى-اتوسى-جاتوسى-سىن نەسى- اۈتوسى- ماۋتوسى- ماۋتوسى ئۆرسى باسىنى قەملاما ئوغۇرلۇچكە جانا ئى تۈكۈردىكى توكىيا بورىل بىلىنى تورىكى لنابول با أوند برو علي بيتوكول برعون ما نبطل و و المرا سيكم ما رسته المحدود راسي المساوسات المعويد م المعيد المراهية مود بغرض تبيداتا ہے-اس ي سرائم و ي باولاء على الله ويجد كويل- وبلدكرية وبله في حدكمين- وبكركولو- وملي يي - ويجدونود اور كالي تغيير ك لي الصبيتون كو مكر يوكت مين عيد عري عظر ونفر وي الم يكاني المجامجة the state of the s يُرت القراب - را يكوري المراج امروامرها مرك وهست حكادكر- تاعده (۱) (۲) (۳) برت طرف كو كرا تعالى كناما شاي عيد كوني وقد ووله كوني في وكوني الدي الأو كوني الد المرامان والمنتاج والمرام المرام المر بالسال المسالية المال المراجع عَلَيْهُ اللَّهُ مِنْ مِنْ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ أسيس تماس في المسائل مراه والروا

الروادي المحادث المحاد

مندكر والمنظم مسوح المناك المولان المستري الماك المستري المواكر المنظم مسوح الكراك المولان المولان المولان الم مندكر و الماكل و الماكن الولاق الى تمالات الماكن المولان الماكن المولان المول

شہ اولائی کئی ہے اولائی کئی ہیں اتولائی گئی الملائی کئی ہوا میں ڈیکٹی بت-به ماصني سي اسيطرح بنائي جاتي سيحبر مجہ والنٹین مصرف دووق میں۔ اول پیکٹ عائے رہے اک رتھا) آیا۔ فعل (عقا) میں تذکیروتانیہ کئے لئے الگ الگ صینے م*وت میں برخلا*ن فعل (ہے) کے کہ ہ^{یں ا} تذكيرونا نينث *ڪو*ئي قرق نهيں پڙيا فعل تھا ميں جو فرق بصورت دھرت وجي اور تذكيرو تا وافع بوتاب وه بم ماصى بديرمرون متبت مين بتاأت مين حبيه وه لاياكباعقا وه لائكر تق تولابا كماعقا ألم لائكر تق وه لا فَيْ كُي عَنِي وَهِ لَوْ فَي كُني عَنِي اللَّهِ لِللَّهِ فَي مَنْ لَا فِي كُنَّ عَنِيلٍ مِيلٌ فَي مُعَ عى التمراري ميوا بتيت الطاصى كينا ئے مفرکرمیں کلجا خلوجدرنت وحمیع لاستے ہیں۔ اوراسکے بعد برصد رجانا کا صبیغہ ماضی ستمراری سر**دن** جووحدت و حیرمین صل فعل کے مطابق مبوٹر نیماکر۔واعد بے لئے رعضا) اور حبع كے لئے استقیاد درایده كردستے بن 4 اورصیغه ماسیمونشین صلفعل اوروه صیغه خوجمبول نیانے کے لئے زمایدہ کرتاہے واحدالت نبین اوروا حدمین (تنفی) اورجیع میں (تغییں) اور ٹیھا دیتے ہیں۔ تمیم تنظم پُونٹ کا

ببغه وبهي أماب جوجيع متكلم مذكركا ب كردان ماضى التمرار محبول تتبيت جمعتائب واحدا ضراحيع ماصرا واحتنككم وولاما قالتفا وولائط يتحف تولايا حالتفا فم لا تطابيت مرك جالف بتم ف او لا رُجا تي تقي او لا دُجا تي تقيير اتولاني ا زيمتي اتولاني عاري تيير اليل رُجاتي تقي الرياس طبته ستط (۵) باکنی آنیا کی جمهو (منتبت یاضل طریناتیری هنی بیجو ایشیکے صیغه بای داخذ کرغائیه وحاصّرمين معوكا-ا درواحدُيُونتْ غائرق حام زحميم مُونتْ حاصّرمين بوكّي بجائب تضا-اورهمي -ا در تقبیر کے ۔ اور تمیع مذکر غائم لے ورحمیع متکلہ مذکر ورئونٹ میں مہونگے۔ اور تمیع برُونٹ غائم باتر فی گلی ہردو بوار جہول بجائے تھے اور تقبی کے اور جمع مذکرہا حرمیں مونگے بواد مجبول بجائے تھے کے ا ورواصرٌ تك_{ام} مذكر مين , وْأَكَا ا وروا صرَّكام ُ وَمَتْ مِينَ مِنْ كَلِي - سرد ولِوا ومعروف بجائب يحقا اوريَّقي . ك زياده كرديس كريسورت اتمال قولى كافهاركى سيده اوريا - واحديد كرومونت غائب وحاصرك اورجع مذكرو مُوتت حاسر ك العظامين ابوادً مجهول اوربع غائب كريب كوتت اورجم من كلم ذكرو مؤنث مكه لئه يفظ اجور) بوادمجيول اور واحتنظم مذکر ومونث کے لئے انظام وں) بوادم مودت برتھ ادبیگے بیصورت انتا آھین ك ظاہر كرنے كى ہے ، بيت ، ـ كروان ماضى أتالى مجول شب وه لاياكيام وكال ولا يكن تفكر أولاياكيام وكالم المليكة موكر ولاد بي توريق الولادي كي سواك تراكف كي موجود

146

مُوسِفُ وه لانگئي وه ولانگي بيل تولائ تري او انگائي و اين نگائي (١٧) مات تشرط مجبول متريث سياحني دوارين رياني مان - ٥٠٠٠ الوّل ماصفى طلق معروت كيهرمديندين مذكر مين بطابقت وحديث في معدرها بالحريمان سفاقة معروز كاصيرة يواكرواه فوكرمين موقاءا ورحميع كمونت ميرس موسف زماده كرين ل^{وريز بب}رينه أوريشاي مول بيغه جني طلق من اوصيغه ما يُوسد جاماكي جني طلق معرود تيدك واحديبي للرّح جامير ^{اود} بجائے ہوتا کے داصر میں ہوتی اور جی میں دائے جی شکلی ٹونٹ کے ہوتیں زیادہ کریں جیمع متكار كاصيفه مُركزورُ كُومَتُ مِن ماييان مُرّوات * دوم ماصني طلق مروف شبعت كصيفة العدومع شركرير يتصدره أاكاصرت مادة في لفظارها) زیارہ کیامات اوراس کے معدوا صدیکے گئے (تا) اور بھے کے لیے دیتے انہمادیل موشة بين موائح من تكليك بومزار صيف بواب ماصي طلق مرون بنشاه استارها سُوسْت واحدوجه مين بمنعال يل وأسل بعدسة في عدّاول لفظ (جا) د ياده كرك واحديك سنة ارتی)اور شین کے لیئے شاہر میں شکام کے نفظالین) زمایرہ کریں شہیبے ۔ وال المحكث والمجهوا للم وهلا بالأبهوبا وولائر تكويبوني تولا إكرامة المهاري تمضني ميل بأكما بورنا أمرك بيميم ق ولا نُعْنَ مِينَ إِدِهِ نَزَّى وَفِي إِنَّا لا نُرَائِي مِنْ أَمَالِ نَيْ مِنْهِ إِيرِ الْمُرْتَاقِ مِلْ الْ وولابا جانا وه لاستصلته أنو لابا جانا لفرك تستطيقا بيركوباجانا المع لاسته جلته ئومنت ده لازهابی ودلائ جأب تولان عابی تم لائی خاب مرك نی بای ایم لائی عاب في هجبول متشببت -اس كوام طرح بنات بين كه ماسني علق معروف كي مذكر صيفوا

بالحاظ دِ صريت وربيع مصدرها ما كاما وه اجا) برها كروا صر غرك كم الني (ما ب) اورجع غزاريًا -اورجمج تشکلم ُوزت کے لئے رہتے ہیں)ادرجمع مذکر حاصر کے لئے (ستے ہو) بواد تھیول-اور ا حَرِّتُكُمْ مِنْكِرِكِيْ لِيْحُ رِبَّا رَبِي إِدا وَمعروف الورواحد غائم في حاضر مونث كے ليئے (تی ہیے) ا ورحمیٰ غائمیہ کے لئے اقتابیں) اور جمیع ماصر کے لئے ات_ق ہو) بواؤ مجبول *- اور داختر کا م*رمزت من (فی موں) بواؤمروف را دہ کردسے جامیں مصب ده لاباجانا بي اولا تحصلتمبر أنولاياجانا بهرا تم لا تحصيفوا ميل جانا و پائی جاتی بو او دلائی جاتی سی تولائی جاتی بو اتمالائی جاتی بوا میرال می جاتی و ایم ا رمين فرق بروتاب - الكي علامتين ووين - ٩٠ ۔ احتمال قوی کے لئے نفظ رمبوگا) واحد مذکرمیں زیادہ کیا حاتا ہے۔ وحمیر مذکر غاج در جمیع تنکل مذکر دمونت میں ام **ونگے) بواد حجمول ادر جمع** مذکرعا ضرمیں (مردیکے) بواد حجہ ول۔ اور دا *حار تکامیز کرلیس رسونگا) بوا دمعرونت مهوجا ماس* ۴۰ ا ورئونن کے دا صرغائب حاضرا درجیع حاصر میں اموگی ا درجیع غائب میں رہونگی)ادر دا مکڑگھ ئونشمىس رمبونگى) بواۇمعودىت يىن جانا ہے 🚓 وومسرى وخفال ضعيف كيالئ برق عاق بي يعني صيغه بائ واحد غائب حاضراه جمع حا حتر مذكر ومُونث ميں لفظ (مهو) اور جمع غائم اور جمع تنكلم مذكر ومنونث ميں لفظ (مهول) إوا ج مجمول اوروا حد تكلم مزكر ومُوسَة ميل فظ (مون) بواؤمعروف لاياجابات جيب

| گردان حال خالی جمول شب | |
|--|--|
| مِنس واحد عَلَى: جمع عَلَى: واحدها جمع عَلَى واحدها الله على الريادة الله الله الله الله الله الله الله الل | The state of the s |
| مُوسَمْتُ (الْأَيُّ دِاتِيمُوكُي (الْأَيْ دُاتِيرُ الْوَلائِي عَلِيْ عَلَى الْأَيْ عِلَيْ الْمِيلِي عَلَيْكِ اللهِ الم | A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH |
| بذكر دولایاجام و معنیدر و ولائهای و الای جاتی این این این این این این این این این ای | |
| الصيفيم جا بعدت وحدت وسيح زماره الرسي المساكرة | |
| روطسیغہ بائے مؤنٹ کے لئے صافعل توہر جکہ ماضی طلق معروف ما صیعیم معرف ہے۔ ن من ورث جمہ ماری کر کئے ہونا فرکئے جائیں گئے انہیں وحدت وجمع کالحاظ | r |
| اور مسرحانا حسیع جوبوں بات الله الله الله الله الله الله الله ال | |
| جنس واحدي جمع عَلى: واحدهم جمع عَلَى واحدُكُم جمع عَلَى واحدُكُم جمع عَلَى الله عَلَيْهِ الله عَلَيْهُ الله عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ الله عَلَيْهِ الله عَلَيْهِ الله عَلَيْهِ الله عَلَيْهِ الله عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ عَلَيْ عَلَيْهِ عَلَي | |
| موست وه فی بیدی وه لای بین ولای بین ولای بین از به مانده به به کرد بر مصدر سے مضارع مجمول مصدر سے مضارع مجمول م مضارع مجبول مثب اس کے بنائے کا فاعدہ بہ به کرد بر موسد نائب و حاضر کے اس بنانا ہو۔ اس کی مانی طلق معروف مثبت کے صیغہ بائر واحد مذکر ورکونٹ نمائب و حاضر کے | |
| | |

| مصدرجاناکاما ده (جا) برهاکراسک بعدالسی بایستجبول یک مرکز بریمزه مکسور برد و | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| كردين- اورجيع مذكر كوئونت غائب اورجيع تكلم مذكر وكؤنث كے لئے ما دہ (عا) كے ابدیا ہے | | | | | | | | | |
| تهول س كمركزية وكسور مواورانون عنة برطهادين اوردا حد تكلم مذكر وروشك بعدا أورو | | | | | | | | | |
| حس کے مرکز رہم فرق مضم ہوا در اون عنداصا فرکریں مؤنث کے صیعوں کے لئے مارہ (جا) | | | | | | | | | |
| ا ورعلاستول میں تو کوئی فرق مندم البند مرونث کے مرصیغہ کے لئے خواہ وہ واحد مو ماجی سوا | | | | | | | | | |
| جمع تنكلم كے صلف ماصنى طلق معروت بنيت كا واحديم آئے گا۔ جيب اس | | | | | | | | | |
| گردان مناع مجبولیت | | | | | | | | | |
| جسس واحدًا جمع على واحدها جمع عار واحدُكام جمع تكلم | | | | | | | | | |
| مذكر وه لاياعائ وه لائم الله الله الله الله الله الله الله الل | | | | | | | | | |
| مُوسَتْ وه لا في طِيعُ وه لا في طائي الولا في طِيعُ تم لا في حاوً بير لا في طاؤل بم لا تي عائيس | | | | | | | | | |
| ا مرجبول منبت - درامل مرجبول بنيس موتا - جهال امرجبول كاكام لينام في سود مويال | | | | | | | | | |
| مصارع كصيفهاك واحدجم غائب عاصر مذكرومونت بولت بس كبونكي كاونو وسيف | | | | | | | | | |
| امرين بنين بوت عييه + | | | | | | | | | |
| گردان امرحبول تثبت | | | | | | | | | |
| جبسس واحتفائب جمع غائب واصرما صربع عاصر | | | | | | | | | |
| مذكر دولها عائ وه كله عائي او لكها عائ تم الله عاد | | | | | | | | | |
| مُوسَتْ وه للمعي طِئ وه للمعي جائي تو للمعي جائز | | | | | | | | | |
| امرمعروف مثبت كى بحث مين مم يتأكث مين كدامر كم صف دوصيفه عاصر كم التي التي الم | | | | | | | | | |
| میں غائب کے لئے وہاں تھی مضارع سے کامرابیا جاتا ہے ۔ | | | | | | | | | |

نفي ونبي إفعال مروف ومجول

قعل منعی ایسافعل کیجس سیکسی کام کاند کرنا یا به و ناتینون زمانون بین سیکسی زمانگرب پایا جائے۔ اسیمنعی کوجس برکل نعتی آئے فعال تفقی کہتے۔ گرفعال رکی فنی کو بنی کما جا تا ہے نظام نے کئے بیتن بفطابیں مذہبیں میت ان بتینوں کلمیان اورطریق استعمال مخصص انکھتے ہیں ہو (۱) رقم سید نفظاعام ہے اور نفی ماینی کی خوش سے مرفعل کے ساتھ آتا ہے بینی کا ذکرا مرکی بحسن نیس آئے گا۔ بیمان نفی کے متعلق ذکر کہا جا تا ہے ج

شاید بنبره اب ندکئے ہو۔ افعال ماصنی قریب اور حال طلق خواہ عروف مہوں باجہول ان کے صیغوں بنفی کے گئے رہم منیں لاستے بعنی بور ہنیں کھتے کہ دہ نہ آیا ہے۔ یا وہ نہ آتا ہے ۔ با نہ لا باگیا ہے۔ یا نہ لا یا جا آب البتہ جب نفظ نہ دو فعلوں پر پکررلانا ہو تو کہجی تو فعلوں سے بہلے بولتے ہیں اور می اکثر خطا ہے وقت استعمال کرتے ہیں جیسے ۔ دہ نہ آتا ہے نہ بالآتا ہے۔ وہ جبی نہ آیا ہے نہ گیا ہے ہ

، ۱ در کیجی اس جرن تغیمی و نمبر با اسم سیم پیلے بولئے ہیں سیسے۔ تدکو دئی آباہے ندگیا ہے۔ بانہ کو نی آ تا ہے مذجاتا ہے ریزکسی نے ماراہے نرخیار پڑلئے۔ ندکو دئی کمتا ہے پیمسنتا ہے۔ حیال مختلف ال

ك نفى كئيفتى بين دوركرنا يا دور بونا- اور منى كيمعنى مين روكما - متع كرنا ٠

کی نسبت امای ہی اسب یا صنمبر کی طرف ہو تو حرف فقی انه)خوا دسنمبیر و غیرہ سیمیلے لاؤیا صنم پڑھیڑ دسم جو جيسے منہ ہم اُتے ہیں نہ جاتے ہیں منہ وہ بولٹا ہے تہ ہم بولتے ہیں۔ نہوہ اَ ماہے نہ اسکا نظاما ہوا دہ نرا آب نہ جاتا ہے ہم نہ جانے ہیں نہیجی تھتے ہیں ۔ کو بی نرا باسنے نرا کہاہیے ۔ نرا سے کیجو گئے ىنە داركىيابىي-راسىم ياھنىمىرىيا ھىدىنىڭ دەنغىلىمىنى خىب آناسىپى- تۇھرونى نىغى كوكىجىمى **توفعىل ك**ىسائىق لاستهين عبييه اس نيرسية كننه كابراية ما نا- دوسته مايس نك يذآيا - اوركيمهي عنمبريا إسم ينطي لاستے ہیں جیسے مذہبی نے اسک کئے کا براما نا ہنداس سے میرے کہنے کا مذر مدیا ماہے مذہ کرآ ناہے ندره بولتا مي نهيل بولتا مول منه ولبيد في باخ كي منه خالد بي عبال في كي مد لفظ رمنه) فعل کے آخرمیں اکبیر کے لئے آتا ہے نفنی کے معنی تنیں دیرا جیسیے۔ کیبوں میں لے جہا بتایا تفاوین ملانه را سکوکتنا ملایاے -آخریذا یا نه - دیجئیراس نے دسی یات کهی نه جومین کهتا تھا۔ تهجاف حالنصريجي يتصايما يمررس إتهالي يصبيليا ونعل كحابعه يفذا زمذ كونفي كيمعني مين يولنة مېن جېتىيە . دەائجىڭىڭ ئىقا رائىمى اس ئەكما تەتقا ئىزايدە دە جاما نەمبۇگا مارفىسى بىيمانىيىركىت اور نفذانغي کو فعل سے پیلے ہی لوست ہیں ، تعبورت استفهام بفظ (مر) بجائے آئی کے اثبات کے معنی میں آیا ہے جینے کیا میں گریا نتفا يا- کياميس نه گيانتھا ليلجني گيايتها - (ور- کياوه آيا نهو ڳاسيا- کيا ده نهٔ ايام و گاليعبني آيام و گاج (١٠) مهمکس سیر نفط نفی کے لئے آیا ہے۔ بنی کے لئے نہیں آیا جیسیے - دہ نہیں آیا۔ وہنی نئج ؞ەنبىن جانائقاً-وەنبىن اى تقيىن- دَكانىن ايھى نبير كىلى بۇنگى-ن**ىپ**ى گيا مۇگا-يىب كان باڭدىگا وه منس آئے گا ﴿ حبرطرح لفظ رنہیں افعل سے پیا لفی کے لئے آیا ہے۔ اس طرح فعل کے معدیھی اولتے ہجیں ہے لواب *ئاسگیاهنیں-کیاوہ ہیاں آیا ہنیں-تماتے نمیں-وہ آیا نہیں-توگئی نمیں*۔ تولاقی نمیں اده بتا تینیں به اور کھی افعال تفریحی یا علامت اختالی سے بہا ۔ اور فعل کے بعد تفی کے لئے نفظ رہنیں)

متعمال كرتيبين جبيعية وه كميانتين تياميس من تم مص كمانتين تفاء وه الجهي أمانتين تفا شامدوه حامانتين وكانه المقصيح بي يها كرم وفعل كي نفي مقصود مرد - اس سيك لفظ تفي لولا جائد م اوربطريق مشفهام كحرب لفظ (تنبس) لوساته بين توبجائ لفي كم اثبات معنى وين بييد كيابير فندر كماتفا لجني كماتفا كياس فيتاما منين تقالعني بتاما عفا كياس سبيح بنبير آيا بقا بعيني آمايقة إلى كيابين لينفهاري باستنيس اني يعيني ماني ركبيا وهربها ل أكر مندر بعيقة لعني بنيقة 4 اورجها فعل كعدلفظ (بى) اكبيك الكات من ولا مع ففي كرائي لفظ والنيس الفظ رہی) کے بعد یاا فعال تصریحی کے پیلے رپویتے ہیں جیسے - دہ گیا ہی نہیں میا وہ گیا ہی نہیں گ وه آیا بی نمیں وه بتا آبی تنیس مقا- وه گاما بی نمیس وه لاتا بی نمیس مقاد حبيكسى إسم بإصفت ك معقعام تفي لاما موتونفى كم ك تعل الم يبيل لفظ المبين ئے میں ہم ماصنمہ برا صفات میں بیلے نہیں لاتے جیسے *- زیرن*یں آیا - وہ نہیں گیا میں خوشن کی بكرنىيى ئيا - و منب لكا - برسية رنبير بكريا -حبفعل کے ساتھ افعال تصریمی میں سے (ہے) اوراسکے دوسے صبیغے ہوں اوراس فعل پرتعتی کے مئے نفظ (نہبیں) کے توافعال تصریحی مذکورہ بالاکابدلناس کے غیر ضیریح تھے احاماً رلفظ (بغیر میں خو درہے ہوجو دہے کمیونکہ نفظ ارتہ ہے) کی ستعمل بدورت (بنیس) ہے جیسے اش نے جواب نیس دیا۔ وہ کہیں نہیں گیا ۔اس نے مجھے منبیں تبایا۔ وہ میں حا تا ۔وہ ماسٹنیں را - وہندی و کھینا - انفول نے میرامتین منیر کہیں - وہندین حاتے تم محصی منیں اولے سر منیں جاتا۔ میں نمیں لایا بتم اسکو ہنیں ترانے۔ مگر لفظ (نه) حب نفی کے لئے لایکن و فعال تصريحي مذكوره بعي بوسك حاستيمين جبيب وه مذآباب مذلامايب تمهذ كينته وندسنت مهويميز لولتا موں منه دمکیفتاموں سم مرآسیمین نسگنم میں *

اگرنعل مننیت بول کراسی فعل کی نفی کیجائے تونفی کے لیئے مکے روفعل بنیں لا۔ بنه کلام کافی موتا ہے۔جیسے نم کھیلاکرومگر ہروقت نیس میں بھی جاپونگا گرا بھی ہنیں۔ وہ بھی الاستيم منين تميا وكي ماننين . لہجے *بفظ (کہا)ا در (کب)اور (کس) بھی نق* فعل *کے لئے بو سے جا بقے ہیں جیسے تجھے کہا* تھ لعینی (خربنیس) بهمکیاجانیس بعینی (بهمهنیس طبنته اس نے کب که ایتا (بعین نیس که ا) می وہاں کمپ گلیا تعنی تلیں گیا) تم سیے مالیس کس دن آئے نیمبنی بین کے تصال میں کہ وہ خت آبا به العيني رمنين آمايه عنها) آمي طن لفظ (مشورًا إن) سي يعبي لفي كأكام لها جامات مبيس. میں نے عتور ابی کما تھا بعبنی تهیں کہا تھا میں نے جوارش شورا ہی کھائی ہے بعبی تاہیں **ک** (سم) المست ربد نفظ تنى كى كئے فاصل ہے اورا دركے عسيفروا صروحيع ما منركے ما تقاد ماآخرمین بوالها تاہے میسیے برت است آمرت کھا مرت ہی برت رومت کھا بإرجامية - أكمية - كمامية - في منة - روسة - كماكيات الموكوا مركومينون م سے بعض کے اول نفظ رست کالا ٹائشیئے خیا اے کہا جا آہے اور معض کے آخرمیس اور اسکے *فلات غیرنصیح ماما ح<mark>املی اس</mark>ے گئے کو ڈی فاع*د تو پیرینبسر سکونلے دیساعی ہے مِنتلاً مِرس^یی تمييح اور بيرت يغبرنصيح بمعت يكونيسير ويكومست يغيرنسي ولامت غبرتها والمتعارض والموقية فصيح مرنتيمس غيرضيح بحرمين اسكقسليمنين كرتا ودال بينح ايني موقع مرمثة كالآول یآخرمین لاناابل زبان میں مرچی ہے اور فصیح مانا جاتا ہے۔ اسی طرح مست کرو برست دکھیو۔ ا ت كهورست لويمت دورمرت كشنو - ياكرومين - وكليومت ركهومت - لومت بهوي منوست كامال ب مصدر جب امر كمعنى من بناجا كب تونى كيك الكيماقة يمي مت لا تروي ت جانا مست كرنا مرت و مجهنا مست انشانا مست د بانا مست با زمار با جانام ها گرنا دىكىتامىت المصالمست ويالمست مارامست «

السي مصدروں كے بعد لفظ د تنبس اللبي بني كے ليے بولا عامات حبيب و ديجو و بيتي مرہنا عِانَائِنِينِ-ٱلرِّيُونِيَ اس خطاكو رجَيَهُ إِعِلْ استِورِكُها نائنين وتَجَيُودٌ تَصْرِبُنا مِنْهَ النبيس مُرْفَظ لنیں ہی کے لئے مصدرک اوّل منیں ہو گئے * ىفقارىنە) ىجىچى فىعلىسى ئىپلىرىنى كەلئے امردا حدجا مقرا ودجمع حاضر كے لئے لاتے ہیں جیسے میرکر نەبىچە-نەبول-نەپكىز-نەوبا-نەئىلا- يا-نەكرو- نىتىچەو-نەپكىدو-نەپكىدد-نەدياۇ-نەبلاد-يا-ھەرىمىيا جوینی امرانعال کیاجائے جیسے مرحانا۔ مرزا۔ مربیطانا۔ مدلیتا در دوانا۔ مربارا دروانا۔ المانالكر لفظ (نه) كانتى كوك مصدرك أتريس لأناغي فصيح اوريتروك ب، امرتمع حافركا صبيغا ورصناع جمع عاصركا صيغها يكسري مومات اس كنفير كالفظ جائینیں۔ آؤنمیں میٹے نہیں لیٹونہیں۔ وغیرہیں نفی تعل صنارع کے لئے ہے ، کرمنی ایک الئير-اسكوا على عبرلينا عاسمه و امروا صفائب اورجي غائب برجونكه يرصيف مضارع كمرمو تمريس الدفائب كأكامر أجأا اس كئے رمن كا دفظ نبى كے لئے أن يونس لانے - البند نفظ رنه) متعال كرتے ميں جيسے : وه مراسع وه مذائير اله افعال جول كي نقى اور نهى كے لئے الفاظ (نه) اور وہميں) انتعال كرتے ہيں ينى كے واسطے مجهول مين فقط امت) تنيس بزما حاماً ه الفاظ نفى دينى الضل سيريبياه ولعض فغال مين الضل كمه بعداد ومصدر عانا كاجو صبيعه ل ینانے مے لئے پڑھایا جاتا ہے۔ ان دونوں کے پیچ میں لاتے ہیں بعینی افعل کے بعدا ورعکا محمول يربيلي مذاورتنين كاستعال وليحبول مين اسرطي كباجا ما ب نەلاپاگىيا - نەلانىگىئى مەنەللەن كىئە مەنەلانىڭىئىس - بالليانەڭيا -لانى نىگئى-لاستىنەڭئىنە-لانى نەپى با بنہیں لاماً کیا بنہیں لائے گئے بنہیں *لائی گئی بنیر لانگیئیں۔ لائے نہیں گئے۔ لائی بنیر کئی*ئی ^{لاما} النيس كيا- لائتين كنه +

نه لا مِأْكِياتٍ منه لا مُن كُني ہے منہ لائے گئے میں منہ لا مُن كُني مبی سه اس مثال میں نفظار ن كاستعال العلاد علارت جبول كے مابین نیں كرتے . ا در *حب نفی کے بئے* نفظ^{ہنی}ں ماصنی *ترمیب بر*آ ناہے۔ توافعال *تسریحی ماصی قرمین بھیل* ہوئے جیسے پنیں لاہاگیا۔ لا ہاہنیں گیا پنیں لائے گئے۔ لائے بنی*ں گئے بنیں لائی گئی۔* لائی ہندگ^ک ماصنی قریب ای نفظ (منیس) بقابار نقظ (نه) کے زیادہ فعیرے ما ما جا ما سے مد ما صَنى بعبيد - اور ما صَى متحرارى - حال حتمالى - أور شقيل جمبول مين - الفاظ (من) اور (بهنين) ملافعل سيرقبل واجد دونو رطرح سرنة عاتيم بي جيير-ىنەلاياڭىياتقا-لايانئىياتھا يىنىس لانىڭئىكىقى-لا دىنىنىپ گئىتقى- نەلا<u>ئے جانے تھے لائے نىجات</u> تھے۔ بنیں لائی جاتی بھیں۔ لائی ننیں جاتی تھیں۔ نہ لائے جاتے ہونگے۔ لاے نہ جاتے ہونگے مَلا ياجاً مَا بهو- لا يا منجامًا بهو ينيس لائ جائي بهونگ - لائينيس جائي ويونگ بنير لائي حاتي بُوں اِلائىنىدجا قى مور - ئەللىلىجائے گا - لابا نەھائے گائىنىي لائى جائيس گى - لا ئى نىنى جامكى گى ماصنی انتمالی مجبول - کی اس صورت ای*ن که (میوگا)علابست انتمالی میو-*لفظ (منه) اور منهی^{روو}ون بولنتے ہیں۔اورجہاں نفظ (ہو) علامت احتمالی اسکےسائھ نہیں بولٹا فصیح نہیں محصتے جیسے ىنەلاياڭىيا بىوگا-لايانةگيام وگاينىس لاياڭيا بورگا-لايامنىن كىيا بروگا-نەلائے گئے بېول- لائے المركب بول ع ما صنى شسرطى مجبول كى يحبى دوصور متين مېن سه امك لاياگييا موماً - دوسرى لايا حاماً يېيلى مكتور میر آغی کے لئے افغا رہنییں) امنعال نہیں ک*یتے۔ صر*ف لفظ انہ) یو لئے ہیں دوسری صورت ہیں دونوں انفاظ نفی کا متعال دونوں *عگر* بعنی قبل و بعد ال**وفعل کرنے ہیں جیسے · نہ لا ! گیا ہوتا ·** الباندگرا برتار دلائه ماند الدك د حات بنيس لائي مات واكتني حاق + حال على تجبول من منفظ (نه) كابستعمال فيل از اصل فعل موتاسرير عبل فعل مسكه بعبول ابتدافقا تنين أزفعل مت بهيلاا وزيجهي دونون طرح استعال كرسته مبي جبيب مندلاما جأماسهم

ىنە لاسئے حاتے ہیں بنتیں *لایا ج*اتا- لایا تنہیں حاتا۔اس دوسری صورت میں ماصنی قربیہ ي طي افعال تصريحي نمين بولے جاتے ہ مضاع مجول - اس بي تفي ك النصرف لفقا (مذ) بولت ببي رمنيس) التعال نيس كرت جيبيه مدلائي مائ د وائي د مائه مدار است مائين السنة د مائين مد مسييح نزد كيدم ومتافى كالموافعل سيربيلي بولنازيا ده فصيح بسرا درطبيع سليم كواه سب ك بعلانهم وفعل كلمات نقى كالاناكراب سيرخالي نبس القاط (كيا) اور زكبيون) اور زكات كواست تعي نفي ك معنى ليية بين يعبك إيم تميّر كه إليفاظ استغما كي كشي مين ويالفي كله ليفه طرزوسياق كلام اولهجرًا دا تصطلب بو منتي بياتي می کورسے مبورا رہ ب اما کے سعنی اواست عنمام کے ہیں اور دوسے تقی کے یعنی نزرور وہا اسوی كُفُستَ الراين يسي استغدام اورتغي وولول الي - كاسبت كوبير بلاسته ادو - بها ل داركي الو دركي وجرس ماوردومسرامطلب تفي بكدبيرست بالوج المرتبول يونكاسك وي صيغ وتربي ومضاع تجول كيس المط الفاظ متي معي الم اوروبي أمين كي جد صاع مجبول من تعلي بن لفظ من استعال نبين بهو كالتصبيب مذلايا حا لايامة جائے مصناع كى عرج لفظ التيس) الرجيد ليس مي بنيس برتا جاتا . مشيفل ليك كلمكو كمت إي جاسم اوصفت افعل تنيون مبن شترك مهوعي ربيطا شاؤ سوكها بواوزيت كرا- بارف والارايا + أرووس شيد فعل بتي قسم كريروستي بد (1) أكسيم فاعل فعل صادر مون كانسبت مع جزام المشخص فاست كاركها فإ بس فعل صاور بواراس نام كورسم فاعل كت بين مثلاً - زيد أيا يبال زيد فاعل ب حبں سے آنے کا فعل صا در بہوا۔ اورآنے کی شہبت سے جوز مدیکا نام رکھا جائے بی آنے والا تواس بتی نام کواہم فاعل کمیں گئے۔ مذکہ فاعل اسی طرح اس سے کھا یا میں جنمبیرفاعل ہے اور کھانے والے نے کھا یا ہیں کھانے والا اہم فاعل ہے ۔

اس کے بنانے کا قاعدہ بیسے کہ علامت مصدر بعنی نفظ (مّا) کے آون کوکسرہ دیگراس کے الفت کو بائے جبول سے بدل دیں۔ او فعل لازم کی صورت بیں دا صدر کرکے لئے نفظ والا۔ اور جمع نذکر کے لئے نفظ والا۔ اور جمع نذکر کے لئے نفظ والا۔ اور جمع نزکر کے لئے نفظ والد اور جمع نوٹ کے لئے والیاں با وائیں بندگر جمیعے آنے والا آیا۔ با آئے والے آئے۔ با آئے والی آئی۔ با آئے والیاں ہائیں با آئے والیاں ہائیں بائے ہوئے والیاں ہائیں بائی بائے ہوئے والوں ہائیں بائی ہے۔ ہوئے والی میں جو تو واقد مذکر بائے۔ والی اور جمیع موتو واقد مذکر کے لئے والی اور جمیع موتو والی مناز کی سے دوروا والی والی سے کہا۔ والی ورجمیع موتو والی سے کہا۔ والیوں۔ لائیں گے ۔ جمیعے ۔ آئے والی سے کہا۔ والیوں۔ لائیں گے ۔ جمیعے ۔ آئے والی سے کہا۔ والیوں۔ لائیں گے ۔ جمیعے ۔ آئے والی سے کہا۔ والیوں۔ لائیں گے ۔ آئے والیوں۔ لائیں گے ۔ آئے والیوں سے کہا۔ والیوں۔ اسے کہا۔ والیوں۔ اسے والیوں سے کہا۔ والیوں۔ اسے والیوں۔ اسے والیوں سے کہا۔ والیوں۔ اسے والیوں سے کہا۔ والیوں۔ اسے والیوں سے کہا۔ والیوں۔ والیوں۔ اسے والیوں۔ والیوں۔ آئے والیوں۔ والیوں۔ آئے والیوں۔ اسے والیوں۔ آئے والیوں۔ اسے والیوں۔ آئے والیوں۔ آئے والیوں۔ اسے والیوں۔ آئے والیوں۔ والیوں۔ آئے والیوں۔ آئے والیوں۔ والیوں

صببغه جميه مُون فعل لازم جب بطري صفت انتهال كبياجائ كار توالفاظ واليال بياب والمبني بيه حميه مُون فعلى المرابي عبد والمبني بي عبد والمبني بي المركان في المركان في المركان في المركان في المركان في المركان ا

68 اور (تقا) اوراسکے اور صیغوں کے آنے سے ماصنی بعید کے بعنی دیتا ہے جیسے آنے والگا۔ حانے والے تھے۔ گانے والی تھی۔ کاشنے والی تقیں ﴿ اورالفاظ (مرد) اور (مبوگا) سب حال خالی کیمعنی میرایموستین جبیت به آنے والامود. آنے دالا ہوگا - آنے دایے ہونگے ۔ آنے والی ہو۔ آنے والی ہونگی مثنا بدیمانے والی مروں شاہد أن والعمول وغيره مه حبيان فعل لازم مرو - ويان توبيراهم - آم فاعل مبوگا - اور حبيا ن على تتعدى برو-ويان بيرام . فاعل بھی مہر سکتا ہے اور اہم مفعول بھی فیعل لازم کی مثالی*بر گذر حکیبیں فیعل متعدی س*کے ما تُقَوَّم مِ فاعل كي مثال بيسير كمان والدين كماليا- مارك والى ف مارا- اور أيم مفنول ہ شال مذہبے۔ تم کھلانے وا سے کو بلاؤ تم مارینے دالی سے کمو ۔ گانے والے کو لاؤسٹو <u>لاکے گا</u> عى مرت مصدرت بهم فاعل كم معنى ليّهُ ما ترقيل جبيب يحصيلنا ميمّر- رونا بجيريمُ منك اركى ليكني متى از شاكبور أي كني حرابا وغيره 🗻 الرصرف والاكالفظ كسى إسم بيرشف البين تواس كيعنى مالك بإصاحب ببونك جبيه زور والارقوت والافجرتنت والاسمداوت والارالفنت والارتم والارتفوال لفظ بإرجع بعض حكولأ كئيمني بن أمّاب - مكولكم مصدر كي علامت (ما) كالف كوكراكر اسك بعدلفظ (مار) مرهات ويريجي يحيض باريبونهار- من بارعان بار- ان شالول مين جان باركالفظائ أن سبی مایی مصدر جانا کا الف گزار جان کرلیا ہے ۔ مرن مارا ورجان مار میں حسر طرح لفظ الارا نفظ (والا) کاہم منتی ہے ہی طرح قابل اور سنزا وار کے معنی بھی دستا ہے۔ یہ ہاروہ ہار نہیں ا ويصفين استطبيفا مروا صريح مذاسك وتبغني بين عيان بارمين الرجان كواهم اور لاركو

امرانا جائے تو ساتھ فاعل تکیسی بروگا ۔ مارا -اورباری-اوربارمای -اور -بایا-او باری - اورباریان - بدانفاظ میشیر کیمنتی م آئة بين-والا-يا-واك- ما دالي- با-والها ب كيمتراد مشانين بي-ا ورمة مصدركي علا

(نا)گرانے کے بعد بریقے عاتے ہیں لیمکن ہیا تھ کے بعد آتی ہیں اور اُتھ میں ان کے آپئے سے جو تغیر مرقبا ہے وہ سماعی ہے۔ ماقا عدہ منیں ایجیسے اکر میارا۔ لکڑیا ری ۔ لکڑیا آبا پنھیارا پنےصیاری پیضیارے پیضیا رما ں پارگھسیارا-گھسیاری مگھسارے کھ عبشهارا بهنباری بهنبارے بعشیاریاں-اورکہیں مصدر میں غیر سمولی او خوارت قراس تبدیلی کرکے (بارا) کا لفظیرهات میں جنیات شدارایے نہارے ایسے ایسان کی ایپ نہارا ائهم فاعل بتامنے کا دور راقاعدہ مگرصرت افغال لازم کے لئے ہیں ہے کہ فعل لازم کی ماصنی مطلق کے مذکر صیغوں برملجا ظ واحد حمیع الفاظ (مہدا) اور (مہدے) اور تونیث کے صیفے ہا۔ وا *حدوجمع ہیصرف* لفظ (مرونی) ز**یا** وہ کر دیں گے ۔ کیونکا پرٹونٹ ایس جمع کا لیےا ظ^افعل مرکبہ اجاما نه کہ افظ (مہوئی) میں جیسے آیا ہوا - آسئے مہوئے - آئی مہوئی - واحدا ورقمع ، ولزں کے لئے آبام واگيا- آئے مبوئے گئے۔ آئی مہونی گئی۔ آئی مونی گئی۔ آئی مونی گئیں ۔ اگراس ہم کو بلاکسی دوستراسم ما چند پیکے ہنتمال کریں تو رہیں پیشہ ہم فاعل ہوگا۔جیدے پ بہوا حِاگا بنتیھی ہوئی انتقی- روتے ہوسے سننے بھاگی ہوئی آئیں ہ اس صورت میں ضروری ہے کہ صل فعل لازم ہو منعدی ہتو ۔ أكراس وهم فاعل كسانحه بحوثئ اوروهم بإجنمه إلائئ حائسة توبيروهم فاعل اس سم ماجنم? كى صفت مېرۇگا جىببەت آبابېو ئىيما ن گىيا - جماگا مېدالز كاآبا سونى بولنى لوكى جاگى يا يو، آم كيار وه محا كام واأيا وه سوني موني حالى .. ال متنالول ميريام واميهمان كي- اوريها كام وا- ارطك كي- اورسوني روني ارطي كي كي- صفات چن-اورآبابهوا-اورگهامهوا سونی مهونی-وه کی صفات مین اور یصفت فاعل بين مذكر كسم فاعل 4 تجھی۔ بہوا ما مہونی۔ وغیرہ کو حذوت کرے صرف ماصنی طالت سے اس مرفاعل کا کام لیتے ہیں جوصفت داقع موراب حبيب آياميهان كبار بعا كالزكاآيا سوني ولي مأكي -

جب اس اسم فاعل كاستعال بطريق صفت كميا جائب - تواسكي دوسورتيس برقى عباتي ببرية اقل ساكم صبغة واصر مذكر ماصنى طلق كے اور لفظ ہوا كے آخر كے الف كو بات تبول سے ورصیند ماصی طلق کے فتح ماقبل ایف کوکسوسے بدل ہیں اور نیز مہوسے کی بار مجمول کے مرک يريمزه كسور رقاوي جيب زير كوت بكار راعفا وه في موت كريزا وه ليشتف جيخ رې هتي - وه بينه جيسے گار ہي گفي - اس عل ميں تذكير و تانيد شاكا فرق منيس - اس بر آم يس لفظ (جوا) اوراسك اورصيغون كاحذف نبيس كياحاتاء ووهر مسببهان بالاماص مطلق كصييف يركها ظوحدت وحمع وتزكيروتا نيدث الفاظ سروا- برولية مري - زياده كري جيه وه بينا برواسوكيا - ده موت مرت عاكم - ده التي الولى كرى - دوروتى بولى چينى د اس صورت میں لفظ مرہ ااوراسکے اور صیغوں کا حذف کردنیا عابریت عیسے وہ بیٹھاسوگیا۔ وہ موتے جاگے۔ وہ بھاگتی گری۔وہ یوتی چینیں۔ گریپر ہند^{و بی}تی نہیں۔اگر ما صنی طلق کے صبیعتہ کو مکر لولیں۔ تواسے ساتھ ہواا وراسے اور صبیعتہ ہتھا نے میں کرتے ۔ اور بيصورت الهم فاعل كي فير مبرق بلكه تعلقات فعل كي بوق ب جيب وه بينيما مبيما سيما وه لبينالينا - بولتاريا - وه بها كايما كاآيا - وه دورًا دوراكيا - وغيره ٠ ارد ومن بعض مفرد ما مكرب اسمائت البيب مين حواهم فاعل كيمعني مين آت بين حبيب ميه ربيشا ما ر گفته کتا چروام و دو ده مينيا - راه چينا بين ښارکه ث بنا له يوث كهل أيار عفل خورد بالصين سية دار سيه جوزه اسيطرح فارسي تحروم فاعل أردومين تتعمل مين هيسيد واه رو- رابهير- راه گير- كارسان د ل گدانه ول کشا - جان نواز - جان فرا - برمبرگار - دانشس مند وردانگیز - داما مینا - توانا خريدار غركسار سيرشيم طاقت وربهان سوز جان دوز وغيره ٠٠

بیسب اسم فاعل مهاعی بین- اوران میں سے جو مگر سیایں وہ اسم فاعل ترکیبی بھی کہلاتے ہیں هم مصدری علامت (نا) محالف کوماج مول سے بدل کواسکے لبد لفظ (کو) زما دہ کر کے خال تَصْرَحَى كا صَافَهُ كُرِيتَةٍ بِينِ- اور يَهِم فاعل كَيْمِعنى لِيتِةٍ بِين جِيبِ- وهُ يَهِ نَحْ كُوبِ يعيني آن والاب - وه مارى كو سلعيني مارى والاب اسى طيح وه مات كريف كو تقا مير آست كو كقا وه جانے کو ہوگا۔ میں جانے کو ہور ہا ہوں۔ وہ لانے کو ہور ہاتھا اور اسطر لقبیر کی می آماد کی کا آفیہ كرت يوس و (١) استمفعول حس المهايضمير فعل داقع مبو-اوراس داقع ت ده فعل كنسبت جواس أسم مالصنم بركانا مركفين كوام مفعول كمتة ببي مذكي فعول حبيب - لايا بهوا- بلايا بروا-منگانی میونی-لاسیموسے روغیرہ ٠٠

ويهم فعدول بمبشيفه على تعدى سيمة تاسيعيني حمل فعلومتعدى مبوتا سبئة خوا ومتعدى فنعي فرمو بإسعنوي-اگروا فعل لازم ہوتو ہم مقعول بنیں لاتے فیعل تنعدی معنوی کا ہم مفعول فیول مالم سيمة فاعله كهلاتاب- المنفعول كيتباني كاقاعده بيب- كرحس مصدر وتتعدى سينفعول بتانام وتواس کی ماصتی طلق معروت مثبت کصیغ دا حدمذکر سریموا- ا وزجمع مذکر سریموسے اور واحتر ميريت كيصيغول ميروني-زياده كردين جيب الابابهوا-لاكبروك الاني بوني

واصراور حمج مرونت ودلوں کے لئے جہ ایم فعول کی مثالیں ۔

صل فعل متعدى ونعى مير ان آئے ہو لئے كو جھاما ۔ اس منسو دئ مہوئى كو حگا بار تم بوئ الهاش-توت عما كى بونى كويرا-تم كى بردى لوالبن

مل فعل متعدى معتوى - آبا برواييا - لاكسار كريكي يصبي بروني كنى يصم كا ف

لو ځې پيونې هېشن په

وم مقعول کے صبیغے جب کسی و مراحتم یکے ساتھ اُنگیں توصفت ہوتے ہیں۔ جیسے بنا ہوا بارا - رو تظیر دی آدمی کوسنا با کھوئی ہوئی کتا بل گئی۔ دبائے ہوئے آم سر کے تھے۔ ایرا - رو تھے ہوئے آدمی کوسنا با کھوئی ہوئی کتا بل گئی۔

بون و نج کرشا گئی۔ لوٹی **بون کھجوری چیل گئیں۔ وغیرہ ؞** اور بغیراتهم باحتمیرلائے کے ریوصیغے سم ہوں گے جیسے بیٹیدہ اسٹائو لکھام جم سٹگیا رماسواكامرأ تأسيد ليامواا واكرنا ماست كبهي رميوا) اوراسك باقى صيغے بوجرسياق كلام حذف كرديئي حات ميں جيسے بمبراكها سنا معات کرنا بعینی کهام وا- لفظ سنا بهال طور مانع کے ہے ۔ مثام كالجبولاصبيح كوكرايا يعبى محبولام واسنى سناني مابت بيرنقين ست كرونعين منه سے لکلی بات نمیر حصیتی یعینی نکلی میونی 4. اً مهم نفعول فعل ما قص کا اہم بھی مہوتا ہے اور لطراق صفت بھی آیا ہے۔ جیسے۔ بیروعی ہوئی اطکی۔ بیما سٹرھی مہونی کڑکی کی صفت ہے۔ با طریعا ہو ہے۔ اس میں بڑھا ہوا بسین کی ب-يا برابيارب - لنامروا حاضر وكيا-بها سياموا-اورشاموا- أممين ٠٠ الجان كالمات أروو بنواه مقرد مرول بإمرك المنفعول كمعنى مين التهاب حبي مفرد اورا (اواوجهول) انترورا (بواؤمعروت) جبدهم الجمالكا - كمورا (بوارم مول) + المراسية - لكما كري يينا - براين اله ځارسى كه اهم هغول هې اردوملې متعل يې يېسېد - ازر ده . نوست ته رخوا نده كېښې ه درماه الشفند سفتد - فريفة كسستد كروره - غيرزده يستفرزده كاستند - أكاستند وغيره + اسي طرح عربي كيريهي حييب مجروه مبغم في معصوم مراقة م فيي وهم مزعوم مردو ديمتنهور عيدو موجود مرعود ومطلوب مرغوب المعفول منفول جوزول سامول مبغطم مكرم ملزم (نصه كازيرت منتسبة - وغيره به قائل فالرائل فالمتعدى كے ماتھ بير صروري نہيں كه زميم تفعول كى صورت جو بيان كي كئي ہج ہ، شاہ نعول ہی مہو بھکن ہے کہ اہم مفعول کی صورت ^ابیان کی گئی ہے فاعل مہوا و نیعول ا سکے سواہو جیسیے۔ آئے مہوے نے کھاناکھایا۔ گئے مہوے نے خطابھ جیا بہما ں۔ آئے مہوئے۔

ا ورگئے ہوے۔ اسم فاعل ہیں۔ اور کھانا ۔ اور خطیر فعول ہیں۔ یا۔ آئے میوئے کو تم سئے مارا سوٹ ہوئے کولیں نے جنگاما بہاں آئے ہوئے اور سوئے ہوئے۔ اٹم فعول ہم اورسر اورتم-فاعل + ا ورآيا مرواينًا ـ گيا مروالثا تنارموا بكا ـ بيسا مرواچصنا اي ثنانون مين جونكه الفعالح جول معتوى باسكة أيا بروا كبا بروا تلامروا بيها مروا يفعول المستقفا علدمبي مه (H) ح**الیبه ما**نتنی- ایسات فیعل جوفاعل با بیفعول کی ایسی حالت کا اظهار کرے حسب فعل كاتمام إلورا برونانه يا باجائے مه پیشنه فیمل کیم افعل لازه ب تو فاعل کی حالت ظامر کریگار او تعلق فعل بوگا جیسے -وه بزنت امبواایا وه روتی بونی گئی - وه جلتے معرف کئے - ده موتی بونی آشیں -اوراگر مها فعل تنعدی ہے تو۔ ما فاعل کی ماسفعول کی حالت بیان کرنگا۔ عیسے اُس کے روتے ہوئے کھاناکھایا۔وہ سبتی ہوئی خیرات دے رہی تنی میں جلتے ہوئے اس سے تنین کا دە ئىملىتى مېرونى قىجەسىے لاراكى- يا- وە گەندارے كوئىھگا تامېردالايانس ئىقىچىچىچىنى ئىلاموارومىيە. دىل^{وە} جاتى ہوئى يئى-وەلاتى ہوئى مارىگئى-وەلوشا ہوليٹا -اس شبغل كے بنانے كا قاعدہ بہتے - كه ماصنى شرطى بايمنى كے صبيغہ واصر مذكرى (موا) اور حمیع مذکر اور جمع متکار موست بر (مهرست) اوروا صاور حمیع مونث برسوا سے حمیع تکلم کے (اولی) زیاده کریں جیسے۔وہ راوتا مواآیا۔وہ رونے موے آئے۔ توروتا مواآیا۔ تھروتے موے آئے۔سی رونامواآیا ہمروت موسے آئے ریل وه روني بهوني آئي- وه روني موني آئين- نوروي بوتي آئي- تم روق موني آئين مين تي مونى أنى بهمروت مروت است - يرسب شالير فعل الزم كي مين ٥ اوراس حاليه الإنبى سنة فاعل كى حالت ظامير وتي بهر ان بن مرحالية احتى تعلق فعل وه جاتا موابيًا-وه جاتى موى يى -وه جانت مو كي الله وه جاتى موى سيِّين - توجاتا مِتْوَا

توعا نۍ پونۍ پيځې ته جات موپيځ تم جانۍ مېونۍ تيمين ميس جانا مړاييا ميں جاني مړوتي ي بمرحات مبوئ بينط مذكرومهوننث دونوں كے لئے۔ان مثالوں میں حالبیہ ماصنی فعول الم تشق فاعلهٔ کی حالت بتا آسے اور تعلق فعل متعدی جہول معنوی ہے۔ وہ کھاتا ہوا ملا۔ یا وہ کھاتے مېواملا وه کھاتی بېونی ملی وه کھاتے مېوے ملے وه کھا تی بېونیلیں علی مزاالقتیاس بېل م افغام تعدی و اور حالبیدا هنی فاعل کی حالت طاہر کرتا ہے۔ اور جائے میردے مرد کو مارا · حانی مهونی عورت کومارا سر*جانے مهو و سے مردو*ں کو ہارا۔ جانی مہونی عورتوں کو ماراران مثمالوب میں صافعار متعدی کے مقعول کی حالت کا اظہار کیا ہے ۔ حالیہ ماننی کو بغیریفقط (مہوا) اور اس کے دوسے صبیغوں کے بھی تحقیر معنور میرستہما الہتے بين هِيهِ روقي صورت - وكفتي حويث رحِلنا آدمي - يا - وه نهشا آيا. وه گاليان ديتا بها گا ا کھیلتی آئی۔ وہ کو دقی گئی۔ اس مے دوڑتی گھوڑی مکرشی۔ اس نے علیتی موٹر رو کی 🖈 حالبیرماهنی اگرنگرر نولاهائے۔نومہوا وراسکے روسترضینے اس کے سانچہ بہنیں بولتے اور ہی يهي تعلق غل ميرة اسب حيي وه سوّا موّا - اعها - وه مبتيها مبيّها كمرّا الركبيا - وه لبيالبيّا كررّا دەھكىمىنا جكەرتارىيىچىن كۇڭىيا- مى<u>ن ھىستەجوسىن</u>ے دُھاكىكىا . وەپىن<u>ىت سنىت</u> بوشاگىكى وه روسته پوستی سوکنی۔ مهدورت تكرارطالبهاى بموجودكى قرسيرفاعل صرفت بعبى كردما جاناب حبيب سنستنهت سُوْلِكُل بِرِّے - روستے روستے ہوگئی جینے جینے گلامبی کیا جیلاتے میلاتے اواد مولائی صلية صلى منفك كليا- كات كات سرحكواكليا- دوالة دوارة ماسي كميامد اس صورمتناي وحدت وحمع اورُنزكبرؤ نانپيت كامنتياز حالبه ماصني مبر نهير به مرارطالیاضی آمینگی اورتدین کے کے لئے بھی آما ہے جیسے سیکھتے سیکھتے سیکھ کے ایکا کج بیننج جائیگی آت آت آجائیگی- بولنته لولته بولنه یک نگارُگا نظ ننه کلته کلانو ت بهوگها رکیفته کا لليفيزيًا مروت ويراي والمالية

حب حالیاحنی کام افغل تعدی مرو- اوراسکی فعول کے ساتھ علامت کو باستے فی مو توحالبياصتی کے فعل ماصنی مشرطی کے صبیغوں میں سے مصبیغہ واحد مذکر کے آخر کے الف کو تا مجول سے بدل کرا وراسکے حرف ماقبل خرکوکسرہ دیکر اور سروا کے الف کو البیت باسے محدل سے جسك مركز ربيمزه كمسور مبوتبديل كرك بولتة بين جب مين خارط كؤسست مبوئي ما ما مين لڑکی کو *مبنت ہوستے ب*ایا ۔ اور میریمبری حابزیہ ہے کہ بعنبراس ادل مدل کے ستعال کریں وربولی کڑ مبن نے لڑکے کو ہمنت تامہرا ہایا میں نے لڑکی کو ہمنستا ہوا ہایا۔ واحداد رحمیے اور مذکر ومئو نمشیس ں وئی امتیا زحالیہ ماصنی کے لئے تنہیں جیسے می*ں نے ڈرکوں کو ہنستے ہوئے یا*یا بیب نے لاکو کھ ہنستا ہوایا با۔ میٹ اوکی کوسنست سبورے مایا۔ میں سے ار کیبوں کو سنست ہو کے یا بیس نے اوکی کو منتشا ہوایا با میں نے اوکیوں کی نستا ہوایا ماہد اكر مفعول كسماخة علامت يتفعول بنهوتو حالبيه ماحني وحديت وحميرا ورتذكيرو تامنيث مبير ا قاعل کی مطابق مبرگا ہیں۔ میں نے اولی پیٹھی مبود کی دیکھی۔ اس نے از کا کھیبالتا مہوا دیکھیاتی نے الط ك جاتيرك وتقي سم في الوكيان جاتي ترويي وتحييل 4 ال رب صور نون مرف صبغه باسم ماصنی شرطی سیمی کا ملبا جا تا سے اور بواما و اسكا ورصيغول كومنعال نبيل كرتے رجيب بين فياسكونست إيا وه تجهد رقاملاتم ن اسكوجات د مجرا- ده استحاتی ملی وه گاتی جارسی تقی م الركالام كى ابتدا يتفعول سے كى حائے ، تو وحدت و تبيح اور تذكير تا نيٺ كالحا ول رکھا جا آلېج تحجھے ایک کوئوکا حیاما مبوا ملا- با<u>تحجھے لڑ</u>کا حیاما ملا تح<u>جھے ل</u>ڑکی جاتی مبو بی ملی- با تحجیے لڑکی ^{جات}ی گی مجم روك مانزموك مل با تجم روك مات مل تجمه وكران ما في بوفي مليس- المجم ل*ۈكىيان جانتىلىن 4.* اگرفاعل کے سابڑہ علامت قاعل میو-آوحالہ باسٹی کاالف آخرجس فیاعدہ بالاید اخلیکا جیسے۔اس نے لکھنے لکھنے دہرکردی میں نے پڑھتے پڑھنے صبح کردی بھے نے و تے و تے

گردوسری صورت میں حالیا حتی کے الف کو مترستوریمی ریکھتے ہیں اور بدل کھی جیتے مگر دوسری صورت میں حالیا ج بين جيسي-وه بينية البينية المينية المراب وه ينتية بنتية كوابروكيا وه جانا جاما وكيابا وه عاتے عاتے حرکہ ا - وہ روتا روتا سوگیا۔ یا - وہ روتے روتے سوگیا * أكرحاليا حنى فعول كى حالت ظام كرية توجعي حالبيدما حنى كے الف كو تواہ بديستوريا بابدلين عبيد ورما بركر وكوجمة بهوسي سيس ويجها ورما بركروكوج تابهوا تنيس ويجها دربا برگرومتری منیں دھیں۔ دربایرگرد کوجمتا منیں دیجھا۔ دربا برگر دخیتے حیتے رہ گئی۔ دربا برگرو عِتْي مِنْ وَكُنَّ وريا بِرَقِيا جِيَّا حِبْنَا رَبِّهِ إِلَيْهِ ﴿ مالياصتى-مامتنى طلق سے بھي تا ہے مافعل جواه لازم مروبا بننعدى مگرجالليمنى فاعل کی حالت نیائے گا۔اوراگر الرافعل حجمول عنوی بروزومفعول کی اورمکررآنے کی صور مين - نفظ (مهوا) اوراسك صبيخ برشنے حاكز من عبيد و مبطحال وكيا - وهبطحال وكيا - وهبطحا سوكيا - وه بيني بين موكيا - وه كظ البوا د تحية ارا - وه كل الديجة تاريا - وه كل مروت و تجيتا را - ده كراكم وكيتاريا- ووكرك كرك ولكيتاريا-وه بينجيام وابيا - وه بيني بوت بيا - وه بينا - وه بيني ابيا - وه بيني بيا - وه بيني بيا ما وري مثالين مقعول ما المنتق فاعلهُ كي مين ٠٠٠ فائده - حالبیدماضی مین خواه و هم قصم کام دیدانتیاز ضروری ہے کہ وہ اپنے فاعلی معنو کی صفت ہے۔ اورصفت اور پروصوف ملگر فاعل ما مفعولَ *واقع ہو کے میں۔* یا حالیب^{اض}ی استعلق فعل ہے۔ اگر بیم کمیں کہ ب وه سوتا سوتا حاكا - ما به وه ليتا ايشا - ما وه پيسي پڙي و ڪيتاريا - ما - وه ڪورڪ ڪورش سناكها - يا - وه طيتا چلتا مخركها - يا - وه طأنا حاماً رك كها ٠٠

انتیں حالبیرماصنی اینے فاعل کی صفت ہے۔ اور ہ

وه آتے آتے ہیا۔ وہ لاتے لاتے بکا۔ وہ کیتے کیتے الل ان شالوں میں حالیہ ماضی

مفعول السيقے فاعلہ كى صفت سے 4

اوروه برابرًا و بهجتار با - وه ليش ليشه كما تا ربا - وه كمرًا أكمرًا سنتاريا - وه حامًا حامًا لكاكبيا

وه ببيتها ببيتها - الله كفر ابروا - ان مين حاليه ما صنى تعلق فعل بيم &

افعال مرسي

ہم نے بھا درمرکب کا ذکر نعل کی مجیت ہیں تھت ہم صدر ترفظ قدراکیا ہے۔ بیاں بروئے استقاق افعال- افعال مرکزت ترتزیب انواع لکھے جاتے ہیں- اور آخریس ان مصادر کے

منعلق ضرور تفصيل لكهي عائبي عن عداكترا فعال تركيب مايت مي به

افعال درگئے۔ایسے افعال حبوائے افعال نفریجی نے ۔ دُوشتق فعلوں سے اس نیز کی ایس کی بیٹر الکرک پڑک نے نیز الک ایسین این

غرض کے لئے ترکبیب وسیئے جائیں۔کربعبر ترکبیب وہ دو توں افعال سی المیسے سنے پایفہوم ہم

برد لالت کریں جیس برفردا فردا برو سیعنی دال ہنوں ما بروسے عنی -اس ترکیبیہ کو ٹی صلتہ یالطا فت باتاکہ پڑنجنصیص بیدا ہوتی ہو۔ جیسے ۔ آیا فعل مفرد ہے ۔ اور - آیڑا -یا - اگیا-یا

آليا-يا-آيكڙا- افعال كسبةين به

اِن ا فغسال مرکسب میں تقابافیعل مفرد سکے تاکبیر۔ بانو تب ہاگئیدل بی عِانی ہے * اگر دوسے زمایدہ افعال میکے بعد دیگیرے ایکی تواج میں سے فعل مرکب دائی ہوگا

جوكسى مديد مقدوم كے لئے تركيب ديا گيا بو عبي :-

وہ آتا جاتا رہا۔ اس میں متین فعل ہیں اوراس کے معنی ہیں کہ وہ آتا رہا۔ اور جاتا رہا۔ یہ متینوں مل کرفعل مرکب بتیں بلکہ آتا رہا علیجہ وہ مرکب ہے اور جاتا رہا علیجہ وہ اس طرح وہ گاتا بجاتا حلاگیا۔ بیں جار۔ اور وہ گاتا بجاتا جارہا تھا۔ میں پانچ افعال ایک دوسے کرکے سید

ئے مہں یمکن ہیریکسی امام معنی کے لئے نہیں۔ ملکہ گانا ہوا۔ اور بجانا مردا - صالبیما صنی ج<u>رای</u>یں-۱وریچکے جمامی*ن جلاگیا - اور دوست کرییں جار* ہاتھا افعال مرکب ہیں-ا ورحیلاو^ر فلاصدير كفعل مركب ابيا فعل شق سے جوسى الك مفهوم كے الئے تركربب ويا جائے یہ صروری نہیں کہ جب فعکوں سے ۔ وہ عل مرکب ترکسیب پایا ہے ۔ اعتبیر بمعنو رس فعل مرکبہ می مو ملک میشد ترکیب افعال تطبیف دمازک وجد مدیما نی کے لئے کی جاتی ہے .. ماہمی فعلوں کو جو ترکبیب دی جانی ہے اس کی جا رصورتیں ہیں 🖈 (1) صلى قعل ما دېرصدر بېو - جيسيه - حايزنا - كاژنا - دمکيمه آنا - وغېبې - « (٢) صلى فعل صبيعه واحدغائب ماصى طلق معروت مرد يحبيه - آياكيا - ديكيماكها دعنيرة (۴۰) الملي فعل صيغه واحد عائب فعل صارع مرو - جيسية آئه جانا كه حانا - ديجيته جاناؤيرها (γ) مهل فعل ما صنی مشهر طی کے صبیعنہ ہائے وا حدید کر گرمونٹ اور حمیع ندکر مہوں۔ وہ حاکیا. رمبتا- ہم حا گئتے رہیتے۔ تو حاکتی رہتی ۔ صلی علی جمع مؤمنت کے۔ ایئ بھی واصد ہی متعمال موگا- جيسي- تم جا گڻي رستين ۽ وحدت وحميما وزنذكيروناميث كاعمل مهلي اور دوسري اوزنسيه ي قسمس فعل لماق برميرو كار نه كه فعل مهلي مية اور هيريتني صوريت مين فعل مهلي اورالحاتي دولون بين برعل كميا عاسيكا حیرفعل کوئزکیبب دماجائے اسکوفعل اللی کہتے ہیں۔ اورس فعل سے ترکبیب دیا جائے اس كوفنسل الحاقي 4 مركب اخسال كاقاعده اشتقاق مركب مصادرت وسي يحبركا ذكافعال فردكي يحبث بير مېوحيكائ دېميال مركب افعال كوبه ترتيب انواع فعل مم لك<u>هة مي</u>س د فعل كانام بنسبت زمامز وسفطروا تمال وغير فعل لحاتي كي لم جبب ركها ما ما ب ٠ اع خرس افعال مركب ليبنى بن افعال مركب سيكسى كام ك لير بول بأكرا

ياسهنے - باجاری رہتے - باستوانر مہو سف سالورام و سف ما ناتھا مرہبتے کی ضبر خواہ ع نتبت حواه بطران منفی دی جائے۔ نوع خبر میرسات طرح آئی سکیے ہد ا صنی طلق مرکب به احتنی *زیب مرکب ما حتی تغییر مرکب - ما حتی آنتم اری مرکب ح*اله فائده فعل مركب كافعل مهلي فيجهول ونعي نبيرتاتا - كيونكرده خود وو فعلوس مرکب مہوتا ہے ۔ البتہ جہرول منوی بطریق قسم اول مرکب مروتا ہے ۔ اب بي نوع شربيد كى سالة نشهو س كى شاليس الك الك لكصية بيس مه (۱) مانتي مطلق هرگسب- وه آيا کيا- وه گايا ڪئے - وه کھايا کي- وه پٽا کيس. الى كماكيا - سيم و الحماكة - اس التي كماليا - اس كواتفا ديامه (Y) ماضي وسيد هركسيد - وه آرما ي - وه آكني بر - وه ما يكي ب- وه كما ي میں میں جاجکامیوں - ہم دبجہ رسیمیں -اس سے جالیا سے -اس کو مکر الیا سے مد (١٠) ما صى لىدىد ركسك - ده كرانفا - ده كها على تقر ود دىكورى تى ده الرك تقين- سيره حيكاتفا- مي بي حيك تف -اس ف يكو الياتفا- اس كوديا ليا نفاه (۷) ما تشکی استخراری مرکسب - ده لکها کرتا تنا - وه بیشجه رست تنه - وه برها کرتی تقى- وله يني رستى تقيل - مين أمّا جأمّا حقا- مين دمكيها كرتى تقى - بهم كميا كرسته خقف + وه ديجه جامًا عقا- ہمآئے جاتے تھے۔ وہ کے عاتی تھی۔ وہ ہنسے عاتی تقبیں ب اس ماُحتی کے مرکب انعال کا فعل اہلی۔ ماحتی طلق ۔ اور ماحتی سشرطی اور مضارع کے واحدوجيج كي ميغ أتريس سرايك كي شال دي كني ٠٠ (۵) حال مطلوه ورکسید. وه آمانات وه تریتی ب وه روید حاسته بی ه وافعایی فائر فعل معتارع كابرتائ صبيد م

وه منت مال ب وه بنت ما تعرب وه د يك ماتي م وه ريك ما ترين عاتى بول يس ك عالم بول بهرد ك عافرين (١) منعقبا وكب ووكد فاعتًا ووره فاللي كدوه وكه مائك، ووترولي اللين ألله جاول كالمين عِلْهُ جَاول كَيْ سَهُمْ إِن اللَّهِ مِن اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ ما رومدرر كه علاو فعل ما حنى تشرطي كم صبيق بي بالسامل في كستهل بن البيت وه آمار ہے گا-وه جانی سے گی-ده کمتے ہیں گے-ده بوئتی بیر گی-یں گا اردوں گا-میں مکتی رموں کی ہم علقہ زمیں گے۔ (ع) المحمال عماسية و وكواست و وكدماس و و ومرية ست مد ولا باراليس -الليل كول مروسه ول اله علاده ما ده مصدر سکه ساهنی شرطی کے سینے کئی اس فرصل کی ملکہ او سان اوا سات اور میسیدہ -وہ و پھھتار سبے۔ **وکا بتی حا**ئے۔ وہ ابو گئے ہیں۔ وہ گائی رہیں۔ ایس نبانا رہوں۔ میں نبانا رہوں سیرے وہ کی تین جيسے كاش ده أما الزمير جايا- با -وه الرا عامالوس عالما وغيره به اس كم العُصوف ما صنى مشرطى مركب آتى-يداوراس كالإملى من ياما ده مسدر يا مامنى ىطلق كامىيىغا وامريدكر يا تورياسى شركى كوسين موتيس جنيد « ماصني تشرط مركه بي - ده آماما - ده بيتي ريت - ده بل ديني - وه - اي تيري -مين كما يعيضنا - مين عباك يزنق - جهم جاك الحصف (يا) مه وه مويارتا- وه كايارتي- وه وهماكت ده ماكتين عن تفاية اعلى ماكا ارق بهر مراها كرية با ١٠٠ وه لهمتاريتا-وه ليحقرت وه عالتي بن - وه وايتن بينا-

س أفي رق مرام المات ريسته نوع اتفالي فعال مركب - ابياهل مركب عن عكوف كرف بابون يس بالروسيْد من يا منى وحمال باشك يا بات واس ك ليما منى وتمالى دركسا ور عال خالى كرك معلى مين و افعال احقالي مفردين بيم بنا آسكاي كمفالب احمال ك نقط رسوكا ، ووتعيمت وتمال ك المقط روو) التمال كيا والما حد ان دونون فعلول كى تركيب بين ما دەمصىدر- بايامنى طلق كا صيغت داسى مذكر- يا-صيدل كما عنى شرى بطوفعل الى ريت ما فقاي مهيده ما صي آنالي مركس - وه آريا بوگا - وه ترك بولي كم - وه سيكي بولي - وه دے ری دری تر جارہے ہوگ۔ تر جاری بدی جی کھالیا ہوں کا میں کیدی اموں کی -ہم عل شرے مبول کے م وه جالگيا مرو- وه جاي كي مو- وه سو ي رسيدي - وه سوني ري بور - تم جله كند بر وه سنتار با بوگا - وه سنت رست بور ک . وه سنتی ری بوگی ده سنتی ری ہوں گی۔ توسنتا رہا ہوگا۔ تم سنتے رہے مہو گے۔ توسنتی اس کی ہوگی۔ تم سنتی ہو ہوگی۔ میں سنتار الم ہوں گا۔ بن ستی ہی ہوں گی۔ ہم سنتہ رہے موں گے۔ مروكي عكر مرد كالحالي عكرم واستعال كرك فتال عالمب اورضعيف · colling عالى اختالى مركب - وه كرآنا بوگا - وه كدآت، وسك - وه س آن بوگ وہ سے آئی ہوں گی۔ آدو مجھ آما ہوگا تم و مکھ صافتہ ہو گے۔ نو و مجھ حاقی ہوگی تم دىجة أتى بولى-بىل كى جاما بول كاسير وسه جانى بورى كى- بم كميل أقيرول يا- وه سوياكرتام وه سوياكرتي وه سوياكرتي بو وه سوياكرتي بوي

يتے مبوتم روبا کرتی مرد تم روبا کرتی مبومیر کی اِرْتا بروں میں کا کرتی ہوں ہم عایاکرشته بین - ریا) ۴ وه يولنا ها ما بيوگا - وه تولية حالة مون كي - وه بولتي حاتي بيوگي -وه تولتي عاتي مهوں گئی۔ تو کھولتا جاتا مہوگا۔ تاکھولتے جاتے ہوئے۔ تو دکھنی عاتی مہوگی۔ تم شھتی عاتی ہوگی میں لکھتا جاتا ہوں گا میں کانت تی جاتی ہوں گی سہم کینے جاتے ہوں گ **روع امر سیا فعال م رکسی** یعینی ایسافعل درکسی - کرمسر میسیم کمریا التخا- وغیره ظاہر رو غه رہسے طاہرکھا ہی۔ اس سرفعبل جسلی۔ پاتو ما دہ مر مرحا - الي فا - كريز الحديثير- لبينك عا . كهرد ماصة م طلق جيسيه - آماكر-جا باكر- لهاكر. وماكر- كهاكر يسسناكر- وبجهاكر- وغيب ياما*حتى شرطى كاصيغه جيسے - آثارہ - كونتاجا - دفحيق رہ سنرستى جا - كھا تارہ - بيتارہ و*شير جمع حاصرت صيغے ـ ما ده مصدرت بعد أحد بيجه و سبخه حاؤ - على برو - كه دو - بوال محوري ما منى طلى كي صيغور سے جيسے - آياكرو منجياكرو توسون زاكرو - و مكماكرو - كے ماؤ رين عاوُ-لن عاوُ-ك عادُ-سن عاوُ الشَّاعِ اوْ سيك ما وُ- عِلَى ما وُ- وَقْسِير مِهِ مامنى شرطى كىسىنول يمكن درو- الله درو سنن درو المكت درو - كماتدرو ينية ربو منسة رمورسوت ربو - عالكة ربو - وغيره مد توع مشابيعل مرسب- ابسافعل سيستكسي فعل كالرنا بابونا- بلا فبدرمانه يآياً فعل لحاقی مصدر جیسے - دیکھ آنا - کہ جانا - روسڑنا - دسے ڈالنا - انٹھ آنا - بدیھ ا يا- و بجماعانا - ركهاجانا - اكلها جانا - سوياجانا - كما إجانا - كها جانا - وغسي يا- كنته ربيها - بكته جانا- التجيلت ربهنا-كوديته جانا- بوكته ربهنا وهوشت جاناو فعل لحاتی اسم فاعل- آجائے والا مبیرہ جانے والا - دمکیہ آئے والا یس جانے والا جوہ نعل لها في هفعول مالم سبقى فاعلمه ميط حاني والا - كسَّ حاساند والا - كسَّ حان والا - مه

يث حانے والا لبط حاتے والا بک حالے والا بہج حانے والا حجین حکیے والا وغیرہ مهم فعول ورحاليه وكراير صورت بين تعلى نير سوت مه قَائِرُه ٰ بينض افغال مركب مين الخعل ورالحا في فتعل دونون منتعدى مروف مبوت ہیں مگر مرکب جہول کے معنی دہتے ہیں۔جیسے رجا ندد کھا ئی دیا۔ بات مُسنائی دی۔ بهان تأب بهم ننز سيه افعال مركب مثبت للصيين- افعال منقي كمينغلق كونتسر لكم افعال مفرد مس سیم نقی اور بننی کی تجست لکھرا کے میں۔ وہی قاعدے ہیاں تھی جاری *جونگ* الفاظ تفی کے استعمال کی شالیں افعال مرکب کی بہاں تھی لکھے دیتے ہیں ۔ ىقى وتهى افعال مركب حس تزيت بهمان افعال مركب لكه بين است ترتيت ان کوفوماینی کی مثالیں تکھیتے ہیں ۔ مگریہ با درکھو گہ افھال میں سے ہزمل کی اور پیزمل میں سے ہرصینے کی نقیم ومغذي كاستعهل واليابع بعض كسائة تهنيس مبوتارا ورنفني فأل ليتدي فبالحاقي رشا مركب ك الناكوني قاعده كلبيتي مروسكما مرف معاعت ليرخصر به ده اسيانتالبين ستو - العن نه كهالها- يا أست كها ندليا - اس كويته الحفاديا - اس كواتماتيا أكو بيها صنى طلق معرد ف منفى كي صييغ بين مران كيمعنو لهين حرف نفى لات سعة فرق تركيا يبط دونوں كلموں كا استنحال البسياموقع بركها جانا جهاں كو بى پنتھص كھانا كھانے كى آبيبر پرجائے۔ اور دوسہ اِنٹخص اِسکوسی دہ سے منع کرے اور وہ نہ مانے اور عیر کھانا کھانے سے حووم واسبس آئے۔ تورو کنے والا بطراق طعنہ کے اسے مکے گاکہ تونے نہ کھا لیا۔ پا کھا نہ لیا۔ دوسير دونون كلمون كالمفهوم بيرب-كاستنجض كواتصادينا مناسب تفا كبيوال تُقاندنيا وه تنين آريا- وه الهنيس ريا- وه نهيس جاهي -وه جا تهين علي يا عني قريب كي صيغ میں اور فعل رہے) بوحر لفظ منہیں کے حذوت مرو گیا۔ یہ جایروں صبیغے نفی کے معنی دیا وه نيس كيايتها - وه كه بين كيايتها - وه نبين كها عِيم يقع - وه كها نبين عَلِي تقع

وه نه كها حكي تقديد في من الله عقد الله فقره مين الفقا نفي (نه) آباب مركزر الرمكرر في بولا حا تولفظ (نه) أتعمال نيس كريته به وهنیس کلصاکرتانضا-وه لکهاکرتا پیشا- وه مذکهاکرتی تنتی- وه کهاکرتی نینتهی میزنهیس لِعَاكُرِ فِي شَعْي - وه بشيس كم إكرت عَقْف مين بشير كياكر في تقي + حال بطلق مركب أورشقبل مركسهامين اكثر يوفتتك تفهام الفاظ نفئ بالترميس جيميب كهيا ونهبير آجانا - کیا و کنیس ٹریمتی - کیا وہ انٹیس جانا - کبا وہ پڑتمہیں رہتی ۔ کیاوہ نزکمہ جائے گا-نباوہ نہ رہ جامئیں گئے ۔ کیا وہ کہہ نہ جا بیگا ۔ کیاوہ رہ نخامئیں گئے ۔ کیاوہ نتیں کہ جا ہے گا ۔ ليا وه تنيس ره حامير كم كيا وه كه ينيس حائے كا -كيا وه ره تنيس حامير كم - اسى سير میں وہ کمہ تہ جائئیں کمیں وہ نذکہ حامیس کمیں وہ پکڑنہ لائے۔ کمیں وہ نیکڑ لاستے میں وہ نربوسلتے ہیں کہیں وہ بوسلتے شرمیں۔مصابع مرکب *کے صی*فوں بریفظ لعی آٹا ہو۔ ماصنى مضرطى مين بمي اكتز تصدورت أستفهامهي لفظ نفي بوسلته مين رجعيب - كبيا وه نتبس أجامًا ليا وه آمتين عانا - كيا و هنين مبيّه ريبتا - كيا و مبيّه منين ربيتا - گربوعه لفظ رمنين ١ ساحثي شرطی میں حال کے معنی پائے عبانے ہیں اور لفظ (پنے) کا حذف بہوٹا ابوجہ لفظ (ہنسیس) سمحها حاتات ٠ ما حنى هتمالى و دحال بتمالى مركب ميس أسى صورت أستعقبا ميه كے سائذ حرف أفي آنا ہيے نوع اعربه ﴿ مَرْسِكُ حِلْ سِكِ مَرْجَا لِهِ مُلْهُ وسِكِ - كَهُ مِنْ وسِكِ - نَهُ ويأكر - وبا مُركر- يُحْسب شِيرتِه امنت مع ما بر معرت جارم من وباكر . وبامرت كر وفنب مر . نوع مثنا بفعل- فرد بكيها عانا - د بجها ته حانا - بذائفًا حانا - اتضا نه حانا - يه يكته رمينا - يكته ندرمنا-نسوتے ربینا سوتے ندربینا- وغیرہ م ا **ن نثالو رمیں نفی کامقام ہنتمالے و**ر یہ کہ کون کونشا نفظہ ^{کو}رکین فعل کے سائ*تھ کہ*ا کہاں استعال بوسكتاب، بنا دياكياء.

صيال صا د إلحا في - بها نهم ده مصادر لكوته بين ين يمنشقات بطريق فعل الحاقى كثيرالوقوع بين- اوروه ستره بين+ (۱) دشا-بیرمصدرادراس کئے شتھات اکٹر تکمیا قبل کے لئے لکی ایکے خاتے ہیں-اور الله الكسيل عارطي كميا عامات م (الهذ) صرفتكمبيل فعل كه ايتي يهينيه - المه دو كها دو حل دو محبكا ديا - يكر وا ديا -لهدينا وسعدوينا - بتاوينيا - لاويليت - كهدوبايتا - لاونتاب رلاوگاوغني مد (نسب) تکمیل فعل جرجیسید نکال دو- نکال دما - نکال دماینها- نکال دما ہے - نکال دمیا انكال دىتام دو- انكال دېتام وگا- تېلادىية - يىنك دىيا- يىنگ دىيا- بېتا دىيا- وغيره مە رج "كليل بطران اليازيت - آف دو- آف دينا- آسف دماي- آسف د مايقا - روك دو -روك ديناعقاء روك دينا مهان دياب مان ديابي مهائ دو مان دينا وبنا ويناتفا وغيره (خ) تكميل فعل دوستترك فائده ك كئه جيب مجدا دييا- دكها ديا- بتا دوسمجها دمايها دكهاديات- سادياسوكا- دكهاديا سونا- وغيره سه (۴) لبدئا- بیصد بیکمبیل در تاکبیر کے لئے الحاق ما یا ہے اور موجب فعل المل کے اس میں -صرفت تكميل ما صرفت ماكنير- ما تكميل فعل البينة فائده منك اليئم بأنكميل فعل مزور وقوت جومفيد فريت الوسائي ماني سي مينيد م مبيل ذناكب_{ية}. بالابو-كها لويسمنهما **ل و كربها - ليدلبا- اتفاليا- اتفالبيا- بكراليتا- في البيا** لهالينا- يكرو يل او-اتها لوسك او-ونغيره ١٠ بعضير الزادارا وراحد زيان كرفن تتنكسيل ورتاكيد كافن ظامرموجامات مه المنية فامذق كيريش ككميل فيول بمجهلان مجلهان كالبينا مركبينا كربينا كربيل مناليتا جالينا مركك لبنا - يتالها - مثماندا - العلما - وغيره مد ع وروقوت أول لي كليل في الرين اورزويكي في بالي عام يستيه حاليها - اليها على

جاليا- آلبا- وغميشر • ر معلى جامًا - يريم بيص رلينيا كا قربيالم عنى ہے جيسے · بگر جانا - بكر جانا - يو ث جانا - كھا جا ويكافأنا والماء مرومانا موجانا وكدمانا وغيره مه اس مصدر کے الحاق میں اور متنا تھی ہدا ہوتے ہیں جینیہ، با جانا۔ تعینی معام کرنا۔ یا ٹازمانا حيران مون ك منه من بيس جيب ركموت عاما مد ٣٠) أنا- يرصدرا ورائك عييف ما تونكميل وتاكيدكا فائده ويتي مين عبيب مهوانا - كهذانا-ك أنا- وب أنا- بناأنا جاأنا - لناأنا - الرأنا- وغيره . یافعل کیکمیل کے بعدواسی بردلالت کرتے ہیں جیسے موآیا ہوں۔ کراکیا سے و مکورایا مهون- دىكھ آيا ہے- ان آبابون- كھاآكم ميں يسن آئي سے - وغيره ٨٠ (۵) والنا - اس صدر کے الحاق سے محنت اور دور کے ساتھ کسی کا مرکے ہوراکرنے با چونے کوظا مرکباج آما ہے سجیسے سیجہ دالنا کہ ڈالنا ۔ د صوح النا ۔ مرور ڈالنا ر مارڈ النا . إ ﴿ إِلنَّا يَهِ مِينِ وَالنَّا لِكُفِّ وَالنَّا نِيُورُ ذَالنَّا - الْفَا ذَالنَّا - وَغِيرِهِ (٧) سكيًّا - بيرمعدرا وراسكيمشة قات بميثة فعال كاقى بدية بيريُّعال المايمندريويَّة « اس کا استعمال کھی تولطلب حازت کرتے ہیں جیسے سکیا میں اسکتا ہوں کہا وہ حاسکتا ہے۔ کیا وہ حاضر مزد سکتا ہے۔ کباہم کھا سکتے ہیں۔ اوكهي وريافت بأأطهار تفابليت وأستعدا وكسك بصيب كهاتم بركماب بياتما وبرحريه سكتة موسكيا وهل سكتاب سكيا وه به بوجه أمخناسك بيه - يا ميرط سكتا بون میں لکھ کتا ہوں میں دور سکتا ہوں۔ میں اٹھا سکتا ہوں۔وغب ب (٤) يمنا سيرصدرا دراسك صبغ ربصورت الحاق كيمهي توتامنا ستعويق كالهاكت

ہیں۔ جیسے ۔ وہ ویل جاکرپیٹیورہا ۔ تم تووہیں کے مہدرہے ۔ تم انتی در کبوں رہیں -تهج فيعل كے حارى رہنے پر دلالت كرنتے ہيں جيسے -وہ لكھ رُپاہ، وہ لكھتا رہا - مير كام ربابيون- وه د تهدين ين - ، وه جارين - تم كتربير- وغيره به لىجەركى_{تىك}ىيىڭ ئەركى ياسەنقەر بېرىنىڭ ئۇطا مېركرىت مېبىپ - يىلىپىڭ الىلى عقىل ھاقتى رېپى- اس كەمپھوشىر بالترسيع ميري دوات جانی رسي - اسکافلرجا تاریخ جيئي سي كت قالوس ما بربرومان كه له الالتيمين حميته وه كامر ما خيسه عامًا رباية تبھی عارت کوٹلا ہرکرتے ہیں. جنسے - وہ گانا رہنا ہے۔ وہ آتے رہنے ہیں وہ ڈھمتی رہتی س و و برخ ارس است و و لکھتے رستے اس م لبه کی ہے کا در کی کہ یاں وقع نت تولی کے طا ہرکرت کے لئے پرتے جانے ہیں۔ عبیب میر کا مه کر کے دیموں گا - میں اسے مثما کرمیع ہی گی وہ اسے اُڑھا کر رہے گا ۔ وہ اسے لیے را کرے زیر کے (٨) عكتا- (چ كنيش ع) اس صدراوراس كيشتق افعال عه ٠ با تذکام کا پورا ہونا طاہر کہا جا تا ہے۔جیبے۔ میں کھاچکا -وہ بڑے جیکے - وہ لکوچکی-وہ کا يا الما فعل نثيبت كي نفي كے ايما آبا ہے ۔ وہ آجيكا - وہ حاشيكے - وہ كدچكي - نتم رہ حكيس - ريفي كے ىعنى قرىيتىركلام سەپ بىدا كئے چاتے مہیں بس تم آئي - تى دہاں جا <u>سيك</u> - وغسيم رب (٩) باما - بديم راوراس كي هين كيمي توجزائ على كيدني بولت بين حيب -اس ایتاکیا پایا به مبین پیرست کچه به مایا به د ا *وربعیورت فعامن فی نقی فعل کی ناکبیر کے لئے رجیب*ے ۔ وہ آنے ندبائے۔ وہ ح*انے نہیائے* وه وسيجهن ما يئين - وه لو لتي نه ما يئن مه اوركيمه فعل نفي بصورت شبرية آمام حيسيد ويا ركوبي جان نهيس بإما ويار كو في گھرنے نہیں لیا۔ وہا رہے کوئی آنتے تنہیں باہا ہو (۱۰) کرنا ربیرصدرا دراس کے صبیغے کہوی توفعل جاری رکھنے کے لئے بوے جاتے ہیں ،

صيدة ميدهاكرو - قريرهاكرة - تولكهاكر - تم أت رباكرو - مم ميرك رباكرو . اور معلى عادت ظامر كرت ك لئے جيسے -وه آما كرت ميں - وه جايا كرتى ہے وه لكها كرا كر دہ پڑھاکرتی ہے۔ وہ مہنسا کرنے ہیں سوہ روماکرتی ہے + (۱۱) میپچھٹا- بیرصدرا دراس کے شنق افعال کیجانی کام سے فراغت گال کرنے کے عنی بین آتے ہیں۔ عیسے وہ لکا بیٹھا ۔ وہ کھا بنتیجے ۔۔ وہ کر بیجی کی ۔ وہ س أعهام بيميس اور تعبی ملانا ما فعل کے متروم وصاب کے معنی لئے جاتے ہیں۔ میسے میں کہ معتبی اوہ فیکھ تربير كام كربيتهم - وه اطبيهما - وه تعكرو مع تمامه اوكيم فلبه حال رف ك معنى الرفي مات بن مبيه وه حرفه بنيا و درا بين م اوركيمي عروس وسنتكوشركاب كرت كالناجيب ووات انبي كالمبياء اور مهني ستدور آماده مرو نه با صدا ورسبط كريشه كيار الاستارة الأست ينتيب وه الحد مبيعا. وي سيما مبيعا - وه الرومبيما - وعب مرب (۱۲) انھنا - میں مصدراوراس کے صبغے ۔ باتو تاکبید کے واسطے آتے ہیں جیسے حاک اٹھنا يهرك المقتا- بأبكهبافعل كمسكتي جيب سوائفا - دبهوا تفا- كرائها - ما غيرستوقع طوريه فعل كے صادر موت كے لئے جيسے - بول اعما - كها تھا۔ وج الله - لكارا عمامه (۱۲۷) بیرنا - پیصدرا دراس کے افعال کہیں تونکہ یا فعل کے لئے آئے ہیں جیسے ۔ مكان گريزا - حيدت أيرى - دلوارجايزي . ا ورکمیں غیرمتوقع طور ہر وقوع فعل کے لئے مصیبے ۔امزیط آپڑی ۔نیڈراٹریا -وہ لڑمٹیا -ده معاريا و ويحث يد ب (۱۷) فلکائی-میرصدرا دراس کے صبیعے۔علاوہ اپنے معمولی معنوں کے کیسی تو کیسی کام مارى كى توقع كى أفهار كى لئى إولى بين عيسر وون لكلا ووكرنكا ٥٠٠

اوروي الأراك كرن كرك جبياني بينكل الشويوط تك ع (۱۵) لَكُنَّ - ہنبصدراوراس كے افعال يمھي تو كام كے شنبرع كرنے پر دلالت كرتے ہيں ميد وه كريز لكا وه بوك لكا وه رو رو الكا وه كين لك وه مان لكي و اور می تربت فع الدر کید فعل کے واقع مونے سرجیسے ایزے اللی مقرط الگا۔ (١٧) حيموريًا - بيرصدرا وراس ك شتقات كهي توخير عين وقت مين كام كرليني الدائي والتران عيد مركماب وكم عيورنا - بدكام كرهورنا - بريام وعمورنا -رم المحدور و برقعي بالمحدور و م ا ورہیجی نفعل کے عاصنی طریق برکرنے کے لئے جیبے۔ بیران کو دے چھوٹراہے۔ بیرانگ عقوری ہے۔ ان کو تھی ما تھی کھھوڑا ہے۔ وقب ورد (١٠) عاسيا- بيمسراواس كيسيف شعروسانيس آتيس كنبى تواردة طامركر من ك ك صبير - اس لنا بولنا حاما - مبس ف اللهنا حام - أكفول استاعال و و کرناما بها ہے۔ وہ دینا ما بھی ہے۔ ويناما بيئه الحفنام المناع المين وللمنام المينام ما صنى كي صبغه ك سائد اسكالحاق عا ونهيل ربا لعبنى كبياجا بيئ - وباجاب الياجاب لها يا چاہيئ - وغيره اسا شروك بين - گر- ويجها جا سيئ - استحد فيصى اوليت بين مد العالم المساولة المسا فعل كى تركنىي فعل سے - اس كاك يقدر بهان موجيكا ہے - ابغل كى تركيب ويكر إلفاظس جوبروني سياس كاذكركيا جاتات م عرکسقِعل کی تعرلایت ہے لکھ آئے ہیں۔ اس فندرہا دولائے دیتے ہیں کد مرکبہ افعال سے ج

ب معيد اورنازك اوربطيت كوني ايك عنه مير اكرنامقصر ونهوية بنا يألِّيا ہے-بلکا سفعل مرکئے افغال صرف اپنے حبراً گانہ معانی موصنوعہ ہرولالت تواس توسل مركبيتين كين اوراس تعرله تست البيت كلي لعيني ٠ يوبياكرنا - ركھوالىكرنا يخوطه كھانا - دېلى نگانا يقيين كرنا فيعل مركسيە كى عدينے خارج بروجات ہیں کیمینکلاس نے مضاکر جی کی بوجا کی۔ اس حملہ میں بوجا مصاحب اور بخصاکر جی مصنا دللہیم يه وولو هول دافع بهوسته مين اور کی عل اينے صلى عنو لاسے اس کي د سے - ای طرح اس ك ا پنے کھیے مت کی رکھوالی کی۔ میں رکھوالی لیٹے مصناف البیہ سے مل کرمفعول ہے۔ اس کے غوطه كمهابا - اسمين غوطه خود مفعول بيها وركها يا فعل حداً كاندلم بين المن منتي مين - اس منه ر کا بی اس میں بھی ڈوکلی تھعول سے۔ مااس نے مجھ کیتین کریا۔ اس میں مقد بیٹ مول سے اس اورمجيد برجار ومجرورمل رمتعلق فعل كهيا-اس ليؤيه كلمات بركز فعل مركسينين مرجيسياكه ىعى*ن قوا عد*نوىسىد*ن كەھەلىرى يېپى ھال ان بىثا لون كاپ، - كەرە*ەمنىعىيەت م^ەد گىيا . ُوه مشهور ہے۔ ان دولؤل مثالول_{ا گ}یں ہوگیا اور ہیں افعال نافق*س لاز*ه میں او صعيف اورشهرو زمرزيد كرصعيف مروكها بالمستهورس فال مركس بيل تم چراغ روسشن کرو- اس مثال میں لفظ روسٹس پیفعول ٹانی ہے۔ نہ کہ روسٹس کرنا-فعل مركب - به ظاهرِ سے كه استنار مذكوره بالاميں اگران صفات كى تركب بين افعال كوئي مىرىلىغىنى بىيداكرى توفيعل مركب كهلات.« أردومين تبيئة يقعل عهلي كحاياتوكوني أنهره بي ما فارسى زما وكالاستيهين بإفار سلحقال مركب كانز تمبه كرينته وشه ابتدا في لفظ قائمُ كلفتين ا وفِصل لها في اردو كافتعال ليفين إن دونون صورتون کو بم بهاین کرنے ہیں ۔ (1) با تو پر تنتیج زبان فارسی جو لفظ مصدرت بیلے اگر فعل الکی کا قایم مقام ہوا کو متوركفين ادارصدر مااس كيمشتق كانزتم بدكروس جولطرلق فعل الحاقي ويجيب

برآوردن سے برلانا۔ با- بازآمدن سے مانآنا۔ با۔ باز داشش سے باز رکھنا۔ یا سرّعدن سے برآنا مِثالیں مہ خدامتهاری مراو مرلائے۔ وہ اپنی حرکت سے بازآیا ۔ تم نے تیجھے وہاں مانے سے باز ركها-الني ييميري مراد مرآست مه ان مثالور ہیں۔ برلائے کے متی ہیں لوری کرے۔ اور مازآ ما کے معنی ہیں اُرکا یا دک گیا ا ورباز ركها كيه في بين ردكا باروك لها- اوريراً تحسيم عني بين يوري ربوي ونكافعال صلی کرمتنوای سیاس ترکیب بسر امار عبرت سیالهرگری سیماس کتی میرافته ال فراسیه مين القاط ير اور باز علي وجروكا ميميرين مه (١٧) كسى آسى ئے بعد نواہ وگھ ہى زما ن كامپو فعل لحاقى لائئيں اورفعل مركب بنالير عِيسِهِ . فيال كرزا. كما ن كرزا - ما وكرنا مِشروع كرنا خور كرنا مِن أَكريا مِن المريام. ان کی مثالیرسته به برید تا استه و فشمندها کیا به ایس نه اس کوصاحه علم کما ک میں نے مقتبیں مایوکیا - بیر ہے سبق ' برع کیا ۔ میں ہے کتا ہے تم کی میں نے کھوڑوں کوشھا كها- ان شالون من خيال *كها- أمان كها- با دكها سنشروع كها ختم كي مشهاركها ا*فعال الاركام مسمعا إلى الله قَالَمُونَ - قَعَلَ حَرِّسِيةِ كُرِيشِنْ حَمِيثُ السطريَّ مِوكُى -كرحين عِلْمِسْ البيسافُ الثَّالِيّ ایواں موصر میں یا شاہد مرکز سے امروں -ال میں متر کررٹ سکے ملیم میرضیال کرنا عام ہے۔ اگرا ا فنزه ما عامرا لينيه و فعال واقع مرسكين اربين وه كار رقعل كافي سمين به سي -رقبة تركيب بكافائه وبتائب البني اس شفعل كافي كية مني مين عل كواتي كيسعمو في تخ ف اللي كو بي حديث بإلها نت: ، ما نزاكت بيرام وفي سها ورامايم عني ريعيد تركسيب ووتو ل الفاظ دال ہیں باہتیں۔ اگر ہیں تو کام پر کستے ، ورنہ نہیں ۔ مرکب مہونے کی صورت میں مہیلالفظ فر تركبيب تحوى مقتول امتعابي فعل ما خيرواقع مرو-

متعاقا مدفعل

تتعلق فعلا اليسي كلم كوسكه يتمين جواهم وضمير كيسواكسي عل ما يسعنت بإخبر باكسبي دوست تعلق فعل کی وضاحت کرے- اور وہ کلم نہ توکسی مرکب فعل کا جزرا دلین بہو۔ اور بنہ فعول پا برمره سيسيعين وه حلدي آيا -اس كاجي اور عصوت گها - گھوڙا سرميث و وڙا ان تا او سير الفاڙ رجلهی)اور(اورُجنی زیاوه)اور اسریش متعلق قتل میں - اس کئے کیفعل کی و صاحبت تے ہیں۔ وضاحت کی میٹیت سیمتعلق فعل کی تیرہ فنہیں ہیں مہ المتعلق المربعيق الساكليوفعل في حالت ياكيفيت في وضاحت كرے . متعلق عام ك لئ اكتراس شم ك كلمات بول جات والتي ١٠ الجمام برايين أبهب تدرير النايسسيدها بحفيات برارييي لأنار كي وال نثیری مبلد-سرمیط مسیمیم- مبلدی مخوسیا سبجا - دیسات - اور انهینی زبا ده) سوانسیم عنرور - حزور بالفنرور - مبركز كهجي - زنهار - عبول كريطاني بالنل - اصال كانوركان المنق**فون مائخة-مسرامسرسسرسر-مه الما- سرنايا- ميوس**و - بعيبتار- أين مين (افترة العنديميم وسي سلے وسے کے سے و سے کر کے "اور زماوہ ، کا سک کی کیت کتا کہ ہیں وغیرہ استعمالهم تعلق علم متم نصير كاما عياكيا -اس ثيريات بري كهي - وه صحبح بهبت ليشا وه آم سنتها وسين تيز دولاله وه الثاميرگيا - وه بهان شنة سيدها گيا-تم نيخ بيركاء نظيبك لها - مير ، دودن نكب برابرطيا - وه دورات بييم حاكا . منجه لكا ما ربيستنا ربا . تتريف كها ما يكها الس تفیانی زیاده بیا به وه بست تیزی سه بهاگا- ده منابرت جارآیا - اس نے گھوڑے کوٹیا دوڑایا۔تم نے ہربات صحیح کھی-اس لے عانے میں علیدی کی بقتریس وفتت کے وقت تھو پ موجهی تم نف بیربات بجاکهی - اُس لئے بیر لفظ در*ب*سته کھھا - تم اسے اور دو- رات او*ن* سوا پرشری - وه پنج سبج آیا- وه صرورگها مهر گا-مین کل صروریا مشرورها و زگا- وه سرگز به بین آیایتن

سے بھیج پہنیں دمکھیا۔ تتم ژبنمار و مل مرمت حانا۔ بیریا ت بھیجی بھیول کربھی نہ کہنا۔ اس مے تحجیے مطلق خیز بیں کی مخیصے بالکال طلاع نہیں ہوئی۔اس مایت کی تو کا لوں کا دبھی کو چیز مر مهوبی - وه مبراسامان با تقوں با تدانشاکر لیگئے- اس *تے مراسہ خلط خبر دی جمجھے* اصلاحیّ بهو تی اس مصرلتر چهوره بولا- وه سسرتا با م کارسیر- وه سرایا غلط لگارسی - میزنلمدان تو مروبہ دیا۔ بعیدیہ۔ با۔ زیر میں میر قلمدان عیسا ہے۔ اس نے بڑی ہے دے کی میں بڑی الدرسے کے معدویا رسمت کیلا۔ میں لے وسے کو کے جا ہی تھے۔ استم ارزیا وہ جیکو تم اورزیا وہ يُرْهِ و الفاظ كاك - كي تشاعيا في منتعلق فعل مرح تيرين و (1) تما ما وركل يحمعني من جيب آو - كا آوا بكوا گيا - دهير كي دهمرار كئي يرسيكا ىوت آئے ^{اگر خار}ى كى گھر ئى غائمہ مولى مە ر ۱۲) کنرن اوربهتات کیمنتی میں جیسے ۔ لوگ گروہ کے گروہ آرہے ہیں قطاریں کی قطارین سربون کی کفریخ تقیین- آٹے کا دھی کا ڈھیر پیگیا۔ دورکیوں جاستے ہو یار ك ياس ردا و وو (۱۲۰) بانكال وزطلق كيمعنون س-جيپي- ده حابل كا حابل ريا- توبيو قوف كي بوون رى- ئى بىل كەرىل رىسى م رمم على الدركم كيمعنى بير جيب متمكوري كى كري كرماؤ مات كي بانت بيرين أبا يل كول صركرو- نفظ (كا) ان منو سين تعملنيس مه (۵) تنگی وفت کیرستور میں - الفاظ (وقت) یا (دن) کے ساتھ۔ آئے سے کیا فائرہ ہوگا ۔ (١٧) عين وذهي معنون سي جينے بين وقت كے وقت بنچ كنيا فيرتم ون كے والے ك (٤) نقط (سر) كريستول ير عيب سر اس كو ديمين كي ديمين تخواه وجها بردا · CELIUNUS

ر مى كىجىي خوف اوراندلىشەنى خاسېركىك كەكەل كالمات كويرىت لىيتەمىن جىيە جايدى أيطو يدمكان توگرا كاگرام رئيج ماؤيد دلوار توگري كي گري سي * کلات کیسے۔ کتنا کہیں۔ استفہام کے لئے آتے ہیں۔ گراردومیں علاوہ استفہام کے ا وربعنون بين معلق فعل بوستے ہیں ﴿ مثلاً کنژن اورزبا د تی کیمعنی میں۔جیسے اس کی بیبی دھول! ٹری یعبنی میت دھول اُڑی ۔ دمکیرو پر کبیسا اُربل سے بعینی بہرت اُربل ہے سکبوں میں ہے اسٹے کسیری کوری کورتی مُٹر ىيىتى پەيەپ كورى كورى سىنامئىن - كەنتامشەمرلەط كاسى*چەلىنىۋېب*ىيەت مشرىرىيەپ كىنتى دىبېن لاكى ہے یعنی ہرت دہیں ہے رکتنے اونچے وزمت ہیں یعنی ہبت ادیثیر ہیں- ہیاس سے کمیر يراب يعتى بيت براب ساكليل يها يعنى بيد المرب من م ومع) منتعلق زما في- الساكلم حووفت اورزما شيرة لالت كرے- اس كي وقت برس (١) وه كلمات جووقت معين كك ليك إولى عات بين جيسي سيح برشام رات واليهينية برس- گُوری بیل گفتنهٔ میشت - آج کل- دورمیر- و این تعبر- را شد بچین موسید، بیرموں -میفته مصدی - رات کی رات مگرطی کی کفرطی موفیره ... مثالیں- وهمهیم حیانگیا - بین شام کوجا و کگاروه راینه کوریا - ده دین تربیا- وه انگلے مهینہ میں آئے گا میں ایک برس میں آیا ہوں - دہمیرے یاس ایک گھڑی شرا - ایک ایک مجھے آیا سمجھ و میں مال مالی گفتٹ منجھا رہا۔ زیادہ سے زیادہ ایک منٹ کی دبر ہوئی۔ دہ آج حائرگا-تم کل حاماً - اس نے دوہرکو ہیا ں اراح کہا ۔ وہ دن بھر ٹرختیا رہا ۔ میں رات بحیرعا کا کہا۔ وه سور پیستاجل دیا به وه پرسول آست گامتیجه و لل امکیت بنند کیکه تا ان با نون کونواماً صبحی گزری - وه رات کی رات بخفرا- وه گفتری کی گفتر می میشجها مه (۲) وه کلمات جووفت غیر عیں کے لئے برتے جانے ہیں جیسے ہمینیہ سدا حبب - آستُ دن مِشب وروز برات ون ^{حبرج} وشام - زماند روفت کیجهی کب را نجهی یهم الله ومانة تعييريك الفاظ كسابتولفلاركو) بإدبين بمبسرة بيم اكثر آشة مين اوريانه فيرمون كمسابحة كم ﴿

بعد بهلے وہ بیجیے بیشتر آگے رفورًا جھٹ میٹ آخر باریا - ایکا یک ، دفعة اجانک ناكهاں - تربتانت جم جم اکثر التاک جب تک يک تک و عند در مثالبیں۔ تم ہمیشہ خط الکھتے رمبور وہ توسدارو تھار ہتاہیے۔ اس کی بابتی تونت نٹی ہوتی ہیں۔ وہ اب آماہے۔ تمحاراحیب جی جا ہے جاؤ۔ بیاں توائے در مصیب ہے مہمی وه شب وروز میرهشنه می*ن صروت سب وه رات دن کام کریا ہے جسب*ے و شام اس کا پیھی ڈ ہے۔اسکو کئے میروسے ایک زمانہ گذرگیا۔ اپنے آنے کا وقت ٰ پتا ؤ۔ تم تو تھیمی نہیں آتے۔ آ ب آمام ہو - بر تواہمی آبا ہے - تم بھر آنا - میں تفارے بعد مہنچا۔ وہ بیلے <u>علے گئے ۔ تر پیچھے گئ</u>ے وەمبى*تىنە يېي چلاگيا - تماكىجە بوراجا ئو-تەھبىط بىي*ساتىپارىموجا ۇ- دەانتظاركرتا راما آخ علاكميا سبس باير ما تمس ملا- وه لكا مك آكمها -وه وفعة كريزا- وه ايانات يؤلك يرا- وه ناگهان بھیرگہیا۔تم نٹ نٹ آؤ۔تم جم جم جاؤ ۔میرٹھ کیے مایس اکٹرا آیا ہوں۔وہ ابتاک نہیں آیا تمجب تک اراده کرو گے میں پنیج جائوں گا محصار اجائے کا ارادہ کب تک ہو - تمایتک تهجى زما نهعين كے دوكلہ خواہ مختلف مېوں پامتفق ملے بعد دیگرے لاتے ہیں اور فیمِعین زمارنه لیتے ہیں۔ جیسے۔ رات دن *ہی کام ہے۔ گھڑی گھڑی کی خیر من*ا تا ہوں یل يل أر نامشكل ب (١١) متعلق مركا في - الساكلم وعلى ماسمت بإطرت يردلالت كرب جيب . بہاں۔وہاں۔ وہیں۔بہیں ^باگے تیجھے۔اوپرینچیے متلے رسا منے۔ورے۔ بیرے۔ دور-پاس-گرد - (بکسرهٔ گاف) اردگرد- اندر- با بیر- اِدبیر-اُ دبیر- اِس طرف- اُسِطِ فِ إس جانب - اس جانب - إس من - اس من - ركو - وغيره ٠ ک بیرکومین طرف ہو جیسے وہ دہلی کو گیا بعبنی دہلی کی طرف گیا چونکر گیا فعل لازم ہے۔ اسطے کو علام میفیعول میں ہر بیونکر نعل لازم کامفعول رکھوڑ رہا ہیں ہمیں آتا ہر بیاں وہ فاعل ہجا ورکسا فعل لازم اور دہلی کو متعلق قعل میں تہ

شاکیس-تربهیان آؤ میں وہاں جا تاہوں۔ تم وہیں رہ گئے۔ تم نہیں طُفرد - تم آ ن بيجي آناموں - وہ اوپر کمیا ہے ۔ تم بیجے آؤ - السکے بیر تلے کی کل گئی سیستہ وازه اس جانب ہو۔اس کے اُس جانر ب- اس مسمت كرب تم كلكته كوما ومه ہی کام کے کرنے بانہ کرنے کی تعداد : ظامر کیائے۔ ان کے لئے صراحدالفاظ ہیں عیت 4 ۵ - دود د - ميارجار - دس دس وغيره -ق عددي معين رايك امار كالفظامِرُها دينا -بېرىدد كےساتھ بېغل بېوسكتاہے جيپے-ايك ايك ہے يوجھ لبا -تم دو دور پیچیو تنبین تبین حائو - حارجارا و و عزه پامیس دس بارگیا - مین بسیر ملامسيكريا بنج تهير سروعيك - بيريات نتين وفعه بيل كهيجكا اعداد معیں بن سے دیائیوں باسسپکڑوں کی ما ان کے اصنعانت کی ثریع کو کنٹر کئے۔ سکٹوں کئے۔ ہزاروں ہرے۔ لاکھہ ں تحابس جيسه يميسول أكريم کی تکدارسے تمام اورکل کے معنی لیتے ہیں۔جیسے ۔ ایک ایک سے ملو میراللہ يدل كارس في الك الك سي لوجولها مروضيك م ې مرتبه- وغيره - لفظ کنتنې بغير لفظ (بهي) ک بركهتتی ېږی مرشبه گبا - وه کهی وقعه لوچه چیکے - انفول نیز کنتتی ہی مارور یافت کیاؤیا

(۵) منتعلق مقداری - ایساکلم درمقدارغیر مین طاهرکرے -اس کے لئے اردوں ولي الفاف طبرت جاتے بين يعنى أتنا وروسا - قربيب قرب بالكل سارا بهت ربهت سارا- نهایت (معنی مهبت) اتناسا ۱س قدر کس قدر که رکه و که مقورا مثالین اتنا نک کیوں ڈالا یہ تو ذرہ سایانی ہے۔ تم زو ذرہ ذرہ سا دیتے ہو۔ درآی ىصرى رمكيئى- ذرە سے چنے بحبتالا ؤ جننے آم تم لاسے ہوس کھی ڈیسے ڈریپ اتنے ہی کا مہوں اس میں بورا بالکل نیں - تم سارادود دھ کی گئے . تم لے ساری کھیرکھالی میں لئے سارے آم چیس کئے۔ اس میں مطاس بهبت ڈالدی- اس میں قند بہت ساراکھول دیا۔ اس میں ہرست ساری سیاہی ہے۔اس میں ہربت سارے لڈو رکھے ہیں۔ وہ نہا بیت سأعقا- اس قدرا ٹاکیوں لائے کس قدر تھ پوسی کلی ہے۔ اس ٹھا بی میں سے کچھ کچھے دینا - کچه کچیکیدون دھوے میں سے کیاں سے کھوڑارہ کیا ہے بھوڑاسا شرب پلانا تقوری شدو فی ہے آؤ بھوڑی سے انگور بھی خرید ہو ۔ اثنا ساسبق پڑھا ہا۔ تم نے آثا آتی سی کتما ب مردهی - ا*شنے سے عیاقی کو کیا کروں گا*ہ (۲) متعلق سبای ایساکلروسیا باعلت کے لئے بولاجائے جیسے رکئے۔ مار <u>جاسطے</u> س لئے ﴿ بِيرِكُمَاتُ مِي إِسْمِ بِاصْمِيرِكِ سائقُ الماكريونِ عِلِيتِ بِيرِينِ مِينِ مِينَ مِينَا وَسالتُم لاباہروں میں۔ بختھارے مارے ال سے لگاڑلی-اس سے بختارے دا<u>سط</u>ے بیرے کو سنٹش کی أسيدكاكيسية أماموا-أبكس فتنشر لمينالات مد اور لهذا- چنانچه- چونکه بھی ان معنو میں برتے جانے ہیں جیسے ۔انھوں نے محصے ملایا ہے لهُلامين حامًا مبول-ٱپنے خجوسے کیڑا لانے کی نسبت ارمثا د فرما پاتھا ۔ جنانچہ میس لے آبامہوں-چونکروهانس سلے اس سے میں بینا مہنیوں نے اسکا چونکر تر نے کہا تھا میں تے ان کوخبرکردی مد (٤) متعلق ایجانی-ایسا کاروندا که باکسی اورمات مان مینے کے لئے مطور حواب بولا جائے

عيه ول جي جي ول وال جي غيراها الجاجي بهت اهِما وخوب يهيت خوب يمي جي اجيها بي تظييك يهبت تظييك وافتى ورست يهبت درست رنجا بالكل بجاهيجي - مالكل مِتَالِين- ہل میں جاول کا بیچی حاصر میوا جی ہاں وہ چلاگیا - ہا*ں جی آتا ہوں۔ خیراکس کا* عِلْ دو- الجِمَا عِيمِ عِلْمِ جَانًا- الجِمَا جَي سن بيا يهست الجِما جار الإبول جي اجِما -كهدول گا احب بعرد مليها ما كالميت وبراسابي كيامات كالعمال المهر ليما . دىنا ئىقا -بىرىت ئىلىيكەن بىي بات كىن*ىغ كىقى - واقعى آپ كا فرمانا درىرىت ئىقا- درىس*ت فرمایا-بهست درست کها-بجاابیهایی مردگا- با نکل کیا-ا ورکیا مهوسکتان احتیامی سی بیری طریقته کامیا بی ہے۔ بالکاصیح اس کے سوا چارہ نہیں ۔ نفظ (اور) بحالت نفی فعل ایجاب کے لئے آنا ہے۔ جیسے ۔ وہ اور نہ آئے نین آئے گا۔ میں اور نہ کہوں بعینی کہوں گا + (٨) متعلق إلكارى اليك كلمات ونفى ك كئة استعال كيّ حالين ٠٠ ان میں سے القاظ (مذ) رہنیں) رمت) کا ذکر تونفی افعال کی بحبث میں احیکا ہے ان کے س ہے۔ بین نا بیر بلا ۔ بغبر بدون ۔ کم بخفور اہی - ان ریا لفٹ فنتوح) صرف الفٹ فنتوح -صرف کو خنا مضمهم - صرف لون مکسور صرف بالسیمفتوحه-اور وغیره عبیبے- وه بے ملے عیلاگیا - میں کیج لبیا کہوں۔ تم نے بیربات نا داخبی کهی ۔ وس جوری پرولیس بحبب بلاحات بیرکام ہنیں ہوگا وہ بغیرلو پیچے عیلاگیا۔ دیکھے پیرون جرکئے مذجانا۔ بیس نے توایسے آدمی کم دیکھے ہیں۔ میرہات میں نے تفوزاہی کہی تقی-انسا تفوزاہی ہوسکتا تھا۔ نفظ کم اپنے ملیٰ منول یں جیتال مذكوره ميں مجھا جاسكتا ہے مگز كبراسكا استعال نقى كے لئے كرتے ہيں۔ اور لفظ تصورًا ۔ كے سائ حب نفظهی بلافصل آئے گا تواسکا استعال نفی کے لئے ہی ہوگا ﴿ وہ توان بڑھ ہے۔تقدیر کالکھا اسٹ ہے ۔ یہ بات نوئم لئے کٹر ھے بہ سنا بی ۔ وہ نہتا جو اليه پيچهے بھا گا بڑا ہی نڈر سے - بلسی چیزمست لاہا کرو ۹۰

اشات فعل کی صورت میں لفظ دا ور) تفی کے معنی دیتیا ہے۔ جیسے میں اور وہاں خاوُں جیتی نہ جا وَ ں گا۔وہ اورمبرا کا مرکب یعیتی ن*ذکرے گا۔وہ اور بی*یاں آئے یعینی نہ آ*ئے گا* (٩)متعلق طوروط لقيه- ده كلم عنك فعل كاطورا ورط لقية ظامركها جائي -جي اسطح - اس طح - اليه معنى الطح - وغيره * مثالیں۔ یو *رمنت کرو۔* یو*ں کرو۔ اسطرح برٹھا کرو-ائس طرح بنیں۔اس طرح لکھنا گیا* ى مرحيالوابسے عيالو. قالم اليسے مركزواسے بكرو و ر ہمتنعکوت ماکبیدی۔ وہ کلمات افغال کے اشات یا نفی۔ یا دونوں کی تاکبیدیا اس لفظ رتوسهی) اس لفظ کونفی کی تاکید کے سکتے - ٱڔُوُتُوسَهِي بِينْجِيمُوتُوسِهِي - حَكِيمُوتُوسِهِي - دَكِيمُوتُوسِهِي - اَتُصُوتُوسِهِي غَيْرِهُ ۷) صرف تفی کی تاکبد کے لئے کیھی۔ ہرگرز - زہنار سیالفاظ اثبات کی ٹاکبیر کے لئے اِتے میں ابیا کا مکھیمی نزکر نا ساسے جھی مت بلانا رحماس کے باس *برگر*: نخانا _ زبنها راس کا خیال مذکرتا - السیا خیال زبنها رنه کرنا - ان میں سے نقط ہرگر: کو تاکسیر ئے مکررتھی لاتے ہیں جیسے ۔ ہرگر ہرگر نہ مانٹا ریا ہرگر ہرگر ان سے ہدملنا روغیرہ 🐟 (۳) تعتی وانتیات دولوں کی تاکیہ کے لئے۔ کلمات دہل ۔ ہاں مبینیک واقعى ريقينًا مهي يمجى يهنيس ورصل في الحقيقة مت حقبقت ميس ورحقيقات سيكمان لامحاله بمقرر صرور قطعا وغيره يفنى اوراثبات دولول كى ناكبير كے لئے برتے جاتے ہیں ما رسي كيا- ما رسبني كيا يبيتيك اس يخلها مبيتيك اس يختبي كها-الينه وه ائے سے ملار دہ اُن سے البتہ تنہیں ملار واقعی میں ان سے لڑار واقعی میں ان سے نہیں گڑا يقيتًا وه طِلِّے كُئے - بقينًا وه نبيں كئے - وہاں تھا لاجانا ہى اچھا تھا- وہاں تھا لاجا ناج اجعا مزها- وه کھانھی جیکے روہ تومبیجہ بھی پنیں سکے ینہیں میں جا وُں گا پنہیں دہنیں

جانے کا - درگهل اس نے ایسا ہی کیا۔ درگهل میں نے بہ کام نہیں کیا ۔ فی کی تھیں ت وہ سیجے رہایں آئے ۔فی لحقیقت وہ میبرے یا سرتہیں آئے رحقیقت میں وہ حیلا گیا ۔ غَيْقُت بين اس كاجانا هنين بروا- درحفنيقت اس ليے گالي دي- درحفنيقت اُس سنے نالئ نیں دی۔ بے گمان میں وہا میٹینتا ۔ بے گمان میں وہاں نبیر میٹیجا۔ لاحجالہ مجھے ملتاعما لا محاله میں آن سے زال کا مبرسے گھروہ مقرر آئے۔ وہ مبرسے گھرمقرز نہیں آئے وه صروراً مئیں گے۔ وہ صرور بنیں آئے کے رقطعًا میں سفر کے لئے تیا رہوں رفطعًا میں نەچاۇرگا رقىمىيىسى ان میں سے انفاظ ہے گمان۔ اورمقرراگر حیاتے کل بالکل تومتر دکتیں مگران کا تعال (۱۱) متعلم في وه كلي حوشك اورض كيموقع برلو مع النبي -جيب مه يتنا بدِرغاليًا مِبويتهو (لواوْمجول) مهون بنون (لواوُمجهول) دينجيئ . ومجهور وتسيف اس مفرمیں شاہرتم سے ملتام و - تا نگامیں کل شام کوروانہ میوں گا۔ موہ ٹو کونی آدمی صروراً يأيون تهون وه متصارب بعياني تنف ر د بيجيئ كل وه حات ي مريج والشارين الماريخ (۱۲) متعملق استقهامی - وه کامات جوسوال ما دریافت کے لئے ہونے جاتے ہیں بيكات الر اكر المرقاط قسم كي موتي ب (۱) وریافت**ت زیام کر لئے ک**ک کی کس وقت مہ جیسے ترکب آئے۔ و ک^و فت گنوہ (٢) وريا فت مكان ك لئے - كان كيس كي كسى ماركسى مارك م جيد - تم كال كُ تَق يَقْد كِين جانات إلى كار من الا - تأكسر عاكمة وك ان کا پیکسی مگه نه ملا پد تفظ کمبیر کھی خوفت اوراند کمیشہ کے لئے بھی بولارا اُ ہے میا جیکی میرو کمدیسے نتے نہول السانهوكالميس وه أصاب- اوم رسيرك أسبيكه يس ده و تحيينا منون مه

(۳) دربافن سمت کے لئے کربرکس طرف جسے رکدھرکا ارادہ کیا کس طرف جارسے مہو . (م) تعداد ومقدار کی دریا قت کے لئے۔ کتنا کتنی سکتے کِس قدر م جبيبے۔ کنتنے روب بئے لوگے کتنتی اشرفیاں جا پہئیں۔ کتنا روپیر جمع کرایا کس مث انٹین حربد نی میں ۔ با بکتنا گھی لاؤں سکتنے ا مرو دخر مدیوسکے کتتی ہجیا یں لبتا آؤ*ک پیق* (۵) ورافسها مالت المعالمة الكرك كرك كساكسيكسي، ، کا مزاج گئیا ہے۔ آپ کی طبیعہ کیسی ہے۔ آگے گرمی دانے اب کیسے ہیں۔ آپ کو میمنسیا کیسی بین - با - میرانارکهبیاسیے - میرنترها که یبی سے - میراند کی<u>سے میں</u> - میرکھرنیا کیسٹی (١) ورما فري طورا وري لقرك التي كيونكركس طرح كيس مه جیسے۔ آب کیونکرآئے آپ کانت راہت لانا کس طرح ہوا۔ آب کیسے آئے۔ آب کیسے اُنگے۔ ا پیمیر کینے کروں میں کیسے جا وُں۔ بصبورت ٹکرار رسکیسے) کا لفظ فشیقتھ کے معنی میں الالاسم رجيس كيب كيب لوك على بسه ركيب كيب حاتور سكيم ركيب كيب ملاياس اسی لفظ سے تعبی اور عجب عجب کے معنی میں انہیں شالوں سے لیے جاسکتے ہیں ، (٤) وریافت میں یا علت کے لئے۔ کیوں کا ہے کو کس واسطے کس لئے کیسے يا رمعيني كبول) وغيره به تم نے اسے کبوں مالا۔ تم کا ہے کو اس سے لانے لگے۔ تم کس واسطے عکیم فی کے پاس کئے د بلی جاریب ہو۔ خم نے کیسے اس طرف کانے کیا ۔ اب توقعط ہو گیا بھر گھرائیں گا جِرْصِيدِتُ آئي تقي الني السيكيا كما المراسي كم حب تم ي حبي بهوك أوبم كما لولت * (٨) دريافت خريامضمول عليك لئي-آيا ٠ جیسے م کیا کر رہے مو ۔ ایا آینے بھی کسی سے سنا 🕳

يفظ دكمين كيستعال سيلعض كأفعل تثبت يمعنى فعلى نفي مروحاً ناسب حبيب كهيس البيابوك تا يعيني نيس موسكتا - كيااب و كهيس عباسكتاب يعيني منيس حباسكتا -اورىفظاكيو العبس حكرة وفعل شبت كومنفى كيمعنى ميں كرديتا سپے -جيسے - بير كامكروں بهونے نگا بعثی بنیں موسے کا ۔ یا میں وہا ک بیوں جاؤں لیبنی نہیں جانا ۔ اورلعيص فعالمنفي كومثبت كيعنول مبن كرديتاسي بجيبيي سيكام كبيون ندمبو كالبيني مېوگا-مى**س** دېا ركىيون نەھاۇ*ن گايىغىنى جاۇن گا*+ (۱۱۷) ویگر کلمات متعلی فعال جن کلات کا ذکریهم او برکرهکیمین ان میں ایسے تلم بھی ہیں جو فی نفسہ مکرر لو تے حالتے ہیں۔اورانسے بھی جو منڈ ھٹے وکلمو*ت ترکی*ب پالیے میں-اور تعلق فعل موتے ہیں ۔ میں-اور تعلق فعل موتے ہیں ۔ (۱) فی تقشیر مکرر کمبیر کهیں - کپ کپ رحها رحهاں - کهاں کهاں - کمبیتز کہیں کیجھ ہڑ ھی۔ باہر ماہیر-اندرانڈر۔ دفتہ رفتہ ۔ نبوسٹی خوسٹی ۔ آمہ۔ تہ شہب تیہ۔ سہج سے ۔ حلاحالہ۔ جار جائیہ ی نفری گفری بل مل. روزروز باس ماس الگ الگ - حدا حدا - بریس بریس مینیجه نیج أسك الكي يتحفي يتحفيد وي ويد اوراور وغيره 4 (۲) کلمات مرکب جبه بهجیمی جها رکهیں رکب تک رجب تک اندرباہیر-باہراندر-آو حواُد هر-آنے ون- وصوم وصام-آس باس -الگ تقالگ- دخیرہ 🖚 اوراکثرعر بی کے مرکب لفا طا در بعضِ فارسی کے جوار دو میں آتے ہیں۔ وہ بھی تعلق فعل میتو میں جيسك كما حقية حتى الامكان حتى المقدور حتى الوسع - كما بيبغي من وعن - حال كلام -أخرالامر القصد الغرض انجام كار وعنيفر . معضل تفاظ كے سائقہ سے باتك فالمیں- یا پیر- زیادہ كر كے تعلق فعل بناتے ہیں جیسے-زورسے ۔ نوشتی سے - بات سے رکام سے - دورسے ربھر تی سے مجلدی سے بکل تک دولی تک پشام تاک صبح تک رات تاک بیرسوں تاک بیرسوں تاک یکام میں - آرام میں

كھريس غيرميں فكرمين خوشي ہيں۔ سوچ ہيں غورميس ترد دمنس جوسشس ميں عضتہ ہيں ىتوق مىں لەرسىتەمىي- باغ مىس محفل مى*پ ح*لسىس - د*ل بر- كوڭھے بر- را*ە مەسىرىي أنكهو ل بركان بررهان بررمكان نبر كمر مرير وزمت يرمده فارسى ادوربي الفاظرية زبروالي بيسشرع مين زما ده كرك شعلى فعل كركيته بيرطيب بخوستى ربدل يخوبي ربغم لفكر يبثوق ربسر بحيشم لبسروعثيم بحيفهم ومسريجان برل وحان بكان ودل م تعصن ایموں برلفظ (اوار) زیادہ کرے متعلق فعل *کا کام لیتے ہیں جیسے۔* بهفته وار- ما مروار-سال وارشاه وار- فرقه وار- گروه وارسهمروار - وغسي م معض المام عامر برحروف - واو - والوغند وزياده كركم متعلق فعل التعمير عبي الكلول-باشتول كمشندول بلبيول كزول كوسول يميلول التغييول بالنسوك ېزاراورلاکه وغېره کېځنې کنژري شعلن فعل مېوت مېپ 🚓 افعال کی نکرارسے بھی تعلق فعل کا کا مرکباجا آسیے 🚓 السافعل هِين سے حالت باكيفيرت ظاہرى حائے ستعاق معل مرو تاہے ، اسي ترتيب - ان کي حيدمشالير لکه جاتي هي 🚓 وه خوشي خوشي آيا - وه کهير کهير گيا-ده سهر سهر حلاروه حلدی طری آباری آباری تم كب تاك آوُك مترب تهجي ها وتحفي تعلى الماليا وه اندرابهر كبيا وه بابراندر تفرا ولا اله تفته میں وہاں سے جلا- انجام کا رمتھا رہے یا سرایا جتی المقدور میں سے کوشش کی ہلا، مين دوشي سے آيا موں وه كھوس مجھا ہے -وه ماغ تك كيا تھا۔ وه كو تھے بينجھا ہے! بر الشرشيم بي كام رون گايدين خيشي ها صرم و تام ون يبن مجان و دال پي كاحكم ما نون گا- ريا) وه موروسيرياسبوار تخواه بالسب- وه مفتروار دوره كوعالب ٠ (يل) وه گفتتيون علادياني ياسون حرامه آيا - وه كالے كوسون حيلا كيا 4

يا- مين نے اسكومزاركما ميں سے اسكولاكة مجمايا به يا- ده مبينيا مبيني امبين اربا- وه روتاروتا حيلاكيا-اس نے تر يحيه ترخيه كرمان دى به يا- ده مبيلاكر رويا- وه تلميد تاجيوا- وه بلكتار با- وه للكتار بابه

أوسية

فعل کی نوعیت بتانے میں ذہل کی ہاتوں کا بیان کرزا ضروری ہے ۔ (۱) فعمل کی شہر بعینی فعمل لازم نام ہے بالازم ناقیس یا شعدی خواکوسی قسم کا تعدی ہے بٹست ہے بامنفی مرفز دہنے بامرکب میاسشہ فعل ہے اور عل الی ہے یا انہا تی۔ باتا کیج ۔ (۴) فعل کا غائب باحاصر باستکار مرفا ۔

(۱۹) مش ۱۶ کار میان با معارباً منظر موجاء. (۱۴) فعل کاوا صربا جمع موزا ۱۰.

۱۲) فعل کاکسی شم کی ماعنی مایسی ختیم کا حال بایستقبل بیامضارع بیادمر- بایمصدر مردناه

(٥) فعل كامع دون يا حبول ونعي يا حبول معتوى موزا ..

(١٩) فعل كامذكرما يوتن موزا . د

(﴾) فعلى كانتعلى على كي تمون يت كسيق م كامهونا اورائس كالتعلق كسى دوست فعل تعلق يا مشافيعل باصفت كے سائذ ہوتا ہد

> اب ہم نوعیت بیان کرنے کی حنید مثالیں لکھنے ہیں ۔ (۱) شیجھے معافت کرناکہ میرا آثامتیس بروا۔

(۱) کرنامصدریه متعدی میشبت بسع وقت مدرکر ه

(۲) انا مصدر الزم تام منست معروت روكريد

(٢) منيس موا- لازم التصليقي صيفه ماصني طلق واحدمدر واضرمه

(٢) م الحس سياسي رهاديا عرساته الماء

(۱) كبيك مينعلوم عاصر ستعلق قعل سريها وسرامه (٣) يرهاوينا برصدر وكسيمتعدى متبديم عروت رمذكريد (٣) بيرسِتعلق زمانی غيرعين- اور سائد ستعلق عام متعلق فعل بے حاما کے (١٧) ليجانا مصدر وكرب متعدى معروف منترت منزكر · ごろとこしとい(ド) (١) عائير مصدر لازم شبت المعوف مذكر مالت وحرى ميل م (٢) آستے مصارع لازم تا مرتب معروف میں خدواصر مذکر جا صرب ستى كرنى زىمالىس كى بد (Su) (MS (M) (۱) کرنی مصدر متعدی مثبت معروف معمول ہے اپنے اسم ستی کا۔ (۲) زىيامىتعلى عام مل يىنى*ي تقى كا*يد (٣) تنيس تقي فعل تنفي معروف - لازم ناقص واحدمونث ٠٠ (۵) میں رات آیا تھا۔اب کھاناکھایا۔اور تھائے یاس جلاآیا ہ (1) رائ تعلق زمانی متعلق فعل آبا تفاک به (٢) آواتفا فعل لازم تام تنبس عروت صبيغه واحد مذكر متكلم ماصني بعبيره (١٧) كهايا وتعلى تعدى مثبت معروف صيفه واصر مذكر تتكلم ماصني طلق ٠ (o) پاس میتعلوم کاچی متعلومی کاراً پاکے ہو (۴) جِلاآما فِعل مركب لازمة تام حسبغه دا حدمذ كرشكلم. ما حنى طلق مثبت معروت からしているのからからとしている(日) (۱) بمساليتعلق عام ستعلق فعل سوئے ك . (١) سوسير فعل لازم شبت مروف الصني طلق صبيغة عميم مذكرها عتره

(٣) المقو فعل لازم شبسته معروت امر صبيغه جمع مذكر حاصر به (١٧) وهورُ فعل تعدى منبت معروت امر صيفه جمع مذكرها صريد (۵) **حاوُ** فعل لازم تبسته معروف امر صبغه رحم مذكرها صرمه اس مثال من حب ك صبيع يتعظيم كم النه واحد ك واسط متعال ك كري بين به (٤) كوفي آبات او محيس بالآبات 4 (۱) أياسب يغل لازم ما مشبب معروت ساصني ويب جسيعه واحديد كرغائب ٠ (۲) بلاتا ہے فعل تعدی لیٹیت معردف رمال طلق صبغہ واحد مذکر تمائر ہے (٨) ميريب اوهرآيا كفا مخيار عكوريو ما ناكفا مد (۱) جریمتعلق زمانی-او پرتعکن رکانی-، برونعلق فعک آناتھا کے ۔۔ (٢) الايقافعل لازم مام يشبت بحروف ماصني استمراري مسيغه واحدمذكر متكلم و (٣) گھرمتعلق مكاني ملتعلق فعل موجاتا عقاك 4 (۷) بهو حالاً كتما فِعل لازم تثببت مع وقت مركب رماضي المتغراري صبيغه واحديذ كرتبنكلمة (٩) وه كياني استاك المياني الماني المانية (۱) ابتک میتعلق زمانی میتعلق فعل میتھاہے کے یہ (٢) ببيره استِه قِعل لازم نام مشيدة معروف رماضي قريب صبغه واحديد كرغائب. ٠ (٣) كيا مركا فعل لازم المرينيت معروف ساصني وقالي صبعته واصر الكرة ائب به (١٠) وه الرجاماتو تجد السيال رجامًا .. . أوا . عِلْمُعْلِلُ زَمِ مَا مِرْسِينِهِ مِودت ما صَنَّى شَرطى صِيبَة، واحد مذكر تما مُسِه . (٢) مل كر- فعل ليتعدى متبعث معروف را مرصيغه واحديث كم جاحر والسنة علقي من ع (٣) جاتا فِعل لِلْهِ عَلَى المعينية عصوف ماصني شرطي مسرحة والمدين كرنا ترب عد (١١) ميل بلاآيا تول ووايا بوكا بد

(١) بلاآ مامون فعل متعدى منب معروف مركب ماصي قريب مسية إص مركز تعلم (٢) أمَّا بهو كا فعل لازم تا م يشريع معروف مال خيالي عبيغير واصر مذكرتما مُب . (۱۲) وواككا وراسكا م (١) اسكاكا فِعَلَ لازم ما معزبت معروت مِشْقَيل صِيغَه وا عدمد كرنا مُن ع (٢) يبيس متعلق ركا في ميتعلي فعل عُفراكا كي ٠٠ (٣) كُفُرِيكًا فِيْعِلْ لازم مَا م يشبت معروف ميشفة بل عِسبغه واحديد كرنماس (١٣) وهمال عبخ الباخفا-وبال سياوك الميه. (۱) جبان تعلق مكاني مِتعلق فعل عبيجالًه عاكم عليه ا (٢) بجيجا گيانغا فعل تعدي بول ننعي مركب مِتْبِ بنصعوف. ماصني مبرينغيروا مردكرغاته (m) وہار سخداق مکانی فیرورسے کا ستعلی فعل بوسٹ آیا ہے کے ... (۴) بونشاً پایپی فیعل لاَزُم تام مرکب میشین معروث به منی قریب عیسینه وا مرز کرنیا به (١١) أي كيني بو كما لول المال الماكم الماكة المالية ال (١) ميج بوك سشيقل - ماليه ماعني تعلق الماكماك ما تعبول ك ك 4 (٢) آج کل میتعلق زمانی میتعلق فیمل کھائے دانے میز ریسکے سکے پ رس کهائی جانز برونگ فِعل پنعدی مجبول فِنعی مِنْنبِ مِیمردف سامنی است صيف جم تركياك ب (١٥) جسيس گرست ولاسون تولي عوال المام السناخ يي (1) گھر سے بچالت جج وری میتعلق مکا بی میتعلق علاہ کے ملا (٢) جِلارِمُورِ فَيْهِ فِي لِارْمِ مُا هِمْتُرِينِ مِعْرِو فَيْسَا فَيْ رَبِّيبِ صِينْ وَاسْمِرِيدُ كُرُمْ تُنظر هِ (١٧) يال كه لائة برتركسيب إنها في بشان من بتعلق فع الله يما قراع كالمراح المقال كالمراح المقال المراح المقال المراح المقال المراح المرا (٢) لا *سُح جاستے سقطے فیعل م*تعدی جہرو ک وقعی مِنْبس*ندم حرون ریاضی آراری صیبی چرمیع زار ہے*

~ でししりこしをことじしりにしば(14) (١) ﴿ لا ياجانا بِيهِ فِعل مِتَعدى مِهِ وَل وَنْتِي مِنْ فِي - حَالِم طلق عِينَهُ واحد مذكر عَاسَر رم) نه مان دبا جاتا ہے فعل منتعدی تھیول ونعی نقی مرکب حال مطلق میں کا صرفار خا (١) نه لا مع اليّر كم يَعْلَ متعدى حمول ونوني في متقبل صِيغة رَح مركز فاست به (٧) من ديئے جانئن کے فعل تعدی جمهول وقعی منتفی شقبل صیفہ جمع مذکر غائمیہ م (١) كي منعلن ريابي منعطان فعل ساكر. (۷) اتنامتعلی مقاری شعلی فعل شاک به (١٠) بيرًا فِعل تعدى مجبول معتوى شبت ما صنى طلق صبغه واحد مذكر فاسب ١٠٠٠ (٥) موكيا فيل لازم ما فقو متر صصبي غروا صد فرغائميد - ما صي طلق مد 的 15(1) بعبني اليسكار جواسم بإجنمه كالتعلق وركلمول سي ظاهر أبي - مركامات عطف وكلمات طبعی ان سے تشیر بر بن کا بیان آگر آ کے گا ، علامست قاء (-فاعل كي علاتين دوي -اكثرا درعام تولفظ ريخ) به اوز عفرهم لفظ رسم) مجمى عالمرت فاعل كطريق مريو لته بين ان كيفسيل بيب م (١) علامت لينية - فعل متعدّى معروف كي - ماضي مطلق - ماضي فرميب -ماضي عبرُ ماضی احتمالی۔ اوراس ماضی منسرطی تے فاعل سے ساتھ (جس بریفظ رہوتا) طریعایا ل - ريو كيستى الدهية كريس

یا ہو)خواہ میثنبت ہوں یا منفی علامت بنے لاتے ہیں-اور حس ماضی شرط_و روت لفظ (تا) بڑھا یا گیا ہواس کے فاعل کے ساتھ علام السرالات ميا ا عنى طلق - اس سنكها واس سنهيس كها . اخفول ننه كها - انفول سنه بني كها توسيركها- توسيح تمين كها- تم ف تهيس كها ميس في كها ميس في تهيس كها سم الماج يتانين كما به ما حنى قرميد - اس نه كها سي- اس نهيس كها سي- الحقوق كها سي- الفوت منیں کہا ہے۔ توتے کہاہے۔ توتے نبیں کہاہے۔ تم نے کہا ہے۔ تم تے نبیں کہاہے یک کہا ہے۔ میں سے تہیں کہا ہے ہمے کہا ہے۔ بہم نے تندی کہا ہے ۔ چونکر بفظ منیں میں من وجر (سبے) موجود سبے اسے سیاق کلام سے جب ماصتی قرمیہ کا بینه ل سکے تو لفظ (سرمے) کو حذف کر دیتے ہیں حبیبا کہ مفعل منفی کی بیت ہیں تکھ آئی ہی ماصنى لعبيد - اس بخيرها نتا - اس ليزنبين برجُهائها 'ائفون ليخ برهُها عمّا -أفور كُ تهين برُّها تفاء أو نے برُّما تھا۔ تو نے نہیں برُّھا تھا۔ تم نے برُّھا تھا۔ تم نے نہیں جُھا بس خيرها بنا س مئنس برها بقاسب خيرها عقاليم خينس برها عقا-ماصنى وهمالى - اس من كهاما مبو - بإكهابا مبركا - اس من منه كهامامبو - بإنه كهامام وكا ائفون نے کھایا ہو۔ اکھایا ہوگا۔انھوں نے نہ کھایا ہو۔ یا نہ کھایا ہوگا، تونے کھایا ہو-يا كهايام و- توف نه كهايام وماية كهايام وكارتم ن كهايام و- يا كهايام وكا- تم ف كهايام بإيتركها بإبروگا - مين نة كها بإبهو- يا كها بإمروگا - مين نينه كها بابهو- باينه كها بإمروگا-بهم نه كها. إكوا بإبوكا - سم ف نه كوا بإمود با شكوا بامردكا 4 ماصتى تنسرطى-اس نه ديجها برتا-اس منه ديجها برتا-توسفه وكلها برقا- سنه وكيها بهوتا- اعقول ني ديجها بهوتا . اعقول ننه و يجوا بهوتا - تم نني و يجدا بهوتا - نتم نني ومكيما ت

میں نے دیکیا ہوتا میں نے ندر بھیا ہوتا ۔ ہم نے دیجھا ہوتا ۔ ہم لنے ند دیکھیا ہوتا ﴿ البيته بمصادر - لانا - بحبولنا - بولنا - وغيره بيصا درمفر دمير سيم - اوريشرمانا يحثنا - ميجاناتك با در مکب میں سے ۔ ایسے ہیں کہ ان کے فاعل کے ساتھ با وجود متعدی معروف مہونے ت فاعلى ندر بولى ما في حسيه وه لابا وه لات يم معوس مين معولا وه يولى يقربولىس ميرسشە ما بارتم شرمائئىس- تۇپچىتارىيىن جۇڭىچىشە دەلىكىنى ئىم كەكىئى*ت م*م سكير مصدر لوانا كرساج منقعول يحي لولامائ تواكر مقعول كساته علامت ل بنرائے۔او ڈاعل کے ساتھ علامہ: فاعل کے گی۔اوراگرمقعول کے ساتھ علامت مقعول النين توااعل كيسا عن علامت تندي لاقد عمد عدد اس ين جيوت اول اس نهيوت اولات اس ينجهون اولائ - اس نهجون الولائ - اس نه جيون الرق اس في يون بولاس واس في والرون الله الما الله والماس الله والما الله والله والل اس يحاولا عنا - وه اس محاولا و وه اس مع بولا موظ - وه اس مع بولا مونا -اور صادر محصقا- يكارنا يسبكه فيا- وغيره السياعما ديس كديدكوره بالا-ماسنيوك صيغول كيساغة علامت كالأما- بإيثرلاما وونول جائيز ببس جبيبيه - وه تجها- ال تسمجها وه لِكَارِسنة - الحقول ليزل إلى المبين المبيراء بهران سيكوما - ويتمجوما سي - است سمجها ب م مسلم عن قرن سبار القاء وه لكارام و-اس نه يكارام و- قرلكار مراه و تقريكا رابع و مقر لكارام و كنه عربي بِكَارَامِوكَا- مُمْ نَهِ يَكَارَا مِوتَا - وه بِكِارِيا هه ما ننتي شهرطي جس بريفظ (مِوتَا) برهما يا جاتا ہے ت ما تقه علامت فاعل فی ہے اور سبر کے بعد لفظ (ما) بڑھا یا جاتا ہے اسکے فاعل سکے ساتھ علا قاعل منس بولي حاني مد مركب افعال میں جب فیعل عهلی او دنعل لها فی دو تو رم تعدی معروت بہوں تو فاعل کے ساعة علامت نے آئے کی مصیبے اس لنے روٹی کھالی۔ تن نے پانی پی لیا۔ اس نے روبیٹی میلا

ت مسبق ريه ايا- تم في خط معيار والا-اس في المقي توردي مد اوراأرفعل عهلى لازم بهوا ورفعل لحاقئ متعدى مااسكے برعكس - تواگرفعل مركب برف فاعل ہے مہو توعلا*م مت* فاعل ہنیں لاتے۔جیسے کتر دو دیئے۔ وہنس دما۔ يكئه وه كاك ديا وه سون لكا وه جاكن لكا ريا) وه كها بيكا يتمثيد حكي وه تم دىكى كئے - وہ دركانى - وه لكوالا - وه سيكون به ا *دراگرفعل مرکب کانعلق فاعل وزم*فغو *ل دونون سے ب***وتو علام**ست یلی صورت میں تولولی جائے گی جیسے ۔اس نے مجھے سونے ندیا۔ تنزیف اسے حالیا میں تے ائسے حامیرط سم نے متحصیں رونے ندما۔ ا وردوسری صورت میں فینی جیٹ فیل کھافتی لازم ہرہ د على نعل متعدى تويا دهيد مكي فعل كالتعلق فاعل اور فعول **دونو**س سيهو - علامت فاعا لات رجيب به وه تجهب بره كباءوه أسم بناأبا - ومحمين ماركها - وه تغيير جمور آما - وغيره تعبض مفردمتعدى افعال أردوس ايسيهمي ببب كران كمح فاعل محسما تفه علامت فاعل كا بولتا۔ اور مذبولنا۔ دولؤں جابز ہیں۔جیسے۔میں مازی جبتا۔ (ما) میں نے مازی جیسے ده بازی م^ا را- (ما) اس سے بازی باری را دی جو سرکھبلا اُس سے چوسکھیلی تم یات سمجھے آ بات مجھی یہیں ہإر مانار میں بنے مار مانی میں اسیانسبی نہیں بڑھا میں نے اسیاسبق نمیں تج میں جواہنیں کھیلا میں نے جواہنیں کھیلا۔ میں پالاجیتا۔ میں نے پالاجیتا ۔ میں کہند ملاا لصيلا سب ف كميندلاننير كعبلا وتسيسر فعل لازم كي ساته خواه وه مفرد ميد- باستثنائ ربكنا موتنا يخفوكنا يسنكنا وغيره ك ا ورخواه وفي كل زم مركب مرو - علامت فاعل (ك) بنيس لولته جيب ١٠-مفرد الزهر- وهبانسا - وه روئ رتو عيا كالتم سيق - وه سويا - سي حاكا وغيره مد الرام - وه عماك جيا - وه رويك من كوداك مين دفتاً ما يهم سجي ي مد تشفيل اس اينبكا - بترة موتارس المست عقوكا *

جري صادر كوستنظ كياكميا سه - به أكراس طرح مركب بوسه جائيس كه فيعل الحاقي فعل تتعدي بوتاه ولاست فاعل كم ساته أسك كل صيب اس لنه بك دمارة من موت لها مهم تيسناك مين مني يواك وبا-اس منه بك ليا-اس مني موست ليا-وغيره ١٠٠ لكير فيمال لحاثى الصقيفية لازم إفعال كافعل لازم بوتو فاعل كير اتفه علامست (في) الله المالية ا اردوس اليسمها درجعي سي ولازم اورتعدى دولون منول سي بيساع جاتيس. ان كوجد المراق لازم برتماح كة توعلاس فاعلى مين لا ترجيب توبدلاتوسب ميك سي يه يالوناراه رموانوسية الراص يوسه و و و يكارا يعني اس في فريادي ، ا ورجب بطور تنعدي ان كواستعال كها عائب توعلامت فاعل لا في من يسيسه التي كير عداس فيكاراتي أوازدى ٠ مصدرها ببنا كيساخة خواه شيت برتنس باسنفي بيبته بملامرت (ن) اسك فاعل كيسامة لات نہیں. جیسے میں نے عام التے ہے جا ہا ۔ اس نے عام اس نے عام - رم نے عام - رمای میں شاہمیں کا ن فينبي عاد - اس خينين عاما - ع مينين عاما ه ليكرج بب الفاظ- ول طبيعت جي تجالت فاعليت المتعال كئ جائب - توفعل جايا كيشبت التعالي لوعلامت (ن) فاعل كساته انتمال نبير كرق حبيد ميرادل الم بیری ببیت حیاری سیراحی حیام ۱۰ اور نفی انتعال بی رائے استعمل ہے جیسے میرے لئے نهين عالم ميري طبيعت في نمين عالم ميري جي فينين عالم به منار تحدا ورتی کے ساتھ جب ان کے بعد کوئی صفیت اولی جائے۔ اور علم تعدی مولا علاسك استعال كى جاتى ب جيد جيد مراهديت كب كها . جهد كم خنت كجه خيال فكما. تجمر بنصيت بي توكيا - اور تجمه ببخيت شيري نو كيونيال ندكيا م الولعية عكريميل لات-عيس تبير مرتف بيدين عائب وتنبي مكرتب عند الم

الرصميروا صدحا ضرحبيغها مرباضرجرج حاخرصييغامر بإمصدر بمعبني وركيسا فحولامين لوثبة فاعل ہونے ان منہ پروں کے فیعل خواہ لازم ہو مامنعدی علامت فاعل نہیں لئے جیسے توجا - توبره - توا - تولكي - توريت جا - توريك بره - توميت آ - توميت لكه (مل) تم جاؤ -مُّ أِنَا رَحْمُ لَكُومُنَا مُحْمِّمِتُ حِانًا مِنْ مِرْعُمْنَا رَحْمَ مَهُ أَنَا مِحْمِّمِتُ لَكُومِينا عِد (١٧) على مست سي علامت بعض العين ما فعل الأمرك ما في فاعل كه الله لات ميں جيسے-اس سے مزموط اگيا - جھ سے ذایا گيا- اس سے لمیں حلاجا آجی سکتیں آیا جانا۔ اس سے کب اعظا جانا ہے۔ مجھ سے کب آیا جاتا ہے۔ سیملاس فیل لازم کے مرکب برون اور مفقی موسنے کی صورت میں برقی جاتی ہے۔ ''آخر کی دومثالوں میں لفظ (کپ)سنے نفی کے معنی نہیئے ہیں۔اور اسی طرح - لفظ (کما پ توجعی نفی کے لئے ہنتال کرتے ہیں۔ جیسے اس سے کہاں جلاتا ہے اس مرکہا جی جا آجاتا امرم عنمون کو عومثالول میں بیان موات یو گھی اواکرتے ہیں۔ کہ وہ منیں آسکتا۔ بين بنين حل مكاتم بنيين مبيعه سكته وه بنين الحد سكتا وغيره جوتكه زمبيعيا كبا - نهُ أيا كبا -الله المالية المنهي أيا عامًا -كب اللها عالمات كسية الإعالية عن وغيره و يرسبها فعال لازم مركمينقي بين اور فعل لازم سي حجمول بنين آبّا ال كفي يعجبول قرار بنیس دینیج حاسکتے۔ اور ان میں- اِس-اُس میجھ -صوائر فاعل ہیں اور (سے)علیا قا عِلَ- اوراَگرغلط طورمران لازمها نعال كومچيول ما ن لو - نوبيومنها برمقعول ما لمسيقي ظا مهول گی- اور سرا فعال خلات وافتخهٔ چید ار معتوی ۴۰ فعلام تنعدي فيمول بعنوي كيمفعول فابمرها مرفاعل يعيني مفعوا بالركيثي فاءآج سائحة كو في علامت فحواه فاعل كي بهويامفعول كي نهيس لاتے - اس كامفقتل وَكُ من كالمان الله المامة

علامر میمفعول کان کوتک سے اورصابیس سے بعض منمیرول واحد كے لئے بائے مجبول اور حمع كے لئے مائے مجبول اور نون غنہ لبطور علامت يمفتول ہنتھال کئے جاتے ہیں ہم نے افعال کی مجبت میں بطبور فائدہ بیدلکور دیا ہے کہ ارد ذران میں دوطعول سے زیادہ نیں آتے بھیوریت عطف اگرمتعہ دمفعول مہوں توان کواماکہ بى فعول ما ما جائيگا-اب بىم براىك علامت فعول كا ذكر عيدا كان لكه ستريس + (۱) علامست كو- به علامت اكثريب- اورزيا ده تواسى كاستعال موتاب 4 مراك بولنے باند بولنے کے ۔ قاعدے قرار دِینے عاصکتے ہیں ، ۔ (العن) جب بحسى على كامفعه اكسي خص ما جبر كاسم نام بروا واس ككوه يا يهيونت اشارہ جو دا صداور عمع دونوں کے لئے آئی ہیں مہوں ماہتوں ۔ تو علاست مقعول نیر اللے <u> هیسے میں منے مکان دیکھا۔ میں نے وہ مکان دیکھا میں نے بدیمکان دیکھا۔ میں نے مسکیان</u> ويجهر مين برسيدكان ديه ميس في ووسيدكان ديهه لهيمن يبصفت اشاره واحد ما جمع تصورت راس ماياس باي إن ربار أن لامبين وعارك مفعول پولیں گے رعیسے میں نے اس مکان کو دمکھا۔میں نے اُس آ دمی کو دہکھا۔میں نے ان كَ عَرَىٰ مِن ما بِيَجَ فِيهُم كِيمَ فَعُولَ مِوسَنْيَ مِن - اول مِفتول بريعيني ايسامقعول ترييضل وا قنع موم بيئيته - زيدين اس جمله میں ہارہتے کا فعل کمرٹرا فتع مہوا ہیں اسے یکرمفعول میہ سبتھ - یا زمیرسنے مکر- ا درخالد اور . ليد- اور مبنده كو ما را- اس حمله مين حيار ون ما ركها اينه والسيم معنول بين - أرّدومين مفعول سرّامًا سبحا ويفعول ل بنيس آتے۔ دومة مفعول طلق بعنی اسیافعل جند کے ساتھ اسی فعل کامصدر - ما اسکاہم منی خوالوا بالفظ مارمتعلوح فعل سيحه نركه فلعول ستتوهم يبقعول لؤليج فيالبسا كلاجوفعل كي بموض ما عله ثباسيم يجيب زيرير هف كيابيال ريست كالفظامة ملق فعل بريمارم بمفعول مندليني وه الرجس سفعل كما بات ميس نرمد شن مکرکو لکروسی شیم مارا - ۲۱ میں لکڑی سے جارو مجرد ایل کرمتعلق فعل میں پنجیت میں مفتول فید بینی وہ عبکہ یا دفت جس میں فعل داقع ہوا - جشید زیرکرسی پر پیٹھیا ، مائن دو ہیر کو استے آن میں کرسی فارٹ مفان اور دوئ عرف زمان بهتر کمبیب مجروری شاق نعل ابین عربی مبرقیعل لا لیمری مفعول به نبین آتا - را قی یا در فعول اسکتیمین نگراُردد میں میر جاردن مفتول نسئن ^زنس ہوئے ہیں 🗻

مکانوں کو دیجیا۔ بامیں نے ان مکانات کو دیکھیا۔ بامیں نے آن لڑ کو رکو و بھیا۔ بامی*ں نے* ائن اطفال كورسجها 🕳 (ب) حبب اسمائے عام کی جمع - وا وا ور نون غنہ سے بنا میں تو علام میفعول کئے گی جبیباکدا دبر کی مثالو*ں سے طاہر ہے۔ اوراگر۔ اسم عام کی حمی*ع الف او**رنون عنہ۔** یا باستحبول ورنون غندبا صرن باسطيمول سه بنائين توعلام مضغول تتبين لاتته جینے میں نے بکرمایں حرامئیں میں نے اطا*کہاں بالیں میں نے گھوٹر ما بہجیں میں بنے* لەرنياں كھائيں-ياميس نے نازنگئ سرخدريدين - ميں نے گھوڙيئيں ياليين مين نے ر کئیں براہیں مامیں نے گئے خریدے میں نے ریکھے اکھٹے گئے میں نے یونڈے ج مبن نے گھوڑے نینجے ۔لیکن اگر اسم واحد کا الفٹ اوجیہ عامل ما شے خبول تکرل جائے تو بھی علامت مفعول لائے ہیں ۔ جیسے - میں نے کھوڑے کوکسا میں سے اولاک براتهایا - سی نے او ترسے کو جھیلا م رج) اسمائے خاص باان کی حاکم صمیر حب یے فعول واقع مہوں توان کے ساتھ علا^ت مفعول لائي مرائے كى جيہے ۔ بين نے خالد كو مارا۔ خالد نے وليد كو دھكا ديا۔ تونے أكو بیٹا۔ میں نے تکوییا رکہا ، (د) بها رجا بعل معنی اور صدر مفرد یا مرکب آئے - اسکے مفتول کے ساتھ اگر ده واحديرو - علامرت مفعول كالوله أغير فصيح ما نا گياست اگرجيه عام طورير اولت بين عيب متر سراتهانا - مم كربا ندصنا - تم رومال بلانا - تركير دينا - تم كريت كانا - أكريو ب بوي سسر کوا تُفاناً - تم کمرکو یا ندصنا- تم رومال کو *بلانا - تم نگیر* کو دینا - تو بیغیر صبح بنی م ملکہ کر بیر سیے مد اوراگرمقعول جمع ہو جواہ العث اورلون کے ساتھ ۔ بایاے جبول اور لون عمر ترکے سائة باصرف ياستجول كسائة حمع بنا في كني مروز علامت مفتول بنيس لاست

بيه - تم روكيان سيهانا - تم كموريين حربينا - تم كية يوسنا - ا در اكروا واواور اون سے مع بنا بی جائے۔ تو علامت مفعول آئے گی جیدیے۔ تم الراکو ل والا استفار الکیوں يو كلمانا - تم كنوْن كوچوسىغا « نهرجامنون كواجهالنا - بيهنتالين مصا درمقرد كي بير^ا مصراً مركب كى مثاليس بيوس تم رطكيان بلالانا-تم كهور ئين تحيَّدالنا- تم كُنة جوسس لهنا إيا-تم بطكور كوملالانا - تم لزيكيول كو كله لا دينا - تم كنول كوچيكسس لينا - ترجا "و ن كو (لا)غیرجاندار حیزین اور کیفیات قلبی حیث بقعول واقع برون شدر میکران که بنداوی رامنسول ما کودی شعلی فعل مرآئے۔ توان کے ساتھ علام مصفعول نہیں آئی ہیں ہ تم نوشی سنا ؤ - تم خوشی مثمانا - تم خوستیاں منا ؤ - تم خوشیئیس منا که - تم نوشی مثایا کرنا كھانا كھا يُو- ننم كھانا كھانار ننم كھانے كھا ؤ- تم تارنگيا ں خريدلبينا- تم نارنگي غريدليتا مرنيان جيرُالناء تم فالسُّ كَمَا حِإِنَّا وَتُسْفِيرِهِ ىجىرچىن لغاظ كى تمنع واؤ- اور-نۇن سىھ آئى ہے- ان كے سائد علاست فىغول ا ٺ ميں بھي آئي سے مجيسے - تما مسالول کو دنجيو - تا شسسٽول کو پرکھو بھم اپنيا دل کواڳھواؤ ىم كىنكروں كوكتٹواۇ- تىم قىم ماينيوں كونھيوڙوو- تىم محبستول كوتۈردو- ئىم گىٽوڭ ئىچىسى خالوت و حب فعل متعدى دوفعول برو تو بها مفعول ك سائفة علامت مفعول أن يتم ووسم كەساتىمىنىنى تى جىيسە زىدىيەلىخ خالدىكو كھانا كەرلاپا - خالدىيەنە زىدېكو يا بى بلا يا - ولىدىپەنە بكركوا لىكىن عيال دونىقعولو مىس سىدا بك^نەقلىولىنى خىرە رەردۇسىدا كورى نىڭ - توغىلات مفعول مفتعول شخضى كي ماخة آئے كى خوا ہ وہفعول اول مہوبا یا بی جیسے بیب نے لڑنگے کو

تآب دی سیں سے کتا ہے اوکے وی میں نے مگھوڑے کو یا نی بلایا۔ میں نے بانی المورات كولالا - ين تاس كووه جيزدي سبي في وه جيزاس كودي - وغيف به (سُر) اگرارُدومیں عربی کامصدر بطریق اسم بامفعول **داقع بہو تواس کے** ساتھ بھی ملائه يفاهنو ليثين لوليته حيسيه بيس منتان ديا بيس تتحاشا وتجها أس مكروبا-أس تاستفساركيا-وغيره مه (لحس محابر- واحد بيجه يتجه كس جس إس أس يحابعه ما يسع مجهول اورصاير جمع میں سیمتنم پیر رہے) سکے لیڈیگا میمول اور نون غند- اور صفا بیر- تم- ان- اُن- کن جین-ے ساب_ق رہائے خلوظی اور بائے مجہول اور تون غی*بّہ علامہ می*مفعول میونے میں عبیہ اس نة تخفي بلايا - من منتر تخفي بلايا - نون كييم ستايا مين جيم كهون اس ملالا وُ-تونداست دھكا دما - إس سنة أسساكاني دى رماي تم يميس حيور كئ (با) وكتهيس بلات بين - وه وعفين مكر النساء تم ال أتحس معلى المركيا - مم تخصيل يوجيت بروتم ال جفيس المالحاوة أكت و رط) لقظ اسينے جرب فعول واقع ہوتا ہے تواس كے سائف علامت مقعول أتى ہو كُرُولام منشقعول مي كالفظ (آسيه) بعبي لولاجا ماسے -جيسے- وہ اپنے آپ كوبڑاعقلم تنرمجبتر ب- وه استآب والك شال كرنام وغيره مه کلمات رامین تنگیر - اسب کول متروک بین اور (آب کو) حرف لصه خطاب ادلنة مېن چىپىيەسىن أپ كو- مالائے آيا مهون سېب آپ كودېجھيئے آيا تھاسگر معنى اليات يكواس كاستعال البنيس كرت . (S) تعیض علوں میں - لفظ (سے) اور لفظ (نکب) بھی بطور علامت مقعول کو ما التابي - عييه - مين زميسه مل - مين في بكرسه يوحيا (بل) تم بيخطاك تأك سيوادو مس في يات اس تاسانيا دي ٠٠

واكره - الفاظ - كريكا . كي - علامسة اصافه شاين اورنفذا (بير) حارس اسي- ان كو علامت يفعول قرار دينا فيح ننبس 4 (ڪ) کهنا-ايک ابيامصدر ہے کاس کے سانف مقتیم کی علامات مفعول عال لرسطتے ہیں۔ جیسے -تماس سے کہو-تم اسے کہو-نم اس کو کہو ۔ نتے ہے میری کہر کا کئے گئے علامت احما في اردوس اصافت كي علامت المعتني نفظ بين به (۱) کا میرنفظاسم ما صمیر کے بعدا تا ہے۔ اور عبن اسم یاصنم پر کے بعدا تا ہے اسے مقتا البيه كمنته مين اوراسك بعيد يمكه سهم كومصناف مصناف كي وحديث وحزج اورتذكيرونا نبست علىمى الشافت السي سية ولل تعقير موالب مد مفتاف کے واحد مذکر ہوئے کی صورت میں رکا) جیسے۔ زید کا گھوڑا۔ مہندہ کالوظ کا پ مصنا ف کے جمع مذکر ہرو نے کی صورت ہیں (کے) بہائے مجہول عبیہے - زید کے ارشکے برنده کے گھورسے ب مصافت کے داخدادر هیج مئونت مہوتے کی صورت میں رکی) جیسے ۔ زید کی گھوڑی اس کی اولکیاں بد (١/) راسي علامرسة صنتيخضي واحدحا صرا ورحيع عاصرا ورواحارتنكلم اورحميع تتكلم ك لٹے محصوص ہے بعینی-تو (لواؤمعروت) اور تم- اورمیں- (بفتیمیم) اور ہم کے لئے خاص میعلامس واحدیدکرسکے لئے (را) حج بذکر کے لئے رسے) بیائے جبول اورواحداور جمع مُوننت کے لئے (ری) بیائے معروت آتی ہے۔ اور لفظ (تو) کی نے کوزر بردیتے ہیں اوراس كے واؤكوما ئے مجمول ساكن سے بدل كرر تيرا بتيسے ريتري - كہتے ہيں ، استط سرع صنميرزيم) محميم ترمر ديكرا وراستك سائد ماست خلوطي برُه ها كرايت زياده كرفية میں- اور بمعارا معمارا سعفارے کھاری - بوسلتے ہیں ۔ ا ورصنه بهرامیں) کے میم کو کسرہ و مکرلون عننہ گرا دسیتے ہیں ۔ اورمبرا سمیرسے یسمبری فیلتے

اورهنمير- (بهم) كيميم ساكن كونتخبر و مكرالف برمها تتربيل- اور بحارا- بهارستهاري لهتے ہیں «مصنات کی وصارت وجمع اور *تذکیبر و نانیٹ کاعمل لفظ* (نابی_د و ناہے۔ جیسے و تېرا لايكا ننسيسيك يونيد- تېرې لاكى-تېري او كىياں 🔹 ا در بخیرا را این کا بخرنها رسه از شکے مخصاری برزگی بخصاری لڑ کمپیاں م اور نهبرالو کا مهبت وارشکے میری اوکی مبری والکیال م اور- ہمارالوگا- ہمارسے لوشکے- زماری لاکی - ہماری لولکہاں-(۱۲) تا سے علامت صرفت صمیرآت کے بعد آتی ہے۔ اور شمیرآت کا الف محدود ہوت الهية بمقصور ۋمنتوح ره حامات ب- اوراس كالفت كى حالت يجيى وحديت وهيج اور تذكيرة التبيث كے لئاظ سے - كا- اور-را-كالف عبسى ہو جاتى ہے - جيني - ابنالاكا ا ين الشك . ايني لاكي - ايني الزكها م مد اشاقت جبيكسي أمم إسميركسي الماعتميري طرفتات سمُ إِنْ نبيت ديّاتِ - أست معنا دنه كهيم بين اوريس الم ما يعنمير كي طرت منسوب كها حاكم المصعفاف البه كلفة بين جيب - زيد كالوكا ميرى لوكي- الين كهوزت يتهاري زيل ان شالون میں الوکا راز کی رکھوڑے۔ وغینی سر مصناف میں اور زبیر میری کیفت محصاری تعنما*ت البديع علامت احتمافت - كا-رى -اسينه- رى- سكه ه* اردويس معنها ليه بيك أمّا سرى - اورمضات إس كي بعد - اوراس كي برضلات لاما غير فسيهم سبه :-غرص **اضافت - ا**صافت سے غرص مضاف میں ایک قسم کی تھے بیس بیداکر نی ہو فی سیے جس سے مصناف کی وہ عمومیت جواصافت سے سیلے تقی کم ہا محد دومروہا ہ ہے۔جیب زمید کی گھوڑی-اس مثال ہیں۔ نفط گھوڑی ہم عام ہے یعینی پرکھوڑی کو کوڈ مدسکت میں خواہ دی سی کی ملکیت میں یا خبگلی ہو۔ مگرزید کی گھوڑی کئے ت دہ لومیں فی نهری بالغرمش اگر زمیم کندیاس منتعد و کسوژها به بنی جور . انسیای ایک کسی کی کیووژی

عاجم ريعابد بوبق سيحس ك وحدس زيد كى طرف نسبت كرف سي يهل وه توسيت هي وه اس اضانت سے قابم نيس رسي + اس سيان سے ظاہر موگيا كر مصاحث اليه **بان میں جہنب**ت ہے۔ وہ اگرمنبت بتاین ۔ یا بینہت عمومی وخصوص میں وحیر ببت احنافت جابز بيوگي- اوراگروه لفظون ميں يسبسه عموم وخصوص طلق مبو- توان دونون مي اصافت مستنع برو كى ٠ ا دراس من برخلات ومروقوا عربيول كيم كلمات وسب كاسب يا دُهم كارْهم يارات كى رات - يا- دن كردن - وغيرومين - اصافت انسير مانت-جها ب مصناف اليه مجنسص ما معرف مرصنا و ما و و ما ن المنافث مرد كي رتيخفيرهم ت اضافت سے بیدائی جاتی ہے اس کے نام میناسبت ملت میتوسید (١) اصل فت مطلق يعنى التى اصافت ميس وريخ السيس قبصته- بالنسب على اضافت كينتمير يعيني استافت عنوى حبيكا دوبرانا مراصنافت محدد يب با اعتا^ن رِ العَرَاصَ فَتِ عَيْرِ صَصَهِ مِنْ بِينَ مِهِ وَقَيْنِ - أَزَدُومِي السَّافَتُ كَي تَرَافِقِ بِينٍ وَمُكَنِي سِير كَرَمَصَافَ ت سا دات سینست اسی دو کلیتو کس مایی جاتی ہے کہ جن ددنوں کا مصداق اور جن دونوں کی فراد ن جيسيد-اكيساكلي يفظانسان بهواوردومتري كلي هيوان اطن ان دويور كامصدا ق صاحب التي الله حِسْ طَرِح النسال صاحب غلق جا زار کو کھنٹے ہیں۔ ہی طرح اس کو جبوان ناملے بھی کھنٹے ہیں۔ اورس طرح یزید

وقه ننبرت عوم وصوص طلق اسبى دوكليتين كمان اس الميكان على عامة ترموا ورده ووسرى كلى كتام إفراد برها وق آئيد و ودوم من كلى بقابل اس مبلى كلى مى كرعام الولانى عام تركلى كى تام افراد برسا وق «آئي ليني المرادق برصادق آئيد بعن بريئة آئيد جبيد جبوان جوعام تركلي به اور برحايدار بريواه وه ذى قل بروايته وسادق آق به ودسري كلى نسان جومفا بلرحموان كم عام بي جوه رت جان اردى قل بصادت آق ب، (بقيد سفي شكاير وقفية)

برخالد- دلىد انسان كى افرادىين بسي طرح حيوان ناطق كى يمي أفرا دبين اس ك النان اورسوا فياطن

ياتشبيد وغيره منو - جيب بيني كاياني - كهانے كے دانت و كھانے كے دانت - أم كااچاً اوركِ كا هر الله كلك كالقمى- بهار كي جوشى ميري توبي- ابني مات مهاري دعوت تصويره إنى كى بوند الموكاقطره ٠ (۲) اضافت مِلک باقتصنه اسی اضافت جبین مضاف گخصیص *کاب* نسبت ملک یا قبصنه مور جیسے - زمد کا گھرخالد کا گھوڑا - ولید کا قلم بمبری دوات بخفاری كتاب اينامكان به تيراضحن - بهااراباغ متيري هينري - ايني لانهمي • أ (۱۴) اصافت مسیی اسی اضافت جس میں مضاف کی تصیف کسی رشته كىنسىدىن سىيەمېر چىيىيە- اس كالرفحا- اس كىلىراكى - إن كابىي**ا-**ان كاچھا مى**را**كھائى تيراتابا ميري هيمي تبرى خالمر بهار سے والد بمقصار سے دادا - وغيره به (١٧) اضافت ظرفی این اضافت شین مناف گیخصیص کاسب ظرف زگا (نقييم سقيد ٢٣) پس حوان کي کلي- ترمير- بکم-خالير- وليء- بکري - بهييز- اونث مگائے ميسنس دفيرو ستطافوار ان رصادق آبی ب اور سیرانسان کی افرادیمی بن گرانسان کی کلی صرف زید مکر ولید فالد وغیر پرضا دق أَنْ بِي- اور بَرِي ربيهِ بِر اوْرَث كِلَتَ يَصِينِس وعِيره بِرصاون بنيس آئي (جن كلمات بيس وونون ضم كاسبير هِم مِنعِيت بِيّا بِن يعيني مِن و كليئير كرحن كامصداق اوترين كى افرادالگ الگ مو**ن اور دو نو** ركيئيريا بم ع کارفرا د ما بعض افرا دیریه معادق نامنی جیسے درجت ایک کلی ہے۔ اور بھر دو میری کئی بہلی ليكرميسل آم ماسم وغروي ساورودسرى كلى كى افراد مرم مكراند-ددوهى كمسوقى-ے - اور میرا فراد امک کلی کی دومری کلی کے قعت این میں آسکتیں ملک الگ الگ میں ۱ مِت عموم و خصوص من دجمہ ابنی دو کلیئیں کرجن من صدر کمیں **توامک** کا ہقابلہ دوسری کل کے ں دو سری کلی بمقابلہ مہلی کے عام ہو جیسے جیوان - اور ابیض ادینی مفید رنگ) طا ہرہے کہ جانورىىفىدىڭ كېھى بوتىيى-ادردادرنگول كھى-ادرىبىتىن بىلجان جىزىن تقى سفىدرنگ كى بوتى میں اور اور زنگوں کی بھی رسبسر جوان مقابلا بھی کے اس من عام ہے کسرونگ کے جانگروں کوشامل ہے کچھ ابھن کی عمرصیت نہیں ۔ اورا بھتر ہفا بلرھیہ آئے اس سے عام ہے کہ بر ضید برصادت آتی ہے کچھوا ن ک عصرصيبة بنيس- وان دولول سيتول ميس) لعيني منب بت بتايل -اورمنب عوم مصموص من دجيرين اضافت مائ جات ہے + ١٢ سنسر

باظرف در کان کی نسبت بو جیسے صبیح کا ناست ندر گھڑی کا کام- حاردن کی ما ست-شام کی ناز چید میبینه کی دا کی بسته برس کے بوڑھے۔ سدا کا ڈکھیا ۔ اور بھی بجائے م زما مذ كا يسيد الفاظ استعال كرت مين جولفظاً تونميس مرمعةًا - إما ما يروزالت كرتے ہيں۔جيبيے - دودھ كے دانت جيتم كاؤكھيا - پيترون كالهير- (مل) كمنوندكا ياني مَالاب كي تحفيلي منتمول كمرحن بي يوركا فلافند كابل كاسترو- بابيار كسك ياير كوكا (۵) اصافت یا در تلعلق بعنی اسی اصافت جو تقور سے سالادی دہے مضاف كي تصيص كري عبيه مهارا كالول ميراته ريرا محله -اس كي كلي يمها الكوهير (۷) اصّافست تونیحی- این اصافت جسیس صنات گیفیص بزربعه د صا ليجائية بن منافعة ولصافت علومين فرق به ركا صافت مطلق مين بيصروري تنبين بوط ایمصنات بعشان البیریصاد*ق آئے مگراس اصافعت تو منب*ی کے لئے صر*وری ہے ک* مضاف مضاف البيريمادق آك كومعناف البيركامضاف برصادق أنالازي جيب جنوري كاجبيد جمعه كادل برسات كاموسم سيل كاورحت وفسيصر (٤) اصر اشت ما دى - اسى اصافت كدهناف كي فسيصراس كما ده كنسبت سے کی جائے۔ جیسے سوسے کی انگوٹھی۔ جاندی کاچھلا۔ صندل کی جو کی۔سال کی بٹی۔ مه كايرياله ميتبل كالكفرا- بإنات كي احكين كيتم بيرك كاكورك ورُشيع بسكم سندا ون باكيرا ٥٠ (٨) احتافت علت وليب اسي اضافت كرس سعن ان كي تفسيم لاس كى علت بالبيب ظالمرك في سي يجائد ميسي رامست كالخفكار وووه كا ولا يجبوك كا ر گھیا سفر کا مارا عمر کامارا - وغیرہ مه (9)اضافْر يَشْكُر بي ابسي اَصَافَت جب بير مِفنا ف كُرِّخْصِيص شبيب كي جاك

تشبيه میں ملیج چیز ہے ہوتی ہیں۔ امایہ وہ شے ماتھ ضرمیں کوشبیبید دی حاسے اسٹے مشبتہ يحتظ ہيں ووسري وه شے ماشخص سے تشدید کا سے اس کوسٹ پر برکها جا ما ہے ئتیبرے وہ بات جبر ہیں تشہید د کیا ئے۔ اس کو و حبرتنسبہ **بولن**ے ہیں ید چویکھے۔ وہ الفاط سٹر کومضہ مرجیا تلا مرکرتے کے لئے لائے جائیں ان کوا داشت تشہید، با کلمات تسنة بير كينة مين - يأخي بغرص تنسبية عنى اس تشبيب كنة والے كي غرص كميا ہے - اصلاً شبهبي ستخفيعة بفظى كافائده عال ببغياب يبيية لكاه كابتر آه كانيزه غمركي رجيي-عضه كي آگ مربيٌّ كي كُفشًا مصيبيت كابيارهُ ال مختصر كلمات كواگرمفتصل بيان كريرتي اس ط کریں گے۔ کہ زنگاہ زخم کرنے یا لکلیف دینے میں اسی ہے جیسے تیر روہا) کہ نقصان ہینجا بإنكار كرينه مين نيزت سلح مانند سيء بإغضته برياد ونتياه كريف يا مله بميث كرفيني ميل كُ صياب - وقره وغيره م ا دِراگر بطريق تنفيه پيران فقرون كونولين اوريون كهيس كه تيرجيسي نگاه يا-نيز هيسي آه-يا يرهمي كى ما نه زخم- وغيره نويمي اصافت بين مقابلة تشبيتخ فيف سبير + (•۱) اصافرت استعاره -اسی اصانت کرچس میں مضاف کی تصیف مشان الیہ وتخفس مایت نفدور کرنے کے بعداس کے اواز م کلی باجزئی سے کی جائے۔ استعارہ کے منی ہیں ما نگ لیٹا - ما نگ سلینے میں تین جیزیں ہودئی ہیں- ایک دیشخص مایشے گ^{اری} سے کچھ مانگ لبیاجائے۔ اسے تو مستعار منہ کہتے ہیں۔ دوسسری دہ ننٹے۔ جیسکے لئح مانگ کیا جائے۔اس بیستعارلۂ کہتے ہیں تنبیرے وہ شے جومنگی ہوئی لی ہے اسے ستعار کہتے ہیں متعاره كى مبت مى تىمىر بىرجى كامفصتل ذكرمتعلى علم باين ہے، كەنتعلق علم صرت علم صرف اردوس اعنافت ادرعلامت اعنافت ، برسب كام لئم عاتم العيس غيارُكا بائته مهوا كا دامن - فكر كا زافو - أكاه كا بإنوعِ قل كه ناخن - بال كي كهال - غيال كا

ك ادارة كيمنى وست افرارك ميريدنى اس باتف ك ادزادك حبي سكام كياجا سكيدا كالتنظيم ال

فاصديتوق كانامه سرجيتن كي نظر الفرت كي أنكة غياريك بايزنتبير مبوتا - اورنه مبوا فيأيتي ہے جس کا دامن میو -اورمترفکر دوٹانگ والا۔ ماچو پاپیجا اور ہے جس کے زا تو ہو -ان مینیا البيهون كوامك يشخص تصور كريح اس كمه ليتية وزيا فينة بإين - بإ دا من - يا زاتو، ما يُكْمِياً له تشبيها ورؤستهاره ميس ميرفرق ہے كه استعاره بين توسينا دنيانيه كواول كو في مایشے تصور کر دبیا جاتا ہے۔ بحورس کے بوازم کلی ماجزنی میں سے اسکام صفاحت لا شے ہیں اورنشبهین فی نفشهر شید کواخل اینومن که لئهٔ کسی شنرک و میرشدید کی بنا برمشهرین جسابالاماكاسيده (ال) اصافت وقعي اليي المنافت بي عن المنافقة المستقل الله المنافقة المستقل المس لى جائے ہجيسے ول کا تنگ بطبيعيت کا تنزر زيت کاخراب کا بور کا کيا۔ دل کا لوا عقل كاوشمن ميميّت كارثيره . زمين كالمرشّما مه مضاف البيدا ورمضاف كي مجموع كومركب ابشا في كيتي بس- اوربير دولو ب للكر بروج لمرموا كريت وي مدان بين سع كوني الجب أردوس اكرم معنا ت البركوييك لات ہیں اورمفات کواس کے بعد-اوراسی رشیب کوفصیح مانتے ہیں -البغیر-اعنا فٹ ظرفي ا ورامتها فت يُومِقي هر بعيض حِكْرِمِها عنه مقدم ٱباسبته ا ورييضها من البيهوذ حِسبتي مثنا ل صنا خت ظر فی مدو د هد کاپیالہ۔ بابی کا گزا - گھی کی حافی م آموں کے ٹو کریے زرده کی رکابی - کباب کی مسیخ - شربت کا گلاس - فرنی کی تشدین - و فسیسر ۴ مثال اصافت ومنفى- بإل كائم. وال كاخريزه مشرا في كي دهوب عضب كي ارمی آفت کاپرکالہ عیمُن مُن کی دال سبے دود_{ِ م}ہ کی حاسے ۔ دغسیہ مهم منات البديا مضاف ما دونول بزراييم طف كني كري السقيس معيت « زمیا وردلبید- اورخاله کا خط احجها میمه با -اس کے- ہائذا وربانوں - اور مسر کا بنیا ہے حبب به متما فت البيد مركب مرونعيني بالتومعنا ب البيدا وربعتمان وولول ملكريا صعنة

اور موصوف دونوں ل كر برصادن البدوا قع ہوں - تو مركب مضاف الب كے ماہين - جو علامت اصلے آخر كا العن كے ماہين - جو علامت احتمان احتمان الب كا ماہين - جو علامت احتمان احتمان الب كا - اور اسى طح صفت اور موصوف كے آخر كا العن يا كے جو ول سے بدل جائيں گے رجيب ،

مسبب کوٹ کی سلائی۔ ٹرمیر کے گھوڑ سے کا زین یخھار سے ارٹے کی کتاب * ان مثالوں میں مصنان الیہ اور مصنات لی رمیم مضاف الیہ داقع ہوئے ہیں با سبجے لڑکے کی بخرنت - زمین شبجے کی جمہیت - بدارشے کی ذکمت - ان مثالوں میں صفت اور موسوف مل کرمضاف الیہ داقع ہوئے میں اور لڑکا کا الف اور (بجیہ) کی رہے) بائے جمول سے بدل کئے ہیں *

کلمات روط کے آسنے سے جبکہ برهناف البدیمفرد ہو۔ یا بلاکامات ربط جبکہ مناف البیرمرکسب مہور علاست اضافت واحد مذکر بینتی کا رانا کاالعث بھی یا سے جبول سے مرل حاسے گا جیسے ہ

اس كى باقتى سى سى خوستان قامى - است بالناك الله مى است كى كاخىيان - نديدك النه كالمورد التي كى كاخىيان - نديدك النه كالحقات الدورد التي كى كاخيان - نديدك النه كالمتيان البه مرد التي كالمتيان - نديدك النه كالمتيان الدورد التي الميل المركب التي الميل ال

قالدگاه بنانا بینی فالدکاکسی کوم بنانا - یا خالدگوکسی کام بنانا - یا - اس کام بنسانا بینی کاکسی کوم بنسانا - ایسیم بی میرابازنا بخطارا اطانا - اینا کاکسی کوم بنسانا - ایسیم بی میرابازنا بخطارا اطانا - اینا لیک بنیمیراینا کے ساتھ میرا است کسی کا است آب کوم بنانا - یا بازائنیس کی جا اینا بنانا و اینا اینا بنانا و اینا بنین کی جا جا اینا اطانا و الا اینانا و اینا اطانا و الا و الله و ا

جهان قرمینه کلام سعی پریل سکتام دوم ان اکتر مصناف کونند شدند کردیت مین بیشیدی نه نهان قرمینه کلام سعی پریل میکنام دوم این که که دوره داختی کا ابتاک نمیس آیا ۴۰ حیب این ایل ایا - اینے - یا را بنی مصناف البید دافع بهون اور پسیم دومار نوسه جائیں تو۔ معناف ایک بسی بولا جائے گا مجیسے - این البیا کام کرو- استیفی این کیرشے سام وا و

ابنی اپنی کتاب اظمالو ۱۰ اعنافت نهونے کی صورت میں اضمیزں کی تکرایے دفت ایک ضمیر کو لطور ۲۲ کے بھی ہتعال کرتے ہیں۔ جیسے ابنا-ابنا ہی ہوتا ہے ۔ اپنے اپنے ہی ہوتے ہیں -اپنی ابنی ہی ہوتی ہے ۴

ا در کالت اصافت ان صابرات ای کااستعال منائر غائب وعاصر - بینکلهک ساته مبی کیاجا تا ہے۔ جیسے - وہ اپنا حصّہ کے اور اپنے گئے چوسے گا- وہ اپنی اسیا

نے جائیگا۔ تواپنا خیال ظاہر کرے تم اینے کپڑے تھہ کراد تم اپنی صدری سی کو میں انبا وٹراکستاموں مہماہیے گھرجاتے ہیں۔ ہیں اپنی ٹویی نے کہا بہوں۔ اپنا۔ اپنے- اپنی ہائریئےسالقہ آتے ہیں۔تواسی تصیص طاہر کرتے ہیں جس سے اپنے قبصنہ بْمَا بِيتِ الرِّهِ عِنْسِيهِ مِنْهِ إِنَّا كُلُورُ الأوَ - وهَ اسْتِي مال مِين سے دیں۔) تنه "ليا بركرب- ان تعلق ظا *بركريف والي*لفظو *ركوها رياور* فائره يعض كابات مادكا متعال اردوس كاريح - كي تعديرونا -اس میں بیرفرق ہے کہ مضاف - با اہم ہوکا - باصنمہ مربوگی- اگر بجائے مضاف کے کلم چرم پوتو وه حالت مجوری ہے۔ اور اگر اسم باضم پر سوتو طالت اضافی مِشْلاً۔ تِم رائقہ آنا۔ اس حبار میں راسٹی ساتھ لفظ (کے) کی وجرسے اضافت کا معلوم بروگیا کہ نفظ ساتھ جو کیا تے مطاحت آباہے نہ اسم ہے بن صنمیر - تواس کر حاروهجرورة اردباجا كي كا-ياتم اس كى بات كسن نا-اس مثال مبي بات چونكه آم کلمات جراکٹر یہ الفاظ مہوتے ہیں ہ میں (مکیٹرمیم)سے میک میر میم -اوبریکیچے تلے۔ آگے یکھیے۔ اندر۔ یا ہر۔ مارے کو سلفظ کو معنی طرفت ىلەننے گرد (مكبس*رة گ*اف) بي<u>ت</u> شيل قبل البدينج بيچ بيچ **ل**-جرك معنى كفينجية كم مين اورجارك معنى كثينجة والا-اورثير دريمعنى كبينج أكبيا- جونكه بيركامات اماي لفظ كىمعنى كو دۇسىئەرلىنىڭ كىمىعنى ت. لارىتىمىيى اس كىران كوھا ركىتەن - 1امىس

روبروسيمت حانب د تلک-اور تنگین-ا در- درمیان بیخ- میکلمات سب مترو مثالين-وه كمريين أيا- وهميع سينين أيا- وه بلغ تأب أليا- اس برأ فست أبي. ہرکیا تصیبت بڑی۔ وہ کو تھے کے اوپر کیا ۔وہ در قست کے پنچے میٹیھا۔ میں سے چراغ تلے اندھیرایا یا ڈھیسے لگے رویا - اس کے تیجیے ست جائو- وہ کوتھی کے انڈرٹھ دہ کرے کے باہر حلا آبا - وہ سیسے ساتھ کیا تھا- تمروہ ٹوکرا آموں سمبیت لے آؤ-التح تخفارے واسط كوششش كى - وہ ملنے كے لئے آيا خفا - وہ تحدمارى طرف كياہے) آؤ۔ تم سیکے زر دیاب شھو۔ تم اس کے سامنے سرت جاؤ۔ تم اس کے ت بچرو میری کیمینیس نه گئی میں اس سے قبل تخصیں تبا حیکا مہوں ^امیر^{دو} ہیر عبعدهاؤل گا و میں تمضار سے بیچ میں ٹرنائنیں حامینا۔ وہ تمضارے مارے ہنیں آیا۔ وه مدرسه کوکیا - مترمیرس رویروآؤ - وه روسری منت گیا سه روسری جانب کا ال كلمات عارس سينبص كلم متعدد ومتى كريط كيد الني آتي من جيت مه (۱) ملیں میم کے زیر سے خات مکان کے ربط کے لئے۔ جیسے وہ گھرمیں گیا۔ وہ گلی ہو كه الحقا- تماس بات كودل من موجو-الرئم مرد مرد توميدان مين آؤ-ظرت زمان کے ربط کے لئے میں تعربین آئے۔ وہ گفری بن آ ناہے۔ گفری میں عاتاب يخفار يحصد ميكتني دليزليان أمين متم دو كفنظه مين آئے۔ عالت باكيفييك ريدك يخ جيب وه نشيس بيطاتفا وه عضرين بعركيا وه خوشی میں گیبند گاتار با -وه ریخ میں رونا تھا۔ وه فرمیب میں آگیا .» مقابله ما تفصنيل كر ربط ك ك يخ جيد يوع من طابهو س- وه قدمين براسب - وه علم مين اُس سے برطور کیا۔ بیرنزی میں اُس سے مازی لے کیا ۔ انتخاب والتيازك ريط كے لئے۔ وہ مشارفت میں لاتا تی مانا جاتا ہے۔ تم فرہا منت میں ليم كيُ حافظ مرو وه مها درى س اينا نظير نيس ركه ما م

تعداد بارتقدار کے ربط کو لئے جیسے کا بیخ میں سے ایک بین کے۔ ان دونوں میں شخ بدى تئى سيائے وس مين ميں اس كاس كا وزن ميں كم اتراء صرف ربط كے لئے- وہ فقیقت س نبس آیا - دوسردی بین تصطور کیا ۔ تم اسم باته ريسي آسك - وهنسي من مقبس مكتاريا - وه و هو سينس منجما عما به (مم) سے ۔ برکاریمی تعدومعانی کے رابط کے لئے آتا ہے ۔ ابتدائے مرکانی بازمانی کے ربط کے لئے۔ وہ گھرسے گیا۔وہ دملی سے آیا حرف عین *پوهلن سے نکالنا چاہیئے۔ تم کہاں ہے آئے میں صبح سے مبی اُنے اور شام سے* سور ہاہے۔ بیبارے کر قراب سے رہناہے۔ وہ مدت سے مالگیام تعدادوسقدارك ربط كے لئے -وه الك يہل سے زیاده دولاً كا - س روست زیاده دودھ ہی سکتاہوں میتھی بھردانوں سے اس کابیبیٹے ہنیں بھرنگا۔ اس کی بیاس ملوجم الى سىلاقى ق جب ابتراؤانتهادونول كاربط مقصود مروتوا شراك كي كلد (سع) اورانتها ك المركارية كارية ك التي مي مي مي ما كالكذ ما كما مخفار على ما الله ليكرعالم تاك ترقيق واس كرمين هيو في سيريت كرست رفي عين م عنّت وسيب كرربط كرك حيب سين شادس وريّا بول - وه لاي سيميق یڑھتا ہے۔ میں بدنامی سے گھراتا ہوں-اس نے ملک تلوار سے فتح کیا -اس سے مرن شروق سيماران نعلن ما نقی تعلق کے ربط کے لئے ۔ کہا تم کانوں سے مہرے ہوگئے ۔ کہا وہ اُنھوں سے ا تدصام ہوگیا۔ وہ ٹرصفے سے اکتا گیا۔ وہ نوکری سے برخاست ہوگیا۔ میں مخصیر ول سے ما بنا برول ۱۰ انتخاب وامتیاز کے رہ ہے کے لئے۔ اس سے اچھا قلم لانا یہ دوات نتم اس دوات سے

بری لائے۔میں اس سے اس کو بہتر جا نتا ہوں میں تم سے اس کو برتر سمجھتا ہوں انتزاع کے دبط کے لئے۔ میں لئے اسسے کتا ہے جین کی۔ اس لئے کما ان سے تیر عِلاياً - تَمُ كَتُولِينِ مِن مِانِي كَلِينِيمُ كِلا وُ- اسْ تَجْرُف مِن آم ل لا ١٠ رغبت اور توحبر کے ربط کے لئے مجیسے یمیری مات اس کے عور سیمسنی مجھا کی ت سے بچھایا ۔ وہ سیسے ساتھ تواصع سے بیٹیں آیا ۔ وہ سیسے مایس شوق سے آئی ا معیبت کے ربط کے لئے مجیبے میں نے وال سے روٹی کھائی ۔ وہ بڑسے سامات آیا۔ اس نے مجھ سے اچھا برتا وُکہا۔وہ تمرسے بولا۔ وہ مجھ سے ملا ﴿ مقابله صدادك بعاكر كئے جیسے سخی اسے سوم بیلا ہوتا ہے اگرصا ف جواب دیدے ببيوده بكواس سے جيپ رستا بترمانا جاتا ہے۔اس جانے سے تو تم نہ جاتے توا جھا ہوتا کلیہ سے۔ دوسے کلمہ حریکے ساتھ بھی بولا جاتا ہے۔ جیسے۔ وہ گھرمیں سے لکا۔ وہ اوسے آبا ۔ وہ چھتے کے بنچے سے کہیں جارا گیا ۔ وہ درخنت پرسے گرٹرا ۔ وہ سیے *آ گے سے ب*طاہ وه سيئرساي سيجيراكيا ٠٠ (سر) الله برکام کھی متعدد معنوں میں کینست کلم حرست اللہ ا انتها كے لئے بے صبیح تک دستا م تک رکھر تاک رباغ تاک بیال تک فیراک اس ناك - اس ناك رتم تاك رجحة ماك ليخه تاك سيم تاك - ان ماك - أن ناك مه قربت كے لئے جيسے - وہ جھ تاكنيں بنجا - وہ شابرتم تاك عبى مذي خام وگا + فرص اخلاقی کی عدم بجا آوری کے لئے بھیے۔ تم فے خط مک جعندیا اس نے مانی مک ندديا ـ توسنے رونی تاكے نزيو حيصا مجھے تھارا خيال تا سايا ۔ اس سنے سلام تا سند مايا * کلمات ﴿ رسے) ورتاک حداحدا۔ اسمار کے ساتھ اکٹر ۔ شکرت اور شمول کافیا ہُ وہتے ہیں جیسے - امیر سے غرب تاک ۔ جیوٹے سے بڑے تاک ۔ عالم سے جالی تاک بیجے سے بوڑھ اک - رعیت سے راجا ماک -راجا سے پرجاناک سبل مات مسلی کے سیٹے ہیں،

(٧) اوپریمیت به -ان کلمات میں اوپر کا مخففت پر ہے - اور پر کا مخفف بیر ہے (پی کے زربیت اُن ہیںسے اوبر-اور مرکا استعمال کثر ہے۔ نفظ رہیر) ننزمیں کمتراہا به کلمات بھی ختاف مطالب اظهار مین کارآ مدموت میں جیب بلندی کے ان بیداندی خواه داقعی مهو با خیالی - بایشبتی - هرایک کے سکتے استعال کئے جاتے ہیں بیٹلگ؛ بلندی واقعی کے لئے م^{عیب} رزید *کو تھے کے اوبری*بوتا ہے۔ وہ مالاخانہ برگھیا۔ تم **ت**وجیب م^{ہم} كور بيناك أراياكروم بلندى خبالي كے لئے مصبید - الكا دماغ تواسان بر ہو گا بمقار آنامبر سرا دائھولئے ينخفا رااحسان سيكراوريه 4 بدندی سبتی - حیا ند توانشهان برہے - اور عیا ندنی زمین رکھیدلی ہونی ہے بسیے ررتوا يك صيبت كايمارية ٠ اعتمادا در بھروسیکے لیئے چیسے میراگزارہ کرایہ برہے میری امید تو تم ہے سیماس کا الضاف محارب اوبرجميورتا بولء ت بیم وقنبول کے لئے جیسے ۔ خدا کا دیا سے برہے۔ متھارا فرمانا سے ماتھے ہے بیتھارا حکم سرانکھوں ہے ، واسط اورك كعنى مين حبيد وه تونام برمرتاب و و تورويه برجان رتبا لفظ رمیں) مکہ ترقیم کے قربیب قربیب معنون میں میں ہے۔ وہ تو گھر سریروجود سے وہ کوازہ ير کھرات وہ گھرييمونورت 4 طرفت اورجانب کے معنی میں جیسے-اس کی باتوں سریب حانا- اس معاملہ برتم نے غور ينيس كيا - تمهية اس مايت برتوه بنيس فرماني مه ربط کے لئے۔ تم وقت پرآئے۔ تم موقع بریٹنچے۔ تم برکما گزری * (۵) ساخف میت - به دولور کلیمتیت کے لئے آتے ہیں -جیسے :-

تم أن يسه عنه حالة مين أن كيساخة آون كا-وه دملي تكسيم سيبي بيات بلا من عُمارون ميت بركماكة ووأن كولياك سميت الحفاكرك كن مد لفظ ساته رفافت كرومني من مي يرباحا أب حبيه اس معامليس سيخمل ساغة بين - من نيميراساخة ديا-مين مخفاراسا عند دون كا- وهمبسراساخة نيازت مائة- وأسط اورك كالمعنى ميس عيسه مقرك ميرك سائة كماكما- مير أسرك مائة كباكرسكة امبول مختين وكج كرنا بيؤسي رسأ تذكروجه ساخة ك لفظ كااستعال صنا في قريق كمه شاجه كيدكواس كومها فت جي ليزاسه بتاأيم كرنفظ مسائة معنا دينس مواكرنا مد (١١) آگ سائے رویرو سکل شایک دوستری مگری بر نے جاتیہ اوران میں ت نفظ آگے۔ اور عنون میں منجی تعمل ہے یہ مثلاً ہ مترادف المسي تعال جيها استهريك أنكرية وويا واستسبيكرساسة نسبت دو سا اسیمیرسه روبرورستن دو اورسیسی آنیاس کی داختیف آنیک سامنے- اسکی کہا حقیقت ہے۔ یا میرے روبرواس کی کیاحقہ فی تھی، اور نمرائے أو-يا-تمساسخ أوسيا-تم روبروا ومد لفظ آ کے قاری کے لفظ بیشن کے متی ان کا آیا ہے۔ بیسے منا اور آگے آؤروہ مركز الكام والكام والكواح الماسي مراكواك الكري اورزمانة أمتده كح المع بحي الكاستعال بوتاب رجيب ميسك كهدما أسكرتم والو سين راسه وسيديا - الكنم بي لوسية والسيدي الما - الله وه ماك م (٤٠) فارفي الممن مانم ارووس المالالك دوستكرى عار انتهال المسالين فيسا الس الم يميرى وق و مجما الم البري محدث و الكيا - بالمرى عاري و كيا -

وه بازار کی طرف گیا ۔ ایست گیا۔ یا ۔ جانب گیا ۔ حاست کے۔ لئے جیسے۔ وہ سری طرفتے۔ یا سمت ہے۔ یا۔ جانب وي كي ورون من عقار باسم تنسي عقاريا ما منه منس عقام (١٨) تروياني - ايك نوي كلمه الفاظ- ياس-اور قريب كامتراد ويهم جيب تم آل زدراب «روآماريا راس «جانا ميا قريب «جانا - اور - وهميي نزدراب كفرات ايالس كحرائقا - ما - قريب أكرائفها مد اورلفظ فرديك رائنك اورخيال كويعني مس معي مرتاجاتا م حيسهم ميرسے نزوبايہ ہے درست پنہيں۔ان کے نزد بار پختا را بیضیال تھے بنیں۔ اليخ ترومك ال كواتفي طسري محما ومايد کیھی کیا بُے حرف جرکے داوج پول اور نون غیشکسی اسم عام کے بعد لاتے ہیں ہے یکی کے بیا گو جیبینکا لوٹا بحقارے ہاتھوں ہی کا مزوا مہ كهيمى كلمه يتركوه فدفت كروسيتي ببن حبيب ميس تصارى خاطراس كام مين يما ليعنى خاطر یا-وه نداینی خوشی آباینه اینی نوشی کها یعینی خوشی سے سیاره اس جیگر شی میسر مفسنه الکیا لعني مفرد اللي الأ عرفي حروفت جريكا بتنعال فارسى اوراردوالفاظ كسائفه جابيز تنبين يعيني- في مرد في ماه - في ميند - في كفرى - لهما غلطت ا نمال أكرحيع في لفظ من البكن اس ك معبد ما مراسي من العامدة قارسي زياده كرك جب زبانهٔ کمیں تو بیرفاری نذا تھی جائے۔ اور س لئے ۔ فی حرصہ برکا لانا تیج نندی الوكالعيني في زمانه كمناغلط جهد في الزمان يا-في زمانا كتاجاب، كلهار ويتمول البتى بسكار جود مادوسة زبارة فتحفيون ماجيزون كوامار عكم يشارل كرس شمول ك الذبيكما حيانقال كيُمانة مي و بيي - نيز- سوا-

علاوه - کا - کے -کی + جيبية يتم بهمي أسئے اور ميں تھي ۔ ميرتھ بي گرا اوروہ تھي۔ اس سنے تھي کہا اوراس نے بھي وه كيا اورنيز مين-تم بيكه فا ورنيز مير- آم خريد يا اورنيز عائيس -مخفارسيسوازيدگيا فيمسي سوايكراً با - اس كيسوا وه يجها گا ٠٠ ان کے علاوہ میں گرا میمیزسے علاوہ آمیہ بولے میتنے علاوہ میں آیا تھا۔ آدمی کا آدمی ا در میزر کایندر سرد در در مینے کاروسیر گیا راور ورشت کی عرّت 🖈 لاله كالدا در يتفرك يوربرنام كامروس اورمات كى مات كى م كلمات حصر وصيص مكمات ذل صرفيفسيص كي برته ماتيس ٠ ہی۔ایک یااک -اکبیلا-اکیتے - کہلی - زار ترے ۔نری (نون کے زیر سے) تنها موٹ فقط معض - خالی یس (بمعنی فقط با - صرف) ایزا - اسپنے -اپنی - کی بیر- اور - با ۱۹ سے ۹۰ سی کا مراس سنے ہمی کنیا ہے۔ میں ہمی گیا تھا۔ زمدیہی اُما تھا۔ بندہ سنے ہمی گا یا تھا ۔ وقت أررحا آسي ابك بات رسجاني سيد فوايي توكئي ابك نام ره كياسيد بدن توگفل گیااک جان باقی ہے۔ مبرااک کام ہے اگرتم کردو ٥٠ حصرکم موقع مراکیز بجائے ایک کے اک کولتے ہیں۔ مغیالق مرکئیں اکبیلا مرغاہیے ۔ اکبیلا چینا کہا بھاڑ بھیوڑ دے گا۔اکبیلا اٹر کا کیونکر رسسے گا البياة م كميا بجيجون- اكبيام كمياكر لوك وه اكبياع على كن ٠٠ آج کل اکدلی و بی سے کام نمیں جاتا ۔ اکیلی کی بڑی رور ہی ہے ، ىزالكەمنا كافىنىين- نىسەا مرودوں كاكبابناۇں-ىزى ھلىم كوىپكركيا كروں يىين تنهاردگيا اس گھومیں صرفت وہی ہے۔فقط لڑکی آئی میں مجھن تم سے ملنے آبا بنتا -ان کے پارٹوخالی شٹوپہی ٹیٹوسپے۔ نەزبن نە کائھی۔ بس ترھیے جانا ۔بس میں میوں یامپراخدا۔ تم نےاپنا کیا یا با ئم سے اپنی بنی تبائی مایت لگاڑدی -ود اپنے سے پرسٹیمان ہے - ئم رات کی رات تھرہاؤ

اس کاگر: اره کرایی میرسیم میں بہوں مالمحصاری ما وجه میں مہوں اور نیزا دامن میں گوں اورتبري توكموث 4 ^{کب}ھی بفظا آپ کےسائ*د خود کا لفظ تا کبد کے لئے بڑھا دیتے ہیں۔ جنیب دہ آخی^{و آئے تھے}* بھی آپ برباغودیں۔ یا خود آپ بیا آپ خود - برلفظائی کا اضافہ کردیا جا تا ہے زمارہ زور دینته اور تاکید کے لئے مصبیر وہ آسی ہی آئے تھے۔وہ خو دہی آئے تھے۔وہ خود آسی ہی آئے تھے۔ وہ آئے جود ہی فرمار سے تھے 4 نفظ (ہی)علامت فاعل اورعلام میں تعول اور کلمات جاریت حصرباً تحضیر صربات يهدي آيا ہے۔ اور سيجي بھي جيسے۔ زيد ہي كها تھا۔ يا-زيد نے ہي كہا تھا۔ وليد ہي كو بلاما به الماء ولبدكوسي بلاما يه المشبين ببي منت سيا خفا - يامشين من بي سيام **خدا** تخم الجي أفت أني- تم يهي أفت أفي ٠٠ البيته منما برخضي مير سيصنمبر (مير بفتح ميم) ادرا لؤ) جب حالت فاعلى مين بون تؤمكات فاعل سے کیلے لفظ (ہی) تیں لاتے علامانی عل کے بعدبوستے میں جیسے سی سنری کیا یون بین کهتے کرمیں ہی ہے کہا تھا ۔ تونے ہی لیکارائھا۔اس طرح مثیں کہ توہی نے لیکارا گھا ا درصنائر- اس- اس- مجه بخهر-ا و شهراشاره - بير- وه - محيسا غة حبب الفالم ي لا نام مول أواسكي (ب) كو خرف كركي صرف بالمتيهم وف سه كام ليتي مين-ا ورعلامسة فاعل ما علامه من مفعول بأكلمات برست لبيك بولين عبي حيساء. اسی نے مارائقا۔ اُسی نے یکا رائقا مجھی کو مارائقا مجھی کو بکا رائقا ما قی صفائر میں علم ا و رُفعه ول کی علامتول سے اور کلمات جارسے سیلے اور سیجیے دونو رطرح بغفارازی)المہتے ہیں۔جنسے عمری نے باربار تھا۔ تم نے ہی باربار تھا۔ ہم ہی۔نے بکا راحفا ہم سے می لاکا راحفا ا دراگره شائراس - اورائس - اور مجه اور تجه مین - لفظائبی کویا سیمعروت می نه بدلیس آند التابي تعبى لفظ بهي كي فنبل ولعدلات مين حسب بالاعمل كبياحيا - يسط كالمثيلية -اس يتي

مارا۔ اس ہی کو مارا۔ اس سے ہی مارا۔ اس کوہی ارا۔ اس ہی پر منبضیرات -بجنه يزيح يكرضائر محجها ورتخومين بجالت فاعلى بيعمسل البتذيجالت ملعولي وهجروري مبوثا جىيىيە - ھىچەرىپى كە كھەلايا ئىقا- يا يىخجە كۆزى كەملايا ئىفا-ئىخ، زى كۈلكا را ئىقا- يا يىخجە كوسى لكالا عَمَا - تِحْدِينِي سِيمار شِيئَهِي - جُورِينِي مارشِينَ هَي - بُجُرَيِنِ سَاكِما مُنَا - بَيْنِ سَاكِما مگرصنها ترشخصي ميں بعدعلامات فاعلى تو نعولى وكلمات مياب لفظ ہوئي كالانا زيادہ لصبح سے سوان اس مورت ک کرافظ بی کو صرفیہ یا سیسروف سے والاعلیٰ ان صنَّما ترمیس لفظ ہی۔ بالے بارٹ معرد فیظ علاما سنہ و خبیف سے مبیلے لا نا فصیرے میں۔ جماں زیادہ زوروینامقصو دموتا ہیں۔ ویل بجائے ہی کے صرفت بائے بھرو دنٹائیں لاستدا ورلفظائي كوعلامات وغيروسة فبل يا ما بعسد حن كي مثاليس الويكن هيايي ... صمیز (سب) کے اجد حیب لفظ (ہی) زیادہ کرنے ہیں توسب کی سالن کیا گاہ ہو وسيت بين اورلفظامي كي بإست عير فعلوالي كونفاء المي بديت بدل لينفسين اور مي المته مين جيت مي الكري على الماري بيئ على القاظ حبيب متب كب اب ونسينسرين كيا جامات به اورملانضرف كح بفي لفظهي كواستعال كرياتين بجب سب بي كواكتها كياس بى سەكما-سىبىي بريوچىيارىيى ، تعدعلامت فاعل بحفعول وكلمة جربية الدانة ذابهي كالمندبيرب كمرائقه لأما خيرمتن كلمات تأكيد-السي كلي حوناكيد كه منت بإناله مين زوره من في كله مع المعالم جیسے اعرار کھے کے زمر سے الم ب اندور بی الم بار اللہ الرکر المبناک مزور مثالیں۔ تم دن بحرکام کرد - تم خود آپ کرو . نترآپ نو د کرد - تم ہی کرد - تاکہ داکید ع لينهُ دو كلَّمُ ملا كرابو للتربين مجلب - كمروبرمين إيها يرعايها - وه آب بي آت تقع حسب صرّورت دو کلموں سے زما ہ ہ تھی ایا ہا ففرہ میں نبولتے ہیں ۔ جیبے - وہ خوداکپ

بى أك تق ون بعروه أب خود بى كام كرت رس به فعل تنفی کی تکوار کی مورت میں - نفظ (بر) کھی تاکید کے لئے لاتے ہیں بصب وه كام منواير بنوا . أعنان آني برند آني - تم ندك برندك مه كهيمي فعل كي يجل رست ناكب كأكام لينته بين طبيب سيس كمبا كبيا - ما وه نهيس كمبا بنير كبيا. のあり、ありにのっているいる لفظ بالمرائير الإراثين أماي اوراسكو كرريمي بولنتربي جيب بال مين كباتها-العين جاؤن كا- بان إن من الذكر المراب الم المن الما تام ^{ئىچى} ئۇرفىغلو*ں كے مابىين- ہرگر: مىنرور-بىنىڭ - بىيسىپە* دىغىرە ئىچى ئاكىبد*كەلگىي*ىتقال لرکے ہیں -اور بھندرت عدم تکرار انتدا ہیں۔ <u>عبیبے -میں ہرگز</u> نہ جاؤں گا-وہ ہر گرز تنبي آيا - است مركز بنين كها لين اك وهنين معظما - وهبيشك تبين لولا - اس ك بِيهِ شبه بمقاري شكابيت كي - وه بيه شبه كل بيان آبائقا - مين صرور جا وُن گا - وه مرورات كا وه ك كامرور وه مائك كامشات وه ك كاب شد وغيد، جیسے میں بنرجاؤں کا براز برجاؤں گا۔ وہ امیں کے اورصرور آمیں کے۔ میں اُن سے لمورًا ورب شاك ملول كاسبين ان شئه كهول كا اور بي شبه كهول كا و ان شانوں سے مقام ہشمال کلیات ٹاکبیر بھی واضح ہوگتے ، كان السيد السيد كلي وقد ك ليزير تي والكري قسم کے لئے ہندای کا نفظ تو ایک صرف (سوں) ہے۔ بوا و معروف ونون عتر. بیسیے۔ تیری حان کی سوں۔ اپنے سے کی سوں۔ اس نیچے کی سوں۔ مگرا کا انتعال ارووس ارووس م البندع بي اورفاسي حروت والقاظ اردويس فسمك ك يوسه حانت بي جيب قسم-سوكتد- بواولين عرف واؤ مرت ك ٠٠

مثالیں ۔ خدا کی تسم علم کی تشم نیر سے سرکی تسم سابنی جان کی قسم سوكند كالهنتعال بموقع فتسرتوننيل مبوتا مضم كهامك كحرظام ركرسف مر مرست كمر ووسوكند كهاكيا - اس في سوكندا في المعى ب + حرف واؤد في فتهم أردومين صرف الشرك نام كي سائة بوسلة بين رجيب والشر سي ان معنين ملاء والشرسي كما تعام البيه بي حرف اليها- اردوس مرف رق ارُدونظر میں ساملا۔ برت کعیہ۔ بحال ۔ وقب ۔ لاتے ہیں۔ مگریہ بحاری بحبث ۔ خارج بين كبونك نظر قواعد كى يا مندى كى تحل بنين بروسكتى 4 اسى طرح حرف الفت فتهم كم التي تطريس أناسيد نتزمين أنا وجب وقلام كلهاب تشغب فيمثال عربي زمان مين شل بسي تفص مات كوكنة مين جودوسكم محص مایشے کی مانٹ رتمام صفات ہیں بہو۔ اور مثال میں نمامہ صفار نہ کے اندر مانند مهوتا وأل ننيس-اُردودالول سے آخر سے معنول میں لفظ تشہید کو ترما ہے اور سیام منول مين لفظ مثال كو-اكرهيع في مين تشبيه ك كي مضيدا ورشب بيس ومير شب كايالكل كيسان موزا ضروري تبين -الكهرب مبي ساتشا برتشبيد كمه الم كافى ب- اس تشفيظة تشبياورشال- اورشل بمبدؤه يم كافرق طامر موكيا * ار دومیں جوااتھا طرنت جیمتال کے لئے بیرتے جاتے ہیں ان میں اس ما مامتیا رکہتیں لها خارًا - اورا بأسه بن اه ظاهراً كيه موقع كه التيبرتا جارًا جه وه كلمات بيبون - البيلا- ولبيلا-عبيبا - سا- کاسا - حون (بواوُمعروف معنی مانند) مانند طرح (معنی مانند) گویا- هو بولین^ی اين ين (نبغ الن ويهدو ماستعود ل) بالشفاكا يحسبي دؤسك شخض میملات البیموقع بربراته عابته مین کههماک پیشند

ياف كى ماننديسى ايك ياجيد صقات مي - بونا- باد بننا ـ يا - خيال كرنا ـ باكمنا بیان کیا ہا۔ کے به ان كلمات مين- البيا- وليها جبيها- سائل سائل عا آخرى العت اور كاسلك دولون الهذا حي مذكر مين طي في مول سے - اور واحدا در عي رُينظ ميں بائے معرد ت سے بدل ا الله السامثالين سنويد وه الایکا بھی البیابی تقاجبیا الاسترے ۔ میر از کے البیت ہی مشر رہیں جیسے ۔ ہمارے محل ے ہیں۔ سولٹاکی بالکل سی ہے جبسی تبری لڑکی۔ میدلوکیاں اسی ہی جنرا میں صبیعی کماری لزكيان سيغلم لييامنين حبيبا ببيلاغاه تتماسي مكنة وليبية ميطحة بين حبيبيه وه لابئه مقط ہی ووات وسی تاہیں صبیبی زمیر کی ہے۔ لیرجائٹیں نوسی اددی تنہ ہے۔ تاع کی جا کہ ناغ کی جمال تمهاعقل منداوركون سيرتم سيختر فواه الب ببدائتين برية ترتجه سي سكورمير د سيك دين تو تنمين آئي- تمسي كات واليبي ببث كم بروقي مين . اسوقت توبرسات کا سا موسم ہے۔ آج مجی کل کی سی میجوارٹر رہی ہے۔ اس دن کے سے آم بھیرٹیس آئے کل کی سی کورنیاں آج تثیر ملیں م جون (اوا ومعرد شنا) سیمتروک سے م سبهم بخماري ما نندسبا در ہے بمقعاری طرح برجعی طراحمنتی سے حیسیہ وہ بولتا ہے تو السيامعلوم بونا بكركوبا تم إول ربير بر- اس كاخط مرويده مست ملتا ب- ياركا بعیبتہ زیدیعلوم رہوتا ہے۔ سالوکی ابن سے مقاری لوکی کی صورت ہے ا ان کلمات میں ہے۔ گویا رہو بہو ۔ لعبیتہ۔ این میں وغیرہ ناکبیڈ شنبیش تال کے لئے بھو تسنه مېرې مصيمه ۱ س کې عال سې سېه گويا خېرچار په ۱۶ مرد وه ۱۶ د واييدا سېه حبيبې ننر وه اجدينه الرطع كالأسيح برطع تمركات بهو- الريك أوا والأن والفاري والتبيي كلي من اهراهم وحتى ليس كلي حرسي كالوم كي في الماسكية - يا ما ال شده مطلب

كه كئه مغرض وسفاحت او مع جائيس جيسي به اس کے لئے آردو کا نفظ ۔ تو (لضم اوّل دواؤ جمول) اور فارسی کا نفظ ۔ نیس تیمل ہیں۔ جیسے رتواس سے بیر علوم ہوا۔ اچھا تو تھا رامطلب بیر ہے۔ اس سے تو بیٹا بت موقات ميد اس اس الفتاكوكانتي بديد سي عقارا مرعابي . السلسم كالد-الساكليوكلام ماسيق ومالحق بس راط سياكرك اُردوس اس سے لئے ایک الفظ رسو) ہے رہے سین وواو محبول میں م تم الشيخ الما بالنفاسة بن أكباء تم يوكام يتا كُنَّة تلف سومين كريا راء. كلك مت خلاصه كلام ابسة كلم وسشرع جديراس نئه لائه حائين الأكلام سابق كاخلاصدان كي بعدليان كردياجات رجي مد مخنقر - المنقصر- فقد پمخ قسر يغرض الغرص سيخن كوتاه - ففته كوناه رخلاصه -مثالبين يخقرية كرمين أن سے ملتا تهيں جا بہتا۔ المحنقه دہ بہاں سے خوستفر گئے قضَّتُ ميكروه اب بهنيس بره عدا كا-القصة- وه تاكس صروركريس كرغ ص وه تم سي تاران ہیں۔الغرض وہ سرکا ن بیج دیں گے میحن کوتا ہ خاشہ آیا در واست زیا دہ ۔فضہ کوتا ۔ ہندہ أنير كمنهم باليسك - فلاصديد كرويقى كى رسم صرورا وابوكى . in the Lot (4)

الیسے کلے۔ جومفر دکلموں یا مرکب جملوں کو۔ ایک حالت یا ایک علم میں جمع کر دیں جن کلموں یا جملوں کے مابین کلمات عطف کتے ہیں ان میں سے سیلے کومعطور علیہ اور دوسے کومعطون کے کہتے ہیں بہعنوی اعتبارسے کلمات طف کی آٹھ فنہمیں ہیں۔ (1) کلمیات بحظف ۔ ان کی تعریف نواو برکھی جا بھی۔ اور کلمات بیسیں۔ اور کرسکے۔ پھر۔ حریث وا دُصرف جو ان میں سے ج

(الفٹ) لفظاورعام ہے۔جومفروا ورمرکسیکلموںا درحملوں میں تعلیمی تا ہیے جیسے بإنى اورمروا بيزندكى كأمدار سيريهم ميں اور تم ميں اتفاق ربينا حابيتَ ميں تم سيم گیا- اور ملاملے وائیس حلاآیا۔ تر ماغ گئے اور مجھے نہ نے گئے کیھی دوختلف کامو^ں كے نگاتار برونے كا اظها رلفظ اورسے كيا جاتا ہے ہيں .. تركئے اور وہ آیا۔ میں بھنچا وروہ جلا۔ روٹی نبرطی اور بوحیاسٹ کا ہد ال حلول مي ماصني ميم شقبل كيمعني التي كيُّة مين ١٠ عمى نة ظاورت تربيب يني دهمكال كرمين ك ماتيس جيسه :-کسی اب تم ازداور میں مردن 🖈 مجھی اپنی بیتحلقی کا ظہار کہا جاتا ہے۔ جیسے تم جانوا وروہ جانے و البيهے دولفظوں میں حوامایہ مدعا کھے لئے مہوں خواد ان میں منتے کو فئ تامیع مہوماینہو ئلير طف نانبي لانے عبيہ وہ رات دن ٹریفتا ہے۔اسے محیکے ٹریسے میں تمیز نہنیں ، وہ عیلتے بیرنے لگا۔ وہ وکھ کھیں میراساتھی ہے۔وہاں رونا جبیکنا بڑگیا ۔وغنیٹ رہ المع كاعطف مذف كريتين جيب بمبوء ممبوء عالم موريد عالم موريد عالم موريد فقرموس باوشام موے - امرموے - ورموے خطر ب مرد کے طبیب ہوئے سے - 6 6 6 2 2 100 جناب زيدايا- برايا- وليدايا- خالدايا- بنده آئي غرض سيرس كابام لول م ان تنانول میں اُڑکا پی طفت لایا جائے۔ توفعل کوبار مارلانا تنمیں تیسے کا ملکہ کا پیطف مارياراً سيم كا وه (ب) كر- كے رہر دو تول كلي عطفت كے لئے صبغ امروا صرحاضر كے معد آتے ہيں اورا کیسادوسے کی کربرنے جانے ہیں -اورانسے موقع پرلو سے جاتے ہیں جہاں امایر نعل کی تکمیل کے بعد- دوسے وقعل کے عل میں لانے کا انطہا اُر فقصو دمہو۔ <u>جیسے</u>-وہ نہا کہ

وه نها کے سوگیا۔ وہ اچھیں وکر علے گئے۔ وہ اچھے ہو کے علے گئے۔ وہ مدیستہ کاکہ لهين علي كئے - ما وہ درست آك كبير علي كئے م کر۔ اور کے۔ کے ہتھال میں کو ٹی تمتیز مثمیں البینہ جہاں مصدر کرٹما کا امر کر کلا مہیر كَ يُكاروبال عطف كي لئة لفظ (كم) لولدي منفط وكر) كي تكارغ وضبه عب ملية وه كامرك علاكيا-وه اينا وعده إوراكرك آيات و الا الله علمانية علمت كم لئ رتاجا بالمهاجي ما كام كران كي ترتيب الله والم جينييه - بهله زيرًا ما چير مكر - مبيله نهما لو محير ركعا مَا أُحَامًا - <u>سيله نتر كُنه بحير مي</u> مكيما - سينه لكو لو بحير مرقيم اس نفی میلی گاڑی خرمه ی بحر کھوڑالیا مد كر- اوركيم-اورنيمر كيم متعال مصرجوا مكرفعل كى تكميل كالبيرة وسيحرفعل كاكرناما بيونا ظان کہا جانا ہے اس سے دوسے فعل کا وقوع میط فعل ست بلانفسل ورتصل موٹاہی صرورئ نيس ملك ما وجود حدا في زمامة وقوع بين برالفاظ أمثمال كئے حاتے ہيں 🖈 (١) كلم ارت مرويد- البيه كليم بن سه كلام بن ترود يعني وُبداسيداكي عاسه وه كلمات بياير . با-كر - بانو- نواه - جاسب - جامبو مه كلهات. يا -كه- ايك ووسنغر كي عبر بوليه عاني مي حييه - وه آيا - باينيس - يا وه آيا كه تندين و يجيف وه ياس ببوتاسيه يا تنبين - إ. و تجيف وه ياس برتاسيه كهندين - وه سمارسيم يا تندرست يا وه بها به كرتندرست وه الياب ياترا وه اليها بكرار وه ياوه مم يولوك كدوه به بر دواول کلم زیرات کالم برنسی است دو كلميانور بيكار جله كي بتدايانهم وتنمير كي بورب كرام ما صنيرالت مفتولي مين ا آناسبِ اورا" ، کم حیواب میں نقط رہا) لات ہیں۔ جیسے - اُنفیس ہا نو تم لکھو ما ہر لکھولہ ك ترديك سي وراس وراس والناج

يا توده مجھے بلاليں ما وہ آپ آجائيں-يا تو تم جا ُو۔ بابيں حادُن- وہ يا تو مير ڪيال امیں مامیں ان کے پاس ماکوں و خواه - چاہے - جا مبرد- میر کلمات دو عبلوں برآتے ہیں۔ اور سیلے عبلہ بیر ما توا تبدا گفیں مات سندردني سن الاسمرماص ميرك بعديدكمات يوك حاسترين ان گلمات کے میدجو اسم یا صنمیر ما صفت دا قع ہوگی۔ وہ مکرران کلمات کے گئے یرخواہ بیکلیات نبفسہ آبئیں۔ با بالمقابل آن کے نفظ (ملی) کئے۔ وہ آسم بالضمیر ماصفت بھی بھیورت منتبت وسنقی مکررآئے گی-اوران دونوں ففروں کے بعد ایاب جائمضمون كايوراكرك والاحرورلولاحاك كالحبيب خواه تم کھاؤیا نہ کھاؤ۔ وہ کھلامئیں گےصرور خواہ تم شنوخواہ نٹر شنو-وہ کھے جا ترخواه التيمير فواه برسيدوها رسيد دوست و زىد خواه بى سى لرك يا بهراس سى لرس مى نى مى بى كون مروب جاب دة البس عاب متراكو- أناصرور للكا- تم حاسيه آؤجاب مراكوراولاً تم عايب كهذا بالله كهذا مين خودكه لوركا-تم عاسمومانو- ما منه ما نواس عصلاح تو اجهى دی ہے۔ جیا ہوئتم اسکوئراکدو بااچھا۔ وہ تو متھارے گن گانا بھے تا ہے۔ تم جا مرو پوچھنا جاج الوقيا - سران سه در مافت كردون كاء (مم) کا کے ایشان - ایساکلہ میں کے ذریعیہ سے اعلی کواد نی کیا دنی کو اعلیٰ طام لياما ك أردومين اس ك كئے مرف كلم رسكم) آنا ب عيب دد وه آوی تهیں ملکہ فرششہ ہے۔ یا۔ وہ آدی تنہیں ملکہ شیطا ن سے ہ وة السي تعين ملك حورس - ما - وه شدر بهاي لمكه نها بت شراف ي م كهيمى ظاهركروه صفيت كےعلاوہ اورصفت بإصفات را بد كوبطريق احراب ليار 11- اعزاب كيمنتي متي تعييد الله الكرك كياس

چىيىيە- دەخوىھىورىت ئىنىس بلكەخوب سىرىت بىمىسپەدە ھروت ھاقطاسى نىنىس- بلك عالم اوطبیب اورقاری بھی ہے۔وہ جواری ہی نہیں ملکہ جورا ورا جیا بھی ہے۔ ہُ ہٰذِیں ہی نلیں کھا تا ملکہ جریس بھی بیٹیا ہے۔ وہ صرف انگریزی ہی نہیں بڑستا۔ ملکہ عربی اور فارسی بھی میصنا ہے اشال ہی آدمی فرشتہ ہی افظ رکیا) ہزائے کے منیں مکی کل خراب میڈو فسیمج (٧) کلمات استدراک - ایس کلی دو کیک کلام کے ایما مرفع کرنے کے لئ نے جاہئیں۔ کلمات ڈیل سے اکثر میٹر عن بوری کی جاتی ہے جہ مگر سيكن-الآر البند-اگرهير- ملك بگورير- بير سو الضيم ميش يومكون واوجيمول) و مثالیں۔ بامنیں توسب بنا تے ہیں ۔ مُذَکِا م کو نئی تنبیں کُرِتا۔ اس نے وعدہ تو کیا تھا۔ لىكىن أيا تنيس - استەپرىت كچەكها - اللّه- وە اسپىغارا دەرىرجارىغ - ائفون نے تحقيس تو کچھنیں کہا۔البتہ۔زیدِ٬ بیام دیا بھا۔ ہرکو دئی ہتجا ن کے نام سے گھبرآیا ہے۔اگر کیسیاہی لاين مونصيحت سے الى ملل تو ئيجى ند مونى- بلكه ده اور لكر كيا- اسكوا بني كوفيارى كالتخت التجسب ركوحهره سيتطاهرنهو تامهو ببني كيرما تقي بهبرت يريكوي كاايك بهج ينبي تَمُ لَـُهُ بِهَا وقت آئيَ مِين ننه تم معلى لوقعي وتقى سوتم نه يحيم كيره واب نديا . (٥) كلمات أستنشار-السيطية بن مدير باحيرون باليحف التحفيل میں ودسری میزیا جیزوں استخص ماشخصوں کو صراکیا جائے م جوجدا كى حاليكن أفعين كمستنتية - اورتين مبداكي حالين أخير كستنت منه كنته بين -اگر حیراست ده - اوروه حن بننه حداکمیا حائے۔ اباب بی حنیس کی نیز بایا شخص مو تنه اس کو استنا يمضل كتنابه اوراً گرس دولوں ایک صنبس ت نهوں تواس کو استثنائے سنقطع کہا جاتا ہے ۔ مثال منتتا من تصل کی زیبر کے سواسیا اوجی کھرا اکھ ایکے جہ مثال استثنائين نقطع كى سنبطان كيموارسية وسننتول ينزحفرت أدهركة

ان دونو رقبیم کے استثنارُ *ں کے لئے کلمات استثناد ایک ہی ہیں یعینی اگر* تتنتا بنصل کی مثالیں سرب آگئے مگرزونہیں آیا سب اطاکوں۔ الأزبيية تتبين برهها رمب دومت ثمامثا ويجيئ كئے ليكو بيس كھرط إرما -سواوليد كررب المرك كهيل ريج مريد اوك في ماستنك زيرك ساكوالتعام الم استثنائے منقطع کی مثالیں سب کھوڑے روانہ کر دستے مگرمیں تنہیں کہا۔ ہر جھ کڑیاں عرت مارى تف الارزىد بارا تفكايرا تفا-كة بحواك ري تف سكن تحريب ساد مع بڑے تھے۔ سواسے کھویں جریا کہ نتھی ، بر بستدر کے وہاں کوئی ادى دائدا- باستنائى چرواب كى بكريان سب بيما لك يركيس + (H) حرف سیان معنی ایسا حرف کدره اس علیه کی انتدامیس آئے۔جواینے سے سیلے جله کی وضاحت کرتا ہو۔ پیلے حبلہ کومبیتن ۔ بفتح بائے مشتردہ · اور دوسے کوجس کی اتبارا سي حرف بيان بيد بيان المعطفت بيان كتفيين . بیان کے لئے صرف فارسی حرف (کر) ہے جوار دومیں تھی مشتعل ہے۔ جیسے۔ تم جانتے ہو کہ میں تھا را فحالف تہیں ہوں۔ وہ کہتا ہے کہ میں حساب میں کمزور ہوں۔ مضا در۔ کہنا۔ ذبانا۔ وغیرہ کے باان کے شتقات کے بعد جوحلہ بیان آئے استفول یھی کہتے ہیں۔جیسے ۔ اُس نے کہا۔ کہ آج کل معانی معانی کا ڈیمن ہے ۔ انھوں نے فرما یا کہ معربات برسم الحاما المساعدة الفاظ - ارشاد - بداريت تصبيحت قول وغيره ك بعديهي ففولدوا قع بروّنا سي- جيب آپ كاارشادى، -كەاكىپى مىن لادا نىكرد - آپ كى بدايت بى - كەتكىكى بىرىن كرنا آپ کی تصبیری بر کر برگمانی بریت بری ہے۔ یا۔ أب ايث دومات بين كرسي السان عالى بين - أب بدايت كرست بين «

نزىرىپ يرقايم ربېزنا چاستئے۔ آپ كا فول ہے - كەمبىيە بىظلوم كى يۇكى ھائىرە (ے) کلیات علات - امیسے کلے وسیب اورعلت کے ظاہر کرنے کے لئے لولے قا كيوں-اس كئے-اس واسطے-كەرىمعنى كيوں) - نا-لىذا- ان كليات ميں سے زلمذا) اور (کہ) محسوا ہاقی تمام کلمات کے مانھ کا ہندا پنیہ آٹاسیے خواہ تصل کے ساتھ کیا مراً ما سے مفرور جیسا کہ ذیل کی مثالوں سے واضح ہوگا + مثالیں محنت کرو کیونک محنت ہی راحت کی دائی ہے۔ دہ اس کے آئے ہیں : پمتصیں ساتھ لیجا میں۔میں اس وانسطے اُئ کے یاس گیا تھا کہ تمقاری سفارش کروں بره جاؤ کربرصنا ہی سے بڑی تعمت ہے۔ میں تفیں ہے آیا ہوں تا کہ تعین طانے کی · لكبيف نه المُصّاني مرَّبِب - آب تو تنف لِعبْ انه لائب مُصِّصِه صرَّدري كا مرتفا لهذا ميں حيلا آيا-(۸) کل**مات ش**رط وحزا حب کسی ایک بات کو دوسری بات برخصر کرنا جاہیں توجوکلہا ہیں حصرکرنے کے گئے لائے جائیں وہ کلہا ت شرط وجزا کہلاتے ہیں جیسے ۔ اگر تم مدرسسرها وُكُوتُومين تعبي عبا وُن گا- اس تله مين أكر- اور- تو- كلمات سنسرط وحزامين ﴿ للهات شرط جس ابت برحركها مائ ١٠٠١ مرجمركر في كالم جوكلما شالك جاكتېږي- ان کلمات کوکلمات شرط کمنتے مېں ا دراس بات کونموقو ف علبیہ- وہ کلمات بيهين ۽ جو جبب رچونکه آگرجير-برحنيد-گو-تا وقنتيکه کيوں نه بنين تو- دريذ -وگريذرباوجوج باآنکه جوبین - اگر-گر- برحنیدکد - گوکه - نسبکه- از بسبکه کل ت حرا جب بات کو دوسری بات یر خدکه یا جا ہے۔ اس بر بخد کرنٹیکے لئے جو ما ت لائسے مبامئیں- ان کوکلمات جزاا وراس بات کوہو تی ف کھتے ہیں ۔' كلمات جزا- اكثرمية بوسق مين - مگر-ىكين - الأ- ناهم - اس كئے اسى كئے - اس واسط اسى واسط يتب سوريد بير- لهذا - كه يجريجي - نو - (لصنماق وواوجهول)-سشرط کے کلمات رمیں سے تا وقتیکہ جو کہ۔ با دحود مکیہ۔مین کانت ببابنیہ ہے۔ اوران

كَلَمَات كالمنتمال بلاكات بيانينيس موتابه ا ورکلها سے مثنیں تو۔وریز ۔ وگرند نفی کے معنی شنہ طامیں پیدا کرتے ہیں اور جزا میں ہے ك فلاصلحتمون أناس + طرنت مستعمال - کارجو کی حزامیں اکثر کاریسو ، آسکیے جیسے ۔ جو کیا ۔ سویا یا ہوسویا اور تنجیمی اس کی جزامیر کلمه (تو) آنا ہے جیسے بیں جو ملبغ میں گیا تو زید دہیں ملا 🛧 يمي حور أكرك معنى ديتاب عبي رجوتم ف ادبر كارخ كبيا توابينا كبياما وأشك. بھی۔جور کو رحب ۔ کی عبگہ بولتے ہیں۔جلیے۔ دہ توامیباہی ہے ۔ کہ جورہ منظمے تو کیونوں للرچیب کی جزامیں تب آنا ہے رجیبے رجیبیں ملاؤں تب آنا ہ_و اوركلم جرب جس وقت كم معنى مين بهي أمّا سبع - جيسيد حرب وه أمين مي تهيين أو لكام کلم جبیکے بعدحیب نفظ رہی) بولاجائے تواس کی جزامیں حرفت (کہ)آما سے حبیبے ﴿ ير حمارًا جبج طيح موكا - كرتم اسكا فيصلكرو - بيما ت جمع بني اسي وقت ب م اوركا چھى كے خواب میں نفظ (جب بھى بولاجانا ہے ۔ جیسے میں نے نوجیمی بتا د ما تھا ہے۔ كست يوجيها تصابه المدب جزاس كاستب كيمي التعال كيا جانات مصيد عنى حرب وتحويكم الية ہری محتت کی صرورت ہے حبب وہ آئی ہے 🚓 کلمہ جو بکہ اس کے جواب میں - اس لئے - بااسی لئے - بااس داسطے یا اسی واسطے یا لینڈ وغیرہ بوستے ہیں *جبیبے -چونکہ تم نے خطا*نہیں تھیجا۔اس کئے بی*ں لے بھی کوتا ہی کی جونکہ* تم الترميري باستهنين سي كيه من خاموسس بوكيا وينكه بمنة محيم ياد فرمايا * اس داسطىس جلاآبا - چۇنكەتى روڭ كئے فقے- سى داسطىس مى غيرطاحزرى ب چونکه ترکواس دقت فرصت تنگی لهذامین جانگامهون مه

اس كئے اور اس واسطے كى عبد آى كئے اور اسى دائط اس دفت كنتے ہیں حبب زور دینا مقصد دہرونا ہے *

کلم پرجنید کی جزامیں بھی وہی کلمات آتے ہیں۔ جواگر چر کی جزا کے لئے بہاں کئے سکنے ہیں۔ ہواگر چر کی جزامے لئے بہان کئے سکنے ہیں جیسے سرحنید میں جنید میں جنید اس سے نسل سے اسکو بلایا الله وہ نسم سال میں موار سرحنید اس سے کما گیا۔ الله وہ نہ مانا۔ جرمنید وہ جھی جفا ہوا کئے بھر ہیں سے کھی نہ کہا۔ سرحنید تھا را آنا جا انہیں تاہم اس وقت جازا جائے ہر حنید میں سے تھی در اگیا ۔

اسی طرح کلمیگو کے جواب میں مگرلیکیں الا۔ تاہم۔ تھربھی بیر-لائے جائے ہیں جیسے۔ گودہ گئے مگرمیں نمیں گیا گوتم ملات رہے اسکین وہ مذا یا - گوئة افرار کرستے رہے - الآوہ الکار ہی کرتا رہا - گواتھوں نے بمت اکسایا تاہم میں صبر کئے بہ بھیا رہا مد گودہ نمایت عاجزی کرتا رہا تھربھی بڑے نہ اسکی خسنی - گواس نے بہت کہا میں راصنی بنوا۔

کلمات تا و قتیکه اور جوبین کی جرامین کوئی کلم نمیں بولئے یو بین کے جواب بین اس اب متردک ہے عیسے تا د قتیکہ دہ نہ آنیا بئی میں شرجا وں گا۔ تا و قتیکہ میں اس شا دی سک کاموں سے فارع متروں حاصر نہیں ہوسکتا ۔ با جو بین اس نے محقا ری آ واز سنی ۔ وہ دراؤہ کی طرف دوڑا۔ جوہیں تم کھنگا رہے ہو بیٹی کیا ہوگیا ہ

با د جود مکیه اور ما آنکه آن دونو ل کلموں کی حزامیں سگرا در بھیجھی اکثر آتے ہیں جبیے۔

با وحود میکہ میں اس حصار شدے میں نہ تھا مگر میرانا مے دیا ۔ ما آنکہ وہ جانا نہیں جا ہتا ہتا ۔ نگراس کوهیچا گیا ۔ با وعود بکی محصے ہرکسرج تناگ کیا۔ بھرجھی میں نے کیے تباکر نہیں دیا۔ بالكرس أن سيراكاه تفاعير جي ايناكام كال لاياء كلمالكركي جزامين (تو) آنائي- عبية الروه لنهكة توتم كمياكروك ميا- الرتم مذجات تومیں حاتا + کیبوں نہ ۔ میرکلمہ بھی سشرط کے معنی دیتیا ہے اوراس کی حزامیں ۔ بیر۔ مگر یحیر بھی ۔ تاہم لهكين-الاروغبي رلوك جائتي بين حبيب ان برو ہاں چھڑ کمیاں ہی کبوں نہیڑیں ۔ مگر میرجا می*ن کے صرور ۔ مجھے کتنی ہی ت*کلیف^{کہو}ں ىزائھا نى ئىيسە لىكىن اس كاھركوكرىكە ھيوڑوں گا- ان پرىمبت بھبىتيا كىسىگىنىپ 🚁 اللَّه يه وہان سے نہ طلع- ان کے سائفہ کلیسی ہی مدی کیبیوں نہ کی اُئے یہ تاہم ہیں لیہ کھے نے کیے گئے آما دہ نہوں کے ساری رات ہی کہیوں نہ نتبیت ہو جا ئے۔ بیرس یا دیکے لینبر نہ اٹھواگا اس کوکتناسی کبیوں نہ مارو- کیربھی بیرگا لباں وینے حائے گا۔ تنيس تو-دريذ - وگريز - ميرالبين كلمات مشيرطهين حوكلام سابق كے خلاف بصنمون كلي تے ہیں اور فعل ماسبق کی نفی کے ساتھ فِعل لاحق کا انٹیانت کرتے ہیں اور پورسے حملہ الشرط كالمتوقى وسيالي مسي مه ميراكهتاما نومهبس تونجيفتا ؤك يسبني اكربم إكهتانه ماما تونجيبتاؤك يحنث كروورة كأفي وشوار ب - تعینی - اگر محنت مذکرو گ تو کامیا بی وشوار ب - تم آنتے مرد تو آو - وگرشی ها تا پور يعيني- اگريم نهيس آتي توميس جا تا بهون ه باقی کل ت مشرط کی کھیمٹالیں مجال لکھی جاتی ہیں۔ کیونکہ کا فی تفصیل مرد میں ہے ۔ ہر جند کہ میں ان کی تلاش ہیں ہوں مگرا تباک کامیا ریٹنیں ہوا۔ گؤ کہ اعفوں نے جھے يا دولايا ـ لهيكن من تعميل خركر كا- بيرا دىب كەشتا ق زمايرت تقالس لىئے حا صرخەرمت مولىپ

لگر- اورمب گه نثر مین شعمل میں موت ایت نظمیں ان کا استعمال انہے 🕊 كلمات شرطكيمي عذف كرويي جاتي سي حليه و تمكو توجاؤل تم الوتوكول فركمت موتوكهو ورندهين كمتناجون مه بھی جزائے کل کو حذفت کر دہتے ہیں ہیں۔ اگرجانا ہے جاؤ۔ اگر کھانا ہے کھا لو۔ البهي مشرط اورجزا وونول ك كلمات هندت كرديئ حاستهي جيب ٠٠ محمين عرناب عرم وأناب حله جاؤ- أناب أجاؤ- وغييس حب جزام شرط پر مفدم ہو تو کلم چرا انہیں لاتے ہے۔ تم کویمت کہ واگر وہ نہیں سنتا تمراست ملاؤ- أكروه تبيل أمام مريز اكم مقدم لا في كليتب بولام أسي مبيد 4 مَ تَبِ عِامَاحِي وه بلائين - تمتن أماجي وه أعايي . کیجی *شنبرطا ورحز اکے کلہا* منٹ حذفت کر سکے دولوں حملوں کے بابین را ور) کا لفظ ایلتے میں جونوراً باسعًا کامترا دفت ہوتا ہے جیسے ،مه ئم و ہاں گئے اور میکڑشے گئے۔ وہ اس گلی میں آیا اور پٹا یعنی اگرتم دیاں گئے تو میڑنے جاگئے اگروه اس گلی میں گیا ۔ توسیٹے گا 🚓 السيد موقع برما صنى عنى ستقبل تى ہے ، تعض عكيه ششرط كاكلم لإكرا مرفيتني كومشتنيط لتي بيظا بركرت مبي حبيه ١-الرسورج يهي كا- توجيف كارا بوكا- الرفداب توميري صرورسف كا + 1:00 LB ده کلمات جو ایکار سف کے وقت پوسے مائیں جس کو پکاراجا تا ہے۔ اس کومنادی

كتصين الربنادي قرب ببوتو بغيرمه صوت بعيني بلاآ وازبر مفان كي استعال كياماً ماسى- اوربعبورت بعيد مرصوت كيما تد-وه كلمات جومنا دي س*يني بيك بول* عاتے ہیں۔ بیرہیں مد اسے او -اجی - ارسے - اربی - اہیے - اب او -او پے ریا -جيبيه ا اے خدا - اور طب ا می حضرت - بارب - ان کلمات میں نذکیرو تا ریث یا وصرت و جمعی مناد <u>لے سے کو</u>ئی فرق نہیں ٹریٹا ۔ جیسیے۔ اے لوگو۔ اولو کیو-اولو کو ا معاجبو المكن كلماجي واحدى كالمراج اور + اور کلم ربا) بجزنام فداکے دوسے منادی کے ساتھ لانا کر ہمیہ ہے - جیسے ، يا بير- يارسول-وغيره به ارے لڑکو - ارے لوکے - اری لڑکی - اری لڑکیو - ہے دولوں مکلے تذکیرونا نیسٹ میں تومتادیٰ کے موافق موستے ہیں مگرجع میں پیسنتورستے میں مواور ہوکلمات حقالة يا محبت كافهارك الديم ستعال كئة مات دين حبيه ٠ ارسے بالایق-اری میویٹر-ارسے لاؤسلے-اری لاؤو + اليه اتمن- الباوبيو قوت - اوليالاين- يدكل ك تقتر كم ك الته الراور منادى مزكرك ك برت مات بين . كلمات او - اور اے تحقیر- اورتفظیما ورمحبت بنینوں صورتوں میں تعمل ہیں جيد - اومردود - اوانده اوبرك - اوخدا - اومالك - اورزاق - اوسيار ا - او لا وسك اس عابل- اسك لتكرهم- اب مكعم- اسك فدا- است دايد- اس عامد- ليغزز اے لاڈیا۔ كلاج لتظيم كے لئے قاص ہے۔ جیسے اجی حصنور۔ اجی قبلہ۔ اجی حصرت - دغیرہ 🗻 کلیات ارسے اوراری کے ساتھ حیب (او) زبا دہ کریں خواہ اول میں خواہ آخرمیں تو پر تحقیر کے لئے خاص ہو جاتے ہیں۔جیسے ۔اریے اونائی۔ اورے معنگی۔اری اوٹیکین۔

اورى مالن 🚓

کلموت رہے۔ ری منادی کے بعد لو لے جاتے ہیں۔ اور منادی سے بہلے ہا وجود
ان کلیات ندا کے ۔ دوسرا کل ارسے بااری بھی لاتے ہیں۔ باصوت انہیں بر سر کرتے
ہیں ۔ جیسے ، زید بروت - ارسے جانے والے ہوت - اری جانے والی ہوت - جانے والے
ہوت - جانے والے رسے - ارسے جانے والے رسے - زید رسے - ارسے زید رسے به
عبانے والی ری - اری جانے والی ری - ہمندہ ری - اری مندہ ری - اسے زید راک به
عبان وقع برہنا دی کے ہم یاصفت کے حوالی کی آواز کو لمباکر کے کلم زیدا کا کا ملیے
عبان اور ایسے منا وی کے ہم یاصفت کے حوالی کی آواز کو لمباکر کے کلم زیدا کا کا ملیے
والی کی - اور کلوا اور بھور ایس الف کی - اور سندری اور مندری میں سیا کی اواز برھا
دیں - اسی طرح - پونڈے والے سیاگ والی - لنگرے - اندھے ۔ ہیں ۔ یا - ارسے او کلوات
دیں - اسی طرح - پونڈے والے ایساگ والی - لنگرے - اندھے ۔ ہیں ۔ یا - ارسے او کلوات
دیں - اسی طرح - پونڈے والے ایساگ والی - اندگرے وقت اعرابی کی آواز برھا کہ بیل منادی کے وقت اعرابی کی آواز برھا کے ہیں
منادی کے آخر میں اگر کلمات ندراآئیس توانفیس کے حروف اعرابی کی آواز برھا کے ہیں
منادی کے حرف اعرابی میں بی عمل نہیں ہوتا ۔ اسے اعرابی کی آواز برھا کے ہیں
منادی کے حرف اعرابی میں بی عمل نہیں ہوتا ۔ اسے اعرابی کی آواز برھا کے ہیں

تدا ورمنا دي ل كريميشه قائم مقام عليه مفروسواكرت بيب *

كلرات بواب

میر کلمات ندائے قربیبے بعید- دونوں میں شعمل ہیں جہ ندائے قربیب کے جواب ہیں کما ورندائے بعید کے جواب بیس زیا دہ حردف اعرابی کی آواز کو بڑھا دیتے ہیں ان میں سے بھلاا درا چھااورمورت اور ماں میں کو تھیر ماتی تلیم کی کوئی خصوصیت نئیں - باقی کلمات جواب

الیت کلے جوامر یا نبی ایشکلم کے کلام کی تقدیق کے لئے بولتے ہیں۔ جیسے ، جی آئی ان ال جی ایل - اجہا بہرت اجھا۔ حوب بہرت خوب یقیراً بالكل يشيك ربيك ورست واقعى صحيح كيون نين بردن مضماول وواؤمعرون کلیات جی- ہاں بروں-البیم وقع بربولتے ہیں جیاں بات کرلے والے کی بابت كى طرف ايناستوه بروناظا سركرنامقصود مروجيب ايك شخص في تم سه كماكة مير كل دېلى گىيا تقارىتى ئىشارىتى ئىلىدىنى ئىلىدى ئىلىدى ئىلىدىنى كىلىدىنى تواس كے میعنی بروئے كہ يہ بات میں انے سن لى اوراب جو تم كھو گے اس كے سن

كيول نيس ايجاب نفى كے الى بولتے ہيں جكيكلام ميں استفهام مرد جيب * ردى ترسے پو چھے ركد كىيا زىدىيرا شاگر دنىيں - اور تم جواب دوكد كيول ننيں لينني زمير عقارا شاگرو سے جونکہ ال کلام اورای ب دونوں میں نفی کا استعال موا-اس کے -

تقى كى نفى انثات بردكى م

مروت كاكليك بير بروفت بولت بين خواه ندامين كلمدوت كالهنعال لك كترما إذبيو أوجيب - زميرموت - اس كواب بين رميكي وت - يا اسكاريد

يا اوزير-انسب كجوابين موت كها جاسكتا س

یا فی کلمات ا مرایتی اینصدای کلام ان کلم کے لئے اور اعراق ہیں۔ جیسے ۵۰ ى النائم سن كما -كر-ولى عاد - اس كم واب البي الم- اجها - يا مبت اجها - يا - بعلا ے کوئی کارکیریا۔ ایکسی نے کہ اکرتم دہلی سے جانا۔ اس کے جواب میں بھی اندیکی

سے کوئی ساکلہ پھر سنے کہا۔ بابعیت خوب کر ہا۔ پاکسی نے کہاکہ میری رائے ہے کہ باہمی فیصلہ موجائے۔ عدالت سے جارہ جوئی نہ کرتی بڑے۔ اوراس کے جواب میں تم ۔ صبحے با بعرت صبحے۔ با۔ بالکل صبحے۔ باد رست - یا۔ بالکل درست یا بجا۔ یا۔ بالکل بجا باٹھیک۔ ریا۔ بالکل بھبلک میں سے کوئی ساکلہ استعمال کروجہ

3 216

وہ کلم جوہا سپنے سے پہلے کلمہ مایکلام ۔ کی ششریے کے لئے جو کلام کیا جائے اس تاہے۔ میرع ہی کے دولفظ العینی ۔ اور ۔ اعنی ۔ اُرُوو میں ستول میں ۔ جیسے ،۔ تیز برید بھینی ناحق یا فضول خرچ کرنا رششین گائی سی بات کا کھول کر مبان کرنا فعل

رین کام فاعل عنی کام کرنے والا ۱۰

كليات لمنا

ایسے کلمات جن سے آرز ویا تمتّا -ظاہر کی جائے۔اس کے لئے فارسی کے دو کلمے کاش-اور کا ششکے ۔اُرُدومیں تعمل میں جیسے ۔ کاش وہ آتاا ورجھے اپنے ساتھ لے لطاقا کا سٹھے میڑھ برستا۔اورمیراکھیںت بنیتیا ۔

كالمات تحقير

الیے کلے جواپنی پاکسی دوستر کی حقارت پاانکسار کے لئے بولے جائیں -اوران کا استعال طنزے کے لئے بھی کیا جاتا ہے - ان معنون میں اکثر بیر کلمات بولتے ہیں - کیا -کہاں - کیوں نہو ۔ کیوں نہیں ۔

اله منتی کے معنی ہیں وہ چاہیے یا وہ فقہ کرسے اوراعنی کے معنی ہیں ہیں جاہوں یا فضد کردں ۱۲

جیسے - کیا بدی کیا بدی کا شور ما میں کیا اور میری خدمت کیا - آپ کی بجر کا کیا ٹھکا ما آپ کے کہا کتے خوب مگر گانتھا - کہاں کی نماز کہاں کا روزہ - کیوں نمو - آپ توبڑے مشتی ہیں - کیوں نمیں آپ نوبالکل بے عیب میں - فارسی کے کاف تصنفیرسے اردوس تحقیر کا کام لیا عالما ہے - جیسے برسٹ برے مو مردک ج

كل حادث اللم

ا بین کلم جن کیم منی تو کلام میں قصد دہنوں - البند اُن سے کلام میں نوش نمائی بیدا کی جائے اچوا بھلار بارست - آخر سال - لو- آؤند - سلے - اچھا تو آؤ - توسهی بھی تو- ائے - (الف کے زیرا در ہمزہ کے روم سے) ائے سبئے (الف اور سے کے زیرا ور ہمزہ کے روم سے) *

مجیسے - اجہا پو کیا ہوا بھلائم بھی نوکچھ کو ۔ بارے آپ تشریف ہے آئے۔ آخراسکا کیاگناہ مخفا ۔ ہاں ہے تو بتا و کہتم گئے متھے کہاں ۔ یو پیھی جارہے میں ۔ لے میں ہی سے کم پاس آر ما ہوں - اچھا تو ۔ تم الے بھی کچھ کہا یا ہنیں ۔ آ وہم تم مل کرتجارت کریں اُور ہم تھی گیر توسهی اور بھی اور تو ۔ آخر میں بو بے جاتے ہیں ۔ جیسے - د بجھو توسهی سندو توسهی میتھیو بھی جلے جانا ۔ جا دُبھی ۔ تم تبا دُ تو ۔ کہ اس سے کیا کہا ۔ مطرو تو جلے جانا ۔

اسے اور اسے سے - اکٹر عورتیں لولتی ہیں - اسے پیئرتھیں کیا بڑی - اسے سیے تم ہی نے کونسی گئی کی بد

الما سالى

اليسر كليرجو- تبنيد - إماست وندمير - ما تحسين - بالفريت - يا نفري - ما يختى وشدت بالتجيب - با ابنساط - ما تهنيت - با قدوم كيريني - بافتفنا سيطيبيت - زمان مرايكي

ترتریب مذکوره بالالی موجسی مهمان کابیان کریتے ہیں م (1) کلمات تبنید - الیه کلم چند کسی کوکام برهرکا - پاکسی کام سے کچھتی روكا مام مين مامين بهون مار خيردار و كينا - ديجيو - ديجي يسن سند ويجموح متوجى وكابروتوسهى يسمه وتوسهى مخبير كيا - كبيها مه چىپىيە يېنى تىم مانىخەمنىن - مامئىن بەكىياكەر بەيرىم بوپ مېرون بەكىياكىيا - مارالىيدا كاھۆنىيە كىيا یتے تحیردادجو کلم میروماں گئتے۔ دمیجینا بھول ترحانا۔ دکھیوان سے ندکھدینا۔ دمیجر کی گالی هٔ وجورسن بحیرمننگ امست از اسرو به سنوراگرا ریایجی تم ما زندائیسر تومین مارو*ن گارونتیوی* اس طرح آ واره مست بچراکر و سِسنوحی میں ان کا سانچھ نہ جیمو ٌروں گا - دیکھیونوسہی ان کی لىيىي خبرلىتا بهون يستوثوسهى متم عات كهان مرو -خير تم سے يھي سلت ليا جائے گا -كيا تحصير سوحضنا تنبين - كيساغل نياركھا ہے جب رمبو-ان کلمات میں سے معین کوزور دیشہ کے موقع سے مکررلوساتے ہیں مصیت 🚓 سېرىدى - كرىتىمىت چىاۇ- بالىكى بائىن ئائىن ئىلى سىرىت لوتۇ - بور مەرى اسىمىت جىيىترو -ہار ہار گالی نمیں دما کرتے۔خبروار خبروار ابیا ہر گز ہنو نے یا سے۔ دیجینا دیجینا آت كسيمي تدخيا - وتكيو وتكيو - برى سيج - وتي وتي - كدهر منه الا الديار باب سين ن ايا مرتبه عير تحجيمهما ونه كرنامهول يسنو شستو- بدگها بي آهي يندل - خيرخير - بيوکسسي و قديمه يم کا ايومائے گامد د بھیویجی سسترجی - د تکھو**توسہی** سستو توسہی سکیا - کیا ۔ ان کلمات کی تکرارمرفرینی (١١) كلمات تاسف وتدمير- السيكك -جوورو- يأوكد- بارافسوس ياريخ باياتم-بالقريت كووشت بوك حاسته بالعين مه آه- إيري المري ريب - سرية سني - است ميني - أفسوس افسوس صدافسول اله - ندبه الم سوع ندب كا - ندب الم عني إلى - درد مه بردو الله مل ه

حیقت سیفت صدحیت مهمهات ران کلمات میں سوائے فسوسس صدافسوس اور حیفت صدحیت اور ہاسے رہے اور ہے ہیں۔ اور ائے ہے کے سوایاتی توریخ والم کی زیادتی ظاہر کرسنے کے لئے مکر رکھی لوٹ ہیں۔ اور کلمات، وائے۔ اے وائے وائے وربغ وربغار واحسرنا۔ واسفیدیاہ نظرین ستال تہیں۔ البتہ تنظم میں اتعال موتے برجی ہماری محسف سیدہ قابی ہے میں

مقالين- أوكر الرون - ماسكس عكرون - ماسكرس توصلامه

مبئے ہے۔ نیچے نیجے کی کہاں ڈھونڈوں افسوس تیری بھری جوانی مصبیف کہ تو ایو زمامرانی جائے ۔ مہدات ۔ اس صدیر سرنے تو ماردیا۔ افسوس صدافسوس کرمیں آخروفت میں

کیے خدمت ندکر سکا حیفت صدحیف کہیں نے بتری صورت بھی نہ وکھی۔ آہ آہ ۔ اب میں

تَقْطِيمُهَانِ دِيجِينِهِ عِادُن مِلْ مُنهَا بِأَسْهِ مِيرِي كُودِ كَى كُلِمَا لِيْكُهَا لِ كُنَّ - افْسُوسِ افسوسِ تو

ا در ابون نامرا د مزید عیمت نیمه نیکه توسند استی نیج کی صورت بھی مدود تھی۔ ہمیمات مہمات میری بعری گود خالی ہوگئی ہ

كلمات وائد- آه - المائ رب تكليف وردكي زيادي مين مجي لوست البي م

(١٧) كلم الم يحسين - البي كلم جو تغرلفيت يا وفع نظر مربا داد - ديتے كے بواقع بر

استعال كين التين العنى-

بل مے تبرا زور- اف رسے تبری جوانی - اے وائے وائے کیا ازمین ہے - الے کیا سیاری جهان ام**تن**ر کیرفرمایئے میشم مددو - کیانا زک صنمون ہے ۔ ماشارا مشرکہ بیا وہو ہے جیہے بارك بشركها كلايا باسبع ميزاك الشريثري فحنت كرديه ومحباكبا مفنهون بيداكبيا جنداكيانى تراش سے صل على سي عبني جي سي حوشبوت - نام خدا سياتو تم جوان ہوگئے بعضاری تو ہر کی کہا بات ہے۔ آپ کی کیا بات جیب تفریر کی ہاتھا ہی گی آفر صدآ قرس سروات سيسيان ماراء (٧) كلمات لفريس- الب كليم ويعنت يا يحيدكار كموقع براو- في ما ميس * چىيە دۇراكى مار - فىلكى سنوار - كقو - ۋر - در در كقوكقو - كىم منى كىمى سى كىمى سى اعترت رنفت - زوت - كالامنه - كالامني سنيك ماغه بير. عیسے تجمیہ خداکی مار تجھ میضراکی سنوار عفو سے اسی ایمانداری میر تیری بدعا دلائے برطرف تفو تفوي تي ب- يحقي من تو تعير مدرست بحاكا - ده ومان جلا تو كيا مكر شر في وير بيد شايعيد ها وي رمعنت ب الهي كما يئ ريه لفت بتري اس زندگي ريه-زوف ال بيه حيا بي ربر السركم نجنت تتراكا لامنه و- ارست نتراكا لامنه منيكه بإئة بيرمه کلہات ڈر۔ اور فرز - قرر - اکثر عورتیں ہنٹھال کرتی ہیں ۔ جیسے - قریروے جل گئے دُردُر- دھگروں میں + ورور كيم مشكي ف بالمعيث ميت ورور اسطرح عام لو لته بين . (۵) كلمات نفرت رابيه كلمه جيكفن اور بنزاري كم وقت بويه حابين مه چیسے متھی بہشت تبرسط - برسے مرسط ، دهست سرست مرسط ، دورمرد ، دُور دُورہ تنهير يتفويقهو - الك - الك الك - آخ عقو ٠٠ چھی ماغدندلگانا سے شعب یون تندیں کہاکرستے رکسیامیلات برعظ - پرسٹ سرطیمیر بإس مت أئيو-الفون سن في وهتكارا- اوركها دهست بهت ترى دم ميں بندا -

عِلْ دور مبو سر سے بیرے برے دور دور مقی کھار ہاہی مقور میں تھی سے کہا کے لیا تفوقو ے بیکیا ہول رہاہے۔ آخ تھو یس مجھسے الگ الگ الگ بہاں سے حاد نفرت کے بیدا ہرونے پر ماکسی نفرت کی حکابیت کے دفت بیر کلمات زبان بیات بین (١٧) كلي الشيخية روست البي كلمات بوسي دكه بانكليف يا مزركي زبا دنی کے وقت زبان سنزلکیں جیسے ۔ أَحَتْ رأَفَ أَتَ - أُوفِوْ - إوقُّو - تؤيد رخدا كي بيناه - الحفيظ - الإمان -العظم مثالِلة مثالیں۔ اُف کسی گری ہے۔ اُف اُف کھونٹ کے مارے وم کھٹا جاتا ہے۔ اقوکسیسی گفتنڈی ہواہیے ۔ انتو کیامٹرا فی کی دھوں۔ بٹر رہبی ہے ۔ توہ کیساغیار بھیایا الني نوسة عنت برديس أتحة ربي مين-ابيها در دم واكه ضداكي بيثاه -اتناا ولايرًا كه الحفيظ-ابيهار حكرا بأكدا لحفنظ الحفيط - الامان الامان يكتنى بارين مهوني - الامان كس شديشه كى أندهى التفى سيد وه أك لكى كم العظمت البشر وه بخار حرفها كالعظمت البشرة (2) كل الشيخي - السي كلي حوا عينيم ك وقت زبان برائين + الشراكير الشرانشر التدري الشغني العظية للبتر نعال الشريسبي لن الشر-صل على - اورو الله مع - أيا - اقو - اتو - كيا - أين - كيسا - بين - المكير -4-18-20-6 التداكير - اتنالبند مبينار - التدالته وه اتناا ونيا حرفه كميا - الشرب تيري ليه نيازي الشغني اسي وسمع عارت العظمة ليشكيهي مونى ناك سے - نعال مشر كميا صورت یا ئی ہے سب جان انٹر حنگل میں نگل میور ہاہے جسل علیٰ کمیا بھینے تھیبنی خومشیو ہے اومبورتم آسكئے۔ استے ہیئے دیکھیوٹوکسیسی شہری سنہری تیتریاں ہیں۔اواکمیا میٹھا آخ کا افوکیا اُپیمبی ہیں ہیں۔ افتو۔ کیا سبح دھیج ہے۔کیا ہانگا جواں ہے۔ این کون گالیکیہ

ئونصوریت جانور*ے - میں وہ ہمار ہوگئیا -* ہائیں کہا وہ *لےکسیں -* وہ اکڑا کا اکڑا رنگہا وہ کو اور کی کھوے کر میں۔ وہ لیٹی کی لیٹی رخصدت ہوئی۔ وہ لیٹی کی لیٹی رہ کیکن م (٨) كليات النساط اليه كلي جوخوشي اور فرحت كے وقت زبان برلائيں عبيب ألما - الإيام - أتبو - البوم و - البوابو بو - واه وأ - وغسف مثالیں۔ آنا۔ آپ تشریف ہے آے۔ اما ہا وہ ہواجلی۔ اما مایا۔ ہمار پر سیام میٹھے أَمْ وَصِيحِيدِ بِيهِ بِيايا بِهِ البروبِ وَنا رَنكُها بِي البَينِ - البروبروبرو- وه نتينگ كثا- واه وا ماغ مين اكر (9) کلیات پہنیست ۔وہ کلمے وکسی وشی باشادی ۔ پاپتروار کے وقت ایک دوست سے بطریق نیک نشگون کے حابئی۔ بیعر می انفاظ ہیں جوار دومیں ہے جاتا بين ايك مهارك دوسرا سلامت - دوسسالفظ بيلے لفظ كے جواب ميں لواتے تھے مگراب جواب میں بھی مبارک ہی معل ہے۔ اور نفظ سلامت نظور تابع کے مبارک کے ما تقد بولتے ہیں ج<u>نسے عب</u>د مبارک مشادی سیارک مثر قی میارک رو⁴ کا میارک -دال تومسارك المست كي حوم ب - آوبهم على ان كومسارك سلامست ويت عليس مد. (١٠) کلمات قروم اب کلے وکسی کے آنے کی دوشی میں کے مامیں مد نظم میں توربارک ایٹیر-اگورنبیرمقدم سر اوراہلاً سہمارٌ ۔ وغیرہ بریتے جائے ہیں - مگرنٹزمیں ان كالمستعال بندس مبوتا - البنه عورتيس اليه سام قع بريكلمات جم جم - ثت نت بالتي ايس مجليت رجم عم أو ننت ننت نسبوروغيره .

بعنی وہ علم حبس میں آن کلمات سے با ہم تعلق اور ترشیب اور . کشش کی جا نے جن سے کلام مرکب ہموتاہے ۔ يونكه بهم علم صرف بين بيه بتاائيج هين كه كلمه بالمعنى لفظ كوكهة هين اس ليح تغريف علم <u> بھیزے کے اپنے ہم کلام - اور تعلق -اور ترتیب -اور سناسبت اور عمل کا ذکر کریں گے</u> کلاهم حب دویا دوسے زیادہ تکھے باہم اس طرح ملاکریو لے جاڈییں کر کھنے والے کی فرحش وا لسنغ واله يربوري اورتمام ظاهر بهوخا أورسننه واليكوكهني والريحيط وركهني كانتظار نزي تولييم کب کلام کهیں سے بیجیے خالد بڑانیک مرد ہی ۔ اے فدا مجھے علم بڑھنے کی توفیق عطا فرما میس ارِاده ہو کہ کل شام کی گاٹ ہے دہلی حاؤں -ایسو کلام کومرکت م۔ یا مُرّب نعید- یا جا کہتے ہیں. مرکب ٹاقص ۔ اگر دویا دوسے زیادہ <u>کلے اس طرح ملائے جائیں کہ ان سے کہنے</u> والیم کی غرض منا يور عطور يسنف والكرمعلم نهوسك واورسنف والكروتام مطلب يكف والككا سيحذ كم لئة كسى اوربات كى انتظار ب تواييه مركب كومركب ناقص كهبر تكمه بيسيم. زیرکاً گھوڑا ۔ بھولی لڑکی ۔ دوسوایک، - بکرا ورولید تفلدان ۔ محیرصا کیے ۔ نعال دکا بھائی زیر -صهبا چینعای-روی ووی بچینا مجھیٹی-عربحر-چارکبوتر- سالاگھر- بیرمیز-تههاری لڑکی. میر کھ تک ۔ مب سے اچھا۔ ہمت ہی نیک ۔ بڑا گرطے صاحب علم۔ جانبوالا، دیکھا ہوا ٹینہ دا **ى گەرە جەن قرىيدا يىما سوجود بەد كەرسىكە قائم بەرىخ پرىجان جواب مركىب ناقص ئوبلا جاستە** اوراس سے سننے والے کو کہنے والے کا پورامطلب معلوم ہوجائے۔ توایسا مرکب نا تھیں پوم قیاً م ترييذ مركب تنام بهو كالمنتلأتم كسى سعه دريا فت كروكه كيأ زيد عِلاكيا ، اوروه جواب مبر كهركر له مؤ كم منى علاوه بيرخ كه رسته اورطريق جي بيه ٠

ہاں جلا گیا۔ تواکرچ ہاں جلا گیا مرکب نے قص ہے مگرسوال سے قربینہ سے یہ مرکب اس ہوگیا کیو معناً يكلام بوراسه بعني مان زيرجلاكيا 4 به يا در كفذا جائه كربصورة فعل لازم فعل فاعل- ا دربصورية فعل متعدى فعل وفاعل و مفعول وربصورت فعل مجهول فعل مفعول المهيسة فاعلؤ مركب أأقص ببيب نهيس بهاكرت یعنی مل حن کلمات سے پورا ہوتا ہے وہ مرکب ناقص ہیں بچی نہیں آیا کر نے ہد الشكه بالاسه تم ينهجه ليا بهوگا كه مركب نا قص كى اشھارُ افتىمىس اكثر آئى جير، اب مركب اقص كالسم وارتهم بيان كرتي به **مرکب اصلا فی -** ابسا مرکب <u>جنسک</u> کلموں کی نرکییب بدربعہ کلما ت اصافت کی خالے اضافت كامفصل وكرعلم حرف مين بوجيكام - جيس - نيدكا كمه وله - بيراقلم-ايني كتاب بانس كى لائقى - وليدك كيوتر- ممهارى ميز- مهارى كرسيان - اپناگر وغيره _ **مرکب توصیقی** ۔ایسامرکب جس سے سی تحف یا چیزی مبلائی یا قبران نظام کری جات مركب مير صفت خواه مفرد بهويا مركب پيلے آئی ہے اور موصوٹ اسكے بعد آتا ہے۔جیسے عِلْبِلِالرِّكَا-بِعِولَى لِرِّكَى - كَالَى عورت بِحَيْل آدِ مَى - سْربريحيِّه نيكِن حصلت گُورُا - بطبينت مرد ربان درازلركي ٠ مرکب عددی ایسا مرکب جودوعددوں سے ناموں سے اس طرح ترکیب دیا جائز ي ونول عددول محنام ابني صليت بررمي - اورتركريك كغضف ساتصرف الي كرليا جائے۔ جيسے مجھبليك معنى حيزاور مبس -اكتيل معنى ايك اور ميس-حيتلك. ىيىن چەراورىيىن - اكالىكى يىنى ايك اوراسى - چىسيالىتى بىينى چەرەراسى سىستانىشى بىينى سات ا دراسی ایضا سنی کیبنی انگراوراسی - نوانشی نینی نواوراسی - اکانو <u>(اولینی ای</u>ک اورلوے -اورجن اسمائے اعداد میں دوعد دوں سے ناموں میل مقدرتصرت کیا گیا ہوکہ ان مرکب نامول میں اعداد کے نام اپنی صلیت پر باقی نرہیں - بلکہ وہ مرکب نام ہی دو عدد ول کے مجموعہ سے کئے

اگرام و ـ تووه مرکب عددی نهیس بوگا + عطق ابيام كبيب سامك كلينفرد بالمركب ناقص كو قص مے ساتھ ایک حکمیں شا ال کیاجائے۔ پہلے کلم کو معطوف علم ف كتة بين حيسة - زيداورخالية كلموڙا اوراونسف - گفرااورگفريا- مين اورزيكا وليدكائبانئ اورتم ـ خالدكالبحتيجا اورمكركي لشركي ـ كالأكوّا اورلال مسرخاب - گلابي أورني وردصانی کرتہ عطف بعاطف نواہ کتنے ہی ہوں گروہ مرکب نا قص ہی رہیں گئے سمبیلی مورا اور باسمى اورادنت اوربل اورگائے اور صبنس اور بسیسا -اور بکری اور بھیر 🚓 مركب ظرفي ايهام كب جنظف اور نظرون في تركيب يائ أردوين نظروف يكك أناب اورظ ف بعد بين- جيسه - اكالدان - ييك ان قلمدان سنتكار دان -با ورجی خانه _اَبدارخانه _گھرونچی - جا مدانی ـ سُمَرمه دانی 🚓 مركب امتراحي _دويا دوسه زياده اسم يا اسم وصفت اس طح بايم المائح مأيس وه دونوں اپنی اصلیت پرخایم ہوں۔ یا ان کی ہلیات لفظی کو بکرفیزی^ا دتی بعض یوف متغیر کردیا جائے -اور اُن دونوں سے ایک سٹی مرادلیا جائے - بھیسے عبداللہ -محرِّصالح -طاہرحسین ۔خادم علی - بهادرخاں ینظر بریک ۔ یا ۔مرغابی - کبوتر - کم ڈھینگ ميل ننهه - زرين مرغ - يا- ياون دسته - كفكير- دسسننا- يا-گياره - باره - تيره مرکب یا لمدل ۔ ایسے دویا دوسے زیادہ کلمات من میں سے ایک تو مقصر بالذات دوسرے مصصرف وضاحت مقصود بدر بوکلم مقصود بالذات برواس كومبدل مد له عطف ك متعدد معانى ميس سع بران مح مناسب بات بهير المسكم بي *

ارُدو مِن بدل کی صرف دقیمیس ہیں۔ ایک مدل انکل بیسے مثالہ کا باب ولید۔ یا ولید خالہ باب بازية تمادا بعاني _ يا تمعادا بعانيُ زيد - يا تمعار - يرحيا كا چھوٹا بنيا بكر - يا بكرتھا كريجا كا جينوتا رے بدل الغلط! نینی غلط لفظ جزربان سے مکل جائے اس کی عومنر صحیح لفظ بولنا - جیسے بیپطر-نهین ہیں ہا۔ دایاں ہاتھ نہیں بایاں ۔ دہلی گیا نہیں دہلی سنے آیا 4 **ھرک ہے، بیما فی**۔ ایسا مرکب میں سے دونوں اسم۔ باہم ایک دوسرے کی نوشیح کرن<u>را اے ب</u>رکھا ور حیثیت وهناحت آبیس می ایک کو دوسرے پرکسی قسم کی نرجیج نهومه ركب بالبدل يترمي ومبدل منه منقصود بالذات بوتابحاور مركب بياني ميس دونوس اسم مقصوبالذآ **در تروی بران میں سے بو بیلے ہوا سے بی**ل ماور دوسرے کوبیان کیتے ہیں مبیل^ی کی وضاحت نواه نواسم خاص سے کیجا مے خواہ کسی شبستا بیٹنیہ یا صفت سے ۔ بیلیے مصلح الدین سعدی عرفی شیرازی - ہمام نسریزی -عبدالرحمٰن جامی-اسدالشدخان غالب شیمسل لعلماء حالی عیمها کی معمائی۔ آبا ہرعلی میبروس ۔ انگراممن رمبین گاکلن- مہلول دانا ۔ احفش نحوی ۔قفال هروزی ۔ **هرکنپ دار** پائے – ایسا مرکب جس میں ای*ک کاریے ب*عد کوئی دوسرا لفظ نیواہ وہ باس*دنی ہ*و یاب برمعنی - زما وه کردیں ۔ لپس اسکی دوقسمیں ہوگئیں ۔ (۱) تائع محض - ایسا تابع بینی صل کله برزمایده کمیا ابوا کلمه که گووه بامعنی ہے گراس کے معنے سے پولنے والے کو کیے سرد کارنہ میں۔ بھیسے دیکی بھال سجال ڈھال۔ رونا دھونیا۔ چینج بجار آلوط مرورً - توطيحيُّوت - تحمييخ تان جِهيباً جهينًا حِميلي -حِمَّلُ رَكُوْل ان مثالوں ميں جوزا بدلفظ باعنی ين الن معتى مقصود تهيس مع دىد) تآبىغ مهل _ايسا تا بېرېواس زمان مىپ حبى زبان كاكلىدىتبور ئاسچىسىمىغنى *كەلل*غ ند بنا یا گیا - به لفظ التر هم قانیهاور هم وزن جواکرتا هر- بطیسه - روی ووی بایی وایی دانهٔ اله عبى مين بدل كى چاقىمىن بين - ايك بدل الكل - دومرد بدل البيض - نميسرا بدل الاستشمال -

ورية عمر كنزننه از دوين بهوتا ہے۔ يا۔ سيح بيج حبيوث موسد فلط سلط بجاكها - اكوتكوم إن مين قافيه اوروزن كالحاطايي- ما سِل کھیل ۔ دانہ ذکا۔ پیر بھی کھیے۔ ان میں قافیہ کا تول**حاظہ مگرون**ون کانہیں عرض **توابع سے** خواہ وہ محصن موں یا جھل کوئی قاعدہ کلیہ بنیں ۔استعمال کے وقت متبوع کو پہلے بولتے ہیں او تنالیع کو اینے کیور سے بھر میں گاڑا رکڑا میں تالیع پیملے میں بولاجا تا ہے کینی رکڑا جھکڑا میشا ڈی هر کرنستاً کمید کی بایسا مرکب بوکلم تاکیدا و کسی اسم سے مرکب ہو- اس میں کلم تاکید **کو** ولَّد كاف ك زيرت ادر اسم كوسوكَّد كاف ك زيرت كت بيل أردوي كلم تاكيد سولَّدت يك بهي أناسيه ا ورابدهين مي كلمان تأكيد كي نفصيل كلمان بطس بيان بي و بكيو- جيس -م رویساری عورثیر پر سب کیو تر-تمام سامان - یا -گ*و بحر به عرجر- چ*لو بور و مانه بھر-تى بھر- أنتل بھر- وغيرہ <u>-</u> یا ٹاپ۔ یا تول کے الفاظہ رقع کیا جائے ہیں اعداد سے رقع ابهام کیا جائے انھیں عثر اورحن سے رفع ا بهام و شک بهوا تضیر معادد کہتے ہیں - جیسے - دوار می تین گھوٹے حادِ کہوتر۔ پانٹے گوزے ۔ یا دوس آٹا۔ بانچ سیر تھی۔ سامت گز لٹھا۔ دس گر بانات ۔ ماا کھ یا بی - ایک گفرارس - دولوتل سرکه- ایک مشی دان - ایک جیکی آثا به هرکسب تمییری - ایسامرکب ک^رس میں ان الفاظ کا رفع ابرام کیا جائے جوعموم و شمول مے معنی دیتے ہیں اس تعربیف ہے اعداد خابح ہوگئی کیونکہ وہ عموم وشمول کے معنیٰ نهیس دینتے ۔ اس مرکب میں ا بهام ُ دورکرئے ولیے لفظ کو ٹیٹر کئے ہیں اورحس کلمیہ ابہام . دُور کمیاجائن استه ممتیز- بیایم زبرسے کتے ہیں ۔ جیسے ۔ تمام ع_ر سب اوگ نے سارا گھر ممار انار ساری نازنگیاں ۔ کئی کبوتر کتے ہی ایٹ ۔ کتنی ہی ہونیاں **سببکٹروں جابور**

مزارون لیر-کتناهی مهامان-چناخطوط متعدد کرمسیان - دغیره -**مرکب انثمارہ ۔ایسامرکب جواشارہ ادرمشارؓ البیدی ترکیب بنایا جائے۔ بیلیے** بیادی روه کوگ - بیرکرسی - وه سیستر - بیراونسط - وه گھوڑا وغیرہ -هرکنے انطی - وہ "مرکب سرمین اسم باضمیر یا اسماد اور شما کرکو بذر بع^{ید کل}مہ ربط ا^ا بھ تركميسا رباح النيخ - بيجيه - زيدل - اس كو - مكركا -ان كم- اس كا-ميرا - تمهاري - اپيم اینا-زیک^و بھائی مقداری لڑکی -اینمالڑکا کنوئیں کا یا بی -زی*بکا گھر حیبح کا تام*شتہ-ست كى انگوشمى- بنگاه كاسر- بيا ژكادا من طبيعت كانيز- بهاراشهر- دُوده كاپياله بــب دُوده كي جياً یزر_یے دہلی سے بیرٹھ آگ ۔گھرمیں ۔صندو ت کے اندر کرہ کے باہر - کو نڈ<u>ے جے تیا</u> ساک*ھ کے* ے کیے بیجیجے ۔ دن بھر- رات بھر- تم ہی ۔ این ہی ۔ وہ اثب ۔ وہ نور آبیہ ۔ اسرکا و ده حوتم - میں اوروه - تم اور پیوکھاکر - نها کے سنوا ہ میں - جاسپے تم لیکین زید -بالسيمسوا- أكرتم- الآوه- اسه بكر- كياادى - بست تحييك - بسيني كام لم بجهلا تم مي ته لفضيه في السام كب يقضيل كم الله بولاجائي - أردوي بن عربي كي طرح كم الفائق واللير مرف كركبات بي يدكام لياجاتا بيس سب اليها يرتب أل سے بہتر۔ اس سے کمتر۔ تم سے زہین ۔ مجھ سے بنبی ہ مركس بممالخد - ايسام كب جومبالغيك لي برتاجائ -مبالغيك لي بي الدو ا ذران مقرر نهین ترکیت اس کوظا مرکیا جا تا ہے ۔ بیسے ۔ بہت نیک ۔ نهایت ایما بيد كرور نهايت بي لمبا- برت بي ورا - وغييسره 4 مركسية بيسر ابسائهم كمترحوم كب بهو-جيس يشهسوار شاه راه رشاه بيت يشهنونة بِمُرَا بِهِاوان - بِمُرَا ٱسستاد- بِرُا بَادِشَاه - وغيره - براکا لفظ حب صفت کے ساتھ آئے تومبالغہ کے معنی دیتا ہو ادراسم سے ساتھ بڑا ڈی سے ۔

١٠ كالفصل في كمعلم صوف بين برويكات بيديال بينتا نا اي كصرف ا مركب القص مبواكرتابي ييسه بجائة والار أسندوالا واهجلتا - دوده بيتا . فعول ترکیسی -اس کا ذکر بھی ہم علم صرف میں کر بھیے ہیں جونکہ اسم نفعول *رکیسی بھی مرکباتی* لئے اس کی چند شالیں کھی جاتی ہیں ۔ جیسے - لایا ہوا- روٹھا ہوا- گاڑا ہوا کہ ج بیا هتا - دل میسند - دل نیزیر نیاز برورده حیشم دیده - دست گرفته - وغیره -فاكره -مُركبات ناقص كى نونېين مُراكثرقسىي كھدى ہب- بېمركبات ہمشەج زوكلام ہوتے ہیں۔ اور نمام مرکب ایک ہزو ہوتا ہے۔ بیہ نہیں پرسکتا کے مرکب ناقص سے الگ الگ الفاظ جزو كلام ہولگیں بلکہ تمام مركب جزو كلام ہوتا ہے۔ هرکستانا في ايسا مرکب کرمين سے کينه ول له کي عض وغابيث مسننه واله برنکشدنه جوجائے - اور شننے والے کو کہنے والے کا پورامطلیق مرعامیجینے سے لئے کسی **اور کلمہے مسن**نے تفرورت نريع - به انكشا ف حواه يربهي بريع يعني عولفظ كهنه ولي يخ كمي م في مطلب مجمد لينيا کا فی ہوں۔ یا یہ انکشا ف بواسطہ قرسیہ کلام ہو یعنی تثلاکسی استفہام کے جواب میں حجا کہ آجا وه في نفسه بلالحاظ مصنمون استفهام نومركب ناقص بوكا- اور ملحاظ مضمون استفهام مرك نام بواسطه- اليسے مركب كو مركب تام - يا مركب مفيد - يا كلام يا جله كتة بير، - جيسے زيد هي- كرجار باست وليدكما ناكمار إسه -زيدامرودك آيا- يتمام على مركبتا مين لفظانه ادرجب مسى ن يوجياك كميا زيد مدرمسه حيالكيا - اور تم ين جواب من كهاكه مال- يا جي كا چلاگیا۔یا ۔چلاگیا۔ توبیجواب سے مرکبات اگرسوال سے فرینیہ کو نظرا نداز کر دیں تومرکب ناصم ہیں۔ او بلجا ظافرینه سوال مرکب مفید ہیں۔ کیونکہ اس جائے بہ قرینی سوال سیعنی ہیں کہ۔ جی الى زىدىدىسكوطاكيا ، مركب م يامركس مفيد ياكل م ياجله من استفادكا بهونا لازم سية به

المنت في ومركب مفيدك اجزاكا ديّعاق ح مين ولي كوكن ولي كم معايرابساً أكاه لردیت کر مشننے ولے کو کہنے ولے کے معامیحت کے لئے کسی اور علاقہ کی ضرورت زیبے - اس نعلق كانام استفاديه مسٹ **دا کیے۔** ہرجس چیز کا تعلق کسی دومسٹری چیز سے نظا ہر کیا جا نا سے اس کومشدالیہ منة وبن أروويين اكثر مسنداليه بملية أتابع مند سان کے زبرہ جب جب جنرے سے میں دوسری چیز کا تعلق قایم کیا جا تاہے اس كوسندكية من أردوس سند مسنداليك بعدارلاجا تاب -مثلاً - زیدانسان سبے - اس مرکب تقیید میں - زیرکا تعلق انسان ہوئیکے ساتھ ظاہر کیا گیا اس کئے (زید)مسندالیہ ہے۔اورانسان ہوئے ساتھ بیعلق قایم ہے اس چه - ا**دروه تعلق جوزید کاانسان بردناظا برکر** دیاسچه اسنا دسته - بهم مسندالبهرا وزمسندا و ر خادكويندا درمثالول مي واصنح كرتے بين تاكدا جي طرح دين نشين برومانين به | تشریف لائے ہیں || بھائی کا ا^م نا ۔ بهائي هنا بشريف المدين الممائي صاحب به دلئ نهايت جم ب - الله دائه ہنا بہت سیح ہے الکے کاصیح ہونا يورا جوكيا المعاكا يوراجونا میرا تمام معاپورا بیوگیا - 🏿 میرا تمام مڈعا [[مشادكا جلاجانا تھارے اُستادیط سکتے۔ ﴿ تمعارے اُس هروقت جاتا هوں || اینا ہروقت حانا میں ہروقت جاتا ہوں علی اسنا دیسے لغوی تینی کیسی کوکسی کی طاق لوثایت با امک کو , ہیت کاس ا دینے ؛ کمیز د ا ز کر طرف کو پنسوک اور اصطلح میں۔ ایک کلمہ کو دوسرے کلمہ سے اس طرح طابے کو کہتے ہوں کہ زیک کلر کی مفہری د دسرے کلم کوٹا بٹ ہی پات اسىغاد**ى بىرچىو**رتىيى- يعنىا كىسابىمدا بى - ودسرىطلى- تىسىرى اىجارى- ادرامسىغادى: دىقىمىيەلىنى خقىقىقى ا درمجاز عقلی سا در میرا کمی بمی لجحا اطرفین این مسند ومسندالیه جارجا زمین دیں۔ پیسب بانیں چوکھ علم سانی مضلل الله المراجم الله الما كالمحد لكا واليس إلى الله بهم الله الله المركونيين لكما والمدر والله والمراك والمراك والمراكز

مسنداليه دورمسند کلمات ذيل پوت ميں ، (الف) ایک یا ایک سے زیادہ اسم خوا کسی سم کے مول - بیسے زیدانسان ہے -بنده عورت بى - برآدى سه - وليدكدها ب- زيداور بركم بين كانام خالدا دروليدي سرالعلما وخان بها در بُوسِکُ فالب اور موس اور ذوق - ناسخ اور آتش - اور ر آیادست ایجے کے ب (ب) ایک یا ایک سے زبارہ صفت خواہ کسی قسم کی ہو جیسے ۔ ایسے البیون سے ملتے ہم بمراء برول كود صوط بصفة بين ماف اور سقراب صاف اور سقرول كروست ابوت میں۔ وبلانمولما موگیا - اندھوں میں کا ناسردار ہوتا ہے - دویین کہی نہیں ہو سکتے۔ پانچ ا وربایخ دس مهوتے ہیں۔صفت مسندالیہ اسی حاکت میں ہمونی ہے حب اس کو بطرنت أسم استعال كياجائه * رج، ضمير واه كتيسم ي بهو جيه - مين اس سي نهين بولتا - وه بخرس نهين ملا- تم ىتەجانا مىيرا جاناان <u>كەياس نېيىس بوا - ۋە ئىمەسە</u>مشەر رەكرناچايىتى<mark>ت</mark> وہ تو کیے کھے تاب رہاہے ۔ کو ٹی کسی کے یاس جلاگیا۔ (د) ایساسم اینمیر دو لفظ تک سے ساتھ برتی جائے۔ جیسے - تم یک وہ نمیں مہنیا ۔ میں تم یک بیزنگراؤں- بھائی *تاک*واسکی جبر نہیں۔اس *کا گھڑک جبل گیا۔* اس سے یا نریا۔ بان کاب کوہی کسی نے نداو چھا ہ (لا) مصدر عليه - شلناصحت كم العمفيدية - امتحان دينا أسان منين - بير جانا نہیں ہوا۔ مجھے کام کرناہ ہے۔ چلنا پھرنا مفید و رزش ہے۔ کھانا بیتا جا ندار کے ساتھ لگا ہوتا رو) مركبات اقص كي مامسي مبير يراللم تم ك ايا-تمايي كتاب في يانبين عماری بعدلی او یک کمان ہی ۔ بخیل آدی سے تم مت ملاکرو - جبیس کبوترا او کیے ۔ یہ آم متی میں نواسی ہیں - زیدا در بگر تم سے ملے آئے ہیں تم نے زیدا در کر کو کیوں ہنیں تلایا

فِيْرُونِي رَكُطِبِ يَصَدُونِهِ أَكَالِدانُ اتْحَالانُو- وسِيناشايدَتم لِيَكِيا. زىدىتمادا كان كل ميرى باس كاياتها مستجه تهار عبهاني زيد مناسبه و وغيره وغيره (من) صلدا ورموصو کی مل کرتین پرسندالیه بهوننه تای اوران سے بعد کا جمله صله بهواکرتا بجه بعل بحيثه يفل سندالبه نيس بوقار ليكن أكربطون اسم بولا جلئ تومسندالبه بهوتا بهء بيسيد آیا ہے ماحنی قربیب کا صیغہ ہے۔ کھا یا تھا ماحنی بعبید کاصیغہ ہے۔ ان دواہر ں شالوں میں ایاسه اور کهایا تهامسندالیه بین به اسي طرح كلمايت ولبط وعطف وغيره معي حبب تك بطرين كلمات عامله استعال كيئے جايي بندالىيدىتىن موقى اورجب بطرات اسم به عالين توسندالىيد موقى مى معيد - ي ابتدائے لئے اُتاہے۔ تک انتہا کے معنی میں اتاہے اور عطف کے لئے بولا حاتا ہے ۔ انک معنی ہیں سے تیک تاکا مترادت ہے ، منعلقات يسنداليه اوارسندكي توضيح يأتحضيص عرب لمات سي كيجاتي وه متعلقات كهلاته بن- اوراكثر كلمات ذيل ضاحت يأتخصيص <u>سمه ليحُ مرتبع باتمة ر</u> اسم جيسه منى كامهيدة حتم موكيا - وحيدالرحن صاحب عزفان تشريف المنة منديد الح آئے گا۔ ثم نے لاو کھا گئے یہ حقمه - جیسے - تمصاری باتیں نالیسندہیں۔سارے نیچے کھیلیں سے اس سے یا م كو في آيا بروگا-ميري ملاقات كسي سے نهيں بروئي ۽ صفعت - جيس - مِرْا بهم اباغ زيدكام - وليدلنكم الموكيا - تم برسه دانشسن دم يداوكا بست مشريب سياطى بيست كهولى ب ب متقدار۔ تم دومن اٹالے آؤ۔ ہیں نے دس گر ملس زنگوانی ہے۔ یہ شہد توسیر ہی بهوگا- بددلوارمبل گرنمبی ہے - تم سطی بجرداسند اور د عدو- جارهان آسك بي ببيلول مردجاري بي - مجهددوآدميول في بلايا -

أست بين رويي مل في حيارون طرف كيول ديكه رسه بهويد ا صْمَا ثْمَرْتِ بِ جِيسِهِ - وه زيدِ كاد تتمن جار ہاہے - بيميرا دوست بنجھا برداسے - مير زيديے بھائی سے ملا۔ اس کی کائے کا بچیڑا گم ہوگیا ہ مركب نا قص _ جيسه - تمارا بيجا بنوا آدى بير ب پاس آيا - تماري رائيم ب بالكل صحيح ہے۔ زميركا كام سب سے ايتھاہے 4 ف فعل سبوكلات شبد فعل كهلات مي إن بين سے م (۱) اسم فاعل منداليه كي وضاحت كم الظيماتات جيسه وه جلن والأكما وو آنے والا پھاگ گیا۔ یہ مانگے والاآیاہے۔ یہ دوٹرنے والانوب دوٹرا۔ بیرجانے والا ہمت کھ ميربا در کھو کرفعل لازم کی صورت میں اسم فاعل بہیشہ سندالیہ کی وضاحت کرے گا (۲) اسم مفعول - اس کا استعال بالعرم مسندی وضاحت سے لئے کیا جاتا ہے - جیب نے خربیب ہوئے آم بھیرو کیے۔ میں جری ہوئی لکر اب خربدلایا۔ میں نے مطری ہی سبیوں کو پھینیکٹ یا۔اس نے ٹوئی ہوئی رکا بیوں کوچوٹر دیا۔چوری گیا ہوا مال نہیں ملا لڻي ٻيو ئي ڪھيتي بحصاك گئي ۔ حالبيه ماحنى - اگراصافعل لازم يخ توجاليد احنى مصسنداليدى وضاحت ليجاتي يح يجيه - وه بهنستا بهواآيا - وه روتا بهوا بها كا - وليدكه بلتا بهواسوكيا . اوراكر إضافعل متعدى سينوحاليه ماصنى سينواه وضاحت مسنداليد كيواسي ياسندك دونون طي استعال موتاب - جيسه وه جاناموا محصد ملا - وه مجيماتا ملا - وه كاتاموا يه بانط ربا تفاء وه لرَّنا جوا بكواكيا- تم ي كيسكة جوئ يَج كومارا- اس مع كفرسه جوسه أدمى كورسكاربا + حآليه ماصني حبس ميں ماصني طلق محصينوں كو مكرزلو ليتے ہيں بيلينيه منداليه كي وعنية لئے برتا جاتا ہے۔ بیسے۔ وہ بیٹھے نیٹھے سوگریا۔ یا وہ بیٹھا میٹھا سوگریا۔ وہ کھڑے کھیلے

ر ہا۔ یا وہ کھڑا کھڑا دیجیتا رہا ہفتول مالم سیٹی فائلا کی شال۔ وہ مبیحا بیٹھا بٹیا کیا۔ یا وه منهم سطم شاكبا به مشعلوم بعل برکاره جوشعاتی فعل بهرته بین وه بعی مسندالبید کی وضاحت ک*رته ب*ر خيست وه گري نيندسور اي - ده چر براكر الفي هرا برا ده برا برا كرونس براتا رما - ده بولت لولة مركا بيوكب ا افعال معطوف – پیسندالیداورسندوونوں کی دضاحت میں ستیمل ہیں جید وه ننا كرسوكيا- وه كدر حلاكما- وه كام ليراكرك عائيكا- وه محيه اكيلا جوور كريميت بهوا- است نيحة أشفاكر فيك ديا- مين عيد كاجاند ديكوكرار باجون + ىمار**ومجرو**ر - بيى مندالبدا درسند دونون ئى نوغنى ئى سائى تەتەپى جىيە - زيا لَّمُومِيرٍ) جِلاَگيا - اسَ مِرَافِعت يُكِنِّي - مِين أَجِ مَك باغ كي طرف ننير گيا - مين آمون كولوكړي ميت نے آیا۔ وہ جمارے لئے گھوٹوالایا ہے۔ طريق استعمال مسنداليه اورسندس استعمال مين ان حيه باتون كالحاظ ركه ناسية (الف) أَكْرَاكِكِ جِلْدِين دواسم بهول إيك المُهْ قاص دوسرا اسم عام - اوربيد دونول أيم خوا كسى ممسية مون -ان من عند المخاص سنداليد موناس اوراسم عام مسند- بطيعه : زيداً دي به وليد كيب عصرت الومررة مها بي تقد -اوراگردونون اسم على جول توان مين سين عبس اهم عام كي عمييت كم بهو وه منداليه برگا ورهبر مين عمويت زياده ياني حائے - وه سندلايا جا بُرگا - جيسے - كلئے جويا يہ ہے -كبوتر بارنده مه مشرورنده م مشيشم ورفعت مه مد ‹ سباكي أكسى حبله مين ايك اسم مهوا وردد سرى صفيت تواسم سننداليد مؤكا اور مصد - زیدلی کر سنگناسه - زین گول ب - کرسیان مفسوط مین - لوکامشری - به لغامشين سبه- كوا جريجراب +

ا دُرْاَكُرابِک جِلْمِیں ' واسم ہوں - اورابیک کا استعمال بطریتی اسم ہوا ور دومسرے کا بطور صفت تواسم مسنداليد بو كااور جب اسم كوبطر ترصفت لا ياكيات و مسند بوكا - جيسه كَفُورًا بهوَا يُوكِيا - كَاغْدُعْنْقَا بِهِ كِيا - زيدُكُدُ صاہے + ا دری_{خی} صورت اس وقت مهوگی حبیب ای*ک بهی اسم کومکر د*لائی*ں ایک جگر* بطوراسم ا**ورد**زم عِكَه بطريقِ صفت - جيسے عالم عالم ہى ہى اورجا بل جا، ل ہى آدمى آدمى ادمى ہے -جانورجا نوج حيوان حيوان بها ورانسان السان فرمشة فرمشة سها ورشيطان مشيطان به (ج) اگرکسی جارمین وصف سنا کے لفظ آئیں۔ توان میں سے بتھا بلہ دوسرے کے حسب میں خصوصيت زياده يا بي حائے وه سندالميه ہوگا۔ إورجس ميں عموسيت يا بي حامے وه سنير- جيبر سپیدکیرا اجیما ہوتاہے ۔سیاہ رنگ بھرا برگیا۔ زمین لوکاشف ہوا کرتاہے۔ نیک گوگ بدر كى سى كالميات الله رقه) اگردواسم خاص ایک جمله میں اُئیں تواسم خاص کی صموں میں ہے علم بتقا ما*کیکھر* يلط أك كارور من المراقب ياخطاب كالنيت ك الكيد بعد - جيس وحيدالعمر اصاحب عرفانی آئے۔ نعان بہادر مولوی کرہم الدین احمد صاحب کا انتھال بہوگیا ۔ عجد انشد شاہ دلیٰ ا حب برست رېردست عالم تھے ۔ ابوالکلام سيد تحداحدصات کلکتررہتے ہيں ٠ (۷) اگرایک جلرمین مشعبهٔ اوبرمشعبه مبرائین تومشیه بیسندالید بهوگا ادرمشنبه بهمسند به بیجیسه اس کی تقریر پیونتیوں کی اٹری ہے ۔ یا تی برف جیسا ٹھنٹا سے ۔ اس کا مُنہ خاندسا ہے ۔ الكمور اكيا ہے بجلي ہے 4 (و) ٱگرکسی لفظ کا ترجیه کیا جائے۔ یا کلمات ربط وعطف ونجیرہ سے بروٹے لفظ بحث کیجائے نمبرد كرمعنى - ياكسى على كوميت بتانى جائے - إن سب صورتوں ميں مهل لفظ ياكلمد يا قعل سنداليه بهو سطّے اور ان كا ترجمه با تعربیت یا نوعیت سند عبیری بینم انکھ كو كتے ہیں۔ وست بالخصيم - رئيش وأرصى م اور بروت موجهد باست جرن جربي - مين طريك كف

اتاہے۔ تک انتہا کے معنی میں **بولاجا تاہی**ے۔ یا۔ آیاصینعہ واحد مذکر ماضی يا ب فعل لازم صينف روا حد مذكر مانى قرىبيساب م مسال حند فشه يسندالبه ياسندكا حذوف اكثر كيسنان طريقيون بربهوتاسيه يعيى حبس فؤم نتراليه كوحذت كريته بين اسي جبه سيمسند كوحذت كردبية ببي او بعين موقع يردونوك و الم مرایک قاعده میرتفصیل کرد نیک کواس قاعده کی تبویب سرکس کا حدف بهوسکا به به ا "ال- جمال قرمینهٔ قایم بهولیین مسندالهیه . بامسند قرمینه سیمعلوم بهرسکتا بهو و بان حواه مسندا وعذف كرد وبعيسه اس موال مح جواب مين كهتم آسكة نم كهوكه بإن أليا- توبيان مين جومسندايير ہے حذف ہوگیا۔ خواہ سند کوحذف کر دوجیت نیسوال۔ زیدا ورولید میں سے کوئی حاحرہے ؟ جواب رزيديها ل حاطري وسندتفا حذف بوكبايد يا دونوں عذف كرديے جائيں سوال كوني يا جاب بہيں بہاں دونوں حذف جا تعطا**ب ک**یصورت میں بھی سندالیہ کو حذف کردیتے ہیں جببہ تم کسی سے کہو ۔ کہ کہاں سے آئے ریفی تم کہاں جارہ ہیں یعنی آب کیسے گزر تی ہے کیعنی زندگی ہ ووم منبلورت خطاب يا توصون سنداليه كوجواب بي مذف كردية إي جيسة تمك زىين خرىدىلى - ائسكى جواب ميس كها جائے - خرىدلى - يامستدالىيدا و زسنددو نول حذف كرد سيخ مات ورسنددونون عن المائم كمرا في الله المائية موكئ مستداليه كاحذت شكرتا ويصرف مستدكا حذف كرنا زبان ارد ويسمروج نهيس يد أبكي صوريت خطاب كي ينهي مي كركوني سائل آئي اوركي كرستيدهون، مطلوم مون مفلس بول، قابل رقم بون ميهان سنداليه كوبقيام قرينه بيني حاضري قائل حذف كردياج سنوهم فيصورت استفهام بحواب مين صرف مستدأليه بإصرف مستدبيا دونون حذف كرويج علت إلى السيس كيام من سيق أيف ليا - بواب بريم ليا - بيال سنداليه مذف بروكيا - يا -دن جلاگیا - بواسب - زید- بهان سند کوحذف کردیا . یا کمیا زید بیارسه -جواب - مان .

يهار و ونور حذف ہو گئے 4 جہارم ۔ کسی کے اثنائے ذکر میں اگر کوئی اور بات کسی جلنے جوذ کر کریے والے بے بیس ی ٹو بغربنیہ ذکرمسندالیہ کوحذف کر دیا جاتا ہی چیسے زیگاذ کر ہور ہاہے اسکی نسبت کہا گیا ۔ يد كهيلتا براورتم كهوكم يورى بهى كرتا به توزيد جومنداليه بوحذف بوكيا 4 حرب الامثال میں بھی اکثرمسندالیہ کوحذت کر دیتے ہیں جیسے ۔ ثناج نہ جائے انگی میں دېچيا نەمجالا قربان گئىخالە ــشامار بولى ـ بن كىنكىنا يا-خالەامان كاكەنا يا دايا ــ ا وربعض حكيمه سندمجي حذف مبوحاتا ہي۔ عبيہ تيرا كالامند چوري كاگر ميشھا نھا نها باد دولت قي م به منجم الدرائ يا بچينه كى تنبيه كرين كه موقع يرسند كوحذف كردية م بس مجيد رسانپ نب سیاربندر بیزر با اگر آگ مراورسندالیه کوجی حذف کردیا جاتا ہی۔ بیلے يويجيو - دوڙيو دوڙيو ليجو ليجو - ديڪھوجانے نيائے -لپکٽاليکنا - پکڙنا پکڙنا کيون ليٽاليٽا دغيره: بشمر كبهي سندالبيكواس ليؤ حذف كرديية به كداس سيخ ص نهين بهوتي ا *دراسکی حکمه نفلو*ل ما کم بیننے فاعلۂ لاتے مہیں اوراس میر فعل حجبول دضعی یا معنوی بط^{ری} مسند بولاجاتا ہے۔ جیسے زیدہارا گیا۔ رھول بج رہاہے۔ تھبتی کٹ گئی۔ یا۔خالد شیا۔ ناج بخا-کسیتی کٹی ید فائده مسنداليه اورمسند كومذف كي جاب وجوه نهرون وبال ان كاذكر خرورى بهوتاسيد إوراك كاباربار ذكركرنا ووسنداليه كوسفرلانا ودسند كوبصورت فعل لانا وغيره وغيره - يتام بأتين علم معاني كي متعلق بي 4 في حدث جمع او تذكير أنيث كابيان وحدت جمع مين سنداليه اورسند مرمطا بقت بوتى ہى- البته ئونىڭ كى جمع كاا ترج بكرال فعل برأس صالت میں نہیں ٹریاجب کرنعل سے بعدا فعال تصریحی ہوں۔ بلکہ افعال تصریحی

پر اینا ہے اور فعل فراہدی استعمال کماجا تا ہے۔ جیسے میداٹ کا جانے والا ہے۔ یہ اُلمک جانے والے ہیں۔ یہ لوکی جانے والی ہے۔ یہ لڑکیاں جانے والی ہیں یہ اس سے گھٹورا بیجد ما میں نے گھوڑے بیجید بیٹے ہیں۔اس سے گھوڑی بجدی ہی ۔ میں سے گھوڑ ماں بیجدی ہیر عل لازم او فعل منعدی مجهول معنوی کی وحدیت و جمع او زند کیرو نانید مشاخات ما مفعول مالم يستيفاعلئه كي بوحب ہوگی یعنی جبیبا فاعل یا مفعول مالم یسٹے فاعلہ ہوگا۔ویسا ہو آ اُرگا فاعل فعل لازم كى مثاليں - زيد كيا - سنده كئى - كوك كئے - عور ميں كئيں - ما -وه آیا۔ وه آئی۔ وه آئے۔ وه آئیں + مفعول مالم يسطِّ فاعله فعل مجهول معنوي كي مثالين - زيدينا - مهنده يثي - آدمي عليم عور میں شیں ۔ یا ۔ کھی بکا عین بجے ۔جواری ۔ مرجیس مجیس م فعل تندى كا - أكر مفعول ندكور بهوا ورصرف فاعل كاذكركيا جائے توفعل فاعل كي طابع بوكا - بطيع - زيدلايا - منده لائي - زيداور كرلائه - منده اور سلخ لائيس به اورجهاں فاعل سے ساتھ علاست (سے) آئے اور تفعول مذکور ہواورا سکے ساتھ علاقہ مفعول بینی (کو) بولاحلیه از فعل واحد مذکیر بولا جائے گا۔ عیسے۔ زیدنے گھوٹرے کو پکڑا۔ سنده من گھوڑی کو بکٹلا۔ کو گوں نے گھوٹروں کو بکٹلا عورتوں سے کھوڑیوں کو بکڑا۔ ا وراگرفاعل سے نسائم توعلارت (یے) آئے ۔ مگر مفعول کے ساتھ علاست (کو) شرآئے توفعل بتعدى مفعول كى موجب أئركا رجيسة زيدين كهوا باندها - زبيسة كعواسه بانده ربیدے بکری با ندھی۔ زیرنے بکریاں با ندھیں ، متعدی به دومفعول میرفعل کی مطابقت مفعول ثانی سے ہوگی- بیلیے · زمدے لوکوں کو مٹھائی بانٹی ۔ زیدیے نزدوروں کو انعام دیا۔ مہندہ نے پیول کو ازگیاں دیں سبندہ نے اوکوں کو گئے دیئے - انھوں نے تم کومکان دلوایا - ہم نے م كورو يئ ويني مين ان كوجليد كالواني تمساغ اسكوجاسيس ولوائيس

ماصنى استمرارى مين مفعول كى وحديث جمع او زندكيرة ما نيدث كالترفعل برينهير طربها يعنى امورندكوره ميرفعل مُطابق مفعول نهير بهؤنا- بككه فاعل كاا فرفعل مريهؤناسة سيصيعه - ميس كتآ برُّه منا نها ـ وه کتا بین ٹرمننا نقا- توگھوڑا کستا تھا ۔ می*ن گھوٹر سے کستا تھ*ا۔ ریا، تم کتا ہیں مق نے۔ وہ کتا بیں ٹرچتی تھیں۔ ہم آموں کو پلیلاتے تھے۔ ہندہ کتا بیں ٹرچتی کھی۔ ہٹ اور سلتي روشيال يكاتي تقيل - منده بوشيال يكاتي تقي د لقط (ہوگا) پر بھی مفعول کی وحدت جمع اور نذکیرو تانیث کا انز ٹرتا ہے۔ جیسے ۔ اس سے کھاناکھایا ہوگا۔ اس کھانے کھانے ہوں گے۔اس نے روشیاں کانی ہوں گی۔اس نے جامنیں کھا فی ہوں گی۔ مگرفاعل کا اثرات اموریس ہوگاپر نہیں ٹریا + حالبيه ماصني جب كسى اسم ياصنير ما صفت كيسائقه ال زفاعل واقع مون تو وحدت وجمع الو نذكيرة ناينت مين فعل فاعل كي مطابق هوگا- جيسے - اُڙا هرا كبوتراگيا - يا- اُڙا كبوتراگيا -سوئے ہوئے لائے جاسے۔ یا سوئے اوسے جاسے بیٹی ہدئی تکی کودی ایٹیٹی تبی کودی۔ سمائی ہوئی گھوڑماں آگئیں ریا۔ بھائی گھوٹیاں آگئیں ہ ان مثالوں "ن صل نعل لازم ہے یوں بھی گلہ ﷺ ہیں کہ وحدت فرجم اور تذکیر و تا ش میر فعل ا پسن قرمیب تراسم کی بوحب ابو کاریشه وه اوراسک نیج آگئے۔ بایلیم جاری تھے۔ او کوں کے ساتھان کا باب آیا ہے۔ بچوں سے ساتھان کی اس گئی ہے ب لیکن سندالید کے بعد اگر ایسامفعول آئے جس کے ساتھ علامت مفعول بھی ہو تونسورت جمع بھی فعل واحد مذکر بولاجائیگا۔ بیسے میں نے ان لوگوں کو ہنستا ہوا۔ یا ہفیتے ہوتیا يايا- ميس ف إن آمول كويجونس من دباديا - بم ن بجول كو كمبيلتا موا ماكيبلتا ويا بيسلتا والمسلتا والمسلتا والمسلتا السيصورت مين تعلق فعل كواكر بجزاق صفت برياح الميات واسم عالميه ياصفيت كي أحزي (الف) لا تقمين- اورا گربطرن خبراستعال كيابعائة و كانحالف يا عُجول لا تين كريتر برطواط فعت كلام بوعام كفتكوس رعمل نيس بوتا جيد عن في الأكيول كو كاف يا كاتا وكيما - من

ان کو باتیں کرتے یا کرتامشنا۔ میں سے بچ ّں کو کو دتے یا کو ڈنا پایا ۔ ہم نے لڑکوں کو ت باذکرتے پاکرتا- دیکھا 🛊 مسنداليه أكرضمير سيزا وراسك بعض تيخصي كسيصىفت كي موصوف هوكرجالت بمف بهواورا سيكه بعدعلامت مفعول بمبي بهم تودحدت وجمع اور تذكيرو نانيت ميں ان موصوف وسفت مين مطابقت بهوگي- جيسة تم تجه دڪھيا بررخم كرو- تم مجه تكتي كوميرسة حال پرجيوڙ دو تم ہم وكھيوں كوكيوں ستاتے ہوتم ہم جميتوں كوكيوں وكھ ديتے ہو يہ اوراكر موصوف وصفت الئركم فعول واقع بنون- اورعلامت مفعول لولی جلئے توصفت واحد آئے گی ب<u>جیس</u>ے - می*ں سنے ان کور کو گور*ا یا یا- میں سنے ان کڑکیو كوكا لا دِيكِها - مِين من سسب أمول كوكفا يا يا - مين سنة سب انبيون كوريًّا يا يا ١٠٠ اور بجالت اضافت مشدالیه اور سند میرفی حدت فبیمع اور تذکیروتا نیت می*ن مطابقت بوگی* بھسے میرالوکا اچھا ہی۔میرے الم کے ایچھے ہیں۔میری لوکی اچھی ہی میری الرکیاں ایھی ہیں * جشب منداليه دواسم مهول أيك مُدكراً بك موسِّث تواكّر حياسم مُدكر سندك قربيب بنهو تهرجي فعل لو مذکرلاتے ہیں بیسے -میرے بخیراور بچی چلے *گئے - کیا تھا یے لاطے* اور لڑکیاں اگئے - 'دومرد اورا يك عورت جارسته يه عد جوصفت بطريق شعلق فعل ياخبراستعمال ي حباء وه وحدت وجن اور تذكيرونا نبيت میں اپنے موصوفت کی مطابق ہوگی۔ حبیبی مقسے یہ کام انتیما کیا۔ تم سے سب یا تیں امجھی لهيں تم من سب كام اچھ شكئے۔ تم سے يہ بات اچھي كهي په اگرسندالبیرجع ہو۔ یا اسکے لئے ضمیر جبع تغظیاً بولیس توسند کوبھی جمع ہی لائیں کے ۔جسیر تمارے جیسے اچھے لوگسدا ب کہاں پیدا ہوئے ہیں تمہارے اچھے کا م سراہے جاتے ہیں -جومسنداليه اصنافي جالت مي مرا ورمضا ف اس مي يشيق طف استعدد مول اوران كم بعدالفظ مسباك تومسنايين فعاصرت وجنع اور تذكيروتا نيست سنداليك أخرى

ضا *ف کے مط*ابت مہوگا۔ جیسے - اس کا یاجا مہا در کرتہ اور کوط- اور سرکے بال *سبھ*ابتر اسکی گائے اور بکری اور گھوڑیا یں مب چوری گئیں۔! سکے گھر کا نمام سا مان اور گھر لٹٹ گیا ہد كرية فاعده اكثربيب كلينهي - كيونكرجس مضا ف كيد لفظ سب آيا ہى -اوروه واقتا اوراس بيلے جمع - توہمی سندلعین فعل کوجمع لاتے ہیں ۔ جیسے آس کے گھڑے اور گھڑیا سب تُوط كُنّ - اسك كرت اور يا عام اورانكركما سب كوك كن به ا در اگر لفظ سب كے بعد لفظ كي على آئے توفعل واحد استے كا - جيسے - بازار ميں الوج لونیاں ۔ نامشیاتیاں سب کھ یک رہاہے ریماں اڑو۔ زنگ تھے یا دنگیاں مب کچھ ملتاہے۔ ہیں نے بٹرے کلاب جائنیں اھرتیاں سب کچھ کھایا ﴿ اِن مثنا کوں میں سب کا لفظ كل ا درتمام كيمعني مين برماكيا-اورائس پروحدت جمع كاكوني اثر نهين مثيا-حبيسي ١-يرسبقصوريرے ہيں۔ يرسب خطابيري ہے ، حب بصورت عطف مختلف فيمرس سنداليه بول- توضميروا حدكاصمير مع سے يهلے لانا فصیح ہی۔اگرجیاس ترتبیب کے خلاف بھی بولاجاتا ہی جیسے میں اور تم جلیں۔ اس نے اور ہم نے ساتھ کھانا کھایا۔ بیتوفھیسے ہے۔ اورتم اور میں لیس بہم نے اور اس سے ساتھ کھا ناکھا اس كوفصيح نهيس ماناجاتا مد جهال ضما نُرمختلف سنداليه بهوتي بين - وبال فعل بيني سندجمع آلے گا - حبيبي - تواور مين علیں - نیراوروہ اکھے گئے۔ میں اوروہ ایک ہی کتاب طرحت ہیں + جب وحدت وجمع اورصاصروغايب اور تسكلم بهية من شمير س ختلف مول - توضم رجي میروا حکی پیلے لاتے ہیں۔ اور اگر ضمیری حرت واحد باصرت جمع ہوں نوضمیرحا خرستاہ غائبَ پیلے اٹنے گی۔ اوراگران میرضمپرتنکلم بھی ہوتوا س کوحا ضروغائب دونوں 🛫 يهك لأنين كيمه اس ترسيب كالحاظ كرزافصيح مانا جآنات - اورعام كفتكه ميس اس ترتيب يكا تحاظ لزوماً نهين كميا جاتا -جيسي- مين اور ده اورتم ايك بي حَكِيهُ مُصَّرِينَ سُتِيمَه وه اور تميَّج

ریک تھیلی سے بٹے ہو۔ ہم اورتم ایک اسٹا دے شاگر دیس - میراا درنہما را۔ یا ان کا اورتمارا يىمثالىن توبروپەيئەتتىپ مالا ہىں- اورامثىلەدىل مىں اس ترتىپ كالحاظ نهيرك گياتم ادرمیر حلیبی - نم اوروه ایشه جایا کرو- وه اورمین آج هی جاری میمی - تمهارا اورمیرا کیا سائق^ہ اسمائے جمع-اوراسمامے کشپ ورسایل اخبار اگرج بھبورت جمع ہوں نیکن سندا موسندران كے لئے مسندواصلا تا ہوالبتہ تزكيرة مانيث بير مسندالبداور مسند مطابق ہوت این - بیسه و توج جاری ہی - بلتین آرہی ہیں - رسالہ بلاگیا - جتماروان ہوگیا نقاب كاكرده أيا جواب - قواعد أردو حبب كني مصفوره المصادر يرم لى مجالس لعشاق كي جلد بندهر منى عنياث اللغات جهيب رہى ہے، يہ برا خبار تصاور کا پرجیہ - اخبار کاروان جاری ہوگیا۔ تہذیب النسوان خریدلی اورا داحسانی تهنیں ملی - تهذیب لاخلاق بیرجاری موکئی 4 حبب مستداليد اورمسندد ونور مركب صنافي بهول ادرمضاف البيددونول ميسا باضمیر *جون* توقعل *فرحدت فتجمع* اور تزکیر و تانیث بین سندالیه کی بروجب آئے گا۔ <u>ب</u>یسیہ ہماری ٹوشی کا دن ماتم کی رات ہوتائے - ہمارار وزفرا تصبیح محشہ کا ہمتاہے میں میں بیت كا وتت بيرك لي قيالمت كي كراي بوكيا 4 ا وراگران مثالون میر فعل مسند کی بموجب لائیس توسنی بدلجائی*ں گئے۔* جیسے - ہماری خو کا **دِن مانغ کی راست ہوگئی۔** بعنی مانغ کی دات ہماری خوشی کا دن ہوگئی ۔ پیملے مثال میں خوشی سے دن کو ہاتم کی رات سے مثال دی ہے ۔ اور دوسری میں ماتم کی رات کو خوشی کا دن ما ناسیے راس لیے مطلب کچھ کا کچھ ہوگیا 🛊 حبب واسمنهاه دوبذل مذكرهون-باأبك ذكرا ودابك مونث بواوروه واحد جول توقعل جمع مذكراً تاميم- عليه - رات دن جيري سي كرزت بي بابيط

باتیں کررہ ہیں۔ ایک عورت اورایک مردجارہ ہیں۔ گھوڈراور گھوٹری ہنما آئیں اوراگردونوں اسم مونٹ ہوں توفعل جمع مونٹ آئے گارجیسے بچڑییں اورگرسلیں المرری ہیں۔ گھوٹریاں اور بچھیاں دانہ کھارہی ہیں یحورتیں اورلز کمبیں چرخد کات رہی ہیں۔ گھڑونجییں اور گھڑییں جوری جاتی رہیں ۔

اوداً گردواسم مل کرای اسم ہوگئے ہوں توقعل ہم ثانی کی مطابق ہوگا - جیسے ۔ گھوڑا گاڑی درستی سے لئے اگئی ہے۔ اونٹ کاڑی ٹونٹی ہوئی ہے۔ مال کاڑی جیوٹ گئی ۔

سواری گاڑی آرہی ہے 💠

ر رشت المرس میں اکتر جید فے درشتہ کا نام بڑے درشتہ کے نام کے بعد اور لئے ہیں اور جیو رشتہ کے نام کے آخر ہیں اگر الف ہویا حرف (ہے) ہو۔ تواس کو واحد کے لئے ہی بائے جہول سے ہل دیتے ہیں۔ جیسے ۔ جیا بھتیج جارہے تھے۔ ماموں بھائج کھا ناکما رہی استعا دا دا بوشے باتیں کر ہے ہیں۔ لیکن جرف الف اور حرف ہے کے بمل دینے کے بھی استعا کیاجا تا ہے۔ جیسے ۔ جبا بھتجا ہے ارہے ہیں۔ ماموں بھانجہ کھا ناکھا رہے ہیں۔ دا داپڑا باتیں کر ہے ہیں۔ مگران کر بلی اسکو تھیے نہیں مانے ۔ ہاں اگر دونوں کموں میں کا عطف ہے توالف اور ہے کا بائے جمول سے بدلنا یا نہ بدلنا دونوں طبح درست ہے۔ جیسے جبا اور بھتے دونوں اس مشورے میں تمریک ہیں۔ باجہا اور جینے اور کھتے اور ہوں اس مشورہ میں تمریک ہیں۔ باب ادر بیٹیا آٹھ کر جیلے گئے۔ باب اور جینے اگھ کر بیلے گئے۔ ماموں اور بھانچہ آدہ ہیں۔ باب ادر بیٹیا آٹھ کر جیلے گئے۔ باب اور جینے اگھ کر بیلے گئے۔ ماموں اور بھانچہ آدہ ہیں۔

اس صورت میں واحدا درجم کے لئے ایک ہی نام برتا جائیگا۔ اور اس نشا بری وج

بهتر بھی ہے کہ (الف یا ہی) کرمائے مجہول سے بدلا نجائے م

جرر شیم مساوی یا قرب بساوی کے ہیں۔ انکاالف بائے مجمول سے نہیں برا کے۔ جبیسی تایا چیادونوں چلے گئے۔ نانا اور دا دابیٹے ہوئے ہیں۔ داوا۔ انا تومجہ سے تنفی کیا

جيد اورييوكها- ام يوس رجعين عيديها جيادتايا شكار كسك كي . بها مصدراورا فعال تصریحی میں سے کو ای فعل سند ہو۔ وہاں آئم مصدر برو صدت فی شدالیه کا اثریر تا ہے مصر مجھ دانہ دلوا ناہے۔ اسے اٹا لاناہے یا۔ اسے گنزرید سے ہیں۔ مجھے آم لانے ہیں۔ تھیں توریزے است سلم بحرني ہے۔ مجھے دای لائی ہے۔ متھیں دال دصد افعال نا تصه - اورافعال فلوب بين فعل مسنداليه كي مطايق ہوتا ہے-بهوگیا- وه عورت تندرست بهوگری -وه لژگا اس شعرکوننین میجها- وه لؤگریمیری باینیکی بجعی- تم ین اس بات کاخیال نہیں کیاتھا، ہیں سے اس معاملہ میں تشکر نہیں کی تھی معے اس کا گان نہ تھا۔ اسے اس کی عوا ہشن تھی + بيعطون عليها والتعطوف اسم واحدكي خبروا قع مهون تفعل فأقص واحد آكے كا جا برار کائیل وزبیل ہے۔ بیار کی دور میں اور طباع ہے۔ زید بھلا مانس اور نیک ہے۔ يعنى فعل ناقص صدت وجمع مين- اپنے اسم كى مطابق ہوگا- جيسے ير الوكيا ك جھدا، ا در بهوت یا رمین سید لرک شرریین سندیدا ور مکردغا باز اور مکارمین ۴ أكرد ويا دوسه زياده -اسم-يا- ثعل - يا مي فعول مالم بسمي فاعله - يا اسم فاعل - يا آم ل مالم سيطني فاعليّه- بذريعيكل تعطف ملائيه حائين تواكر بيب زوي العقول بر سے ہیں توخیر- اوریل حواہ کسی می کافعل ہوں ہوں جسے بولیں گے۔ جیسے زیداور مرحنتی میں۔ خاکد اور ولیر دوڑے ۔ زیدا ور مکر اور خالدیے ۔ جانے والے اور آنے وا ب بديير كريخ مسايين والم اور سينن والم الماكية - زيدا در مكرا ورخالدا وروليد كهانا كها میں- اور تحییزوی العقدل کے لئے فعال صرت جمع اور مذکیرونا نیں خاص کی سے توریج معطوف کی پرویب آناہے۔ بیلیے اس نے پیٹرااورلڈواولیسی کھا تی۔ میں نے ریس اولم دو دهه پیا۔ اس میز عبلیبی اور امرتی اور پیٹرا کھایا۔ میرسے امٹرود اوراٹرو اور الکیا کھائیر۔

ا ورکمیس بلاکست*ی ہم سے بح*اظ معطوت قریرتم سے فعل جمع مذکر پولی*ں سے ب*شرطیا کہ کو ٹ*یم معطو*ف ذُكَر ہو۔ جیسے ۔ گھڑا اورگھڑیا بھردیئے۔طباق اور د کابی مانخ دیسے ۔ گھوڑا اور گھوٹر یکس دیمے لشراا دركنيا نهلاديئيه اوراكر قريب نرمعطوف جمع بهؤتوفعل جمع لبحاظ نكيرونا نيبث معطوف أَسْنُهُ كَا- بَعِيْسِهِ صراحيا ں اور گھڑا ہی بھر دیں ۔ دیگھیاں اور رکابیاں مانج دیں گھڑا اور نْفریین بھبردینئے ۔ گھڑے اور گھڑیا ں بھر دیں ۔ مگریہ قاعدہ کلیپنٹیس-ایل رہان ہو*ں جی* لیتہ ہیں کہ۔ ایک کھوڑا اور ایک ہاتھی خریا۔ ایک بوڑھاا در ایک بیرا یا۔ اس نے ایک لُوکرا اورایکٹلوکری کھودی ۔ قلم اور دوات چوری گئے ۔ قلم اور دوات میزیر کھردی ۔ تلم ا در د واستامیز پردکھ فسیئیے - فلم اور د د اتیں میز بریرکھ دیں ۔ الغرض فعل کاحمیم ، وروا حدا و مذكرومونث لاناماعت يرخصرت به ا دراً کُرکلہ تاکید ہمع معطوف علیہ ا درمعطوف واحدے بعدائے توقعل ہم مذکر آئے گا-<u> جست نظیم اور دوات دونون ندارد پین بوش اور گرگایی دونون تُوش گئے - ماتھی اور</u> ا ونهشه ا تارگھوٹرا تبینوں <u>علم کئے</u> کمراورخالدا ور ولیدا ور تربی*جاروں آگئے* ، حب عطف بزراجه کلمات تردید ظاهر کیا جائے تو وحدت فرجم اور تذکیروتا نیٹ بیر فعل قریب معطوت كى مطابق بولاجائے گا - جيسے زيريا بكرآ بايتھا - گھوٹڑا يا ہاتھى جورى گيا۔ كلمٹرا يا كلھىيە ٹوٹ گئی۔ گھوڑ ماں ما گھوڈ ہے کیے گئے ۔ گھوٹریاں یا گھوڑاکسا گیا۔ گھوٹے یا گھوٹری سی کئی هوڙا يا گھوڙيار ڪئينين ۽ مرديا عورتين آئي تھيس ه ہم ان کلما ت کی تعریف لکھ آئے ہیں۔ یمان بہر سے نتا تاہے کہ اُردو میں جلمہ کی میں اُن (۳) جمله فرکسیه - (۳) جمله فخلوط ۴ چىلە پىرقىرۇ _ از دومىن جارىمۇرى ئىنى قىسەنبىر بىرتى كىونكە ار دومىن جاراسم

وصطلاح وينهين بهوتاء اس لئے كه صرف أنم و خبرسے مركب تام نهبين بنتا - ملكه مرك ربینا ہے ۔حب تاک کہ افعال ناقصہ میں سے اس سے ساتھ کو بی فعل نہ بولاجا ہے سیبہ ز مدر کظرانیے - بیر سچار لوج در ہے) فعل نا قص سے جافعالیہ ہے ۔ اگر صرف نید کی کھڑا کہیں ۔ اوفول بهوا با ميه باخفا اسك بعد لوليس تو به تالنيس بوكا - بلكه مراسيه الأفهس ريه كابد جله کی ربتداجس اسم یاصنبر یامتعلن فعل یا مرکبنا قص سے کی حاتی ہے۔ وہ یا تواسم ہوتاً يا فاعل بااسم فاعل- بالمقعول مالم يستة قاعلهُ- بااسم مفعول المسبق فاعلهُ ب بدائج جماريس أئب توفاعل باسفعول الم بيهية فأعلنا كي منهيراس سريني چيي بوني مولي د مثالير، (۱) اسم کی مثال- زید شندرست ہے -اس جلہ میں زبدانسسس اور تن آر نتي فعل أفض هم بيها بمقرد إرا 4 (م) فَأَعَلَ مِي شَالِ - زبداً ياہے - اس جدمین زیداسم خاص فاعل ہے - اورایا ہ صیفه واحد خدکرغائب ماضی قربیب فعل لازم ہے جوفاعل سے ال کرلور اجمار مفرد ہوا-(٤١٠) اسم فاعل ي شال- أي والاارسيكا - اس جله بين أنه والااسم فاعل سيء .. اور آریب کا چینه واحد مذکر عائب فعل شتقبل مرکب - دونول ال ارتحار مفرد بهوا به (۴) منعول الم ببغی فاعائری شال _ زیر تباریا کها ۱ س جارمین زید مفعول کالم بسیر فاعل ا ورَسَاياكِما حِلْيغه واحد مذكرها يُب طِاحني طلق عجول عِنعي - بالرسفود ، واله 'ديديثيا - اس ميں زيد مفعول الم نسمتی فاعلرُ اور بيّا عدينه واحد ذركر نوائسيا صفى مجهول معنوى - جمار مفرو بواب (۵) اسم مقعول مالم بسيميُّ فاعليَّ كي مثال – جائے والا ماراً كيا۔ اس ميں عامے والا اسم غعول مالم يستمين فاعلزم ساور ماراكيا صيغه واحديثركرغا نميث لياحتي عللق مجو وفقعي

يرسى علىمرد موا ١٠

<u>آینه والاکتا -اس میں آینے والا-اسم مقعول مالم یسیط</u> فاعلہ ۔ نظاصیعہ واحد مذ عائب فقبل ماصلى مطاق جهول منوى - جله مقرد جوابد (۷)مثنلق فعل می مثال ۲ برسته اسهته چل – اس میں توضیمرفاعل چيکه چيکه اس اس ايس معمير فاعل مستقريب كدهرسة أنا بهوا- اسرين أتب كايا تمهاراضميرفاعل متتريه. اس باین بالاسیرچار باتبیں اصولی معلوم ہوتی تایک اس (اوْل) فعل لازم حب قاعل كى طرف نسبت كياجائے-نوج اله مقرد ہوجا ہوا جلی۔ مینھ برسا ۔ گھوٹرا دوڑا یہ (دوم) فعل متعدى عروف ايئ مقعول كما ترحب فاعلى كى طرف سبت إمائ توجار فردين هائيكا جيس زيدي بكركو بكرا - وهم كو بكارتاب - سيرو اللي كها وُل كا - اس سے ياني في ليا يہ (سوم) تعل متعدى مُبهول ثواه مجهول وشعى بهوبالمجهول «نوى حبب ايبخ مفعول الم تسبعُ فاعلنكى طرف سيت رباجاك كانوجله مفروبن جائك كالصيب حساب لكهاكيا - وهبلايا جائے کا۔اسکو اُوار دی گئی۔ ما جا جا حرصول بجا۔سوت کتا۔ قا فلر کٹا کھیت کٹا زبريريا ورجهارم افعل القص لازم مع حري حب ابن اسم ي طرف فسوب جو- توجله فود ہوجا تا ہے جُنبہ زیجنتی ہے۔ منجھے رونا تنہیں اُ تا۔ اسے ہمنسی آئی ہے۔ وہ بزدل نکلا-وة تنديست تقا- ومحاضر بهوكيا - جاندى دهات ب المبيد - فاعل الفعول المسيمي فاعل اليانواسم بهوكا ياضمير بوكى ياالسي صفت جوايية وصوفت کے اسم ی فایم تقام ہو علم حرف میں اس کا ذکر مقسل ہوجا ہے یہ اجرائے الے اور مار فردے اجزادو سے کم اور جارے زیادہ نہیں ہوتے ہ (اتول) صرف منط لبيه اور مسند- ان دولول مع جله مقرد بن حباتا ہے جہ

(دوم)نمسندالیه اواستعلقات مسندالیه اواسند- ان سے بھی جملہ تفرد بن جا آیا ہے ۔ وم)مسندالیه اورمسنداه رشعلقات مسند- ان سے بھی جگرمفرو بن جاتا ہے ۔ ترکیب چلے۔ جارے اجزا، کو اور ان کے باہم تی جات کو بیان کرنے کا نام علم مخو ہیں ت ہے- اجزاء اور اِن محتقعات دوطر نقون پر تنبائے ما سکتے ہیں ﴿ (۱) بطراق به منعارف _ بعنی وه طریقه ترکبیب جوسایق سے مروج ہے - جیسے :-(۱) **زید آنا ہے ۔ آباہے صیفہ داحدغائے فعل م**اشی قربیب لازم تا م ۔ فعل ۔ زید ۔ اسمزعاص فاعل وفعال وفاعل لأكر حافظلمه بهواجه (۲) اے لطے آ۔ اے کمندا-لطے سنانے۔ یہ دونوں مل کرفاعل ہوئے۔ آصیعہ وا حاضر- امرنعل *لازم تا م فعل يقعل اورفاعل بل كرها فعليه ندا نيه بهو*اية اگرصرف (اے لڑھے) مہیں توبھی پر جلہ ہوگا کیونکہ اس کا مسند بینی فعل آ بقر پینم ندا مخدوف مانتا يرسدكا يو (س**ر) وه حائے والاحلاً كما حلاك**باصيغه واحدمذكرغائب فعل ماحنى طلق م فعل ـ وه خمبرواحد غائب موصوف -جلية والاصفيت _ موصوف صفر موسئ فعل وفاعل أكر جمار تعليه موامه (١٩) وه بها كتام هوا آيا ئيا صيغه واحدغائب ماصي طلق معل لازم تام فعل- وهمير واحدْعًا بُ فاعل - بها كُمَّا هوا حالبيهاصني تعلق فعل آيا كيه سب مكرَّح افعليه هوا-(۵) و هُسَنْتًا بهوا جار ما نتها ـ جار ما تها صیغه واحد زکرغائب ماصی بعبید فعل مرکب لازم ما م وه صنميه واحدغائب فياعل يسنتهام واحالبيرماضي شعلق فعل حاربا تتفائك بريرسيلكر فإفعاليا (۱۹) ربيعة رو في كها في كهائي صيغه واحد مونت فعل تعدي في زيد اسم خاص فاعل

(ت علاست فاعل، رو في اسم عام مفعول سيسال كرح فعليه بهوا 4 (۷) بھی اس مات برغور کرنگے کریں شیصیغہ جمع مزکر سنتقبل ہتھ ہوجی فاعل- اس صفت اشاره بات مشار البيدولؤن ال كرم وربهوئ - پرجار يح جاروم ورر الركمتعلق فعل كرينك غورمفعول- ييسب مل كرير فعليه مواجه ب لوگوں کو تم سے سبق حاصل کرنا جاہئے ۔ جاہیے صیندا مرتعل الازم نا فھر ب لوگوں کو اسم نم سے جار و مجرور شعلق فعل سبت حاصل کرنا خبر فعل ناقص آئے۔ (9) پیر 'خداکی قسم کھاتا ہوں ۔ کھاتا ہوں صیغہ دا حدُشکل فعل حال طلق ا تخصى نفاعل - تحدا كي تسم مة تركيب اضا في مفعول يسب مل كره بله فعليه عهوا ﴿ الركوني شخص انتنائ كفتكوس كصفدا كتقسم تواس مين فاعل اوثعل كاحذف قرسية يا يا جلك كا- اوراس كاقسم كها نا -جل فعليه إوكًا به ي ني بنت بوئ ايك ماتي بوئ المكركو يكولما سيكوله صیفه واحد مذکرغائب مانی طلق-اس جمیراشاره بعیدفاعل سے علام ، <u>منت ہوئے حالبہ ماعنی تعلق قعل مکر الیا ۔ ایک عدد لڑے معدود دونوں ل کرمفعول ہو</u> ت مفعول - جاتے ہوئے حالیہ ماصنی شعلق مفعول بینی (ایک اوکے کو) ریب الم كرجمل فعلم يهوا 4 (ا۱) زیدے گھوٹے ہے کل شام کواپنے سائیسے مازو رکاٹا کے ٹافول تعدی صیفا واحد نذكر ماضي طلق يزيد مضاف البيرك علامت إضافت كعواسه مضا مل كرفاعل - ين علامت فاعل كل شام بتركيب طرفي فعول - اب مضاف البه سائيس مضاف رويون مكرمضاف البيد الموسئي - بازومضاف - بيردويون مل مرجرو پوئے۔ پر کلمہ جارجہ اومجرور مل کر۔ باتوستعلق فعل کاطما مانو۔ یا جار ومجرور کو مفعول کی

| The series | armennen in mannen in general en en en en en Albertalektigt gelynken genamen in en en en en en | | | *************************************** | | The property of the particular of the particular desired and particular and the first of the particular of the particula | | | |
|---|--|--|-------------------------------|---|---|--|--|--|--|
| قرار دو - دونوں طرح درست ہے ۔ یہ ب کی تجبلہ فعلیہ بردا * (۱۲۷) میں اپنے بچیکو یا دکرتیا بھوں ۔ کرتیا بھوں صینغہ واحد شکام حال مطلق فعل متعدی مرد | | | | | | | | | |
| مېر خور شخصي و احد شکلم فاعل - اينے مصاف البير يجيّب مضاف - بېزگريپ احدا دي فقو ^ل | | | | | | | | | |
| كوعلامت مفعول - يا ديمقعول نا في سب مل كرحا فعليه جوا ٨ | | | | | | | | | |
| الركسى دروك و قت كو في شخص ك - كريا كيرير ع شيج - تواكراس سعمراديمي | | | | | | | | | |
| موكى كدمين البيخ بيج كوياد كرتا مهول-توبقريبنه كلام فاعل اور فعول محذوف ملوكا | | | | | | | | | |
| بهو جانے پر۔ پر بھی جار فعلب ہو گا ﴿ | | | | | | | | | |
| (١١) مركب انظر يون مديد سيني اسي كريب جواب مم ين بانظر سهولت بيداكي ب | | | | | | | | | |
| برنظرائه تصارات ويرك تقشرين كهران الساويم ذيل ك تقشرين المحادية | | | | | | | | | |
| مراجع | The second of th | a la proposition de la constitución de la constituc | رية المتعلقات المتعلقات | مستداليه | d i talk pakagan kan kan kan kan kan ka | . تحلیہ | | | |
| # | ų | آبا ہے | • | زید اے لڑھے | | زیراً یا ہے۔ | | | |
| 1/2 | - | آ حیلا گیبا | حاسة والا | اسے کڑھے وہ | | اے لڑکے آئے وہ جانے والاجلا گیا ۔ | | | |
| 11 | | ا تيا | بماكتا بهوا | وه | | وه بِصاً تُمَّنا بِهِوا آياً | | | |
| 11 | , | حاربا مخفأ | شنتانهوا | وه | | وه مشتهٔ ابوا جارم مخفا - | | | |
| Ja. | ر د بی اس بات پرنواس | کھائی کریں سے | | ژیر <u>۔</u> ن | | زیدے روٹی کھائی۔ ہم اس بات پرغور کریں گے۔ | | | |
| 11 | اس باند پردو خدا کی نشسه | مرین کھا تا ہوں | | ہیم میں | | م م ان بات پر خور کریں گے۔ میں خدا کی تشم کھا تاہموں ۔ | | | |
| 1 | ایک جائے | يكره ليا | بنية بو | اسے | تے ہوئے لڑکے | أس في بين بهرك ايك جا | | | |
| | بهوت التي و ايث سائيس | الماطا | كل ثنام | زيد المحدد | ا پیدسائیس | مویرزشی - زیرک گھوٹر دیے کل شام کوا | | | |
| | بالزويد با | ار ۱۳۰ | ا مرزی که | <u>ئ</u> ر ا | (• | کے ہادو پر کا تا ۔ مسر راہمے کے کہ ما دکر تاریوں ۔ | | | |
| | تم سينتعانيل | 3 - 12 | ~ (*'A'') | مرق گون كو | ارنا چاہئے ۔ | سب لوگوں کو تم سے سبن عال ک | | | |
| " | برگیب مروی - برگیب مراس | فعل زم ناص | | انم | | 1 | | | |

جوچانعل ناقص لازم ادراس کی افخ خبرہے بنتاہے۔اسکو جلہ اسمیہ قرار دینا اس کئے سيج تهيس كداس كااسم حالت فاعلى مير م وتاسيع كيونكه كسي صفيت كا قيام اسكم ٔ دات میں ثنا بہت کیا جا تاہے ۔ گو کرصد و **ز**عل ہنو۔ اِس کئے ہم بوجفعل ناقص لازہ اسكو تمار فعليه اي قرار دية اين م قًا كُون حب عمله مين ايك بي فعل بهو تواه وه فعل مفرد بهو يا مركب وه جمله مفرد بهو تا به عيساكراشله بالاستطام برتكاب التهبيثا ويعض علون مين النصيم كالمشبه يرجاتا بحكدافعال لازم نام كالجعي فعول بوتا يا علامت قاعل بجزرك) كاردوس اوركو في كلمنهين بوتا -اس شهركور فع كرين سے انے ہم حیار علیہ اور ان کی ترکیبیب لکھتے ہیں تاکہ طلبا راس رصور کمیں نہ انہیں ا-(۱) ہمدیں روٹا ٹہیں آتا۔اس جلہ میں نہیں آتا فعل لازم ناقص منفی ہے اور ہمدیاسے ا ور رو نا مبرسے س لئے بیرجملہ مفرد فعلیہ ہے۔ تھیں کو مفعول بھے ناغلطی ہے کیونکر فعل لازم كا أرد و زبان مين مفعول نهيس بوتا ۽ (۱۲) مجھے پہنسی آئی ہے۔ اس جلہ میں بھی سب جلہ بالا مجھی اسم ہے اور بسی خبر اوراً ئي سيونعل لازم ناقص - اورسيح فعلريت + (سم) مجه مسية تمين حليا حياتا - نهين حلياجاتا فعل لازم تام سفي يندماض طلق اختركونز بمحه فاعل ا درسه علامت فاعل مجافيعليه فهوا - جِلامِها تا فعل مركب به مُرَمّعل مجهول كيونكر فعل لازم مجهول تهيس بواكرتا * (مهم) اس سے نہیں آیا گیا جسب بالااس *جار میں بھی۔ نہیں آیا گیا فعل لازم منف*ح صبيغه واحد مذكر ماصنى مطلق مركت اوراس خميرفاس اورست علامت فاعل فعل فاعل مل كرسما فعليه بهوامه

ابيها بيملي كرحين مين ويا دوسه زبا دَه فعل آئين- به افعال خوا ه نفطاً مُذكور بهور برما بقرب كلام تقذيرًا بإئے جائيں ۔ جيسے زيداً يا اور بگرگيا۔ يا۔ زيداً يا ا در مكر كو بكر كرك كرك يا- وه تها رسيانتظار من سلحاريا - مُرتم نه آئے - يا- وه اس لئے کرا سبح کرتھين پەلىئەراد. بىثالون مىن افعال *نىنظاً مە*كورېپ ~ اور خداکی تسمیں نے شیں کہا بینی ہی خداتی سم کھاٹا ہوں کہ میں نے نہیں کہا۔ یا ۔ اُخدا بچھ پررھم فرماً ۔ بعنی میں خدا کو بچارتا ہوں ^ساکہ دہ مجھ پر رکم فرمائے ۔ ان جلوں کے بہلے اجزا يدافعال نقربية كلام تقديرًا موجود بي + إن مثالول مُصطّا مرب كريما مركب دويا دوسيزيا ده مركبات فيتكرسا تنزتركسيدي عها نائے برکہ می دویادوسے زیادہ مرکب غیر مفیدسے ترکیب تنہیں یا تا۔ یہ مرکبات دو (۱) هرکمرسفیمید یعین میٹیا حل مرکت ایسا مرکب جواری کم ایٹ کوالگ کردیتی کے بعد حرب سے به دویا دوست زیا ده مرکبایشفیگریایم ربط دبا گیا ہے بلاتہ ده مفرد بیلی اسپینا پیرا^{ی د} ير معنى اُن يَتَ هِرَا يَكِ كُلام مَا مَا مِلْهِ مُعْرِدِهِ و مِي صَرُورِي بَيْس كَرْم كَسِيفْ يِدا بِيمْ إِور سيم سى ترتبيب يا شرط بالتمول وغيره سمي ساخه دس جبيباكدده دوسرسي مركب یا کر دبتا ۔ بلکراس مرکب کابروے نے معنی زارتہ مرکب ہفید ہونا کا قی ہے ۔ ج<u>یسے</u> ۔ نربدآیا اور کا گیا ۔ اس حل مرکب میں سے اگر نفط اور کوخارج کر دیا جائے۔ توزیدا یا۔ ایک مرکب ہے اور کرئر کیا دوسرا مرکب مفید۔ یہ الگ الگ کلام نام ہیں گولفظ اور سی جو ترتریب یا شمول با باجاتاتها وه برو في معنى كريسي ان سے نايا بالے ـ كلم عطف سے كنے حبب بيدوزنون فرنسيه نشهيدالس مير الكريننول تحكم واحد يحصفني بيداكرر تعسرا يكسان مر 4 Balla war of a

والحير فسير لعني محلوكما مركب سمريه اليها مركب جوندا تدايين يورين ئے گا۔ جیسے زیراس لئے آیا ہے کہ تم اس بے ساخد جاؤ۔ اس جل میں بہلاہ ميراس ليئاكيا به مركب غير غير عبيد كيونكماس سه زميك آمة كي غرض غلوه يهوني- اورلفظ اس لفيوزيد اور-آبايك كوملاتا يخ نظرانداز تهيس كمياجا تيكا وككه يكلمه دو ويكركل منه كاملاية والايء ندكه مركب غير غيد كارالديثه كاعت بيا نهيج وومركب فيدكوه للكرمركب مفيدينا تائه نظرانداز كردياجا نيكاء اس ليئة تم اس معسائمه - سى مركب مفيد - يونكراس بين كوفي ابهام بنيس بد ت سي جل مركب الركب بالماسيد ان كوهركب مفيد يا مركب + Mi Die Min + ب ك مركبات كريات مرايد كالمرات كلمات شمول، ما يكمات محصيص طر کلام - با کلمات عطف - پاکلمات تردید - پایکلماضراب - پاکلمات استد يا كلمات استنتا - يا مرف بهان - يا - كلمات علت - يا كلمات شرط وجزا - يا كلما ايجا يا - كلمات تزيين كلام - برية جاتے ہيں مدا ور كلمات مر- اور كلات ندا- اور كلمات ندير اسية مقسم ب- اور مناوك - اور شروك - مع مكرو امركب فيد بوجات بين -ا در مرکب جمله کا جب جزو ہوئے ہیں تو دوسرے مرکب سے ملانے کے لئے۔ ان کلمات للنذمير اسي كوفي كلمه استعال نبيس كرسة به اب ہم مرکب جلوں کی دولوں طرح کی ترکیبیں کھتے ہیں :۔ ك مقسم بريم كريش اورقات كم سكون اوريين كوزبه اليمكم معني بير جس كي قسم كها في جائح يد ملہ منا دی ۔ مبم کم مبیش اور نون کے اور دال سے زبیسے اس کی ہے الف کی طبے ٹیرھی جائے گی۔ اس سے معنى ين -جسكو بكارا جائية الله مدوب ميم كوزبر سعين يردوما جاسة +

ب بطريق متعارف -اس س جمليك تام كلمات كا اجالي وكركها حاليكا (۱) زید کھا ناکھا تاریا اور مکر بیٹھا ہوآنکتاریا کھا تاریا فعل مرکب متعدی زیرفائل كها نامفعول حلومفرد معطوف عليبه اوركل عطف كتاربا فعل مركب متعدي - بكر فاعل بينها بهواحاليه ماحنى تتعلق فعل مسيرجله مفرد معطوف - دونون مل كرحله مركب بهوا اس كو جله عاطفه ياجله عطوقه ياجله حمع بعي كت أب ٠ ايسه جلوب مين كلم عطف ضرور بهوتا ہے خوا و لفظاً حبيبا كه حله مذكورہ بالامير ، بينحواة لقدرًا جيبير *- كائين خانتا نا ن*-ارا اليوسيان فهيم - اس مين كلم عطف محذوف ہے - اورا بح جلىمكب كوس مين حرف ترديد معطف ظاهركيا جائ جله ترديد بيهي كت بين ب **فائدہ** معطوف علیہ اور معطوف میں جب کلمہ کر یا ۔ کے ۔ آئے ۔ تواس کی دوصور تیر ہیر ایک بیکہ۔ بیکلمات عطف کے لئے استعمال کئے جائیں۔ جیسے ۔زیدگھرے کھماٹا کھاکرملات حمیا ۔ اِس جلہ کی ترکیب ببطریق جدید تولیوں کریں گے کہ ۔ زیدگھرسے کھا نا کھا میرکسیڈ عیرف كمه كليعطف - مدرك كيار مركب غير تفيد يه ولول مركب غير تفيد مذر بع كليعطف ال كرحلا مرکب ہوا یہ اور بطریق متعارف ۔ اس کی ترکیب دوطرح ہوگی ،-اُولَ بِهِ كَهِ- زِيدِ فاعل سنداليه ـ گفرمج ورييه جار-جار ومجرورتعلق مسند- کھانا کھاکر شعلق سنآ مدرسيه خطرت منكان متعلق مسند سركميا فعل لازم مسند يمسندالبيه اورمسندا بيخاشع لمقاسة الريرسمل مفرد بوا ٠ دُوم میرکه - اس جلیک مضمون کوبوں اداکریں کہ۔ زیدنے گھریں کھا ناکھا یا اور مدرسگر کیا -ا من تی ترکیب یون ہے کہ۔ زید فاعل نے علامت فاعل گھرخاف میکان مجرور میں جار-دونومنغلق فعل مجانا مفعول - كها يافعل بيجله مفرد يأمركب مفيار عطوف عليه- اور تعطيف زيرفا عل بقريية كلام مدريب فطرف ممكان مجرور - كو محذو من جار - جار وهجرور تعلق فعل -فعل لازم جليمفرد يا مركب مفيد معطوف يمعطوف عليه اورمعطوف مل كرميله عاطفه جواء

یا۔ بوں ا داکریں کہ۔ زیدگھرہے کھا ٹا کھانے کے بعد مدرسے کیا + اس کے نزگر بیسایوں کر وکہ ۔ گیا نعل لازم - زیرفاعل گھرسے - جارومج ورمل کمتعلق فعل - کھا کھا گئے ہے جم ویہ ابعدحار مجرور وحار مل کرمتعلق مسندا لیدلینی زمیرسے مدرسہ ججور کو محذو عاد خرورجا استعلق مداعين فعل كهافعل اورفاعل ابية متعلقات مل كرجله مفرد الواء دوسری صبیریت بیرکه کلمات (کمه) اور (کے) کوکلمات عطف نه مانیس بلکه کلمات رلط مانیس اور اس جار کی تعذیر بول کرس که زید*ے گھر میں آکر کھا* نا کھایا ا**ور محرر درس**ے کو گیا۔ اس کی ترکیب پورٹنگی کہ کھا یا فعل شعدی زیدفاعل ۔ سے علامت فاعل رکھانام نفعو آئرستعلق فعل يحايه فردمعطوف عليه - اوركليعطف - بيرشعلق زما مي غيمعبير بشعلق فعل گیافعل لازم زیدیق_{ریبن}یکلام فاعل ستنر- مدرسسه کو-تیرکبیب می**زوری شعلق فعل حجار م**قرد بهور معطوت بهوا يسعطوت عليدا وانعطوف الركرهمارعاطفه بهواج (۱) زید سے قربا دکی کہ سکر سے میسری تھیتی کا ط کی۔ ترکسیب ۔ زید فاعل بے علامت ُ فاعل نِربا دِمفعول _ نِیعل ننعدی - بیسب مل کرسبین مہوئے ۔ کہ حرف بیان، - مکرفا*ت* يخطامن فاعل مين صناف البيدري علامت اصافت كحيتي مضاف مضافت ا و ر*معندا ف مل کرمفع*ول ہوئے ۔ کاط لی فعل مرکب شعدی ۔ جملہ مفرد ہوکر مبیا **ن ہموا** . سين و بهان السرحار مراسر موا ۴ (س_{ا)} الحقول ك ارشا د فرما يا كرتهمين علم دين ضرور شرهنا جابيعهٔ ساتفو^ل ال ین علاست فاعل ارشا دمفعول به فرما یا قعل م شعدی جلینفر د بهوکرمتقوله بهوا - که حرف م تحصير مفعول علم مضاف البيد دبن مصاهف دونوں مل كر مفعول ثاني يفرور كلم لاكم متعلق فعل - یرصنا چاہیے فعل متعدی -اس کا فاعل حباریا بقد بقربینہ کلام ہے -ریسب ال رعله مفرد بهوکر قول جوا مفوله اور قول مل کرحله مرکب بیا نبیه جوا + ہے۔ بیٹم بھریا د دلاتے ہیں ک^یس مبین میں ارشاد- یا تقبیحت و بغیرہ سے ساتھ کرنا یا فرمانگ

بمنابيا بولنا وغيره سيمشنفات أبين اوروه فعل واقع هول تواسئ بين كومقوله كتق اورمان كوفول-اور على كوعله ميانيه يد لم طرهواس لئے کہ علم ہی دولت فرعزت کی کنجی ہے ۔ بڑھوفعل ہتعدی رجعه - دولت وعزت بتركيب عطفي مضاف البدكي علامت اضافت كني مفاف مضاف اليه اورمضا ف مل كرخبر- به نغل لازم ناقص يسب مل كرحانه ثقرد بوكرعله فيحا معلول كي معلول علت ال رحله مركب معلله بهوا + ه) میں خدا کی شم کھا تا ہوں کہ میں بنے پینمط نہیں لکھا۔ میں ۔ فاعل خدامضا ف البيقسم بركى علاست احدافت فسم مضاف يصاف البيدادرسين مل كرمفعول الوسئ له كها تا الهو فعل متعدى حجله مفرد قسم الوا-كد- ذا يدر لبلك ملية-مل كرمفعول بوئے- نهيس لكھافعل شفي تنعدى- پيجي حليم غرجوا بقسم بهوا قسم اور جواب قسم مل كرحل مركب سيديوا بالسم لفظاً يورا جمله وترجوا بصم عيل كاف زايد ربط كم النه عزوراتا ب عیساکرمثال بالاسے ظامرہ - اوراگر قسم لفظاً بوراجل منو۔ ملکہ تقدیرًا ہو۔ تو ربط *کے سط* مر مضاف مرتركبيب اضافي مهوئ ميريفنول سنه علامت مقدول زمد فاعل بندس ملافعل بتعدى نفى بيجارجوا رقيهم بهوا قسما ورجواب فسم مل كرع امرفرونيكا بالتركميب اضافي كلمات خدا ك شم كوتقديراً جله ما ناجا ليئة منواه اس كي تقديريور طاني جائے کہ میں خدا کی قسم کھاتا ہوں - یابوں کر مجھے خدا کی شیرہے ۔ اِن دونوں ^صور تو^{ل ا}

يں بيجله مفرد ندرہے گا بلكہ جله مركب قسميه بهوجا 'يرگا -كيونكه بهلي صورت بيرفعل متعدى آي فاعل صفعول احنا فی سے مل رحل مفروسم ہوجائے گا۔ اور دوسری صورت میں فعل کا نم نا قص اینے اسم -اورخبراضا فی سے مل کر جام فرقسم بوگا 🖈 اسی طرح پیرج_{اری}ے کہ۔ بخدامیں ایکے یاس خود گیا تھا۔ اس کی ترکیب اگر ہو*ں کو* ہر ف بے جارخدا مجرور میتعلق فعل سینیا تصافعل لازم میں فاعل ۔ ان سے ہا س*ی ہو ترکی* اصْافی سَعلیّ فعل نِحودَ تاکیدناعل تو بیرجارمفرد قسمیه پیوگا - اور بخداکو تقدیر آیو تسمجیس که میں خدا کوگواه لاتا ہوں- تو لاتا ہوں فعل تعدی شبت - میں فاعل۔خود مفعول کوعلات مفعول كواه مفعول ثاني حبله مفرقسميه بهوكاء ادر حبله جواب قسم سي مل محبله مركب قسميه ہوجائے گا۔اور بخداکی تقدیراج جواب قسم مصیح ہونے کی بول انسی کہ میں خدا سے نام سے سنروع کرتا ہوں۔ تو بھی میرجلہ فرد قسمیہ ہوکرجواب قسم سے ل کر۔ جملہ مركب قسيد بروجائ كا ١٠ (٤) اے فدا جھ پر رحم فرما ۔ ترکمیب ا۔ چونکه ندا - اورمناد مے مل کرسیش قائم مقام جله فرد ہوتے ہیں اس کئے ائے کلمة ملاحدا منا دینے۔ دونوں مل کرجار مفرد ہوئے۔ ندا اورمنیا دیے کوجل مقر د اس لیئے نشلیمرکیا جاتا ہے۔ کہاس کی تقدیر یا تو یوں کیجائے گی کہ۔ میں خداکو بکا رتا هوں-يايوں كەمەرى خداكوا بى طرف متوجەكرتا بهوں - يايوں كد- مېرې خداسے التجا كرتا ہوب - بہم سمورتیں جلہ الح سفردہیں + دوسرب جلهكي تركيب صميرتو بقربينه خطائب تترفاعل مجه مجرور - برجار منعلق فعل یم مفعول - فرما فعل متعدی شبت بهمار غرد مرعائے ندا بهوا - اس کوجواب ندابھی کے میں - ندا اور واب ندا مل کرجا مرکب ندائیہ ہوا 🖈 اللى - اللا- باداللا- خدايا - ثيار خدايا - كريا - رحيا - وغيره بي كلمات ندا اورمنا وك

ب ہوتے ہیں۔ اور قائم ہفام جار مفرد تسلیم کئے جاتے ہیں۔ بیسے ،۔ (۸۶) الهی میں تیرے فصل وکرم کا امیدوار ہوں ۔ ترکیب ۱-الهی تقدیرًا جارمفو ہے بعنی اے میرے ضلایں تیرا بندہ ہوں ۔ لہذا اس کی ترکیب یو كيجا بيم عنى - اللي يعني المناهيم خدا المحكم ولا مير منطق البركريب احنا في منا ديا أو نا دیلے قایم مقام جلیم فروہ وکر ندا ہوا۔ میں تیرا بندہ آبوں ، مہوا فعل ناقص لازم-میں آہم تیرابنده به ترکیب اضافی خبر- مجله مفرد بهوا- اور کلرعطف بقربینهٔ کلام بقد ترجیسی اسم نتیرست در اینده به ترکیب اضافی خبر- مجله مفرد بهوا- اور کلرعطف بقربینهٔ کلام بقد ترجیسی اسم نتیرست مضاً ف البيه فضل كرم مبرّكميه عطفي مضاف به عناف البير اورمضاف مل رمير مفنا عركب ندائبيه دا سه اوراً گرصرت اے ميرے خداست تركيب كيجائے گئ تو نيزنك اس حما میں دونعل نہیں آئیں سے -اس لئے علیمقردرہے گا 🖈 (٩) ہائے بیرے بھائی مھے اکبلاجھوٹر کرکماں گئے۔ ندم ا درسندوب تمي با هم ل كرفايم مقائم جمار مفرد مهوا كرت مين - كيونكه مرا دقائل کلمات مائے میں معمانی ۔ سے بیر ہوتی نے کہ میں استے بھائی کی تجدانی ہے۔ افسوس کرتا ہوں۔ ۱ سن جلئے اس کی ترکیب او ں ہوگی ۔ کہ۔ بلئے کلمہ ند ہر بیرے بھا ٹی ہو کربید ا ضا فی سندوس - تدریه اور سندوب مل کرفائیم تفام جاریمفرد بهوئے - کئے فعال اوم تم غیمیا فاعل. بخص أكبيلا جهور كرمركب ناقص راور كهان ظرف مكان هرد وستعلق فعل ربيسه بغل نفرد بهوكرعواب بهوا نداكا ندا اورحواب نداسل كرحلة بركسيه تدويه بهوايد (۱۰) میں دعاکرتا ہو*ن کہ خوا ہے یا کتھی*ں نئر رسٹ رکھے۔ ترکیب ۔ كرتا ہوں فعل ستعدی شہت ہیں قال ۔ لاُعاسفعول ۔ جارہ فردسپین ہوا۔ كا ت ! یا نبیہ ۔ ىنىدائے يا' ، ہوتركىيەب توصيفى فائل ئىتھىيىر مىفعول "ول-تىندرسىت مىفھول تانى-ركەنغىل

شعدى تبت جمله مفرد ہوكر بهاين ہوا۔ مهين و بهان ل كرح إر بركسائي عائميہ ہوا۔ ا يسي جليه كوچيس ميرن خواه دُعائے نيك بهويا پد جليه دعا تُريد كيتے ہيں + اس مرکب جمار میں سے - ہم یے مقدائے پاک نتھیں نند دست رکھے - کو جمار مقرو دعائیہ مانا ہے۔ اگر کما جائے کے لفظ خدائے پاک تقدیما فود جملہ کیونکہ اس سے مرا د کا کل سے ر بیں خدائے یاک سے عرض کرتا ہوں۔ یا میں خدائے یاک سے چاستا ہوں۔ یامیس خدائے پاک سے دعاکر ناہوں۔ اور اس لئے پیجار ہفردیھی مرکب ہے۔ توہم کہیں ہے كه اگر اس طرح تقدیرًا جملے بنائے جائیں گئے تو ندا ئیبہ ودعا ئیبہ دغیرہ چکے بکترت بچاہئے مفرو کے مرکب مانے ٹیرس کے ماد (۱۱) اگرچیتم نے فرما دیا تھا۔ مگر مجھے یا دنہیں رہا۔ سرکسیب ،۔ اگرحيه كلم پُشرط- فرما ديا تھا فعل مركب تنعدى تبيت تم فاعل يے علامہت فاعل مجمعت بقريبنه كلام مقعول مخدوت - جلدمفرد بموكرست رط بهوا الم مُرككه ينزا بنهٰين ريافعل مُنقى ناقص لازم- مِيھاسم- يا وخبر- بيرجمله مفرو چزا ہوا-بنزا لل كرجله مركب تشرطيه جوانه کلمات نهیں تو۔ ورند و گرند یورے جملہ شرطے قائم متفام ہو ہتے ہیں۔ اور ترکسیہ كرين ك وقت اس كالحاط كراما حاسة - اس كا ذكر كلمات تشرط مين بهم الامفصل كم ہے۔ ہماں ایک جملہ کی ترکیب لکھ دیتے ہیں :۔ (۱۲۱) تم ان سے پاس حاؤہنیں توہیں حاتا ہوں اس جا مركب ميں يفظ نهيں تو۔ قائم مقام جارشرط ہے كيونكم اس جاركامضمون تيج كه - تم ان كياس عاؤ - أكرتم نهيں حاتے - توبير حاتا ہوں - بيس نهيں تو-يا ورند- يا وگرنه كو يئ ساكلم بهمال بهوتااس معمرا د قائيل بهي بهوتي كه- اگرتم نهيب بائتے۔ اس کے ترکیب ایول کروا۔

مِا رُفعل لازم شبت 'تم فاعل ۔ ان کے پاس بہترکسیب اضافی متعلق فعل مجلم فرد ہوا یے فعل شفی لازم ۔ تم فاعل ۔ باہم ل کر جابہ غروشرط ہوا ۔ تو کلہ ہزا۔ حياتا ہوں فعل لازم شبعت ميں فاعل -جارم فرد ہو کرجزا ہوا - يہ تينو م فرد <u>جھلے</u> مل کر كِيرُاكْبِافْعِل حِمِيول وَضْعَى ـ زبيهِ عَعُول ما لم يَهْجُ فَا عَلَمُ - مِمْلِهُ هُرِدِهُ نَصْسَر جهوا - بعني كلمهُ نَفْب وهصفت انشاره شحض برصهف صفت وموصوف مل كريجرموصوف به جیس کے اور میہوصوف و صفیت مل کرفاعل ہوئے۔ یے علامت فاعل ہے اور شكاي*ت پرتركب*يك مثيا في مفعول - كي تفي نعل مرتبعه يُقسبت _ قعل اينے فاعل و مفعولة مل كريجا بمفرد مفسيسر مهوا - اور دونوں جيلے مل كر حمالة مركب فيسيرية مهوا به یه ترکه پپ جلمه ندکوره کی اسی عبارت کی ہے جس سے لفظاً مصمون ظاہر کیا گیاہے۔ اُگ تقدیرًا فعلم ستنرمان کراس جا مرکب کو بو*ں کہیں۔ کہ* ۱۔ زىدىكىراگيا _ىينى وەشخص يكراگياكەجىس نے تمهارى شكايت كى تقى _ تواس کی ترکسیب پول ہوگی کر زید نفعول مالم بیٹے فاعلۂ ۔ بکرا گیا فعل جہول وضعی فعل مجول البيخ مقعول مالم يسكن فاعلئه سے مل كريجا يه غرد مفشر بهوا – بعني كل تيفسير – وه صفت اشاره شيخفر مشام البيموصوف يصفت مصوف لركم منفعول للمهيثم فاعلر بکراگریافعل مجبول و منعی - میر حله مفرد مبین بهوا - کاف بهان رنتهاری مفهاف البه نِس*کات* مضاف يمعنا ف البيداورمعناف لرمفعول بهوسيء حبن فاعل ين علامت فاعل کی تھی فعل متعدی تُرہت پرجار مفرد ہو کر بیان ہوا۔ مبین اور سیان مل کر مفیتر ہو۔ ہے۔ ۵ اس جله مرکب مین وسراجله بیطه حبله کی تفسیر بریان کرتا بیجه اس <u>اما پیلیجمار کومغتیر سین کی تشدیدا و در برسختی</u> بركما كبيام ا در دومسرے جلكر كوشيتر سين كي تشديدا ور زير يت دين تفيير كريندوالا بھي كيتے جي ١١٠ - فرجاد عليالرهه ١٠

جلداول مفتترك بمفشرا وزفيترمل كرحلهم مهر) نعاک ساری سے بڑا ہی ملتی ہے کیونکرجٹ تک بیج خاک م لىبىر كرتا ـ درست كىبى بهوتا -ملتی ہے فعل ہتعدی شرت۔ بڑائی فاعل نھاک ساری مجروریسے کلم جار مجرور وجاژ إنسان كويقربني كلام مفعول مقدر فعل بتعدى ايينة فاعل ورمقعول اورمتعلق عما پرغرد مبین مُدلِّل (لام مشدر فرفقتوح یہ) (لینی جس پردلیل لائی جائے) ہوا۔ ليون كلم علت كاف بيانيه حِب كلمة شرط مجرور كك حاربم وروحا وتتعلق فعل محاكه مهاري غعوا اوَّل. احتيارمفعول تا بي نهيب كرّا يُعل تعدى نفي فِعل تعدى منفي ايك فاعل اور بهر دومفعول ويتعلق سيم ل ترحله مفردسشه يط مهوا- بقريبه كلام - تب حرف بنرا مجرور-ے جار مجوورہ جارمل کرمتعلق فعل ناقص نیمیں ہوتا کے۔ نہیں ہوتا فعل لازم ناقص بفرسنه كلام ضمبرا شاره وه حبر كاستنارة البيذبيخ بهي-اسم- درّحت خبر- يَعْفَلْ ما تَقْفِ لِبِيهُ اسمَ خبراه پشعلیٰ سے مل کرجزا بهوا۔شرط اورجزا مل کرجمله مرکب بیان دلیل ہوا۔ مدلل او ر (۱۵) حفرت مرحم دنیاسے تصری ہو گئے۔ کویا اقتاب علم دین ہمیں م و كئة معل بلازم ناقص حضرت مهيما ف بيم مونيا ف البيد بعضاف ومعا ل كراسم موسئة - دنيا مجرور سيحار مجروروجار ال رستعاق صلي فيصر بين خبر- بين حارمة س كرمضاف البيهويئي يرمضاف مضاف البيال كراسم بهوك ميث بروي مجرور ليُع مجرور وحارثتعلق فعل يحروب تتهربه موكبها فيعل لازم ما قويس بينجار غردمشبه بهبهوا - دونوك له نديم خلص يهمولو في علم اعتشام الدين احد صراح في حوم برا در عظم واستساد مولف كاله

(۱۷) اس كەنتىنا ئىچى بىچىيا ئو دەكىمىي نەمالىغىڭ كىلىكىيىن تىقىرىمى ئونگ لىكىتى سجهاؤيقر بينة خطاب فعل متعدثتي تباقل -اس فيعول -كوعلامت مفعول كتناكل بقدازا ىمى كلمة كأكبيدً - دونو من على فعل في فعل ليين فاعل اوله فعول الونتعلق منه الرَّ كَهُ عَلَيْهِ خود بهوا -نەمايىخ كافىعل مىقىدىنىنىقى ـ وە فاعلْ كېيىن علق قىعل ـ بىۋىبنەكلام ئىتھارى بايت بېر كرپايضانى مفعول - يعل اين فاعل او بيفعول اورشعات سه مل رجله مفرد جوا - سد دونور يشجيلي ىل كرمىشل سرين . (ممثل نيشد مدوالي ف كتربري) بعلا كلمة ترمين كلام « شنی ہے فعل متعدی شیت ۔ بقرینہ کلام کسی فاعل نے علامت فاعل محذو فیڈ کمبین طرفیہ کا متعلق فعل لگتی بعین گتی بهدنی حالبیها ضنی حال یبونک د والحال ستِفرمجرور - سیرحار-مجروحام استعلن فيعل يهجى كلمشمول - حال اور دوالجال ستعلق مفعول فيعل فاعل وبفعول وسعلقا مل رحله مفود ممثل بوا (ممثل تشدید والی منت سے زیرہے)-يتنيون يحايل كرجمل مركستم تبليدهموان (١٤) يولو وكسوكا توك م جواسم مرصول يووسي فعاس تعدى ثبت في خمير ستترفاعل يييز لقريبه كلام مفعول عمذ قعل اینے فاعل د مفعول سے مل کر عبار مفرد موصول ہوا 4 كالوكر نعل متعدى تنبت يمضم ببرناية فاعل يبزبقر بيتكلام مقعول محذون سيوكل عييار مقاكم جُو- فعال فاعل ومقعول مل كرهما مرغر رصليه بهوا -صلمه اور سوصول مل كريجار مركب موصوله بهوا ۴ (۱۸) کام کروٹری مابوں سے کھے نہیں ہوگا ﴿ ترکیب ﴿ كروفعل تتعدى منسط فال كام مفعول جله مفرد تهوا 💀

نرى كليَّةِ تقيمه بيئي-تهين ہوگافعل ننفی لازم ناقص - باتوں ججرور سے حیار - دونوں مل كر أسس ، وي ميكونجر - الكرموريوا -ووتور بيتل مل كريم فركب تصبيه مدياح صربيه بمواجه (۱۹) اور تو کونی نمیس کیا صرف پس ہی آبا ہوں ۔ ترکیب ا نهبر آیافه (پیشنی لازه - اور کارچهر - توکلهٔ نفریع کو بی فاعل جمایمفر د بهوا مرف کلرخصیه عرى فاعلى اي المرجمر أيابول فل الذم المشبت - جليفرد مهوا -دو نول مل مرحل مركب حصريه يا تخصيصيد جميئ ٠٠ (۱۷۰) تم میز جوبیام دیا تصاسمه بین پزیجیشید آن کوئینچا دیا به ترکیب ۱۰ دیا نفهانغمان خدمتی سینیم فاعلی سے علامت فاعل جو پیام مفعول حجله مفرد بهوا ﴿ سوكلمه يرولسهٔ سلساكه كلام - تهيتياد يا فعل نه ص متبت ميرفاعل من علامت فاعل - بحبنه متعلق فعل أن فعول كوعلامسة المعنول - جملة مفرد بهواج بع دونول بنظم مل كرج المرم كب منسلسله يهوا + (۱۷) وه نها کرسوگها په نرکيب ، _ اس جله کی ترکیب دوطرج "و کتی ہے ۔ ایک**ت** که نصورت موحودہ اِسر کا جا پیفرد مانا جا يعنى - سوكيافعل لازم تام مثبت فيه فالريناكر تعارف تا بهار مفرد عهوا -دومسرے بیرکہ تقدیراً اس بیکہ کو یوں کہیں کہ وہ نہا یا اور سوگیا۔ نہایا نہ الازم تا ان شیر فی تعل دفاعل مل كرمعطون عليه بهوك اوركل عطف سوكر بانعالي مرام تنبت وله يرسترقار فعل وفاعل مل كرمعطوف بهوسط يمعطوف علبيدا ورمعطوف مل أجمله مُركب لفيانقعاليّة إ (۲۲) زیدآیا- یا- بکرآیا مه ترکیب ، كيافغل لأزم المُرْبِعِد زيدِ فاعل- جمله فرمعطو ف عليه جوا - يا كلم زروبيه أبا فعل المستقل بكرفاعل حمليمفرد معطوف بهوا - دونول حمليم ل كرتما مركب علطفه ترديديه جمعالة

ا ما مين من مخصير ملاماتها - أَرَّتُهُ بنين أَسِيُّهُ مِنْ الرَّامِ الْمُ بلاباتها نعل متعدى ثبيت بين فاعل يشطارت فاعل بمقيبر مفعول يجلهمفرد بهوا م تَكُرُكُم إستَّدُراك - نهين آئي تعل لازم منقى يتم فاعل معمل مفرد بهوا 4 دونوں شکے مل کرہ جمار مرکب استثدرا کبیہ ہموا ہ (١٧١) كهرمارسي آيكات - ليكرر كونه المفاركويا تقست لكاتا بد ہے فعل ناقص لازم کھر متبوع بارتابع محض۔ متبوع و تابع مل کراسم ہوئے ۔ آیکا خبر جمله مفرد ہوا۔ کیکن کلم استدراک مست لگا نا فعل منفی تعدی۔ کو تھی منبوع کٹھا تا کیگھ عَبُوعَ وَ تَابِعِ مِل رَمْفِعُولِ مِهِدِئِرَ كُوعِلامِت مِفْعُولِ - مِاسْمُة متعلق فِعل - فعمل ابينة فائل ومفعول وتعلق سے مل رجله غرور بوار دونوں علے مل رجله مركب استدر اكيد بوا + (۲۵) ده میرا دوست توجیر برطی کادوست تهین ، سرکیب ية فعل ناقص روه اسم مبيرا دوست مبتركرببا هنا في خبر - توكلمه تزنيين كلام يسب مل بحليفرد بهوا - يركلمه استدراك رنهين فعل ناقص لازم وكيونكه لفظ نهيس بير لفظ بيه موجود به کلمه نه به کی صلاح یا فته صورت ،) وه ضمیرستنز اسم - بگره ی کا دوست به ترکیب ضافی خبر يربعي جابيفود بروا- دونول فرد جل مل كرايك جارم كب استدراكبه جواب ب لوگ آگئ مرومهان نبین آئے ، ترکیب ۱۰ آسكة فعل لازمةام مثبت سيك كاعل وونول مل رجله مفرستنتي منه بهوا - مكركلمه استثناء -*بَ آئے۔ فعل نفی لازم ہجوہر می*ا ن فاعل۔ یہ جار مفرد ستنٹی متصل ہوا یستنٹنی منہ اور تنشف مل رحله مركب أستثنا سُيهوا ٠٠ (۲۷) میں ہے کہ کہ اور تھ نے کہا کہا ، ترکیب ، كما فعل متعدى شبت مين فاعل ^لينة علاست فاعل- كام بقربيته كلام مفعول مئذون كياكلمها ستفهام سب مل كرعار بمفرد معطوف عليه بهوا - اور كلم عطف - كيافعل متعد تتي بيت

تم فاعل مع علامت فالل كالم محذوت مفعول كيا كلما ستفهام يسب مل كرحيله منقرد معطوف بهوا معطوف عليه اور معطوف ال كرج له عاطقه استفها ميه مهوا به (۱۳۸۰) میبراحا نا فضبول مهو کا شاید وه جلا کیا مهویه ترکیب ۱۰ جُورًا أَفْعِلَ لَازْمِعِ مَا تَحْصِ مِيرِاحِا مَا مِدْ تَركبيب احْمَا فِي اسم - فَصْنُولُ خَبِر جَمَا مِفْرِد مِوا -شا بدکلر شیات به و فعل نا قص - وه اسم بیملا کمیا خبر- بیامی جد مفرد موا - بیر دو نور بخل ال كر معلى مركب شكية وا بد عملے می رسمگر مرکب سلیہ وا به (۱۲۹) عبی مبیطا ہوا تھا کہ وہ رفعت آگیا جہ ترکیب ا تقانعل لازم ناقص بين اسم بيطيها هواحالبيه ماصنى خير يحله مفرد مبيتن مهوا - كان بيّاً تغل لازم تام منتبهت - وه فاعل ٰ دفعتهٔ کلمهٔ نه هاجات منتعلق فعل فِعل بینے فاعل ا در تتعلق سے الس رحل بمفرد بهان مهوا مهيين وبيان مل رحله مركب بيا شيه فجا سُهر مهوا يد الغرصن مركب جمليت حبرقهم كامصمون طبا هربهوتا بهواسي سيم لحاظ سيراس رکب کا نام رکھدیا جا تاہے۔ علا وہ اُن مرکب جملوں سے ناموں کے جن کی ترکیب ہمنے کھی ہے۔ اُورجدید ناموں کے جملے بلا ترکیب اس لئے لکھتے ہیں کیطالب علم ا ن پرتیا کرلے (۱) یہ وہی لوکے آئے ہیں جن کوتم بڑھاتے ہو۔ چونکہ روسرا جلہ لڑکوں کی صفت کیے طراق برسهاس الفي اس الكرو على مركب وصف كمدس كيد ما (۲) جب تک بین نه کهول - تم بیال سے شملنا - چونکه دوسرے جملہ سے طین سے وقت کی تمیز ہوتی ہے اس لیۓ اس جلہ کو سجار مرکب ممیزہ کہیں گئے ۔ اِسی برزیا اب ہم انفیں علول تی کیبجن کی کرمیب بطریق متعارف کھی جانیکی ہے بطریش جیڑ للصفر میں میرکمینها بیت آسان اور سال اور اُردو زبان سے لیے سوروں ۔ ہے ۔۔۔) تمركب بسيالطرن الصديد- يوزكه توعيت بتاسطين طالب العلم كواج لياجي جاركي

ع فِي شناخت بهوجاتى بواس ليئركيب بين بريزوكونيّا ناتصيل عالنطالِ يرغيداوركلمات ربط كاظام ركرنااس بركيب ميس كافي بمجهاجا تاسه سمرك بدی بهریندانسی تعربیف کرد.ی هرجونه باین اُردوکی مشاست به ۱۹۷۱ سی ترکیب بدگی بهریندانسی تعربیف کرد.ی هرجونه باین اُردوکی مشاسب ۱۹۲۰ ۱۹۷۰ 4 (4 5 (5 2 5) 2 الماتيك الماتيكا المراتيك لمرشوواس كيرعلم بي دولت وعزنت كي لبخي-پہلامرک نفید کی میلت - اس لیے کہ سے ذریعیہ سے دوس (۵) ين خدا في م كانا بول كه بين ين يخط نهين لكها + تركيب بىلامرىب مفيد بذرىيد كاف بيانيدك دوسر بركب فيدسه مل رحابه مركب قسمبه بهوا * (٤) خدا كي مرجي سازيد نهيس الله يركيب ١٠-بهلامركب تقديراً مركب مفيد يعني مين خداك قسم كها تامهون يا مجهة خداكي بذرابيكا ف بيانيه تقدرك دوسر عمرك فيدس ل كرجلم كرج المركب في مسيهوا + پہلا مرکب ندا وسنا ڈیے فائیم شام مرکب مفید کیونکمہ اس کی تقدیمہ ہے کہ۔ میں خدا أ تقديرًا مركب مفيد ہے كد توجي يررحم فرما-کونکیارتا بهون- اِسی طرح دوس دو نوں کو ملانے والا کا ف بیا نیہ بقر پنہ کلام محد وف سے -

م) اللي بين ترفيضل وكم كالميدوار بهول 4 تركيب ا النی تقدیرًا قایم مقام دو مرکب فید کے نعنی (اے میرے خدا میں تیرا بندہ ہوں) کے ادما چىفىل *قى كەم كاامىيدوا دە*يون ئىيى*را مركب نفيد-يى*تىينون م^{ركب} ه المرم كريه المركسية بدائيد مهوا 4 (١١) الميم مر عالى محمد البالجيوركركمال كي و تركيب ١٠ بىفىدىسەنغىنى مىس ايىنە بىھائى كى ئىلانى بىلانسوس كرنا ہول -يونكي خرفاعل مستنتريبيء اوركاف بيانيد محذوف (و) بين رُعاكرتا بهول كفيلاً عاكم عمر بتندرست ركع 4 تركب ا اس "یں دو مرکب تقیید پذریویه کا ف بیاشیه ملائے سکتے ہیں اس کئے بیرحملے مرکب دعا نمید جوا ا (۱۱) اَكْرِيرِي عَدِينَ فرما دِياتِهَا مَكْرِ مِحِهِ ما دِينِينِ رِيا ﴿ تَرَكِيبِ ١-غیرمفید و نگر و نسیم ایک دربیرسے دوسرے مرکب مفید اسے ملادیا۔ اِس کے القمان كے ياس جاؤنتين توسي جاتا ہوں به تركيب ا ب مفید- دوسرا مرکب رنهین تو) لفظاً ورتقدیرًا لعنی را گرتم نسین جایت پنجیرسفید- توکلر <u>خرا ملانے والامحذو</u>ف - تبیسرا مرکب مفید - بی^تبینوں ل*کر حم*له مے تہاری ترکایت کی تھی ترکید بم في ريعيني ترتم تنفسيرملانه والا - دوسرا "ركب غيير فديد - دونول بل كرحما وكر میره جوامه اوراً گرنقد میرایون کمپین که رنبه بیراگیا مینی وه شخص کر^ا اگیا حبن تهمارى شكابيت كى تھى تو دومركب مفييدا ورا يسەركې غيرىفبىد بەجارمركب ما ناجا ئىرگا-

اختبارنمين رتا- درجت نمير بهوتا به سيام فيدركيو ككوكل علية امع كات بيانيد ملاين والأكلمه - دوسمرا مركب سرا مركب بعج مركب غيرمقيد ويرسب مل كرجمله مركب مراكبه بهوا ١٠ حرت ندلم ونكاس زحمت بهوكة -كويا - أفناب علم دين الشيخالية المرابع المر ببلا تقره مركب مفيد كو بأكلر تشبيه ملائن والار دوسرا فقره مركب مفيد - بير دونول مأكم (۱۱) اس کو کنتا ہی جھاؤ۔ وہ کسجی نہ مانے گا۔ بھال کمیں بھر کے جج بونک لگتی شنی ہے مہ به الأفركب عيرتفييد- روسرا فقره مركب مفيد- عب*علا تلمية مزئين كلام - تبيسرا فق*ره مركبة برسب ال كرج له مركب تمث يلسه بهوا ١٠ (١٤) ولولوگئے۔ سوکاٹوکے ہو ترکید جواسم موصول سهياا فقره تربع فاعل ومفعول سنتر مركب فيدبه سوكلم صله بركا لوكت سع فياعل ومقعول مستقر مركب مقيد وونول ال كرحله مركب موصوله مواله (۱۸) کام کرو- نری بالول سے بھی تنہیں ہوگا ، ترکریب ۱۔ ٔ فقرهِ الآل مِركب نفید. نری کارکخصیص مذفقره دوم مرکب فید - بیسب مل کر (۱۹) اور تو کو دی نهیں آیا صرف میں ہی آیا ہوں 🖈 ترکیب 🗝 ا و کلم پھے۔ ٹوکلم نفر کی آب کو تی نہیں آیا مرکب مفید۔ صرف کلم چھر۔ ہیں ہی آیا ہی ال نديم تلص هيه بولوي و حكيم احتشام الدين أحد صاحب برا در منظم وامستاد مؤلف كا

يمقىدرسى مل كرج لومركس متسريين كوات سوير اسك محلسدال كويبنجاديا مدتر بهلا فقره مركب عبيرهيد-سوكلم سلسله كلام- دوسرا فقره مركب بفيد- بيال كر (۱۷) وه نهاکر-سوگل ۴ يهلا فقره مركب غيرمفيد- دوسرامركسيه فيدر دونول سفي ادر تمايمركب عاطفه الصاله بيواء ١١٧) زيد آيا - با- بكرآيا ٥٠ - تركيب ١٠٠ بهلا فقره مركب غيد- يا كلمة رديد- دوسرا مركب بهي مركس بفيد - حارمرك لله ١١) يين ني تقيير عمل ما تفاء مكر تم نهيس آئے ہے۔ تركيم بهلام کسیه کردیمقید - مگر کله استند راک - دولهم امرکب بهجی مرکه فیدید جلام کرلیستند راکس ب اتب کاسیخ لبکن کوتھی کھفار کویا تھر سٹ لگا تا ہے۔ کہب يهملافقره مركب مفيد لبكر كلمه استداك - دوسمرا فقره بهي مركب مفيد يها مركب تندراك بيزا. مه تو تو المراكي كا دوست الماس م تركيب ب مركب عيرمفيد- بركلمدامستدراك - دوس ا مركب مركب ترغب ر (۲۲) سيالوك الكي الرحوير سال سيس است م پهلا فقره مرکب خبر کرکلمه استثناء به دوسرا فقره بچی مرکب غید جمل مرکب ثنا، (١٧٤) مين سے كما كما اور تم من كماكيا ٥٠ تركيب بهدلامركب مركب مفيد اوكلم عطف دومرا مركب عيى كب مفيد - بقل مركب المدات (۱۲۸) میراجا تا فضول بروگا-شاید- وه چلاگیا جو به ترکب ۱ كة ل ركستي غير - شا بركار شاك - مراحة م مركب غيد - عله مركب أي ا

(۱۲۹) میں بیٹھا ہواتھا۔ کہ۔ وہ دفعت آگیا بہ ترکیب ا۔ بہلافقہ مرکب نفید کاف بیانیہ۔ دوسرافقہ بھی مرکب بنفید - جملہ مرکب

بیارے جارمرکب سے ساتھ۔اس کی قسم کا بیان کرنا صروری نہیں ۔ نوا ہ قسہ بیان کی جائے یا نہ کی جائے چہ

by St.

زمان اردد میں جد مخلوط دوسم کا ہوتا ہے۔ ایک جملہ مقرضہ ۔ دوسمرا جارستانفہ ہم ان دونوں کی اول تعربی کھیں گئے ۔ ہم ان دونوں کی اول تعربی کھیں گئے اور بھرمثالیں سے ترکیب کھیں گئے ۔ (۱) بچارم مقرص کے ایسا جارج کسی دوسرے جارک اول باتنے میں باافر میں حائل ہوجا کے اور اصل جارک سے معنون سے اس کا لگاؤ نہو۔ لینی بغیراس جارک کو اور اداء جوجائے ، جیسے ،۔

(۱) جیوا د- ماشناء التد- برا بهوسشیار یه ترکمیب : بختل ناقص لازم رجیوا د-ایم-برا بهوشیار کلمهٔ بالغذخر با شاء الله بهامترضه بیرسیب ل کرجله مخلوط بهوا به با بیون کریب کرو کرجیوا دبرا بهوشیار به مرکبهٔ فی

ما شاء الشه مركب مفيد معترضه -جله فحلوط بهوا به

(۷) خدا بخشفه - زید تها بیش سبیدها آدمی تفای ترکیب ۱-خدا بخشه جار معترضه می تفافعل ناقص لازم - زیراسم - نهایت سبیدها صفیت مبالغه آدمی وصوف صفیت موصوف بل کرخبر- بیجار مفرد بهوار دونوں مل کرجار مخلوط بهوا به یا یول کهو - کوزیرنها به جسیدها آدمی تفا-مرکب مفید- خدا سخشه جار معترض

مله اعتراص كسنى بي سي شك أكه حالي بهونا ومترضد حاليل بهوت والاد

بقرينه كلام مركب مفيد - جله مخلوط معترض يوا 🖈 ١١١ مير يه منحط بها في كا انتقال بيوكيا - التدمغفر موگيافعل ناقص لازم-ميرا مضاف الير - م<u>نخطيصف مجاني موصو</u>ف صفت موصوف مل كرمضا ف بوك يمضاف البيدا ورمضاف مل كراسم كاللمداضافت انتقال نبرية فرماك فعل تعدى - الله فاعل منفرت مفعول - جليم عترضه موا -يبرب مل كرتيار مخارط بهوا - يا - بيهلا مركب مركمب فيد - دوممرا معترضه بحي مركب مفيد (۲) جلام^ن تا نفه سین دویا دو سے زیادہ مرکبوں میں سے ایسا ایک مرکب مب كولفظاً ابين سائق كه دوسرے مركب يا مركبوں سے - كوئى تعلق نهو - كومعناً (۱) يولورك لاوين- جوكائ كاسو يحتاك الد تركيب مير فعل لازم ناقص - يداسم - توكل ترمين كلام بورسفنا ف اليد كعلاتت اصافت لله ومضاف مصناف البيداورمضاف الرخير على متالفهوا - وضمير وصول -كهائيكا فعل تتعدى ثبت كوني بقرينه كلام فاعلي صفيت امثاره للأوموصوف مشاكز اليه دونوں مل رمفعول محذوف جملہ مفرد مرصول ہوا ۔ سوکلہ جواب صلہ تجیتنا نے گالر متعدى ثبت دهنميرستنز فاعل اس صفيت اشار فعل شاؤ البيموصو ف صيفت اوريقتو مل كرميفعول بهوئه . سيعلامت مفعول - بيسب مخذو ف جله مفرد بهوكرصله بيوك صله اواروصول مل كرحله مركب بهوا -جلهستا نفه ا ورحبله مركب مل كرحيله مخلوط بهوا-یا بول ترکسب کرو - پهلا فقره مرکب فید - دومسرا مرکب غیرمفید - تمیسرا مرکتیر شفید ك استئنا ف بمزه كرماج ليني اس كى فاكلم مين بمزه ب- اس كرمعني بي كسي كاكم كاشروع كرنا -يا برِتُوكسى كام كاكرنا - عجازًا شجدا بهونا ؛ ألك بهونا سِستاً نَقد بعيني حُبداً كانه ١٥ سنة ١٧ كو الله الحر كا

موصول سوجوا سبه وصول مسبال كرها بخاوط مستالد بهوا 4 بانسي سرشن ماين محصوندر - كهائية توكو بركي سيور الدها ٥ ية ركيب تولول بهوكي - كداس علمه كي تقديرلول سيح كه ١-سانبیج نسند مین مجھیے ندر ہے۔ اور سانپ جیران ہے۔ اِس لئے کہ اَکر بھویا ندر کو کہا۔ تو کو بٹری ہوجائے گا۔ اور اگراس کو چھوٹرد سے تو ا ندھا ہوجائے گا: ﴿ ية فعل على قص لازه ميها شيه بصفا ف البير كيملا منيا في أينه مضاف بيضا ف البداو يقيل إلى أي من موسُك مجتمع عنور زجير حمار مفرد معطوف عليه والأوار اور كالم عطف مسيخ على فصل لأم بانهيب امهم - منيران خبر تهار مفرد معطوف بهوا - بيمعطوف عليه اور عنطون ل كرمعلول يريخ إس لئے کہ کلم علت - اگر کلم شرط - کھائے قعل متعدی با فاعل - سی بھو ندر مفعدل ۔ کوعلات مفعول- توکلمه خرا- بهوجائي گافعل لازم ناقص بيانباسم محذون - كه بري خبر- جزا موني شرط کی بشرط و جزا ال کرجار مرکب شرط بیه طوت علید بهوا - اور کارع طف .. اگر کاریر شرط . چھوٹر دیسے فعل ہتعدی یا فاعل -اس مفعول کوعلامت فعول بیٹ رسلہ وئی ۔ تو کلم خرا ، رجائے کا قعل لازم ناقص رسانہ کے سم محذوف ۔ اندھا خبر۔ یوجزا ہوئی مترط کی۔ شرط وبزا مل رمعطوف جوئ مطوف عليه ادر مطوف المبراد ومطوف ال كرحما مركب عاطفه مرقوم علسته برد نئ معلول کی علت اورمعلول مل کرجار مخلوط تهوا 🚓 یا - پول ترکیب کمدو- که اصل مثال کا بیلامرکب لفرینهٔ کلام سے سنوفعل جوزوٹ مر دومهرا مركب بعبى تقبياس حذف فعل مركب غييد - اسي طرح تبييرا مركب بعبي مركب به مرسة مركب مفيد مل كرسمار فاوط مستا نفه مواه اِن دو نوں شالوں کے بہلے جلے جمام ستانھ

يدايين اردو - صرف في أردوك لين علم قواعد كالمي فيوه ي جواعل جاعقة ك لئے الله ي كافى اور فيد ہوكد إس كے بار ھنے كے بعد سى وسرى تاب مح برصني صرورت باقت نهيس ترقى اوراس بير صرفى ومخوى فاعدول كواكسي ما وتشرح كساخة اشان وبهل وسليدو فصيح أردوس باي كمارك مرصة وليكواك والمتادي درافت كري فرور سانيس المرق ناجاء و كالمري في عليه معمد الكاس عيورا والرواطات ليلن من حال عادات ما كافي عال رغيس ليان ميا ی جائیں اورا دنیاجا عنوں کے طالب علموں زان جزی قاعدوں کی اور كابوتية والاجاري كرداشت كنابي ان محدماغ تياريمي -مؤلف صاحب أردو-اسك السياجزا والبق فرمارة وبرب وسلسل اديناجاعتول كالمرترقي ميساته ساته الحي زفافت يحيح طور تركرسكين-اوران جاعت داراجرائي أردوكوشقى اوراستحاني سوالات سے-مربع القهرتنا فيوساعي اوركوشال ببي بهم أميد كريته بس كرقربيك آئینده زماند مین می ال ساب بزای اشاعت کردیں سے جو خیواتی يىلشى-ئاي كۇنو-مىلدا ئىركوطى شىم

على العام والمطابع وجري ك في منال. أمكيا كيسا تحوالثماس بكركتا فيناكحق طباعث و اشاء عام الله المعالى نام مضابطة قانول مشرى محقوظ ومامون مادر مار لهذاكو في صاقب ملكي باغيرمكي اسكي طبع واشاعت كاع نفرائبر البتر صفارين طاوي و حرف في علن على رورائم-نائك